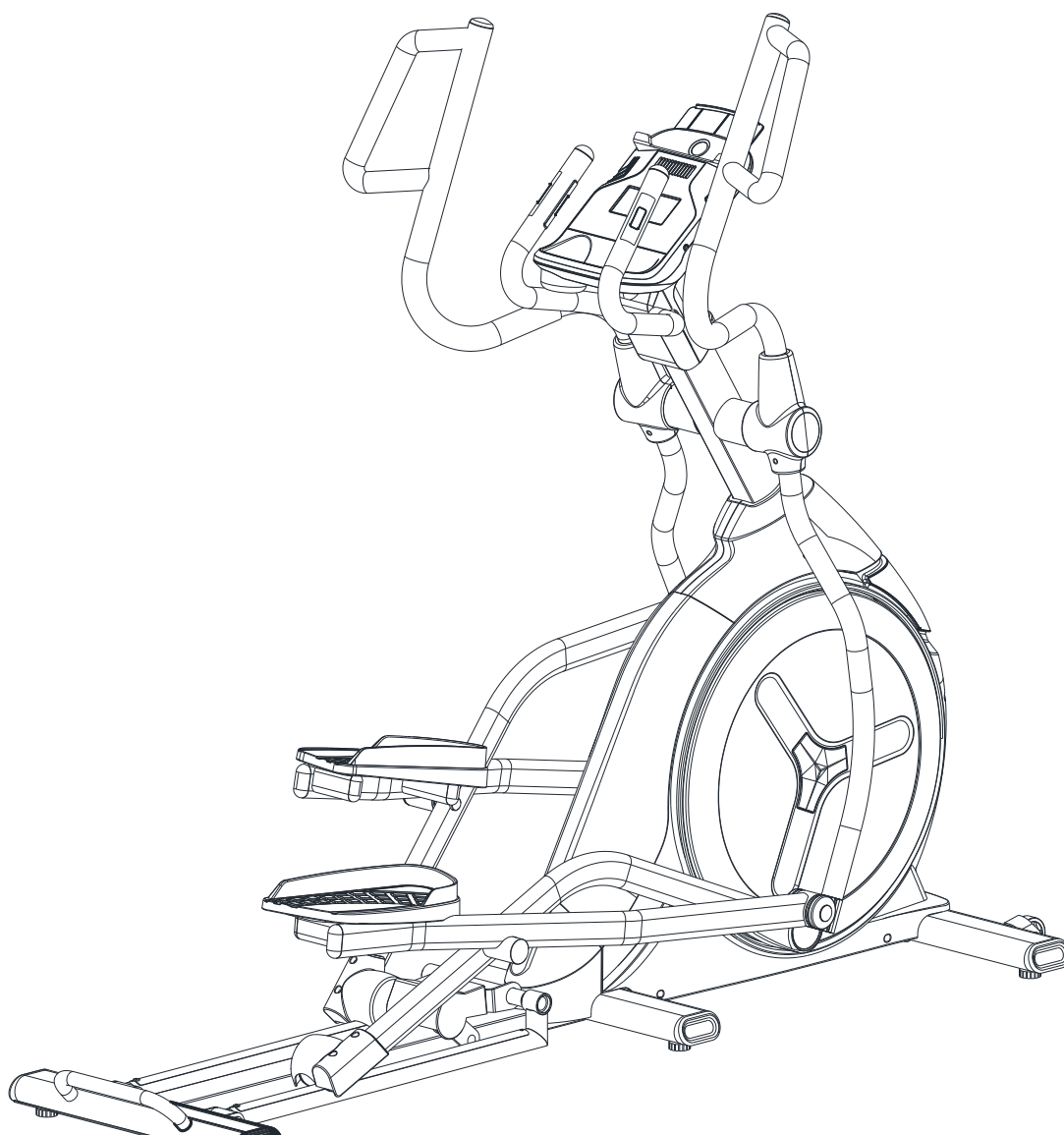
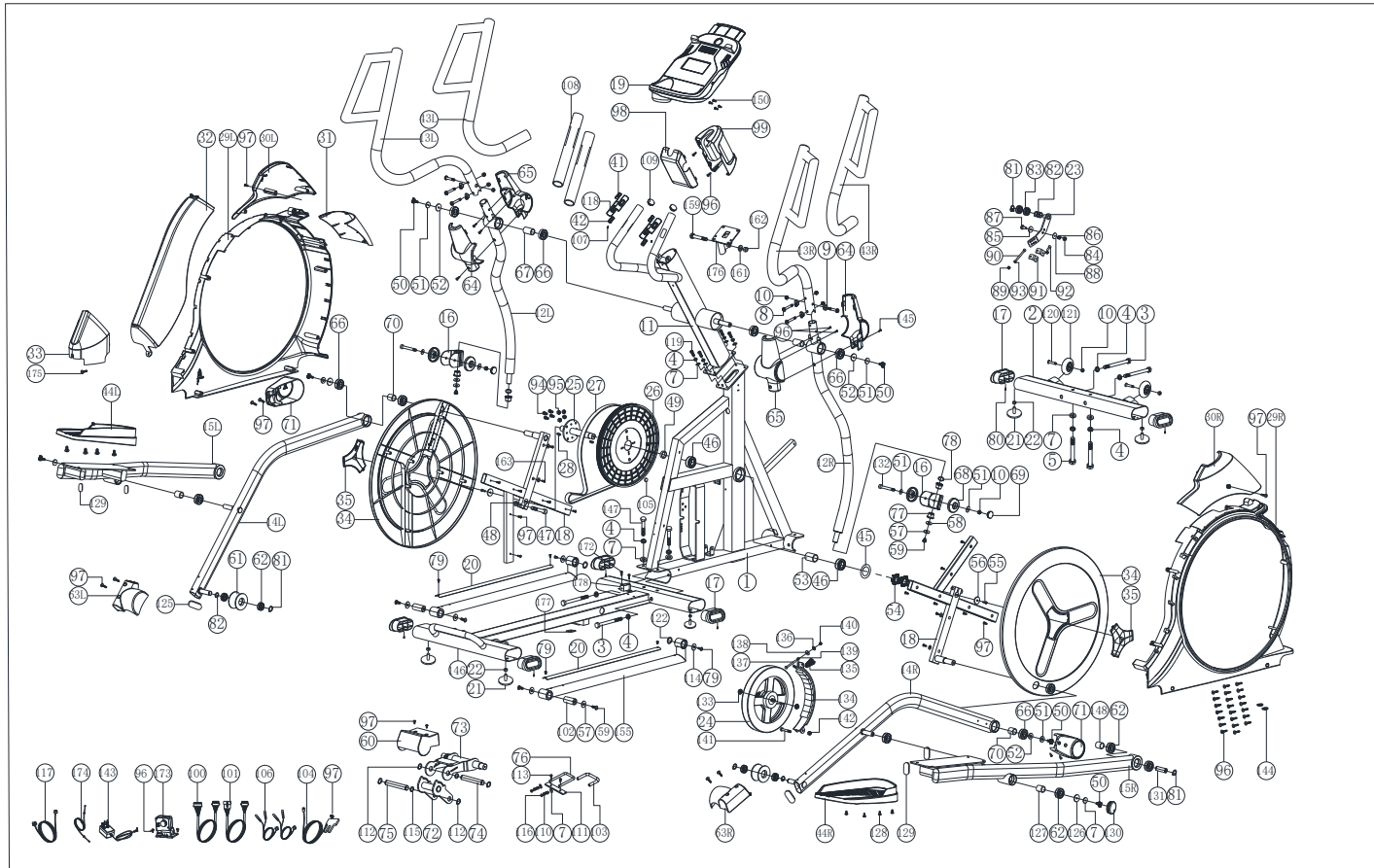


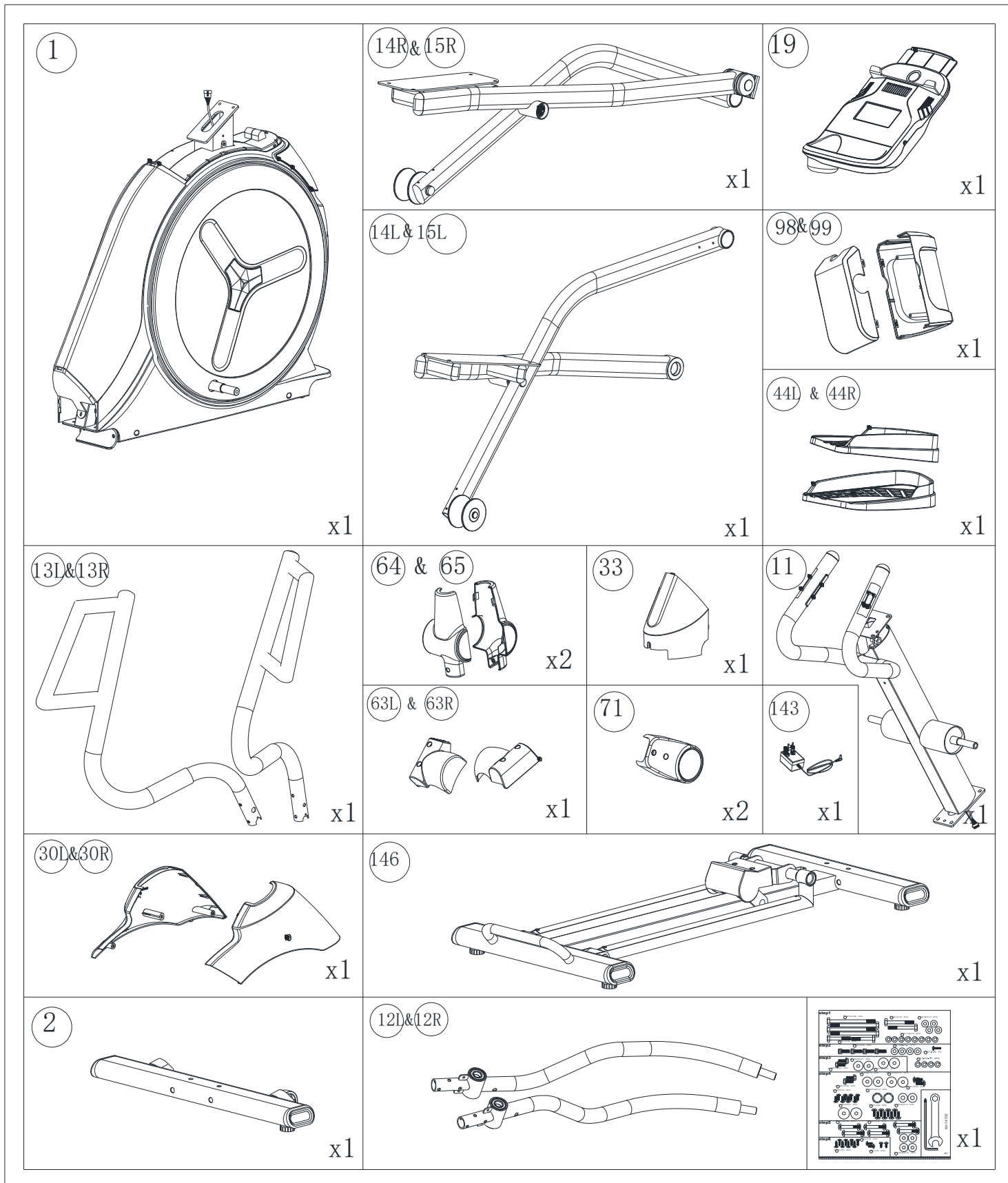


H1802



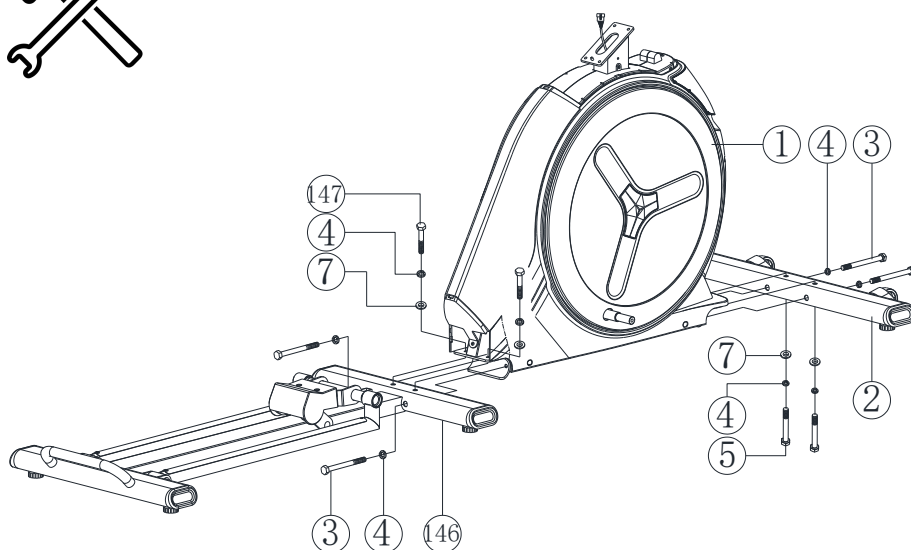
- 11. Manual instruction **EN**
- 15. Instrukcja obsługi **PL**
- 19. Návod k obsluze **CZ**
- 23. Manuel instruktion **DA**
- 27. Gebrauchsanweisung **DE**
- 31. Manual de instrucciones **ES**
- 35. Käsijuhend **ET**
- 39. Manuel d'instruction **FR**
- 43. Kézi utasítás **HU**
- 47. Manuale di istruzioni **IT**
- 51. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 55. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 59. Handmatige instructie **NL**
- 63. Manual de instruções **PT**
- 67. Instrucțiuni manuale **RO**
- 71. Návod na obsluhu **SK**
- 75. Navodila za uporabo **SL**
- 79. Instruktionsbok **SV**
- 83. Інструкція з експлуатації **UK**





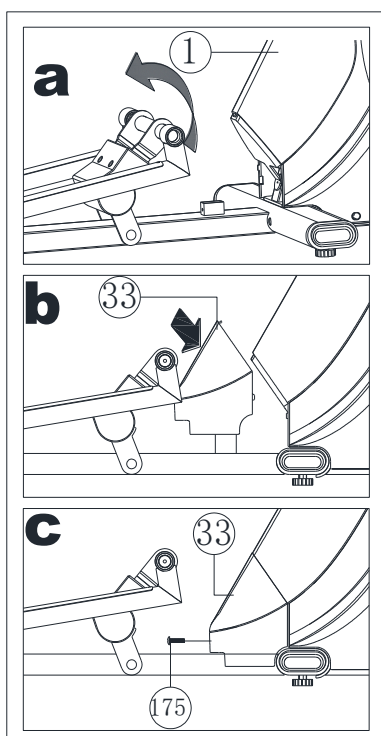


1.

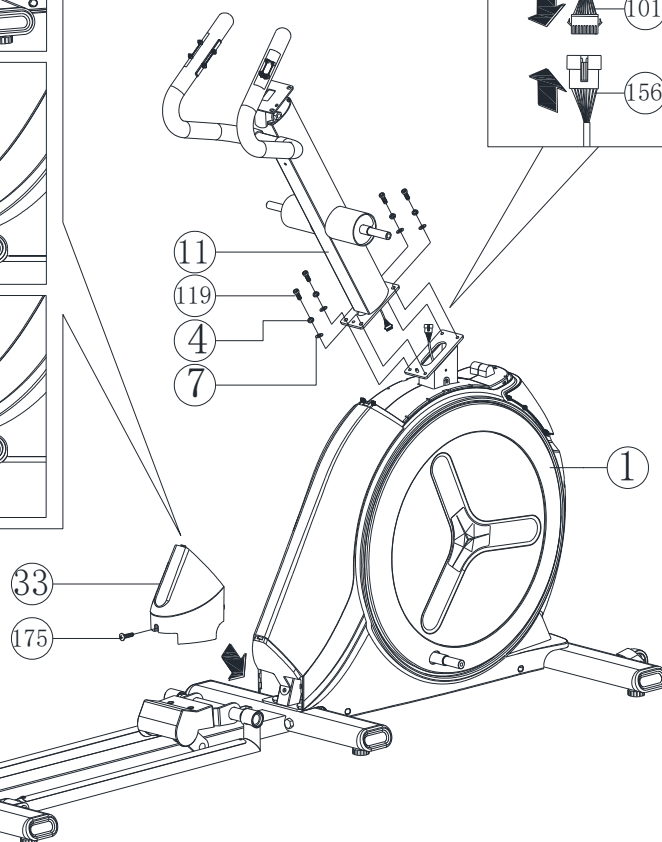
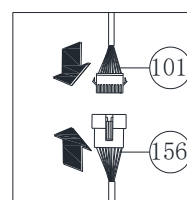


3		M8*1.25*120L	x4
5		M8*1.25*70L	x2
4		D15.4*D8.2*2T	x8
7		D18xD8.5x1.2T	x4
147		M8*1.25*55L	x2

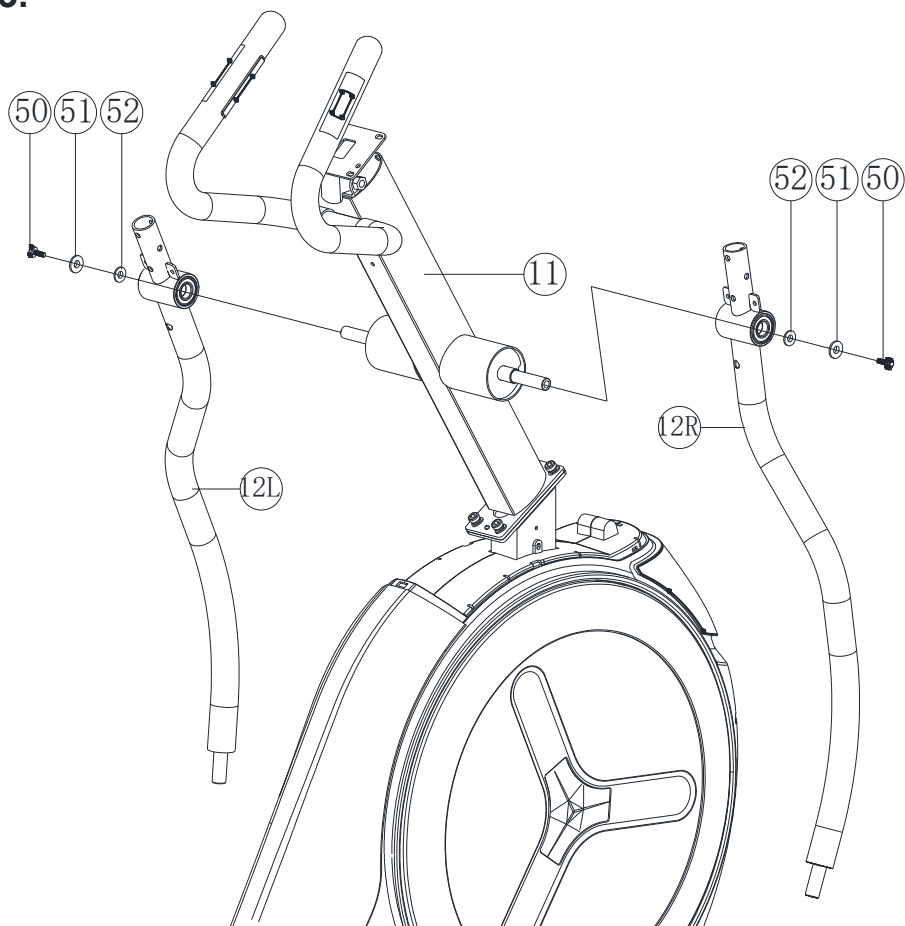
2.



119		M8*1.25*25L	x4
4		D15.4*D8.2*2T	x4
7		D18xD8.5x1.2T	x4
175		M5*0.8*20L	x1

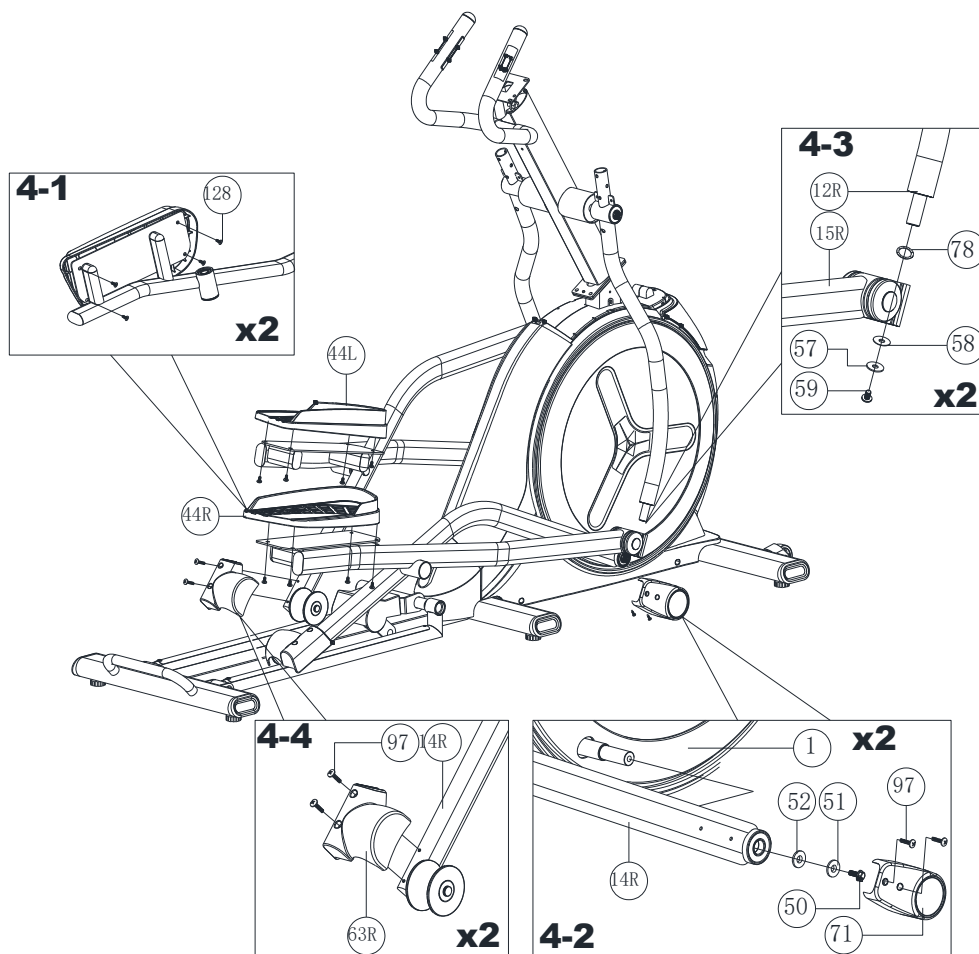


3.

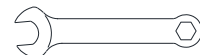


50		M8*1.25*20L	x2
51		D25xD8. 5x2T	x2
52		D27*Ø8. 2*2. 5T	x2

4.



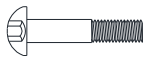
97		M5*0.8*12L	x8
128		M6*1.0*10L	x8
78		D26*D19.5*0.3T	x2
57		D30*D8.5*2T	x2
58		D10*D24*0.4T	x2
59		M8*1.25*20L	x2

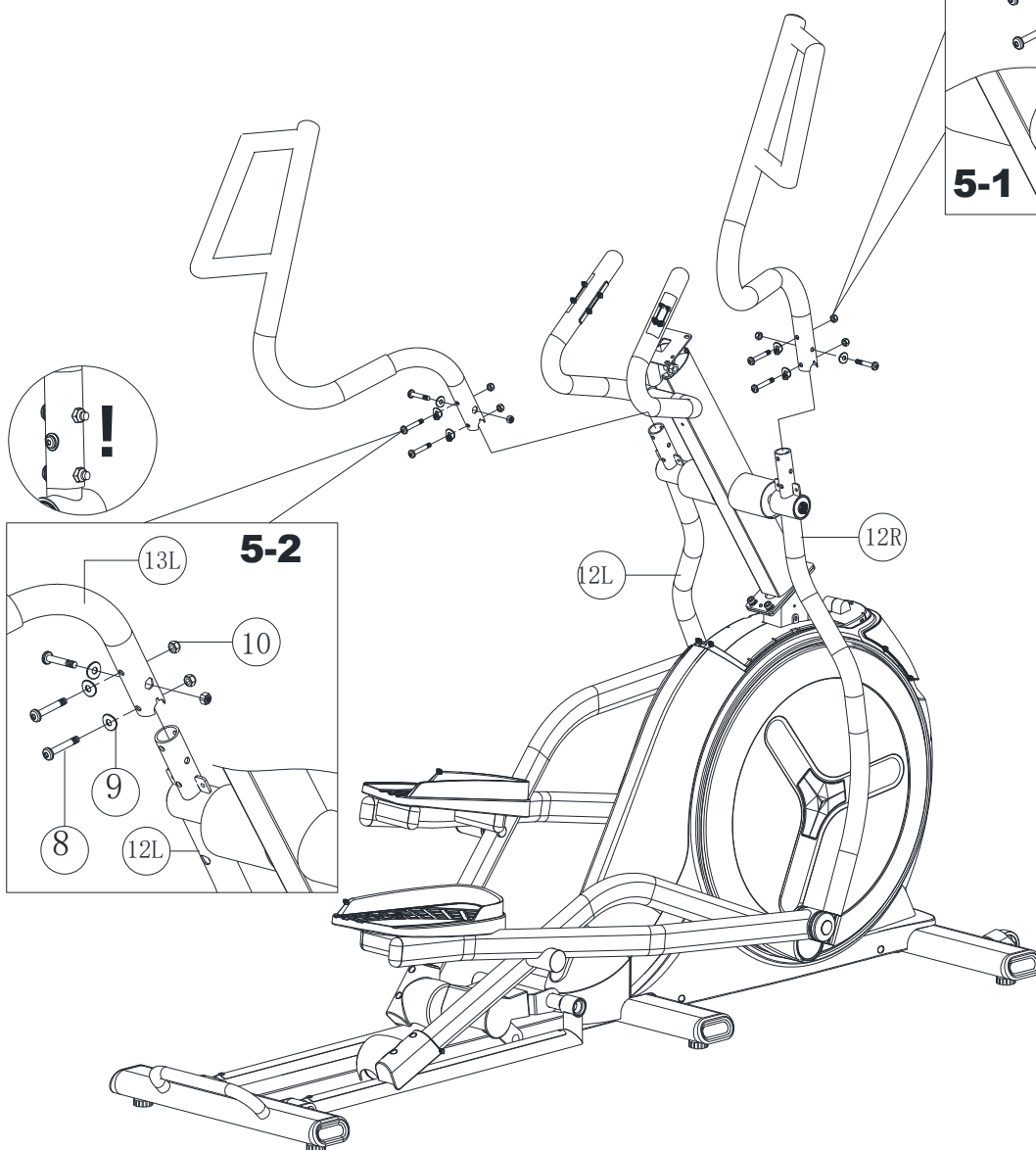
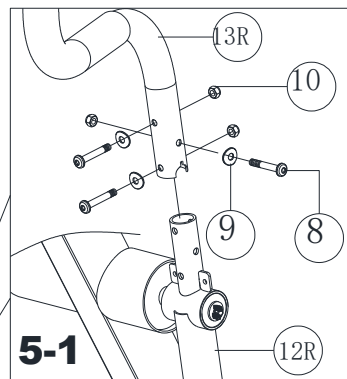
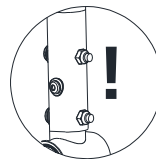


50		M8*1.25*20L	x2
51		D25xD8. 5x2T	x2
52		D27*Ø8. 2*2. 5T	x2

5.



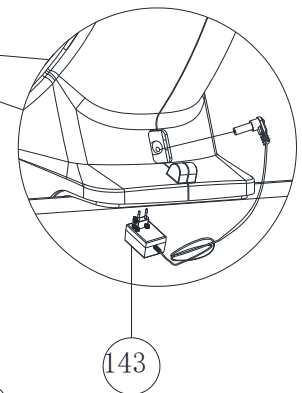
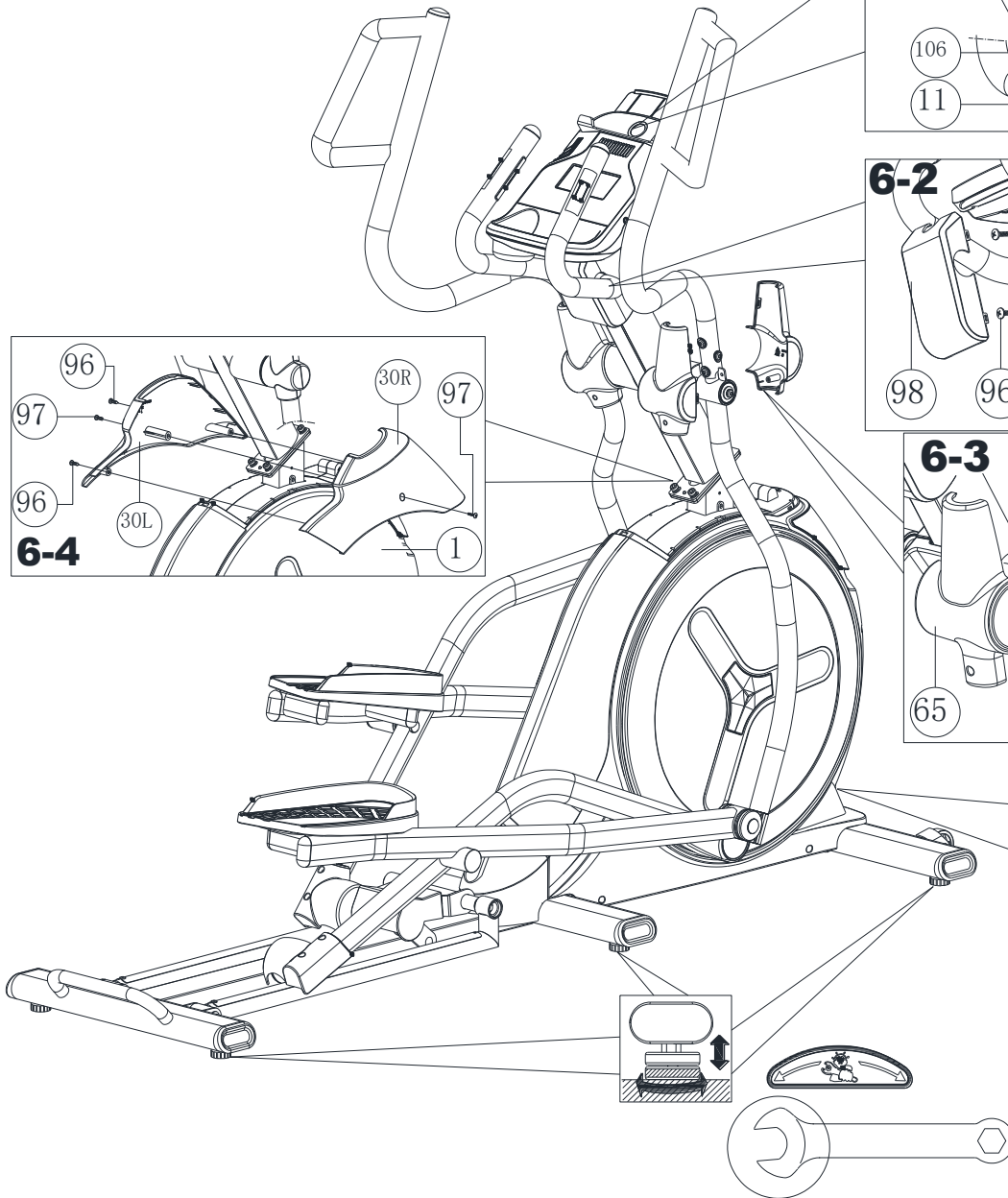
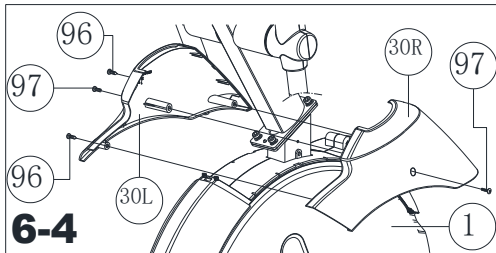
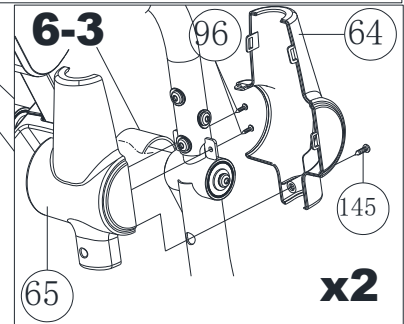
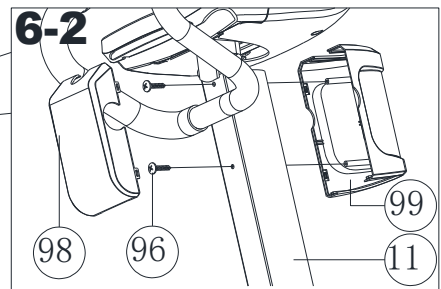
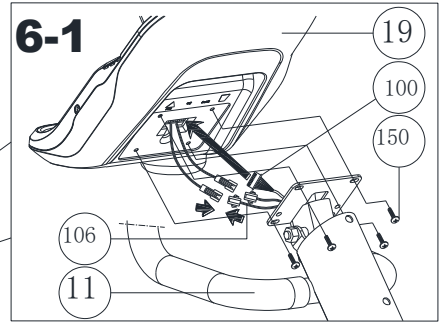
8		M8*1.25*50L	x6
9		D22*D8.5*1.5T	x6
10		M8*1.25*8T	x6

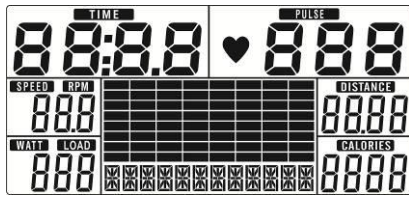


6.

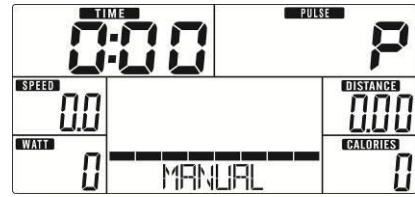


96		ST4.2*15L	x8
97		M5*0.8*12L	x2
145		ST3.5*13L	x2
150		M5*0.8*15L	x4





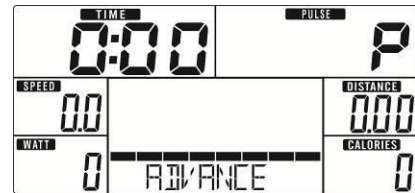
1



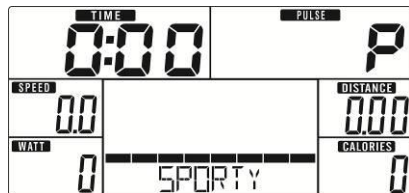
2



3



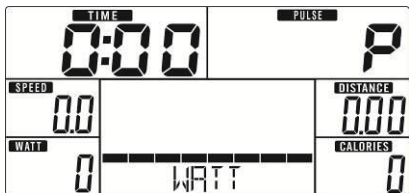
4



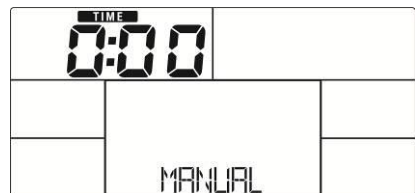
5



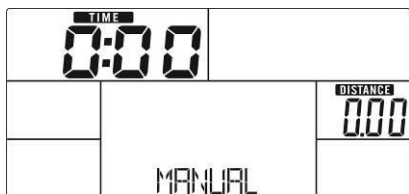
6



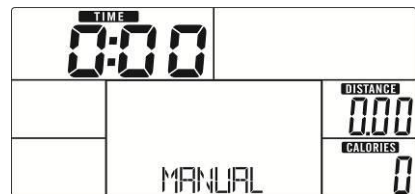
7



8



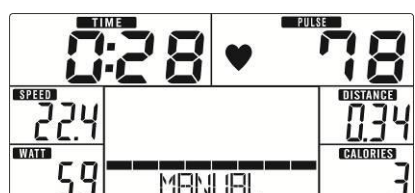
9



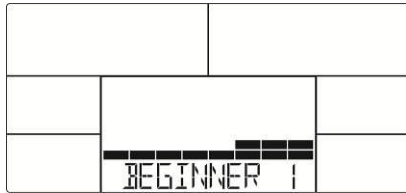
10



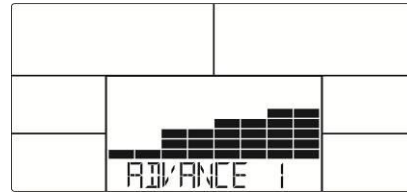
11



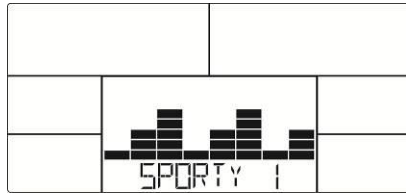
12



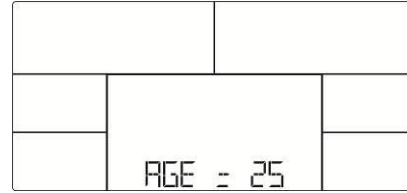
13



14



15



16



17



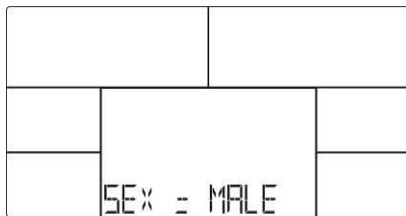
18



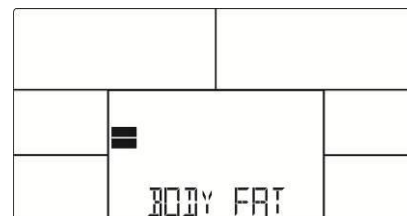
19



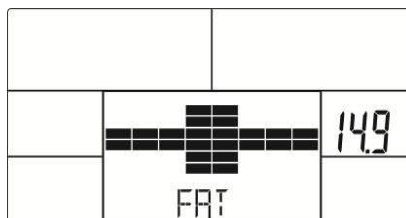
20



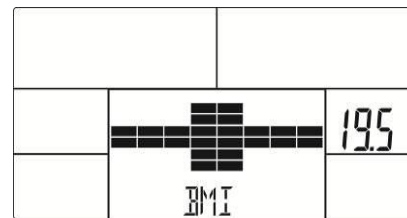
21



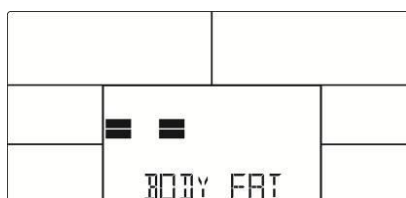
22



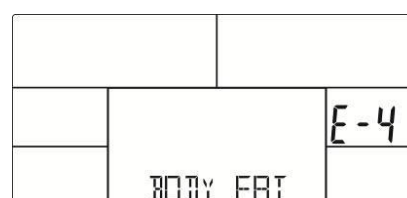
23



24



25



26

Safety rules for the use of exercise equipment:

1. Before starting a workout, consult your doctor to rule out contraindications to using the equipment. This is particularly important if you are taking medication that affects your heart rate, blood pressure or cholesterol levels, or if you are over 35 or have a medical condition.
2. Always perform a warm-up before you start exercising.
3. Pay attention to worrying symptoms. If you experience pain, dizziness, chest pain, irregular heartbeat or other complaints - stop your training immediately and consult your doctor.
4. Keep children and pets away from the machine during and after exercise.
5. Place the equipment on a dry, level surface at least 0.5 m from the wall. Remove sharp or dangerous objects from the environment. The use of a non-slip mat is recommended.
6. Before first use and regularly check the fixing of bolts, pins and other connecting elements.
7. Make sure all parts are correctly fitted and the machine is fully operational before training.
8. Check the condition of the equipment regularly. Pay particular attention to the pedals, resistance regulator and foam grips. Damaged components should be repaired or replaced immediately.
9. Do not insert any objects into the openings of the unit.
10. Make sure that no adjustment elements stick out and get in the way during exercise.
11. Only use the equipment for its intended purpose. In the event of a malfunction or unusual sounds - stop your training and do not use the equipment until the problem has been rectified.
12. Exercise in comfortable, sporty clothing. Avoid loose clothing that could catch on machine components.
13. The device belongs to the H-light commercial class in accordance with EN ISO 20957-1. It is intended for domestic and commercial use and is not suitable for therapeutic or rehabilitation applications.
14. Be careful when moving equipment so as not to expose your spine to damage.
15. The product is intended for adults only. Children may only use it under adult supervision and responsibility.
16. When assembling the unit, follow the enclosed instructions. Use only the parts supplied in the kit. Make sure the kit is complete before assembly.
17. Recommended operating temperature: 15-25°C.

⚠ WARNING: Read the instruction manual before using the fitness equipment. The manufacturer is not responsible for injury or property damage resulting from improper use of the product.

- Net weight: 106.7 kg
- Flywheel: 9 kg
- Dimensions when unfolded: 214 × 90 × 182.5cm
- Maximum load: 150 kg

MAINTENANCE The unit has been designed to require minimal maintenance on the part of the user. The following actions are recommended:

- Use a soft cloth to remove dust and dirt, and wipe the unit thoroughly dry after each use.
- Regularly check that the unit's belts are not worn and are in the correct position.
- Check that screws and knobs are properly tightened.

BRAKING To stop the machine, press the pedal. The H5815 Orbiter does not require a separate braking system or emergency brake - stopping is achieved by the user naturally slowing down.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:



STEP 1

- 1) Fasten the front stabilizer (146) and the rear stabilizer (2) to the main frame (1) using screws (3), (147) and (5), washer spring (4) and flat washer (7).

STEP 2

- 1) Attach the steering column (11) to the main frame (1) using a bolt (119), spring washer (4) and flat washer (7).
- 2) Connect the middle motor cable (101) to the lower motor cable (156).
- 3) Attach the cross bolt (175) to the rear cover (33) as shown in Figure C.

STEP 3

- 1) Fasten the left movable steering rod bracket (12L) to the steering column (11) using the hex bolt (50), bumper (52) and flat washer (51).
- 2) Fasten the right movable steering rod bracket (12R) to the steering column (11) using the hex bolt (50), bumper (52) and flat washer (51).

STEP 4

- 1) Attach the right pedal (44R) to the rod coupler with the right pedal base (15R) using the screw (128), as shown in Figure 4-1.
- 2) Attach the front pedal axle guard (71) to the right pedal base (14R) using the bumper (52), flat washer (51) and screws (50) and (97) as shown in Figure 4-2.
- 3) Attach the right movable steering rod bracket (12R) to the rod connector with the right pedal base (15R) using the bolt (59), plastic flat washer (58) and flat washer (57) as shown in Figure 4-3.
- 4) Attach the right roller wheel cover (63R) to the right pedal base (14R) using the cross bolt (97) as shown in figure 4-4.

STEP 5

- 1) Attach the right movable steering rod (13R) to the right movable steering rod bracket (12R) using the allen bolt (8), curved washer (9) and nut (10) as shown in Figure 5-1.
- 2) Attach the left movable steering rod (13L) to the left movable steering rod bracket (12L) using the allen bolt (8), curved washer (9) and nut (10) as shown in Figure 5-2.

STEP 6

- 1) Attach the computer (19) together with the upper motor cable (100) and the pulse sensor cable (106) to the steering column (11) with the screw (150), as shown in Figure 6-1.
- 2) Attach the front computer cover (98) and the right computer cover (99) to the steering column (11) with the screw (96) as shown in Figure 6-2.
- 3) Attach the front steering wheel cover (64) to the rear steering wheel cover (65) using the bolt (96) and cross bolt (145) as shown in Figure 6-3.

LIST OF PARTS:

Lp.	Description	Quantity	Lp.	Description	Quantity
1	Main frame	1	80	Screw	6
2	Front stabiliser	1	81	C-ring	5
3	Screw	4	82	Curved pad	7
4	Spring washer	12	83	Bearing	2
5	Screw	2	84	Cap	1
6	Key	1	85	Flat washer	1
7	Flat washer	10	86	Hexagon nut	1
8	Allen screw	6	87	Screw	1
9	Curved pad	6	88	Flat plastic pad	1
10	Cap	10	89	Cap	2
11	Steering column	1	90	Screw	1
12 L	Bracket for left-hand movable steering rod	1	91	Clamping screw	2
12 R	Bracket for right-hand movable steering rod	1	92	Screw	2
13 L	Left-hand movable steering rod	1	93	Hexagon nut	3
13 R	Right-hand movable steering rod	1	94	Screw	4
14 L	Left pedal base	1	95	Hexagon nut	4
14 R	Right pedal base	1	96	Screw	26
15 L	Rod link with left pedal base	1	97	Screw	25
15 R	Rod coupling with right pedal base	1	98	Computer cover (front)	1
16	Connector	2	99	Computer cover (right)	1
17	Cap	6	100	Upper motor cable	1
18	Crank fixing	2	101	Central engine cable	1
19	Computer	1	102	Clamping axis	2
20	Sliding beam	2	103	Foam handle	1
21	Control valve	6	104	Sensor cable	1
22	Hexagon nut	6	105	Round magnet	1
23	Flywheel disc	1	106	Pulse sensor cable	2
24	Flywheel	1	107	Screw	2
25	Crank axle mounts	1	108	Foam handle	2
26	Pulley	1	109	Cap	2
27	Belt	1	110	Spring	2
28	Spanner type C	2	111	Locking element	1
29 L	Left chain guard	1	112	C-ring	4
29 R	Right chain guard	1	113	Flat washer	2
30 L	Left front chain guard	1	114	Flat washer	2
30 R	Rights	1	115	Curved pad	5
31	Front cover	1	116	Pad	2
32	Top cover	1	117	Power cable	1
33	Rear cover	1	118	Pulse sensor	4
34	Shield	2	119	Screw	4
35	Side cover	2	120	Screw	2
36	Hexagonal cross-wrench	1	121	Roller wheel	2
41	Top cover of the pulse sensor cable	2	122	Curved pad	2
42	Lower pulse sensor cable cover	2	125	Cap	2
43 L	Foam handle (left)	1	126	Bumper	2
43 R	Foam handle (right)	1	127	Bushing	2
44 L	Pedal (left)	1	128	Screw	8
44 R	Pedal (right)	1	129	Cap	4
45	Flat washer	1	130	Round cap	2
46	Bearing	2	131	Short axis	2
47	Screw	2	132	Screw	2
48	Hexagon nut	4	133	Cap	2
49	Spacer ring	1	134	Magnetic protection disc	1
50	Screw	4	135	Spring	1
51	Flat washer	8	136	Flat washer	1
52	Bumper	4	137	Screw	1
53	Bushing	1	138	Nylon pad	1
54	Cap	2	139	Hexagon nut	1
55	Screw	2	140	Cap	1
56	Flat washer	2	141	Screw	1
57	Flat washer	6	142	Cap	1
58	Flat plastic pad	2	143	Adapter	1
59	Screw	6	144	Pin	2
60	Gearbox cover	1	145	Cross bolt	2
61	Roller wheel	2	146	Rear stabiliser	1
62	Roller wheel	12	147	Screw	2
63 L	Roller wheel cover (left)	1	148	Spacer ring	2
63 R	Roller wheel cover (right)	1	150	Screw	4
64	Steering wheel cover (front)	2	155	Pin	2
65	Handlebar cover (rear)	2	156	Lower motor cable	1
66	Bearing	8	159	Screw	1
67	Cable	2	161	Flat washer	1
68	Axle cover	4	162	Cap	1
69	Side plug	4	163	Flat washer	4
71	Front axle pedal cover	2	172	Flat washer	2
72	Rotary axis mounting	1	173	Engine	1
73	Adjustment lever fixing	1	174	Tension cable	1
74	Rotary axis	1	175	Cross bolt	1
75	Front pedal axis	1	176	Computer base support	1
76	Steering wheel	1	177	Bumper	1
77	Bushing	4	178	Connection cable	1
78	Curved pad	2			
79	Screw	6			

DISPLAY FUNCTIONS:

NAME OF FUNCTION	DESCRIPTION
TIME	Count up - No fixed target value, time will count up from 00:00 to 99:59, increasing in 1 minute increments. Count down - when training with a set target value, the time will count down from the set value to 00:00. Each fixed increase or decrease in value is 1 minute between 00:00 and 99:00.
SPEED	The current training value is displayed. The maximum speed is 99.9 KM/H or ML/H.
REVOLUTIONS PER MINUTE	The number of revolutions per minute is displayed. Display range 0~15~999.
DISTANCE	Shows the total distance from 0.00 to 99.99 KM or ML. The user can set the target distance data using the UP / DOWN buttons. Each set increase or decrease in value is 0.1KM or ML from 0.00 to 99.90.
CALORIES	Shows calorie consumption during training from 0 to a maximum of 9999 calories. (These data provide a general guide for comparing different training sessions that cannot be used for treatment).
PULSE	The user can set a target pulse from 0 - 30 to 230; when the pulse level exceeds the target value during a workout, the computer will beep.
WATTS	The level of energy consumed during training is displayed. Display range 0~999.
MANUAL	Training in manual mode.
BEGINNER	Choice of 4 programmes.
ADVANCED	Choice of 4 programmes.
SPORTS	Choice of 4 programmes.
CARDIO	Target HR training mode.
WATT PROGRAMME	WATT - a continuous measurement of the energy expended during exercise.

BUTTON FUNCTIONS:

BUTTON NAME	DESCRIPTION
Up (Encoder)	Increase resistance level. Selection of settings.
Down (Encoder)	Reduce resistance level. Selection of settings.
Mode	Confirmation of settings or selection of parameters.
Reset	Press and hold for 2 seconds and the computer restarts and starts from the user settings. Return to the main menu during the set training value or in stop mode.
Start/Stop	Starting or ending training.
Recovery	Checking the status of pulse level restoration.
Body fat	To test the value of body fat, press this button while in stop mode.

ACTION DESCRIPTION:

Switching on - When power is applied, the computer will boot up and display all areas on the screen for 2 seconds (figure 1).

Choice of training

Press UP or DOWN (Encoder) to select Manual training (Figure 2)→ Beginner (Figure 3)→ Advance (Advanced) (Figure 4)→ Sporty (Sports) (Figure 5)→ Cardio (Figure 6)→ Watt (Figure 7).

Manual mode

In the main menu, press START to start training in manual mode. 1. Press UP or DOWN (Encoder) to select a training programme, select Manual and press MODE / ENTER to confirm the selection.

2. Press UP or DOWN (Encoder) to set the TIME (Figure 8), DISTANCE (Figure 9), CALORIES (Figure 10), PULSE (Figure 11) and press MODE / ENTER to confirm the settings.

3. Press the START/STOP button to start the workout. Press UP or DOWN (Encoder) to adjust the load level. The load level will be displayed in the WATT window, if not selected within 3s, WATT will start to display (Figure 12).

4. Press the START/STOP button to stop training. Press RESET to return to the main menu.

Beginner mode**Beginner mode**

1. Press UP or DOWN (Encoder) to select a training programme, select Beginner mode and press MODE / ENTER to confirm the selection.

2. Press UP or DOWN (Encoder) to select Beginner programme 1~4 (Figure 13) and press MODE / ENTER to confirm the selection.

3. Press UP or DOWN (Encoder) to set the TIME.

4. Press the START/STOP button to start the workout. Press UP or DOWN (Encoder) to adjust the load level.

5. Press the START/STOP button to stop training. Press RESET to return to the main menu.

Advanced mode

1. Press UP or DOWN (Encoder) to select a training programme, select Advance mode and press MODE / ENTER to confirm the selection.

2. Press UP or DOWN (Encoder) to select Advance programme 1~4 (Figure 14) and press MODE / ENTER to confirm the selection.

3. Press UP or DOWN (Encoder) to set the TIME.

4. Press the START/STOP button to start the workout. Press UP or DOWN (Encoder) to adjust the load level.

5. Press the START/STOP button to stop training. Press RESET to return to the main menu.

Sports mode

1. Press UP or DOWN (Encoder) to select a training programme, select Sporty mode and press MODE / ENTER to confirm the selection.

2. Press UP or DOWN (Encoder) to select Sports 1~4 (Figure 15) and press MODE / ENTER to confirm selection

3. Press UP or DOWN (Encoder) to set the TIME.

4. Press the START/STOP button to start the workout. Press UP or DOWN (Encoder) to adjust the load level.

5. Press the START/STOP button to stop training. Press RESET to return to the main menu.

Cardio mode

1. Press UP or DOWN (Encoder) to select the training programme, select H.R.C. and press MODE / ENTER to confirm the selection.

2. Press UP or DOWN (Encoder) to select Age (Figure 16).

3. Use UP or DOWN (Encoder) to select 55% (Figure 17), 75%, 90% or TAG (TARGET H.R.) (default value: 100).

4. Use UP or DOWN (Encoder) to set the TIME of the workout.

5. Press the START/STOP button to start or stop your workout. Press RESET to return to the main menu.

Power measurement

1. Press UP or DOWN (Encoder) to select the training programme, select WATT and press MODE / ENTER to confirm the selection.
2. Press UP or DOWN (Encoder) to set the target WATT (default value: 120, Figure 18).
3. Press UP or DOWN (Encoder) to set the TIME.
4. Press the START/STOP button to start the workout. Press UP or DOWN (Encoder) to adjust the Watt level.
5. Press the START/STOP button to stop training. Press RESET to return to the main menu.

Pulse return

After exercising, keep your hands on the pulse sensors for a while or have a telemetry belt on (optional) and press the RECOVERY button. All screen functions will stop, except for TIME, which will start counting down from 00:60 to 00:00 (Figure 19). The screen will display your F1 score, F2. to F6. F1 indicates the best score, F6 the worst (Figure 20). The user can continue exercising to verify that their fitness is improving (Press the RECOVERY button again to return to the home screen). **Fat**

measurement

1. In STOP mode, press the BODY FAT button to start measuring body fat.
2. The console will display a reminder to select: GENDER (Figure 21), AGE (Figure 21), HEIGHT (Figure 21), WEIGHT (Figure 21), then the measurement will start.
3. Keep both hands on the handles during the measurement. The screen will display "=" "==" (Figure 22) for 8 seconds, until the measurement is completed.
4. The screen will display the indication symbol BODY FAT, % BODY FAT (Figure 23), BMI (Figure 24) for 30 seconds.
5. Error information:
 - *The screen displays "=" "==" (Figure 25) - indicates that the hands on the handles are not held properly or that the telemetry belt (option) is worn improperly.
 - *E-1- No pulse level signal detected
 - *E-4-Events when % FAT is below 5 or exceeds 50 and BMI is below 5 or exceeds 50 (Figure 26)

AVAILABLE APPLICATIONS:iConsole⁺

Zwift



Kinomap

Bluetooth; iOS and Android vs 4.0 and above

WARM UP

Before starting a workout, we recommend performing the warm-up exercises shown in the figure below. Each exercise should be performed for at least 30 seconds. Warming up reduces the risk of injury and muscle cramps and improves muscle efficiency during exercise.

Zasady bezpieczeństwa użytkowania sprzętu do ćwiczeń:

1. Przed rozpoczęciem treningu skonsultuj się z lekarzem, aby wykluczyć przeciwwskazania do korzystania ze sprzętu. Jest to szczególnie istotne w przypadku przyjmowania leków wpływających na pracę serca, ciśnienie krwi lub poziom cholesterolu, a także dla osób powyżej 35. roku życia lub z problemami zdrowotnymi.
2. Zawsze wykonuj rozgrzewkę przed rozpoczęciem ćwiczeń.
3. Zwracaj uwagę na niepokojące objawy. W przypadku wystąpienia bólu, zawrotów głowy, bólu w klatce piersiowej, nieregularnego rytmu serca lub innych dolegliwości — natychmiast przerwij trening i skonsultuj się z lekarzem.
4. W trakcie ćwiczeń oraz po ich zakończeniu trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od urządzenia.
5. Ustaw sprzęt na suchej, równej powierzchni, co najmniej 0,5 m od ściany. Usuń z otoczenia ostre lub niebezpieczne przedmioty. Zaleca się użycie maty antypoślizgowej.
6. Przed pierwszym użyciem oraz regularnie sprawdzaj mocowanie śrub, bolców i innych elementów łączących.
7. Przed treningiem upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamontowane, a urządzenie w pełni sprawne.
8. Regularnie kontroluj stan techniczny sprzętu. Szczególną uwagę zwróć na pedały, regulator oporu i uchwyty piankowe. Uszkodzone elementy należy niezwłocznie naprawić lub wymienić.
9. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
10. Upewnij się, że żadne elementy regulacyjne nie wystają i nie przeszkadzają podczas ćwiczeń.
11. Korzystaj ze sprzętu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W przypadku awarii lub nietypowych dźwięków — przerwij trening i nie używaj urządzenia do czasu usunięcia problemu.
12. Ćwicz w wygodnym, sportowym stroju. Unikaj luźnej odzieży, która mogłaby zaczepić się o elementy urządzenia.
13. Urządzenie należy do klasy H-light commercial zgodnie z normą EN ISO 20957-1. Przeznaczone jest do użytku domowego i komercyjnego, nie nadaje się do zastosowań terapeutycznych ani rehabilitacyjnych.
14. Podczas przenoszenia sprzętu zachowaj ostrożność, aby nie narazić kręgosłupa na uszkodzenie.
15. Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla osób dorosłych. Dzieci mogą z niego korzystać jedynie pod nadzorem i na odpowiedzialność dorosłych.
16. Montując urządzenie, postępuj zgodnie z załączoną instrukcją. Używaj wyłącznie części dostarczonych w zestawie. Przed montażem upewnij się, że zestaw jest kompletny.
17. Zalecana temperatura użytkowania: 15–25°C.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem sprzętu fitness należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za kontuzje ani uszkodzenia mienia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

- Waga netto: 106,7 kg
- Koło zamachowe: 9 kg
- Wymiary po rozłożeniu: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maksymalne obciążenie: 150 kg

KONSERWACJA Urządzenie zostało zaprojektowane w taki sposób, aby wymagało minimalnej konserwacji ze strony użytkownika. Zalecane są następujące czynności:

- Używaj miękkiej ściereczki do usuwania kurzu i zabrudzeń, a po każdym użyciu dokładnie wycieraj urządzenie do sucha.
- Regularnie sprawdzaj, czy taśmy urządzenia nie są zużyte i znajdują się we właściwym położeniu.
- Kontroluj, czy śruby i pokręta są odpowiednio dokręcone.

HAMOWANIE Aby zatrzymać urządzenie, naciśnij pedał. Orbitrek H5815 nie wymaga oddzielnego systemu hamującego ani awaryjnego hamulca — zatrzymywanie następuje poprzez naturalne wytracenie prędkości przez użytkownika.

INSTRUKCJA MONTAŻU:



KROK 1

- 1) Przymocuj przedni stabilizator (146) oraz tylny stabilizator (2) do ramy głównej (1) używając śrub (3), (147) i (5), podkładki sprężynującej (4) oraz płaskiej podkładki (7).

KROK 2

- 1) Przymocuj słup kierownicy (11) do ramy głównej (1) za pomocą śruby (119), podkładki sprężynującej (4) oraz płaskiej podkładki (7).
- 2) Podłącz środkowy przewód silnika (101) do dolnego przewodu silnika (156).
- 3) Przymocuj śrubę krzyżową (175) do osłony tylnej (33), zgodnie z ilustracją przedstawioną na rysunku C.

KROK 3

- 1) Przymocuj wspornik lewego ruchomego drążka kierownicy (12L) do słupa kierownicy (11) za pomocą śruby sześciokątnej (50), odbojnika (52) oraz płaskiej podkładki (51).
- 2) Przymocuj wspornik prawego ruchomego drążka kierownicy (12R) do słupa kierownicy (11) za pomocą śruby sześciokątnej (50), odbojnika (52) oraz płaskiej podkładki (51).

KROK 4

- 1) Przytwierdź prawy pedał (44R) do łącznika drążka z podstawą prawego pedału (15R) za pomocą śruby (128), zgodnie z rysunkiem 4-1.
- 2) Przymocuj osłonę przedniej osi pedału (71) do prawej podstawy pedału (14R) za pomocą odbojnika (52), płaskiej podkładki (51) oraz śrub (50) i (97), jak pokazano na rysunku 4-2.
- 3) Przymocuj wspornik prawego ruchomego drążka kierownicy (12R) do łącznika drążka z podstawą prawego pedału (15R) za pomocą śruby (59), plastikowej płaskiej podkładki (58) oraz płaskiej podkładki (57), zgodnie z rysunkiem 4-3.
- 4) Przymocuj prawą osłonę koła rolkowego (63R) do prawej podstawy pedału (14R) za pomocą śruby krzyżowej (97), zgodnie z rysunkiem 4-4.

KROK 5

- 1) Przymocuj prawy ruchomy drążek kierownicy (13R) do wspornika prawego ruchomego drążka kierownicy (12R) za pomocą śruby imbusowej (8), zakrzywionej podkładki (9) i nakrętki (10), zgodnie z rysunkiem 5-1.
- 2) Przymocuj lewy ruchomy drążek kierownicy (13L) do wspornika lewego ruchomego drążka kierownicy (12L) za pomocą śruby imbusowej (8), zakrzywionej podkładki (9) i nakrętki (10), zgodnie z rysunkiem 5-2.

KROK 6

- 1) Przymocuj komputer (19) wraz z górnym przewodem silnika (100) i przewodem czujnika pulsu (106) do słupa kierownicy (11) za pomocą śruby (150), zgodnie z rysunkiem 6-1.
- 2) Przymocuj przednią osłonę komputera (98) oraz prawą osłonę komputera (99) do słupa kierownicy (11) za pomocą śruby (96), zgodnie z rysunkiem 6-2.
- 3) Przymocuj przednią osłonę kierownicy (64) do tylnej osłony kierownicy (65) za pomocą śruby (96) oraz śruby krzyżowej (145), zgodnie z rysunkiem 6-3.

Lp.	Opis	Ilość	Lp.	Opis	Ilość
1	Rama główna	1	80	Śruba	6
2	Przedni stabilizator	1	81	Pierścień typu C	5
3	Śruba	4	82	Zakrzywiona podkładka	7
4	Podkładka sprężynująca	12	83	Łożysko	2
5	Śruba	2	84	Nakrętka	1
6	Klucz	1	85	Płaska podkładka	1
7	Płaska podkładka	10	86	Nakrętka sześciokątna	1
8	Śruba imbusowa	6	87	Śruba	1
9	Zakrzywiona podkładka	6	88	Podkładka plastikowa płaska	1
10	Nakrętka	10	89	Nakrętka	2
11	Słup kierownicy	1	90	Śruba	1
12 L	Wspornik lewego ruchomego drążka kierownicy	1	91	Śruba mocująca	2
12 R	Wspornik prawego ruchomego drążka kierownicy	1	92	Śruba	2
13 L	Lewy ruchomy drążek kierownicy	1	93	Nakrętka sześciokątna	3
13 R	Prawy ruchomy drążek kierownicy	1	94	Śruba	4
14 L	Lewa podstawa pedału	1	95	Nakrętka sześciokątna	4
14 R	Prawa podstawa pedału	1	96	Śruba	26
15 L	Łącznik drążka z podstawą lewego pedału	1	97	Śruba	25
15 R	Łącznik drążka z podstawą prawego pedału	1	98	Ośłona komputera (przednia)	1
16	Łącznik	2	99	Ośłona komputera (prawa)	1
17	Zaślepka	6	100	Górny przewód silnika	1
18	Mocowanie korby	2	101	Środkowy przewód silnika	1
19	Komputer	1	102	Oś mocująca	2
20	Belka ślizgowa	2	103	Uchwyt piankowy	1
21	Zawór regulacyjny	6	104	Przewód czujnika	1
22	Nakrętka sześciokątna	6	105	Okrągły magnes	1
23	Talerz koła zamachowego	1	106	Przewód czujnika pulsu	2
24	Koło zamachowe	1	107	Śruba	2
25	Mocowanie osi korby	1	108	Piankowy uchwyt	2
26	Koło pasowe	1	109	Nakrętka	2
27	Pas	1	110	Sprężyna	2
28	Klucz płaski typu C	2	111	Element blokujący	1
29 L	Lewa osłona łańcucha	1	112	Pierścień typu C	4
29 R	Prawa osłona łańcucha	1	113	Płaska podkładka	2
30 L	Lewa przednia osłona łańcucha	1	114	Płaska podkładka	2
30 R	Prawa	1	115	Zakrzywiona podkładka	5
31	Ośłona przednia	1	116	Podkładka	2
32	Ośłona górna	1	117	Przewód zasilający	1
33	Ośłona tylna	1	118	Czujnik pulsu	4
34	Tarcza	2	119	Śruba	4
35	Ośłona boczna	2	120	Śruba	2
36	Sześciokątny klucz krzyżowy	1	121	Koło rolkowe	2
41	Górna osłona przewodu czujnika pulsu	2	122	Zakrzywiona podkładka	2
42	Dolna osłona przewodu czujnika pulsu	2	125	Zaślepka	2
43 L	Uchwyt piankowy (lewy)	1	126	Odbojnik	2
43 R	Uchwyt piankowy (prawy)	1	127	Tuleja	2
44 L	Pedał (lewy)	1	128	Śruba	8
44 R	Pedał (prawy)	1	129	Zaślepka	4
45	Płaska podkładka	1	130	Nasadka okrągła	2
46	Łożysko	2	131	Krótką oś	2
47	Śruba	2	132	Śruba	2
48	Nakrętka sześciokątna	4	133	Nakrętka	2
49	Pierścień dystansowy	1	134	Talerz zabezpieczający magnetyczny	1
50	Śruba	4	135	Sprężyna	1
51	Płaska podkładka	8	136	Płaska podkładka	1
52	Odbojnik	4	137	Śruba	1
53	Tuleja	1	138	Podkładka nylonowa	1
54	Nakrętka	2	139	Nakrętka sześciokątna	1
55	Śruba	2	140	Nakrętka	1
56	Płaska podkładka	2	141	Śruba	1
57	Płaska podkładka	6	142	Nakrętka	1
58	Podkładka plastikowa płaska	2	143	Adapter	1
59	Śruba	6	144	Szpila	2
60	Ośłona przekładni	1	145	Śruba krzyżowa	2
61	Koło rolkowe	2	146	Tylny stabilizator	1
62	Koło rolkowe	12	147	Śruba	2
63 L	Ośłona koła rolkowego (lewa)	1	148	Pierścień dystansowy	2
63 R	Ośłona koła rolkowego (prawa)	1	150	Śruba	4
64	Ośłona kierownicy (przednia)	2	155	Sworzeń	2
65	Ośłona kierownicy (tylna)	2	156	Dolny przewód silnika	1
66	Łożysko	8	159	Śruba	1
67	Przewód	2	161	Płaska podkładka	1
68	Ośłona osi	4	162	Nakrętka	1
69	Wtyczka boczna	4	163	Płaska podkładka	4
71	Ośłona przedniej osi pedału	2	172	Płaska podkładka	2
72	Mocowanie osi obrotowej	1	173	Silnik	1
73	Mocowanie dźwigni regulacyjnej	1	174	Kabel napinający	1
74	Oś obrotowa	1	175	Śruba krzyżowa	1
75	Przednia oś pedału	1	176	Wspornik podstawy komputera	1
76	Kierownica	1	177	Odbojnik	1
77	Tuleja	4	178	Przewód łączący	1
78	Zakrzywiona podkładka	2			
79	Śruba	6			

FUNKCJE WYŚWIETLACZA:

NAZWA FUNKCJI	OPIS
CZAS / TIME	Count up - Brak ustalonej wartości docelowej, czas będzie się liczył od 00:00 do 99:59, zwiększenie wartości co 1 minutę. Count down – przy treningu z ustaloną wartością docelową, czas będzie się odliczał od ustalonej wartości do 00:00. Każde ustalone zwiększenie lub zmniejszenie wartości wynosi 1 minutę w zakresie od 00:00 do 99:00.
PRĘDKOŚĆ / SPEED	Wyświetlana jest aktualna wartość treningu. Maksymalna prędkość wynosi 99.9 KM/H lub ML/H.
OBROTY NA MINUTĘ/ RPM	Wyświetlana jest ilość obrotów na minutę. Zakres wyświetlania 0~15~999.
DYSTANS / DISTANCE	Pokazuje całkowity dystans od 0,00 do 99,99 KM lub ML. Użytkownik może ustawić dane dotyczące docelowego dystansu za pomocą przycisków UP (GÓRA) / DOWN (DÓŁ). Każde ustalone zwiększenie lub zmniejszenie wartości wynosi 0.1KM lub ML w zakresie od 0.00 do 99.90.
KALORIE / CALORIES	Pokazuje zużycie kalorii podczas treningu od 0 do maksymalnie 9999 kalorii. (Dane te stanowią ogólne wskazówki dla porównania różnych sesji treningowych, których nie można stosować w leczeniu).
PULS / PULSE	Użytkownik może ustawić docelowy puls od 0 - 30 do 230; gdy poziom pulsu przekroczy docelową wartość podczas treningu, komputer wyda sygnał dźwiękowy.
WATTS	Wyświetlany jest poziom energii zużytej podczas treningu. Zakres wyświetlania 0~999.
MANUALNY/MANUAL	Trening w trybie manualnym.
POCZĄTKUJĄCY/ BEGINNER	Do wyboru 4 programy.
ZAAWANSOWANY/ ADVANCE	Do wyboru 4 programy.
SPORTOWY / SPORTY	Do wyboru 4 programy.
CARDIO	Docelowy tryb treningu HR.
WATT PROGRAM	WATT - stały pomiar zużytej podczas ćwiczenia energii.

FUNKCJE PRZYCISKÓW:

NAZWA PRZYCISKU	OPIS
Up (Enkoder)	Zwiększenie poziomu oporu. Wybór ustawień.
Down (Enkoder)	Zmniejszenie poziomu oporu. Wybór ustawień.
Mode / Enter	Potwierdzenie ustawień lub wybór parametrów.
Reset	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, a komputer uruchomi się ponownie i rozpocznie od ustawień użytkownika. Powrót do menu głównego podczas ustawionej wartości treningu lub w trybie stop.
Start/ Stop	Rozpoczęcie lub zakończenie treningu.
Recovery	Sprawdzanie statusu przywracania poziomu pulsu.
Body fat	W celu zbadania wartości tłuszczu w organizmie, należy wcisnąć ten przycisk, będąc w trybie stop.

OPIS DZIAŁANIA:

Włączenie - Po podłączeniu zasilania komputer uruchomi się i przez 2 sekundy wyświetli na ekranie wszystkie obszary (rysunek 1).

Wybór treningu

Wciśnij UP lub DOWN (Encoder), aby wybrać trening Manual (Manualny) (Rysunek 2) → Beginner (Początkujący) (Rysunek 3) → Advance (Zaawansowany) (Rysunek 4) → Sporty (Sportowy) (Rysunek 5) → Cardio (Rysunek 6) → Watt (Rysunek 7).

Tryb Manualny

W menu głównym wciśnij START, aby rozpocząć trening w trybie manualnym. 1. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz Manual i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić CZAS (TIME) (Rysunek 8), DYSTANS (DISTANCE) (Rysunek 9), KALORIE (CALORIES) (Rysunek 10), PULS (PULSE) (Rysunek 11) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić ustawienia.
3. Wciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby dostosować poziom obciążenia. Poziom obciążenia zostanie wyświetlony w oknie WATT, przy braku jego wyboru w czasie 3s, zacznie wyświetlać się WATT (Rysunek 12).
4. Wciśnij przycisk START/STOP aby przerwać trening. Wciśnij RESET, aby powrócić do głównego menu.

Tryb Początkujący

1. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb Beginner (Początkujący) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program Beginner (Początkujący) 1~4 (Rysunek 13) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
3. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić CZAS (TIME).
4. Wciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby dostosować poziom obciążenia.
5. Wciśnij przycisk START/STOP, aby przerwać trening. Wciśnij RESET, aby powrócić do głównego menu.

Tryb Zaawansowany

1. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb Advance (Zaawansowany) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program Advance (Zaawansowany) 1~4 (Rysunek 14) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
3. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić CZAS (TIME).
4. Wciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby dostosować poziom obciążenia.
5. Wciśnij przycisk START/STOP, aby przerwać trening. Wciśnij RESET, aby powrócić do głównego menu.

Tryb Sportowy

1. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz tryb Sporty (Sportowy) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program Sporty (Sportowy) 1~4 (Rysunek 15) i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
3. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić CZAS (TIME).
4. Wciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby dostosować poziom obciążenia.
5. Wciśnij przycisk START/STOP, aby przerwać trening. Wciśnij RESET, aby powrócić do głównego menu.

Tryb Cardio

1. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz H.R.C. i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać Wiek (Age) (Rysunek 16).
3. Use UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać 55% (Rysunek 17), 75%.90% lub TAG (TARGET H.R.) (wartość domyślna: 100).
4. Use UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić CZAS (TIME) treningu.
5. Wciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć lub zakończyć trening. Wciśnij RESET, aby powrócić do głównego menu.

Pomiar mocy

1. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby wybrać program treningowy, wybierz WATT i wciśnij MODE / ENTER, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić docelowy WATT (wartość domyślna: 120, Rysunek 18).
3. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby ustawić CZAS (TIME).
4. Wciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć trening. Wciśnij UP lub DOWN (Enkoder), aby dostosować poziom Watt.
5. Wciśnij przycisk START/STOP aby przerwać trening. Wciśnij RESET, aby powrócić do głównego menu.

Powrót tętna

Po zakończeniu ćwiczeń, przez pewien czas trzymaj dłonie na czujnikach pulsu lub miej założony pas telemetryczny (opcja) i wciśnij przycisk RECOVERY. Wszystkie funkcje ekranu zatrzymają się, za wyjątkiem CZAS (TIME), który rozpocznie odliczanie w dół od 00:60 do 00:00 (Rysunek 19). Na ekranie zostanie wyświetlony Twój wynik F1, F2.... do F6. F1 oznacza najlepszy wynik, F6 - najgorszy (Rysunek 20). Użytkownik może kontynuować ćwiczenia, aby zweryfikować czy jego kondycja się poprawia (Wciśnij ponownie przycisk RECOVERY, aby powrócić do ekranu głównego.)

Pomiar tłuszczu

1. W trybie STOP, wciśnij przycisk BODY FAT, aby rozpocząć pomiar tłuszczu w organizmie.
2. Konsola wyświetli przypomnienie, aby wybrać: PŁEĆ (GENDER) (Rysunek 21), WIEK (AGE), WZROST (HEIGHT), WAGA (WEIGHT), następnie rozpocznie się pomiar.
3. Podczas pomiaru należy trzymać obie dłonie na uchwytach. Na ekranie będzie wyświetlać się "=" " = " (Rysunek 22) przez 8 sekund, do zakończenia pomiaru.
4. Na ekranie wyświetli się symbol wskazówki BODY FAT, % BODY FAT (Rysunek 23), BMI (Rysunek 24) przez 30 sekund.
5. Informacje o błędach:
 *Ekran wyświetla "=" " = " (Rysunek 25) – oznacza, że dłonie na uchwytach nie są trzymane w odpowiedni sposób lub że pas telemetryczny (opcja) założony jest nieodpowiednio.
 *E-1– Nie wykryto sygnału poziomu pulsu
 *E-4– Występuje, gdy % FAT jest poniżej 5 lub przekracza 50, a wskaźnik BMI jest poniżej 5 lub przekracza 50 (Rysunek 26)

DOSTĘPNE APLIKACJE:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS i Android vs 4.0 i wyżej

ROZGRZEWKA

Przed rozpoczęciem treningu zalecamy wykonanie ćwiczeń rozgrzewających przedstawionych na poniższym rysunku. Każde ćwiczenie powinno być wykonywane przez co najmniej 30 sekund. Rozgrzewka zmniejsza ryzyko kontuzji oraz skurczów mięśni, a także poprawia ich efektywność podczas ćwiczeń.



Bezpečnostní pravidla pro používání cvičebního vybavení:

1. Před zahájením tréninku se poraďte s lékařem, abyste vyloučili kontraindikace používání zařízení. To je obzvláště důležité, pokud užíváte léky, které ovlivňují srdeční tep, krevní tlak nebo hladinu cholesterolu, nebo pokud je vám více než 35 let či máte zdravotní potíže.
2. Před zahájením cvičení se vždy zahřejte.
3. Věnujte pozornost znepokojivým příznakům. Pokud pocítíte bolest, závrať, bolest na hrudi, nepravidelný srdeční tep nebo jiné potíže - okamžitě přerušete trénink a poraďte se s lékařem.
4. Během cvičení a po něm udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah stroje.
5. Zařízení umístěte na suchý, rovný povrch ve vzdálenosti nejméně 0,5 m od stěny. Odstraňte z okolí ostré nebo nebezpečné předměty. Doporučujeme použít protiskluzovou podložku.
6. Před prvním použitím a pravidelně kontrolujte upevnění šroubů, kolíků a dalších spojovacích prvků.
7. Před zaškolením se ujistěte, že jsou všechny díly správně namontovány a stroj je plně funkční.
8. Pravidelně kontrolujte stav zařízení. Zvláštní pozornost věnujte pedálům, regulátoru odporu a pěnovým rukojetím. Poškozené součásti je třeba okamžitě opravit nebo vyměnit.
9. Do otvorů přístroje nevkládejte žádné předměty.
10. Dbejte na to, aby při cvičení nevyčnívaly a nepřekážely žádné nastavovací prvky.
11. Zařízení používejte pouze k určenému účelu. V případě poruchy nebo neobvyklých zvuků - přerušete trénink a zařízení nepoužívejte, dokud nebude problém odstraněn.
12. Cvičte v pohodlném sportovním oblečení. Vyhněte se volnému oblečení, které by se mohlo zachytit o součásti stroje.
13. Zařízení patří do komerční třídy H-light podle normy EN ISO 20957-1. Je určeno pro domácí a komerční použití a není vhodné pro terapeutické nebo rehabilitační aplikace.
14. Při přemísťování zařízení buďte opatrní, abyste si nepoškodili páteř.
15. Výrobek je určen pouze pro dospělé. Děti jej mohou používat pouze pod dohledem a na odpovědnost dospělých.
16. Při montáži jednotky postupujte podle přiložených pokynů. Používejte pouze díly dodané v sadě. Před montáží se ujistěte, že je sada kompletní.
17. Doporučená provozní teplota: 15-25°C.

VAROVÁNÍ: Před použitím fitness zařízení si přečtěte návod k použití. Výrobce nenese odpovědnost za zranění nebo škody na majetku způsobené nesprávným používáním výrobku.

- Čistá hmotnost: 106,7 kg
- Setrvačnik: 9 kg
- Rozměry v rozloženém stavu: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maximální zatížení: 150 kg

ÚDRŽBA Přístroj byl navržen tak, aby vyžadoval minimální údržbu ze strany uživatele. Doporučují se následující činnosti:

- K odstranění prachu a nečistot použijte měkký hadřík a po každém použití přístroj důkladně osušte.
- Pravidelně kontrolujte, zda nejsou řemeny jednotky opotřebované a zda jsou ve správné poloze.
- Zkontrolujte, zda jsou šrouby a knoflíky řádně dotaženy.

Brzdění Chcete-li stroj zastavit, sešlápněte pedál. H5815 Orbiter nevyžaduje samostatný brzdový systém ani nouzovou brzdu - zastavení je dosaženo přirozeným zpomalením uživatele.

NÁVOD K MONTÁŽI:



KROK 1

- 1) Připevněte přední stabilizátor (146) a zadní stabilizátor (2) k hlavnímu rámu (1) pomocí šroubů (3), (147) a (5) a podložky pružinu (4) a plochou podložku (7).

KROK 2

- 1) Připevněte sloupek řízení (11) k hlavnímu rámu (1) pomocí šroubu (119), pružné podložky (4) a ploché podložky (7).
- 2) Připojte střední kabel motoru (101) ke spodnímu kabelu motoru (156).
- 3) Připevněte křížový šroub (175) k zadnímu krytu (33) podle obrázku C.

KROK 3

- 1) Připevněte levý pohyblivý držák tyče řízení (12L) ke sloupku řízení (11) pomocí šestihranného šroubu (50), nárazníku (52) a ploché podložky (51).
- 2) Připevněte pravý pohyblivý držák tyče řízení (12R) ke sloupku řízení (11) pomocí šestihranného šroubu (50), nárazníku (52) a ploché podložky (51).

KROK 4

- 1) Připevněte pravý pedál (44R) ke spojce tyče s pravou základnou pedálu (15R) pomocí šroubu (128), jak je znázorněno na obrázku 4-1.
- 2) Pomocí nárazníku (52), ploché podložky (51) a šroubů (50) a (97) připevněte kryt přední osy pedálu (71) k pravé základně pedálu (14R), jak je znázorněno na obrázku 4-2.
- 3) Připevněte pravý pohyblivý držák tyče řízení (12R) ke konektoru tyče s pravou základnou pedálu (15R) pomocí šroubu (59), plastové ploché podložky (58) a plochou podložku (57), jak je znázorněno na obrázku 4-3.
- 4) Připevněte pravý kryt válečkového kola (63R) k pravé základně pedálu (14R) pomocí křížového šroubu (97), jak je znázorněno na obrázku 4-4.

KROK 5

- 1) Připevněte pravou pohyblivou tyč řízení (13R) k pravému držáku pohyblivé tyče řízení (12R) pomocí imbusového šroubu (8), prohnuté podložky (9) a matice (10), jak je znázorněno na obrázku 5-1.
- 2) Připevněte levou pohyblivou tyč řízení (13L) k držáku levé pohyblivé tyče řízení (12L) pomocí imbusového šroubu (8), prohnuté podložky (9) a matice (10), jak je znázorněno na obrázku 5-2.

KROK 6

- 1) Připevněte počítač (19) spolu s horním kabelem motoru (100) a kabelem snímače pulsu (106) ke sloupku řízení (11) pomocí šroubu (150), jak je znázorněno na obrázku 6-1.
- 2) Připevněte přední kryt počítače (98) a pravý kryt počítače (99) ke sloupku řízení (11) pomocí šroubu (96), jak je znázorněno na obrázku 6-2.
- 3) Připevněte přední kryt volantu (64) k zadnímu krytu volantu (65) pomocí šroubu (96) a křížového šroubu (145), jak je znázorněno na obrázku 6-3.

SEZNAM DÍLŮ:

CZ

Lp.	Popis	Množství	Lp.	Popis	Množství
1	Hlavní rám	1	80	Šroub	6
2	Přední stabilizátor	1	81	C-kroužek	5
3	Šroub	4	82	Zakřivená podložka	7
4	Pružinová podložka	12	83	Ložisko	2
5	Šroub	2	84	Čepice	1
6	Klíč	1	85	Plochá podložka	1
7	Plochá podložka	10	86	Šestihranná matice	1
8	Imbusový šroub	6	87	Šroub	1
9	Zakřivená podložka	6	88	Plochá plastová podložka	1
10	Čepice	10	89	Čepice	2
11	Sloupek řízení	1	90	Šroub	1
12 L	Držák pro levou pohyblivou tyč řízení	1	91	Upínací šroub	2
12 R	Držák pro pravostrannou pohyblivou tyč řízení	1	92	Šroub	2
13 L	Levá pohyblivá tyč řízení	1	93	Šestihranná matice	3
13 R	Pravostranná pohyblivá tyč řízení	1	94	Šroub	4
14 L	Základna levého pedálu	1	95	Šestihranná matice	4
14 R	Základna pravého pedálu	1	96	Šroub	26
15 L	Spojení tyče s levou základnou pedálu	1	97	Šroub	25
15 R	Spojka tyče s pravou základnou pedálu	1	98	Kryt počítače (vpředu)	1
16	Konektor	2	99	Kryt počítače (vpravo)	1
17	Čepice	6	100	Horní kabel motoru	1
18	Upevnění kliky	2	101	Centrální kabel motoru	1
19	Počítač	1	102	Upínací osa	2
20	Posuvný nosník	2	103	Pěnová rukojeť	1
21	Regulační ventil	6	104	Kabel senzoru	1
22	Šestihranná matice	6	105	Kulatý magnet	1
23	Kotouč setrvačnicku	1	106	Kabel snímače pulsu	2
24	Setrvačnick	1	107	Šroub	2
25	Uchycení klikové nápravy	1	108	Pěnová rukojeť	2
26	Řemenice	1	109	Čepice	2
27	Pás	1	110	Spring	2
28	Klíč typu C	2	111	Uzamykací prvek	1
29 L	Levý kryt řetězu	1	112	C-kroužek	4
29 R	Pravý kryt řetězu	1	113	Plochá podložka	2
30 L	Levý přední kryt řetězu	1	114	Plochá podložka	2
30 R	Práva	1	115	Zakřivená podložka	5
31	Přední strana obálky	1	116	Podložka	2
32	Horní kryt	1	117	Napájecí kabel	1
33	Zadní kryt	1	118	Snímač pulsu	4
34	Stít	2	119	Šroub	4
35	Boční kryt	2	120	Šroub	2
36	Šestihranný křížový klíč	1	121	Válečkové kolo	2
41	Horní kryt kabelu snímače pulsu	2	122	Zakřivená podložka	2
42	Spodní kryt kabelu snímače pulsu	2	125	Čepice	2
43 L	Pěnová rukojeť (vlevo)	1	126	Nárazník	2
43 R	Pěnová rukojeť (vpravo)	1	127	Pouzdro	2
44 L	Pedál (vlevo)	1	128	Šroub	8
44 R	Pedál (vpravo)	1	129	Čepice	4
45	Plochá podložka	1	130	Kulatý uzávěr	2
46	Ložisko	2	131	Krátká osa	2
47	Šroub	2	132	Šroub	2
48	Šestihranná matice	4	133	Čepice	2
49	Distanční kroužek	1	134	Magnetický ochranný disk	1
50	Šroub	4	135	Spring	1
51	Plochá podložka	8	136	Plochá podložka	1
52	Nárazník	4	137	Šroub	1
53	Pouzdro	1	138	Nylonová podložka	1
54	Čepice	2	139	Šestihranná matice	1
55	Šroub	2	140	Čepice	1
56	Plochá podložka	2	141	Šroub	1
57	Plochá podložka	6	142	Čepice	1
58	Plochá plastová podložka	2	143	Adaptér	1
59	Šroub	6	144	Kolík	2
60	Kryt převodovky	1	145	Křížový šroub	2
61	Válečkové kolo	2	146	Zadní stabilizátor	1
62	Válečkové kolo	12	147	Šroub	2
63 L	Kryt válečkového kola (vlevo)	1	148	Distanční kroužek	2
63 R	Kryt válečkového kola (vpravo)	1	150	Šroub	4
64	Kryt volantu (vpředu)	2	155	Kolík	2
65	Kryt řídítek (zadní)	2	156	Spodní kabel motoru	1
66	Ložisko	8	159	Šroub	1
67	Kabel	2	161	Plochá podložka	1
68	Kryt nápravy	4	162	Čepice	1
69	Boční zástrčka	4	163	Plochá podložka	4
71	Kryt pedálu přední nápravy	2	172	Plochá podložka	2
72	Montáž rotační osy	1	173	Motor	1
73	Upevnění seřizovací páky	1	174	Napínací kabel	1
74	Rotační osa	1	175	Křížový šroub	1
75	Osa předního pedálu	1	176	Podpora počítačové základny	1
76	Volant	1	177	Nárazník	1
77	Pouzdro	4	178	Připojovací kabel	1
78	Zakřivená podložka	2			
79	Šroub	6			

ZOBRAZOVACÍ FUNKCE:

NÁZEV FUNKCE	POPIS
ČAS	Odpočítávání - Žádná pevná cílová hodnota, čas se bude odpočítávat od 00:00 do 99:59 a bude se zvyšovat po 1 minutě. Odpočítávání - při tréninku s nastavenou cílovou hodnotou se čas bude odpočítávat od nastavené hodnoty do 00:00. Každé pevné zvýšení nebo snížení hodnoty je 1 minuta mezi 00:00 a 99:00.
SPEED	Zobrazí se aktuální tréninková hodnota. Maximální rychlost je 99,9 KM/H nebo ML/H.
OTÁČKY ZA MINUTU	Zobrazí se počet otáček za minutu. Rozsah zobrazení 0~15~999.
DISTANCE	Zobrazuje celkovou vzdálenost od 0,00 do 99,99 km nebo ML. Uživatel může nastavit údaje o cílové vzdálenosti pomocí tlačítka UP / Tlačítka DOLŮ. Každé nastavení zvýšení nebo snížení hodnoty je 0,1KM nebo ML od 0,00 do 99,90.
KALORIE	Zobrazuje spotřebu kalorií během tréninku od 0 do maximálně 9999 kalorií. (Tyto údaje poskytují obecné vodítko pro porovnání různých tréninků, které nelze použít pro léčbu).
PULSE	Uživatel si může nastavit cílovou hodnotu pulzu v rozmezí 0-30-230; když úroveň pulzu během tréninku překročí cílovou hodnotu, počítač vydá zvukový signál.
WATTS	Zobrazuje se úroveň spotřeby energie během tréninku. Rozsah zobrazení 0~999.
MANUÁLNÍ	Školení v manuálním režimu.
ZAČÁTEČNÍK	Výběr ze 4 programů.
ADVANCED	Výběr ze 4 programů.
SPORT	Výběr ze 4 programů.
CARDIO	Tréninkový režim Target HR.
PROGRAM WATT	WATT - průběžné měření energie vynaložené během cvičení.

FUNKCE TLAČÍTEK:

NÁZEV TLAČÍTKA	POPIS
Nahoru (kodér)	Zvýšte úroveň odporu. Výběr nastavení.
Dolů (kodér)	Snižte úroveň odporu. Výběr nastavení.
Režim	Potvrzení nastavení nebo výběru parametrů.
Obnovení	Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 2 sekund a počítač se restartuje a spustí se z uživatelského nastavení. Návrat do hlavní nabídky během nastavené tréninkové hodnoty nebo v režimu zastavení.
Spuštění/zastavení	Zahájení nebo ukončení školení.
Zotavení	Kontrola stavu obnovení pulzní hladiny.
Tělesný tuk	Chcete-li otestovat hodnotu tělesného tuku, stiskněte toto tlačítko v režimu zastavení.

POPIS AKCE:

Zapnutí - Po připojení napájení se počítač spustí a po dobu 2 sekund zobrazí všechny oblasti na obrazovce (obrázek 1).

Výběr školení

Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (Encoder) vyberte možnost Manuální trénink (obrázek 2)→ Začátečník (obrázek 3)→ Pokročilý (Advanced) (obrázek 4)→ Sportovní (Sports) (obrázek 5)→ Kardio (obrázek 6)→ Watt (obrázek 7).

Manuální režim

V hlavní nabídce stiskněte tlačítko START pro zahájení tréninku v manuálním režimu. 1. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte možnost Manual (Manuální) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
2. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) nastavte ČAS (obrázek 8), VZDÁLENOST (obrázek 9), KALORIE (obrázek 10), PULS (obrázek 11) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte nastavení.
3. Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte cvičení. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže. Úroveň zátěže se zobrazí v okně WATT, pokud není vybrána do 3 s, začne se zobrazovat WATT (obrázek 12).
4. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink ukončíte. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.
Režim pro začátečníky

Režim pro začátečníky

1. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte režim Začátečník a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
2. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte program Beginner 1~4 (Obrázek 13) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) nastavte ČAS.
4. Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte cvičení. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže.
5. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink ukončíte. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.

Pokročilý režim

1. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte režim Advance a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
2. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) vyberte program Advance 1~4 (obrázek 14) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) nastavte ČAS.
4. Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte cvičení. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže.
5. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink ukončíte. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.

Sportovní režim

1. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte sportovní režim a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
2. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) vyberte sport 1~4 (obrázek 15) a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) nastavte ČAS.
4. Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte trénink. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň zátěže.
5. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink ukončíte. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.

Kardio režim

1. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte H.R.C. a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
2. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) vyberte položku Věk (obrázek 16).
3. Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (enkodér) vyberte hodnotu 55 % (obrázek 17), 75 %, 90 % nebo TAG (TARGET H.R.) (výchozí hodnota: 100).
4. Pomocí tlačítek UP nebo DOWN (Encoder) nastavte ČAS tréninku.
5. Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte nebo zastavíte cvičení. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.

Měření výkonu

1. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (Encoder) vyberte tréninkový program, zvolte WATT a stisknutím tlačítka MODE / ENTER potvrďte výběr.
2. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) nastavte cílovou hodnotu WATT (výchozí hodnota: 120, obrázek 18).
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ (enkodér) nastavte ČAS.
4. Stisknutím tlačítka START/STOP spustíte cvičení. Stisknutím tlačítka UP nebo DOWN (enkodér) nastavte úroveň výkonu ve watttech.
5. Stisknutím tlačítka START/STOP trénink ukončíte. Stisknutím tlačítka RESET se vrátíte do hlavní nabídky.

Zpětný impuls

Po cvičení mějte chvíli ruce na snímačích tepu nebo si nasadte telemetrický pás (volitelné).

a stiskněte tlačítko RECOVERY. Všechny funkce obrazovky se zastaví, kromě funkce TIME, která začne odpočítávat čas od 00:60 do 00:00 (obrázek 19). Na obrazovce se zobrazí vaše skóre F1, F2... až F6. F1 označuje nejlepší skóre, F6 nejhorší (Obrázek 20).

Uživatel může pokračovat ve cvičení a ověřit si, že se jeho kondice zlepšuje (opětovným stisknutím tlačítka RECOVERY se vrátíte na domovskou obrazovku). **Tuk**

měření

1. V režimu STOP stiskněte tlačítko BODY FAT a začnete měřit tělesný tuk.

2. Na konzole se zobrazí upozornění na výběr: (Obrázek 21), VĚK (Obrázek 21), VÝŠKA (Obrázek 21), HMOTNOST (Obrázek 21), poté se spustí měření.

3. Během měření mějte obě ruce na rukojetích. Na obrazovce se zobrazí "==" (Obrázek 22) po dobu 8 sekund, dokud není měření dokončeno.

4. Na displeji se na 30 sekund zobrazí symbol BODY FAT, % BODY FAT (obrázek 23), BMI (obrázek 24).

5. Informace o chybě:

*Na obrazovce se zobrazí "==" "==" (Obrázek 25) - znamená to, že ruce na rukojetích nejsou drženy správně nebo že telemetrický pás (volitelná výbava) je nesprávně nasazen.

*E-1- Není detekován žádný signál na úrovni pulzu

*E-4-Události, kdy je % TUKU nižší než 5 nebo vyšší než 50 a BMI nižší než 5 nebo vyšší než 50 (obrázek 26)

DOSTUPNÉ APLIKACE:

iConsole +



Kinomapa



Zwift

Bluetooth; iOS a Android vs 4.0 a vyšší

WARM UP

Před zahájením tréninku doporučujeme provést zahřívací cviky uvedené na obrázku níže. Každý cvik by měl být prováděn po dobu alespoň 30 sekund. Zahřátí snižuje riziko zranění a svalových křečí a zlepšuje efektivitu svalů během cvičení.



Sikkerhedsregler for brug af træningsudstyr:

1. Før du begynder at træne, skal du konsultere din læge for at udelukke kontraindikationer for brug af udstyret. Det er især vigtigt, hvis du tager medicin, der påvirker din puls, dit blodtryk eller dit kolesterolniveau, eller hvis du er over 35 år eller har en sygdom.
2. Varm altid op, før du begynder at træne.
3. Vær opmærksom på bekymrende symptomer. Hvis du oplever smerter, svimmelhed, brystsmerter, uregelmæssig hjerterytme eller andre klager - stop din træning med det samme og kontakt din læge.
4. Hold børn og kæledyr væk fra maskinen under og efter træning.
5. Placer udstyret på en tør, plan overflade mindst 0,5 m fra væggen. Fjern skarpe eller farlige genstande fra omgivelserne. Det anbefales at bruge en skridsikker måtte.
6. Før første brug og med jævne mellemrum kontrolleres fastgørelsen af bolte, stifter og andre forbindelseselementer.
7. Sørg for, at alle dele er monteret korrekt, og at maskinen er fuldt funktionsdygtig før træning.
8. Kontrollér regelmæssigt udstyrets tilstand. Vær især opmærksom på pedalerne, modstandsregulatoren og skumgrebene. Beskadigede komponenter skal repareres eller udskiftes med det samme.
9. Stik ikke nogen genstande ind i enhedens åbninger.
10. Sørg for, at ingen justeringselementer stikker ud og kommer i vejen under træningen.
11. Brug kun udstyret til det formål, det er beregnet til. I tilfælde af funktionsfejl eller usædvanlige lyde - stop din træning, og brug ikke udstyret, før problemet er løst.
12. Træn i behageligt, sporty tøj. Undgå løstsiddende tøj, der kan hænge fast i maskinens komponenter.
13. Apparatet tilhører den kommercielle klasse H-light i overensstemmelse med EN ISO 20957-1. Det er beregnet til privat og kommerciel brug og er ikke egnet til terapeutiske eller rehabiliteringsformål.
14. Vær forsigtig, når du flytter udstyr, så du ikke udsætter din rygsøjle for skader.
15. Produktet er kun beregnet til voksne. Børn må kun bruge det under opsyn og ansvar af en voksen.
16. Følg de medfølgende instruktioner, når du samler enheden. Brug kun de dele, der følger med i sættet. Sørg for, at sættet er komplet, før du samler det.
17. Anbefalet driftstemperatur: 15-25°C.

⚠ ADVARSEL: Læs brugsanvisningen, før du bruger fitnessudstyret. Producenten er ikke ansvarlig for personskader eller materielle skader som følge af forkert brug af produktet.

- Nettovægt: 106,7 kg
- Svinghjul: 9 kg
- Mål, når den er foldet ud: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maksimal belastning: 150 kg

VEDLIGEHOLDELSE Enheden er designet til at kræve minimal vedligeholdelse fra brugerens side. Følgende handlinger anbefales:

- Brug en blød klud til at fjerne støv og snavs, og tør enheden grundigt af efter hver brug.
- Kontrollér regelmæssigt, at enhedens remme ikke er slidte, og at de sidder korrekt.
- Kontrollér, at skruer og drejeknapper er spændt ordentligt.

BREMSNING Tryk på pedalen for at stoppe maskinen. H5815 Orbiter kræver ikke et separat bremsesystem eller en nødbremse - stop opnås ved, at brugeren naturligt sænker farten.

SAMLEVEJLEDNING:



TRIN 1

- 1) Fastgør den forreste stabilisator (146) og den bageste stabilisator (2) til hovedrammen (1) med skruerne (3), (147) og (5), skiven fjeder (4) og flad skive (7).

TRIN 2

- 1) Fastgør ratstammen (11) til hovedrammen (1) med en bolt (119), en fjederskive (4) og en flad skive (7).
- 2) Tilslut det midterste motorkabel (101) til det nederste motorkabel (156).
- 3) Fastgør tværbolten (175) til bagdækslet (33) som vist i figur C.

TRIN 3

- 1) Fastgør det venstre bevægelige styrestangsbeslag (12L) til ratstammen (11) ved hjælp af sekskantbolten (50), kofangeren (52) og den flade skive (51).
- 2) Fastgør det højre bevægelige styrestangsbeslag (12R) til ratstammen (11) ved hjælp af sekskantbolten (50), kofangeren (52) og den flade skive (51).

TRIN 4

- 1) Fastgør den højre pedal (44R) til stangkoblingen med den højre pedalbase (15R) ved hjælp af skruen (128), som vist i Figur 4-1.
- 2) Fastgør den forreste pedalakselbeskyttelse (71) til den højre pedalbase (14R) ved hjælp af kofangeren (52), den flade skive (51) og skruerne (50) og (97) som vist i Figur 4-2.
- 3) Fastgør det højre bevægelige styrestangsbeslag (12R) til stangforbindelsen med den højre pedalbase (15R) ved hjælp af bolten (59), den flade plastikskive (58) og flad skive (57) som vist i figur 4-3.
- 4) Fastgør højre rullehjulsafdækning (63R) til højre pedalbase (14R) ved hjælp af tværbolten (97) som vist på figur 4-4.

TRIN 5

- 1) Fastgør den højre bevægelige styrestang (13R) til det højre bevægelige styrestangsbeslag (12R) ved hjælp af unbrakoskruen (8), den buede skive (9) og møtrikken (10) som vist i figur 5-1.
- 2) Fastgør den venstre bevægelige styrestang (13L) til det venstre bevægelige styrestangsbeslag (12L) ved hjælp af unbrakoskruen (8), den buede skive (9) og møtrikken (10) som vist i figur 5-2.

TRIN 6

- 1) Fastgør computeren (19) sammen med det øverste motorkabel (100) og pulssensorkablet (106) til ratstammen (11) med skruen (150), som vist i Figur 6-1.
- 2) Sæt det forreste computerdæksel (98) og det højre computerdæksel (99) fast på ratstammen (11) med skruen (96) som vist på Figur 6-2.
- 3) Fastgør den forreste ratafdækning (64) til den bageste ratafdækning (65) ved hjælp af bolten (96) og tværbolten (145) som vist i Figur 6-3.

LISTE OVER DELE:

Lp.	Beskrivelse	Mængde	Lp.	Beskrivelse	Mængde
1	Hovedramme	1	80	Skrue	6
2	Stabilisator foran	1	81	C-ring	5
3	Skrue	4	82	Buet pude	7
4	Fjederskive	12	83	Leje	2
5	Skrue	2	84	Hætte	1
6	Nøgle	1	85	Flad skive	1
7	Flad skive	10	86	Sekskantet møtrik	1
8	Unbrakoskrue	6	87	Skrue	1
9	Buet pude	6	88	Flad plastikpude	1
10	Hætte	10	89	Hætte	2
11	Styresøjle	1	90	Skrue	1
12 L	Beslag til venstre bevægelig styrestang	1	91	Spændeskrue	2
12 R	Beslag til højre bevægelig styrestang	1	92	Skrue	2
13 L	Bevægelig styrestang til venstre	1	93	Sekskantet møtrik	3
13 R	Bevægelig styrestang til højre	1	94	Skrue	4
14 L	Venstre pedalbase	1	95	Sekskantet møtrik	4
14 R	Højre pedalbase	1	96	Skrue	26
15 L	Stangforbindelse med venstre pedalbase	1	97	Skrue	25
15 R	Stangkobling med højre pedalbase	1	98	Computerdæksel (foran)	1
16	Stik	2	99	Computerens dæksel (til højre)	1
17	Hætte	6	100	Øvre motorkabel	1
18	Fastgørelse af krumtap	2	101	Centralt motorkabel	1
19	Computer	1	102	Fastspændingsakse	2
20	Glidende bjælke	2	103	Håndtag af skum	1
21	Kontrolventil	6	104	Sensorkabel	1
22	Sekskantet møtrik	6	105	Rund magnet	1
23	Svinghjulets skive	1	106	Kabel til pulssensor	2
24	Svinghjul	1	107	Skrue	2
25	Beslag til krumtapaksel	1	108	Håndtag af skum	2
26	Remskive	1	109	Hætte	2
27	Bælte	1	110	Forår	2
28	Skruenøgle type C	2	111	Låseelement	1
29 L	Venstre kædeskærm	1	112	C-ring	4
29 R	Højre kædeskærm	1	113	Flad skive	2
30 L	Venstre kædeskærm foran	1	114	Flad skive	2
30 R	Rettigheder	1	115	Buet pude	5
31	Forsiden	1	116	Pude	2
32	Topdæksel	1	117	Strømkabel	1
33	Bagerste dæksel	1	118	Pulssensor	4
34	Skjold	2	119	Skrue	4
35	Dæksel på siden	2	120	Skrue	2
36	Sekskantet krydsnøgle	1	121	Rullehjul	2
41	Topdæksel på pulssensorkablet	2	122	Buet pude	2
42	Dæksel til nedre pulssensorkabel	2	125	Hætte	2
43 L	Skumhåndtag (venstre)	1	126	Kofanger	2
43 R	Skumhåndtag (højre)	1	127	Bøsning	2
44 L	Pedal (venstre)	1	128	Skrue	8
44 R	Pedal (højre)	1	129	Hætte	4
45	Flad skive	1	130	Rund hætte	2
46	Leje	2	131	Kort akse	2
47	Skrue	2	132	Skrue	2
48	Sekskantet møtrik	4	133	Hætte	2
49	Afstandsring	1	134	Magnetisk beskyttelsesskive	1
50	Skrue	4	135	Forår	1
51	Flad skive	8	136	Flad skive	1
52	Kofanger	4	137	Skrue	1
53	Bøsning	1	138	Pude af nylon	1
54	Hætte	2	139	Sekskantet møtrik	1
55	Skrue	2	140	Hætte	1
56	Flad skive	2	141	Skrue	1
57	Flad skive	6	142	Hætte	1
58	Flad plastikpude	2	143	Adapter	1
59	Skrue	6	144	Nål	2
60	Dæksel til gearkasse	1	145	Krydsbolt	2
61	Rullehjul	2	146	Stabilisator bagpå	1
62	Rullehjul	12	147	Skrue	2
63 L	Dæksel til rullehjul (venstre)	1	148	Afstandsring	2
63 R	Dæksel til rullehjul (højre)	1	150	Skrue	4
64	Betræk til rattet (foran)	2	155	Nål	2
65	Dæksel til styr (bag)	2	156	Nedre motorkabel	1
66	Leje	8	159	Skrue	1
67	Kabel	2	161	Flad skive	1
68	Dæksel til aksel	4	162	Hætte	1
69	Stik i siden	4	163	Flad skive	4
71	Dæksel til foraksel pedal	2	172	Flad skive	2
72	Montering af roterende akse	1	173	Motor	1
73	Fastgørelse af justeringshåndtag	1	174	Spændkabel	1
74	Roterende akse	1	175	Krydsbolt	1
75	Forreste pedalakse	1	176	Støtte til computerbasen	1
76	Rattet	1	177	Kofanger	1
77	Bøsning	4	178	Tilslutningskabel	1
78	Buet pude	2			
79	Skrue	6			

DISPLAYFUNKTIONER:

NAVN PÅ FUNKTION	BESKRIVELSE
TID	Tæl op - Ingen fast målværdi, tiden tæller op fra 00:00 til 99:59, stigende i intervaller på 1 minut. Nedtælling - når der trænes med en indstillet målværdi, tæller tiden ned fra den indstillede værdi til 00:00. Hver fast stigning eller fald i værdien er 1 minut mellem 00:00 og 99:00.
HURTIGHED	Den aktuelle træningsværdi vises. Den maksimale hastighed er 99,9 KM/H eller ML/H.
OMDREJNINGER PR. MINUT	Antallet af omdrejninger pr. minut vises. Visningsområde 0~15~999.
AFSTAND	Viser den samlede afstand fra 0,00 til 99,99 KM eller ML. Brugeren kan indstille data for måldistancen ved hjælp af UP / NED-knapperne. Hver indstillet stigning eller fald i værdien er 0,1 km eller ML fra 0,00 til 99,90.
KALORIER	Viser kalorieforbruget under træningen fra 0 til maksimalt 9999 kalorier. (Disse data giver en generel vejledning til sammenligning af forskellige træningssessioner, som ikke kan bruges til behandling).
PULSE	Brugeren kan indstille en målpuls fra 0 - 30 til 230; når pulsniveauet overstiger målværdien under et træningspas, bipper computeren.
WATTS	Niveauet for energiforbruget under træningen vises. Visningsområde 0~999.
MANUEL	Træning i manuel tilstand.
BEGYNDER	Du kan vælge mellem 4 programmer.
AVANCERET	Du kan vælge mellem 4 programmer.
SPORT	Du kan vælge mellem 4 programmer.
CARDIO	Målrettet HR-træningstilstand.
WATT-PROGRAMME	WATT - en kontinuerlig måling af energiforbruget under træning.

KNAPFUNKTIONER:

KNAPNAVN	BESKRIVELSE
Op (Encoder)	Øg modstandsniveauet. Vælg af indstillinger.
Ned (Encoder)	Reducer modstandsniveauet. Vælg af indstillinger.
Tilstand	Bekræftelse af indstillinger eller valg af parametre.
Nulstil	Tryk og hold nede i 2 sekunder, så genstarter computeren og starter fra brugerindstillingerne. Vend tilbage til hovedmenuen under den indstillede træningsværdi eller i stoptilstand.
Start/Stop	Påbegynde eller afslutte træning.
Genopretning	Kontrol af status for gendannelse af pulsniveau.
Kropsfedt	For at teste værdien af kropsfedt skal du trykke på denne knap, mens du er i stoptilstand.

HANDLINGSBESKRIVELSE:

Tænding - Når der sættes strøm til, starter computeren op og viser alle områder på skærmen i 2 sekunder (figur 1).

Valg af træning

Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge Manuel træning (figur 2)→ Begynder (figur 3)→ Advance (Avanceret) (figur 4)→ Sporty (Sport) (figur 5)→ Cardio (figur 6)→ Watt (figur 7).

Manuel tilstand

Tryk på START i hovedmenuen for at starte træning i manuel tilstand. 1. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge et træningsprogram, vælg Manual, og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 2. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at indstille TIME (Figur 8), DISTANCE (Figur 9), CALORIES (Figur 10), PULSE (Figur 11), og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte indstillingerne.
 3. Tryk på START/STOP-knappen for at starte træningen. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at justere belastningsniveauet. Belastningsniveauet vises i WATT-vinduet, og hvis det ikke vælges inden for 3 sekunder, begynder WATT at blive vist (figur 12).
 4. Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe træningen. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.
 Begyndertilstand

Begyndertilstand

1. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge et træningsprogram, vælg Beginner mode, og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 2. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge Begynderprogram 1~4 (Figur 13), og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 3. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at indstille TIME.
 4. Tryk på START/STOP-knappen for at starte træningen. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at justere belastningsniveauet.
 5. Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe træningen. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.

Avanceret tilstand

1. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge et træningsprogram, vælg Advance mode, og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 2. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge Advance-program 1~4 (figur 14), og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 3. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at indstille TIME.
 4. Tryk på START/STOP-knappen for at starte træningen. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at justere belastningsniveauet.
 5. Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe træningen. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.

Sportstilstand

1. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge et træningsprogram, vælg Sporty mode, og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 2. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge Sports 1~4 (Figur 15), og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 3. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at indstille TIME.
 4. Tryk på START/STOP-knappen for at starte træningen. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at justere belastningsniveauet.
 5. Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe træningen. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.

Cardio-tilstand

1. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge træningsprogrammet, vælg H.R.C., og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
 2. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge Age (Figur 16).
 3. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at vælge 55% (Figur 17), 75%.90% eller TAG (TARGET H.R.) (standardværdi: 100).
 4. Brug UP eller DOWN (Encoder) til at indstille TIDEN for træningen.
 5. Tryk på START/STOP-knappen for at starte eller stoppe din træning. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.

Måling af effekt

1. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at vælge træningsprogrammet, vælg WATT, og tryk på MODE / ENTER for at bekræfte valget.
2. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at indstille målet WATT (standardværdi: 120, figur 18).
3. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at indstille TIME.
4. Tryk på START/STOP-knappen for at starte træningen. Tryk på UP eller DOWN (Encoder) for at justere Watt-niveauet.
5. Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe træningen. Tryk på RESET for at vende tilbage til hovedmenuen.

Puls retur

Hold hænderne på pulssensorerne et stykke tid efter træningen, eller hav et telemetribælte på (valgfrit).

og tryk på RECOVERY-knappen. Alle skærmfunktioner stopper, undtagen TIME, som begynder at tælle ned fra 00:60 til 00:00 (figur 19). Skærmen viser din F1-score, F2. til F6. F1 angiver den bedste score, F6 den dårligste (figur 20).

Brugeren kan fortsætte med at træne for at kontrollere, at deres kondition forbedres (tryk på RECOVERY-knappen igen for at vende tilbage til startskærmen). **Fedt**

måling

1. I STOP-tilstand skal du trykke på BODY FAT-knappen for at begynde at måle kropsfedt.

2. Konsollen viser en påmindelse om at vælge: KØN (Figur 21), ALDER (Figur 21), HØJDE (Figur 21), VÆGT (Figur 21), hvorefter målingen starter.

3. Hold begge hænder på håndtagene under målingen. Skærmen viser "=" (figur 22) i 8 sekunder, indtil målingen er afsluttet.

4. Skærmen viser symbolet BODY FAT, % BODY FAT (figur 23), BMI (figur 24) i 30 sekunder.

5. Oplysninger om fejl:

*Skærmen viser "==" (Figur 25) - indikerer, at hænderne på håndtagene ikke holdes korrekt, eller at telemetribæltet (ekstraudstyr) ikke bæres korrekt.

*E-1- Intet pulsniveau-signal registreret

*E-4-Hændelser, hvor % FAT er under 5 eller over 50, og BMI er under 5 eller over 50 (Figur 26)

TILGÆNGELIGE APPLIKATIONER:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS og Android vs 4.0 og derover

VARMO

Før du begynder at træne, anbefaler vi, at du udfører de opvarmningsøvelser, der er vist i figuren nedenfor. Hver øvelse skal udføres i mindst 30 sekunder. Opvarmning reducerer risikoen for skader og muskelkrampe og forbedrer musklernes effektivitet under træningen.



Sicherheitsregeln für die Benutzung von Sportgeräten:

1. Bevor Sie mit dem Training beginnen, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren, um Kontraindikationen für die Benutzung der Geräte auszuschließen. Dies ist besonders wichtig, wenn Sie Medikamente einnehmen, die sich auf Ihre Herzfrequenz, Ihren Blutdruck oder Ihren Cholesterinspiegel auswirken, oder wenn Sie über 35 Jahre alt sind oder an einer Krankheit leiden.
2. Führen Sie immer ein Aufwärmtraining durch, bevor Sie mit dem Training beginnen.
3. Achten Sie auf beunruhigende Symptome. Wenn Sie Schmerzen, Schwindel, Brustschmerzen, Herzrhythmusstörungen oder andere Beschwerden verspüren - brechen Sie Ihr Training sofort ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.
4. Halten Sie Kinder und Haustiere während und nach dem Training vom Gerät fern.
5. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene Fläche, die mindestens 0,5 m von der Wand entfernt ist. Entfernen Sie scharfe oder gefährliche Gegenstände aus der Umgebung.
6. Die Verwendung einer rutschfesten Matte wird empfohlen.
7. Überprüfen Sie vor der ersten Benutzung und regelmäßig die Befestigung von Bolzen, Stiften und anderen Verbindungselementen.
8. Vergewissern Sie sich vor dem Training, dass alle Teile korrekt montiert sind und die Maschine voll funktionsfähig ist.
9. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Ausrüstung. Achten Sie besonders auf die Pedale, den Widerstandsregler und die Schaumstoffgriffe. Beschädigte Komponenten sollten sofort repariert oder ersetzt werden.
10. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
11. Achten Sie darauf, dass keine Einstellelemente herausragen und bei der Übung stören.
12. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Im Falle einer Fehlfunktion oder ungewöhnlicher Geräusche - unterbrechen Sie Ihr Training und benutzen Sie das Gerät nicht, bis das Problem behoben ist.
13. Trainieren Sie in bequemer, sportlicher Kleidung. Vermeiden Sie lose Kleidung, die sich an Maschinenteilen verfangen könnte.
14. Das Gerät gehört zur Handelsklasse H-Licht gemäß EN ISO 20957-1. Es ist für den häuslichen und gewerblichen Gebrauch bestimmt und eignet sich nicht für therapeutische oder rehabilitative Anwendungen.
15. Seien Sie beim Bewegen von Geräten vorsichtig, um Ihre Wirbelsäule nicht zu gefährden.
16. Das Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt. Kinder dürfen es nur unter Aufsicht und Verantwortung von Erwachsenen benutzen.
17. Beachten Sie beim Zusammenbau des Geräts die beiliegenden Anweisungen. Verwenden Sie nur die im Bausatz enthaltenen Teile. Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass der Bausatz vollständig ist.
17. Empfohlene Betriebstemperatur: 15-25°C.

⚠ **WARNUNG:** Lesen Sie vor der Benutzung des Fitnessgeräts die Bedienungsanleitung. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

- Nettogewicht: 106,7 kg
- Schwungrad: 9 kg
- Maße im aufgeklappten Zustand: 214×90 × 182,5cm
- Maximale Belastung: 150 kg

WARTUNG: Das Gerät wurde so konzipiert, dass der Benutzer nur minimale Wartungsarbeiten durchführen muss. Die folgenden Maßnahmen werden empfohlen:

- Verwenden Sie ein weiches Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen, und wischen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gründlich trocken.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Riemen des Geräts nicht abgenutzt sind und sich in der richtigen Position befinden.
- Prüfen Sie, ob die Schrauben und Knöpfe richtig angezogen sind.

BREMSEN: Um die Maschine anzuhalten, drücken Sie das Pedal. Der H5815 Orbiter benötigt kein separates Bremssystem oder eine Notbremse - das Anhalten erfolgt durch die natürliche Verlangsamung durch den Benutzer.

MONTAGEANLEITUNG:



SCHRITT 1

- 1) Befestigen Sie den vorderen Stabilisator (146) und den hinteren Stabilisator (2) am Hauptrahmen (1) mit den Schrauben (3), (147) und (5), Unterlegscheibe Feder (4) und Unterlegscheibe (7).

SCHRITT 2

- 1) Befestigen Sie die Lenksäule (11) mit einer Schraube (119), einer Federscheibe (4) und einer Unterlegscheibe (7) am Hauptrahmen (1).
- 2) Verbinden Sie das mittlere Motorkabel (101) mit dem unteren Motorkabel (156).
- 3) Befestigen Sie den Querbolzen (175) an der hinteren Abdeckung (33) wie in Abbildung C dargestellt.

SCHRITT 3

- 1) Befestigen Sie die linke bewegliche Lenkstangenhalterung (12L) mit der Sechskantschraube (50), dem Stoßfänger (52) und der Unterlegscheibe (51) an der Lenksäule (11).
- 2) Befestigen Sie die rechte bewegliche Lenkstangenhalterung (12R) mit der Sechskantschraube (50), dem Stoßfänger (52) und der Unterlegscheibe (51) an der Lenksäule (11).

SCHRITT 4

- 1) Befestigen Sie das rechte Pedal (44R) mit dem rechten Pedalsockel (15R) mit der Schraube (128) an der Stangenkupplung, wie in Abbildung 4-1 gezeigt.
- 2) Befestigen Sie den vorderen Pedalachsenschutz (71) mit dem Stoßfänger (52), der Unterlegscheibe (51) und den Schrauben (50) und (97) am rechten Pedalsockel (14R), wie in Abbildung 4-2 dargestellt.
- 3) Befestigen Sie die rechte bewegliche Lenkstangenhalterung (12R) an der Stangenverbindung mit dem rechten Pedalsockel (15R) mit der Schraube (59), der Kunststoffunterlegscheibe (58) und Unterlegscheibe (57), wie in Abbildung 4-3 dargestellt.
- 4) Befestigen Sie die rechte Rollenradabdeckung (63R) mit der Querschraube (97) am rechten Pedalsockel (14R), wie in Abbildung 4-4 dargestellt.

SCHRITT 5

- 1) Befestigen Sie die rechte bewegliche Lenkstange (13R) an der rechten beweglichen Lenkstangenhalterung (12R) mit der Inbusschraube (8), der gebogenen Unterlegscheibe (9) und der Mutter (10) wie in Abbildung 5-1 dargestellt.
- 2) Befestigen Sie die linke bewegliche Lenkstange (13L) an der linken beweglichen Lenkstangenhalterung (12L) mit der Inbusschraube (8), der gebogenen Unterlegscheibe (9) und der Mutter (10) wie in Abbildung 5-2 dargestellt.

SCHRITT 6

- 1) Befestigen Sie den Computer (19) zusammen mit dem oberen Motorkabel (100) und dem Pulssensorkabel (106) mit der Schraube (150) an der Lenksäule (11), wie in Abbildung 6-1 dargestellt.
- 2) Befestigen Sie die vordere Computerabdeckung (98) und die rechte Computerabdeckung (99) mit der Schraube (96) an der Lenksäule (11), wie in Abbildung 6-2 gezeigt.
- 3) Befestigen Sie die vordere Lenkradabdeckung (64) an der hinteren Lenkradabdeckung (65) mit der Schraube (96) und der Querschraube (145), wie in Abbildung 6-3 gezeigt.

Lp.	Beschreibung	Menge	Lp.	Beschreibung	Menge
1	Hauptrahmen	1	80	Schraube	6
2	Frontstabilisator	1	81	C-Ring	5
3	Schraube	4	82	Gebogene Unterlage	7
4	Federscheibe	12	83	Lager	2
5	Schraube	2	84	Kappe	1
6	Schlüssel	1	85	Unterlegscheibe	1
7	Unterlegscheibe	10	86	Sechskantmutter	1
8	Inbusschraube	6	87	Schraube	1
9	Gebogene Unterlage	6	88	Flache Kunststoffunterlage	1
10	Kappe	10	89	Kappe	2
11	Lenksäule	1	90	Schraube	1
12 L	Halterung für die linke bewegliche Lenkstange	1	91	Feststellschraube	2
12 R	Halterung für die rechte bewegliche Lenkstange	1	92	Schraube	2
13 L	Linke bewegliche Lenkstange	1	93	Sechskantmutter	3
13 R	Bewegliche Lenkstange rechts	1	94	Schraube	4
14 L	Linker Pedalsockel	1	95	Sechskantmutter	4
14 R	Rechter Pedalsockel	1	96	Schraube	26
15 L	Stangenverbindung mit linkem Pedalsockel	1	97	Schraube	25
15 R	Stangenkupplung mit rechtem Pedalsockel	1	98	Computerabdeckung (Vorderseite)	1
16	Anschluss	2	99	Computerabdeckung (rechts)	1
17	Kappe	6	100	Oberes Motorkabel	1
18	Befestigung der Kurbel	2	101	Zentrales Motorkabel	1
19	Computer	1	102	Spannende Achse	2
20	Schiebebalken	2	103	Schaumstoff-Griff	1
21	Regelventil	6	104	Sensorkabel	1
22	Sechskantmutter	6	105	Runder Magnet	1
23	Schwungradscheibe	1	106	Pulssensorkabel	2
24	Schwungrad	1	107	Schraube	2
25	Halterungen für die Kurbelachse	1	108	Schaumstoff-Griff	2
26	Riemenscheibe	1	109	Kappe	2
27	Gürtel	1	110	Frühling	2
28	Schraubenschlüssel Typ C	2	111	Sperrelement	1
29 L	Kettenschutz links	1	112	C-Ring	4
29 R	Rechter Kettenschutz	1	113	Unterlegscheibe	2
30 L	Kettenschutz vorne links	1	114	Unterlegscheibe	2
30 R	Rechte	1	115	Gebogene Unterlage	5
31	Titelblatt	1	116	Pad	2
32	Obere Abdeckung	1	117	Stromkabel	1
33	Hintere Abdeckung	1	118	Pulssensor	4
34	Schild	2	119	Schraube	4
35	Seitliche Abdeckung	2	120	Schraube	2
36	Sechskant-Kreuzschlüssel	1	121	Rollenrad	2
41	Obere Abdeckung des Pulssensorkabels	2	122	Gebogene Unterlage	2
42	Untere Abdeckung des Pulssensorkabels	2	125	Kappe	2
43 L	Schaumstoffgriff (links)	1	126	Stoßstange	2
43 R	Schaumstoffgriff (rechts)	1	127	Buchse	2
44 L	Pedal (links)	1	128	Schraube	8
44 R	Pedal (rechts)	1	129	Kappe	4
45	Unterlegscheibe	1	130	Runde Kappe	2
46	Lager	2	131	Kurze Achse	2
47	Schraube	2	132	Schraube	2
48	Sechskantmutter	4	133	Kappe	2
49	Abstandsring	1	134	Magnetische Schutzscheibe	1
50	Schraube	4	135	Frühling	1
51	Unterlegscheibe	8	136	Unterlegscheibe	1
52	Stoßstange	4	137	Schraube	1
53	Buchse	1	138	Nylon-Polster	1
54	Kappe	2	139	Sechskantmutter	1
55	Schraube	2	140	Kappe	1
56	Unterlegscheibe	2	141	Schraube	1
57	Unterlegscheibe	6	142	Kappe	1
58	Flache Kunststoffunterlage	2	143	Adapter	1
59	Schraube	6	144	Stift	2
60	Getriebedeckel	1	145	Querriegel	2
61	Rollenrad	2	146	Stabilisator hinten	1
62	Rollenrad	12	147	Schraube	2
63 L	Rollenradabdeckung (links)	1	148	Abstandsring	2
63 R	Rollenradabdeckung (rechts)	1	150	Schraube	4
64	Lenkradabdeckung (vorne)	2	155	Stift	2
65	Lenkerabdeckung (hinten)	2	156	Unteres Motorkabel	1
66	Lager	8	159	Schraube	1
67	Kabel	2	161	Unterlegscheibe	1
68	Achsabdeckung	4	162	Kappe	1
69	Seitlicher Stecker	4	163	Unterlegscheibe	4
71	Abdeckung des Pedals der Vorderachse	2	172	Unterlegscheibe	2
72	Montage der Drehachse	1	173	Motor	1
73	Befestigung des Verstellhebels	1	174	Spannseil	1
74	Drehachse	1	175	Querriegel	1
75	Vordere Pedalachse	1	176	Unterstützung der Computerbasis	1
76	Das Lenkrad	1	177	Stoßstange	1
77	Buchse	4	178	Anschlusskabel	1
78	Gebogene Unterlage	2			
79	Schraube	6			

ANZEIGEFUNKTIONEN:

NAME DER FUNKTION	BESCHREIBUNG
ZEIT	Aufwärts zählen - Kein fester Zielwert, die Zeit wird von 00:00 bis 99:59 hochgezählt, wobei die Schritte in 1 Minute erhöht werden. Rückwärts zählen - beim Training mit einem festgelegten Zielwert wird die Zeit vom festgelegten Wert bis 00:00 heruntergezählt. Jede feste Erhöhung oder Verringerung des Wertes entspricht 1 Minute zwischen 00:00 und 99:00.
SPEED	Der aktuelle Trainingswert wird angezeigt. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 99,9 KM/H oder ML/H.
UMDREHUNGEN PRO MINUTE	Die Anzahl der Umdrehungen pro Minute wird angezeigt. Anzeigebereich 0~15~999.
DISTANZ	Zeigt die Gesamtentfernung von 0,00 bis 99,99 KM oder ML an. Der Benutzer kann die Zielentfernungsdaten mit der Taste UP / DOWN Tasten. Jede Erhöhung oder Verringerung des Wertes ist 0,1 km oder ML von 0,00 bis 99,90.
KALORIEN	Zeigt den Kalorienverbrauch während des Trainings von 0 bis zu einem Maximum von 9999 Kalorien an. (Diese Daten bieten einen allgemeinen Anhaltspunkt für den Vergleich verschiedener Trainingseinheiten, die nicht für die Behandlung verwendet werden können).
PULSE	Der Benutzer kann einen Zielpuls von 0 - 30 bis 230 einstellen; wenn der Puls den Zielwert während des Trainings überschreitet, gibt der Computer einen Signalton aus.
WATTS	Die während des Trainings verbrauchte Energiemenge wird angezeigt. Anzeigebereich 0~999.
MANUELL	Training im manuellen Modus.
BEGINNER	Sie haben die Wahl zwischen 4 Programmen.
ADVANCED	Sie haben die Wahl zwischen 4 Programmen.
SPORTS	Sie haben die Wahl zwischen 4 Programmen.
CARDIO	Ziel-HR-Trainingsmodus.
WATT-PROGRAMM	WATT - eine kontinuierliche Messung der während des Trainings verbrauchten Energie.

TASTENFUNKTIONEN:

BUTTON-NAME	BESCHREIBUNG
Aufwärts (Encoder)	Erhöhung des Widerstandsniveaus. Auswahl der Einstellungen.
Abwärts (Encoder)	Verringern des Widerstandsniveaus. Auswahl der Einstellungen.
Modus	Bestätigung von Einstellungen oder Auswahl von Parametern.
Zurücksetzen	Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Der Computer startet neu und beginnt mit den Benutzereinstellungen. Rückkehr zum Hauptmenü während des eingestellten Trainingswertes oder im Stoppmodus.
Start/Stopp	Beginn oder Beendigung der Ausbildung.
Erholung	Überprüfung des Status der Wiederherstellung des Impulspegels.
Körperfett	Um den Körperfettanteil zu messen, drücken Sie diese Taste im Stoppmodus.

AKTIONSBESCHREIBUNG:

Einschalten - Wenn der Computer eingeschaltet wird, fährt er hoch und zeigt 2 Sekunden lang alle Bereiche auf dem Bildschirm an (Abbildung 1).

Wahl der Ausbildung

Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um manuelles Training auszuwählen (Abbildung 2)→ Anfänger (Abbildung 3)→ Fortgeschrittene (Advanced) (Abbildung 4)→ Sportlich (Sports) (Abbildung 5)→ Cardio (Abbildung 6)→ Watt (Abbildung 7).

Manueller Modus

Drücken Sie im Hauptmenü START, um das Training im manuellen Modus zu starten. 1. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um ein Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie Manual und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

2. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die TIME (Abbildung 8), DISTANCE (Abbildung 9), CALORIES (Abbildung 10), PULSE (Abbildung 11) einzustellen und drücken Sie MODE / ENTER, um die Einstellungen zu bestätigen.

3. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Drücken Sie UP oder DOWN (Drehgeber), um die Belastungsstufe einzustellen. Die Belastungsstufe wird im WATT-Fenster angezeigt, wenn nicht innerhalb von 3 Sekunden ausgewählt, wird WATT angezeigt (Abbildung 12).

4. Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu beenden. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Einsteigermodus**Einsteigermodus**

1. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um ein Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Anfängermodus und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

2. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Anfängerprogramm 1~4 auszuwählen (Abbildung 13) und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

3. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die TIME einzustellen.

4. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen.

5. Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu beenden. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Erweiterter Modus

1. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um ein Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Modus Advance und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

2. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Programm 1~4 auszuwählen (Abbildung 14) und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

3. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die TIME einzustellen.

4. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen.

5. Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu beenden. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Sport-Modus

1. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um ein Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie den Sporty-Modus und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

2. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um Sportarten 1~4 auszuwählen (Abbildung 15) und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

3. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die TIME einzustellen.

4. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Belastungsstufe einzustellen.

5. Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu beenden. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Kardio-Modus

1. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie H.R.C. und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

2. Drücken Sie UP oder DOWN (Endlosregler), um Alter auszuwählen (Abbildung 16).

3. Verwenden Sie UP oder DOWN (Drehgeber), um 55% (Abbildung 17), 75%, 90% oder TAG (TARGET H.R.) auszuwählen (Standardwert: 100).

4. Verwenden Sie UP oder DOWN (Endlosregler), um die Zeit des Trainings einzustellen.

5. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um Ihr Training zu starten oder zu beenden. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Leistungsmessung

1. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um das Trainingsprogramm auszuwählen, wählen Sie WATT und drücken Sie MODE / ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.
2. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um den Zielwert WATT einzustellen (Standardwert: 120, Abbildung 18).
3. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die TIME einzustellen.
4. Drücken Sie die START/STOP-Taste, um das Training zu starten. Drücken Sie UP oder DOWN (Encoder), um die Wattzahl einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste START/STOP, um das Training zu beenden. Drücken Sie RESET, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Impulsrücklauf

Legen Sie nach dem Training noch eine Weile die Hände auf die Pulssensoren oder legen Sie einen Telemetriegürtel an (optional).
und drücken Sie die Taste RECOVERY. Alle Bildschirmfunktionen werden angehalten, mit Ausnahme der ZEIT, die von 00:60 auf 00:00 herunterzählt (Abbildung 19). Auf dem Bildschirm werden die Punkte F1, F2..bis F6. F1 zeigt das beste Ergebnis an, F6 das schlechteste (Abbildung 20).
Der Benutzer kann sein Training fortsetzen, um zu überprüfen, ob sich seine Fitness verbessert (drücken Sie erneut die Taste RECOVERY, um zum Startbildschirm zurückzukehren). **Fett**

Messung

1. Drücken Sie im STOP-Modus die Taste BODY FAT, um die Messung des Körperfetts zu starten.
2. Die Konsole zeigt eine Erinnerung zur Auswahl an: GESCHLECHT (Abbildung 21), ALTER (Abbildung 21), GRÖSSE (Abbildung 21), GEWICHT (Abbildung 21), dann wird die Messung gestartet.
3. Halten Sie während der Messung beide Hände an den Griffen. Auf dem Bildschirm wird 8 Sekunden lang "=" (Abbildung 22) angezeigt, bis die Messung abgeschlossen ist.
4. Auf dem Bildschirm werden 30 Sekunden lang die Symbole KÖRPERFETT, % KÖRPERFETT (Abbildung 23) und BMI (Abbildung 24) angezeigt.
5. Fehlerinformation:
*Der Bildschirm zeigt "==" "==" an (Abbildung 25) - dies bedeutet, dass die Hände an den Griffen nicht richtig gehalten werden oder dass der Telemetriegürtel (Option) nicht richtig angelegt ist.
*E-1- Kein Impulspegelsignal erkannt
*E-4-Ereignisse, wenn % FAT unter 5 oder über 50 und BMI unter 5 oder über 50 liegt (Abbildung 26)

VERFÜGBARE ANWENDUNGEN:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS und Android gegen 4.0 und höher

AUFWÄRMEN

Bevor Sie mit dem Training beginnen, empfehlen wir Ihnen, die in der Abbildung unten dargestellten Aufwärmübungen durchzuführen. Jede Übung sollte mindestens 30 Sekunden lang durchgeführt werden. Das Aufwärmen verringert das Risiko von Verletzungen und Muskelkrämpfen und verbessert die Muskeleffizienz während des Trainings.



Normas de seguridad para el uso de aparatos de gimnasia:

1. Antes de empezar un entrenamiento, consulte a su médico para descartar contraindicaciones al uso del equipo. Esto es especialmente importante si estás tomando medicación que afecta al ritmo cardíaco, la tensión arterial o los niveles de colesterol, o si tienes más de 35 años o padeces alguna enfermedad.
2. Realice siempre un calentamiento antes de empezar a hacer ejercicio.
3. Preste atención a los síntomas preocupantes. Si siente dolor, mareos, dolor en el pecho, latidos irregulares del corazón u otras molestias - interrumpa inmediatamente el entrenamiento y consulte a su médico.
4. Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados de la máquina durante y después del ejercicio.
5. Coloque el equipo sobre una superficie seca y nivelada, a una distancia mínima de 0,5 m de la pared. Retire los objetos afilados o peligrosos del entorno. Se recomienda el uso de una alfombra antideslizante.
6. Antes del primer uso y periódicamente, compruebe la fijación de los pernos, pasadores y otros elementos de conexión.
7. Asegúrese de que todas las piezas están correctamente montadas y de que la máquina está plenamente operativa antes de la formación.
8. Compruebe regularmente el estado del equipo. Preste especial atención a los pedales, el regulador de resistencia y las empuñaduras de espuma. Los componentes dañados deben repararse o sustituirse inmediatamente.
9. No introduzca ningún objeto en las aberturas de la unidad.
10. Asegúrate de que no sobresalga ningún elemento de ajuste y que no estorbe durante el ejercicio.
11. Utilice el equipo únicamente para el fin previsto. En caso de avería o de sonidos extraños, interrumpa el entrenamiento y no utilice el equipo hasta que se haya solucionado el problema.
12. Haga ejercicio con ropa cómoda y deportiva. Evite la ropa holgada que pueda engancharse en los componentes de la máquina.
13. El aparato pertenece a la clase comercial H-light según la norma EN ISO 20957-1. Está destinado a uso doméstico y comercial y no es adecuado para aplicaciones terapéuticas o de rehabilitación.
14. Tenga cuidado al mover el equipo para no exponer su columna vertebral a daños.
15. El producto está destinado exclusivamente a adultos. Los niños sólo pueden utilizarlo bajo la supervisión y responsabilidad de un adulto.
16. Al montar la unidad, siga las instrucciones adjuntas. Utilice únicamente las piezas suministradas en el kit. Asegúrese de que el kit está completo antes del montaje.
17. Temperatura de funcionamiento recomendada: 15-25°C.

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el equipo de fitness. El fabricante no se hace responsable de las lesiones o daños materiales derivados de un uso inadecuado del producto.

- Peso neto: 106,7 kg
- Volante: 9 kg
- Dimensiones desplegada: 214 × 90 × 182,5cm
- Carga máxima: 150 kg

MANTENIMIENTO La unidad ha sido diseñada para requerir un mantenimiento mínimo por parte del usuario. Se recomiendan las siguientes acciones:

- Utilice un paño suave para eliminar el polvo y la suciedad, y seque bien la unidad después de cada uso.
- Compruebe periódicamente que las correas de la unidad no estén desgastadas y se encuentren en la posición correcta.
- Compruebe que los tornillos y los pomos estén bien apretados.

FRENADO Para detener la máquina, pise el pedal. El Orbiter H5815 no requiere un sistema de frenado independiente ni un freno de emergencia: la parada se consigue mediante la desaceleración natural del usuario.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:



PASO 1

- 1) Fije el estabilizador delantero (146) y el estabilizador trasero (2) al bastidor principal (1) utilizando los tornillos (3), (147) y (5), la arandela muelle (4) y arandela plana (7).

PASO 2

- 1) Fije la columna de dirección (11) al bastidor principal (1) utilizando un perno (119), una arandela elástica (4) y una arandela plana (7).
- 2) Conecte el cable del motor central (101) al cable del motor inferior (156).
- 3) Fije el perno en cruz (175) a la tapa trasera (33) como se muestra en la figura C.

PASO 3

- 1) Fije el soporte izquierdo de la barra de dirección móvil (12L) a la columna de dirección (11) utilizando el perno hexagonal (50), el tope (52) y la arandela plana (51).
- 2) Fije el soporte de la barra de dirección móvil derecha (12R) a la columna de dirección (11) utilizando el perno hexagonal (50), el tope (52) y la arandela plana (51).

PASO 4

- 1) Fije el pedal derecho (44R) al acoplador de varilla con la base del pedal derecho (15R) utilizando el tornillo (128), como se muestra en la Figura 4-1.
- 2) Fije el protector del eje del pedal delantero (71) a la base del pedal derecho (14R) utilizando el tope (52), la arandela plana (51) y los tornillos (50) y (97) como se muestra en la Figura 4-2.
- 3) Fije el soporte de la barra de dirección móvil derecha (12R) al conector de la barra con la base del pedal derecho (15R) utilizando el perno (59), la arandela plana de plástico (58) y la arandela plana (57) como se muestra en la Figura 4-3.

PASO 5

- 4) Fije la cubierta de la rueda de rodillo derecha (63R) a la base del pedal derecho (14R) utilizando el perno cruzado (97), como se muestra en la figura 4-4.
- 1) Fije la barra de dirección móvil derecha (13R) al soporte de la barra de dirección móvil derecha (12R) utilizando el perno allen (8), la arandela curvada (9) y la tuerca (10) como se muestra en la Figura 5-1.
- 2) Fije la barra de dirección móvil izquierda (13L) al soporte de la barra de dirección móvil izquierda (12L) utilizando el perno allen (8), la arandela curvada (9) y la tuerca (10) como se muestra en la Figura 5-2.

PASO 6

- 1) Fije el ordenador (19) junto con el cable superior del motor (100) y el cable del sensor de impulsos (106) a la columna de dirección (11) con el tornillo (150), como se muestra en la figura 6-1.
- 2) Fije la tapa delantera del ordenador (98) y la tapa derecha del ordenador (99) a la columna de dirección (11) con el tornillo (96), tal como se muestra en la figura 6-2.
- 3) Fije la cubierta del volante delantero (64) a la cubierta del volante trasero (65) utilizando el perno (96) y el perno en cruz (145), tal como se muestra en la figura 6-3.

LISTA DE PIEZAS:

ES

Lp.	Descripción	Cantidad	Lp.	Descripción	Cantidad
1	Bastidor principal	1	80	Tornillo	6
2	Estabilizador delantero	1	81	Anillo en C	5
3	Tornillo	4	82	Almohadilla curva	7
4	Arandela elástica	12	83	Rodamiento	2
5	Tornillo	2	84	Gorra	1
6	Clave	1	85	Arandela plana	1
7	Arandela plana	10	86	Tuerca hexagonal	1
8	Tornillo Allen	6	87	Tornillo	1
9	Almohadilla curva	6	88	Almohadilla de plástico plana	1
10	Gorra	10	89	Gorra	2
11	Columna de dirección	1	90	Tornillo	1
12 L	Soporte para barra de dirección móvil izquierda	1	91	Tornillo de apriete	2
12 R	Soporte para barra de dirección móvil derecha	1	92	Tornillo	2
13 L	Barra de dirección móvil izquierda	1	93	Tuerca hexagonal	3
13 R	Barra de dirección móvil a la derecha	1	94	Tornillo	4
14 L	Base del pedal izquierdo	1	95	Tuerca hexagonal	4
14 R	Base derecha del pedal	1	96	Tornillo	26
15 L	Enlace de varilla con base de pedal izquierda	1	97	Tornillo	25
15 R	Acoplamiento de varilla con base de pedal derecha	1	98	Cubierta del ordenador (frontal)	1
16	Conector	2	99	Cubierta del ordenador (derecha)	1
17	Gorra	6	100	Cable motor superior	1
18	Fijación de la manivela	2	101	Cable central del motor	1
19	Ordenador	1	102	Eje de sujeción	2
20	Viga deslizante	2	103	Mango de espuma	1
21	Válvula de control	6	104	Cable del sensor	1
22	Tuerca hexagonal	6	105	Imán redondo	1
23	Disco volante	1	106	Cable del sensor de impulsos	2
24	Volante	1	107	Tornillo	2
25	Soportes de eje de biela	1	108	Mango de espuma	2
26	Polea	1	109	Gorra	2
27	Cinturón	1	110	Primavera	2
28	Llave tipo C	2	111	Elemento de bloqueo	1
29 L	Guardacadena izquierdo	1	112	Anillo en C	4
29 R	Protector de cadena derecho	1	113	Arandela plana	2
30 L	Guardacadena delantero izquierdo	1	114	Arandela plana	2
30 R	Derechos	1	115	Almohadilla curva	5
31	Portada	1	116	Tampón	2
32	Cubierta superior	1	117	Cable de alimentación	1
33	Tapa trasera	1	118	Sensor de pulso	4
34	Escudo	2	119	Tornillo	4
35	Cubierta lateral	2	120	Tornillo	2
36	Llave en cruz hexagonal	1	121	Rueda de rodillos	2
41	Tapa superior del cable del sensor de impulsos	2	122	Almohadilla curva	2
42	Tapa inferior del cable del sensor de impulsos	2	125	Gorra	2
43 L	Asa de espuma (izquierda)	1	126	Parachoques	2
43 R	Asa de espuma (derecha)	1	127	Casquillo	2
44 L	Pedal (izquierda)	1	128	Tornillo	8
44 R	Pedal (derecha)	1	129	Gorra	4
45	Arandela plana	1	130	Tapa redonda	2
46	Rodamiento	2	131	Eje corto	2
47	Tornillo	2	132	Tornillo	2
48	Tuerca hexagonal	4	133	Gorra	2
49	Anillo espaciador	1	134	Disco de protección magnética	1
50	Tornillo	4	135	Primavera	1
51	Arandela plana	8	136	Arandela plana	1
52	Parachoques	4	137	Tornillo	1
53	Casquillo	1	138	Almohadilla de nylon	1
54	Gorra	2	139	Tuerca hexagonal	1
55	Tornillo	2	140	Gorra	1
56	Arandela plana	2	141	Tornillo	1
57	Arandela plana	6	142	Gorra	1
58	Almohadilla de plástico plana	2	143	Adaptador	1
59	Tornillo	6	144	Pin	2
60	Tapa de la caja de cambios	1	145	Perno en cruz	2
61	Rueda de rodillos	2	146	Estabilizador trasero	1
62	Rueda de rodillos	12	147	Tornillo	2
63 L	Cubierta de la rueda de rodillo (izquierda)	1	148	Anillo espaciador	2
63 R	Cubierta de la rueda de rodillo (derecha)	1	150	Tornillo	4
64	Tapa del volante (delantera)	2	155	Pin	2
65	Cubremanillar (trasero)	2	156	Cable inferior del motor	1
66	Rodamiento	8	159	Tornillo	1
67	Cable	2	161	Arandela plana	1
68	Tapa del eje	4	162	Gorra	1
69	Tapón lateral	4	163	Arandela plana	4
71	Tapa del pedal del eje delantero	2	172	Arandela plana	2
72	Montaje del eje giratorio	1	173	Motor	1
73	Fijación de la palanca de ajuste	1	174	Cable tensor	1
74	Eje rotativo	1	175	Perno en cruz	1
75	Eje del pedal delantero	1	176	Soporte de base informática	1
76	Volante	1	177	Parachoques	1
77	Casquillo	4	178	Cable de conexión	1
78	Almohadilla curva	2			
79	Tornillo	6			

FUNCIONES DE VISUALIZACIÓN:

NOMBRE DE LA FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
TIEMPO	Cuenta hacia arriba - Sin valor objetivo fijo, el tiempo contará hacia arriba desde 00:00 hasta 99:59, aumentando en incrementos de 1 minuto. Cuenta atrás - al entrenar con un valor objetivo fijo, el tiempo realizará una cuenta atrás desde el valor fijado hasta 00:00. Cada aumento o disminución de valor fijo es de 1 minuto entre 00:00 y 99:00.
VELOCIDAD	Se muestra el valor de entrenamiento actual. La velocidad máxima es de 99,9 KM/H o ML/H.
REVOLUCIONES POR MINUTO	Se visualiza el número de revoluciones por minuto. Rango de visualización 0~15~999.
DISTANCIA	Muestra la distancia total de 0,00 a 99,99 KM o ML. El usuario puede establecer los datos de la distancia objetivo utilizando el botón UP / ABAJO. Cada aumento o disminución del valor ajustado es de 0,1KM o ML de 0,00 a 99,90.
CALORÍAS	Muestra el consumo de calorías durante el entrenamiento desde 0 hasta un máximo de 9999 calorías. (Estos datos proporcionan una guía general para comparar diferentes sesiones de entrenamiento que no pueden utilizarse para el tratamiento).
PULSO	El usuario puede establecer un pulso objetivo de 0 - 30 a 230; cuando el nivel de pulso supera el valor objetivo durante un entrenamiento, el ordenador emite un pitido.
WATTS	Se muestra el nivel de energía consumida durante el entrenamiento. Rango de visualización 0~999.
MANUAL	Entrenamiento en modo manual.
PRINCIPIANTE	Elección de 4 programas.
AVANZADO	Elección de 4 programas.
DEPORTES	Elección de 4 programas.
CARDIO	Modo de entrenamiento Objetivo HR.
PROGRAMA WATT	WATT: medición continua de la energía gastada durante el ejercicio.

FUNCIONES DE LOS BOTONES:

NOMBRE DEL BOTÓN	DESCRIPCIÓN
Arriba (codificador)	Aumento del nivel de resistencia. Selección de ajustes.
Abajo (codificador)	Reducción del nivel de resistencia. Selección de ajustes.
Modo	Confirmación de ajustes o selección de parámetros.
Restablecer	Mantenga pulsado durante 2 segundos y el ordenador se reiniciará y comenzará desde los ajustes del usuario. Volver al menú principal durante el valor de entrenamiento establecido o en modo de parada.
Arrancar/Parar	Iniciar o finalizar la formación.
Recuperación	Comprobación del estado del restablecimiento del nivel de impulsos.
Grasa corporal	Para comprobar el valor de la grasa corporal, pulse este botón mientras se encuentra en el modo de parada.

DESCRIPCIÓN DE LA ACCIÓN:

Encendido - Al conectar la alimentación, el ordenador arrancará y mostrará todas las áreas de la pantalla durante 2 segundos (figura 1).

Elección de la formación

Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar Entrenamiento manual (Figura 2)→ Principiante (Figura 3)→ Avanzado (Figura 4)→ Deportivo (Figura 5)→ Cardio (Figura 6)→ Vatio (Figura 7).

Modo manual

En el menú principal, pulsa START para iniciar el entrenamiento en modo manual. Pulsa ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar un programa de entrenamiento, selecciona Manual y pulsa MODE / ENTER para confirmar la selección.

2. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para ajustar el TIEMPO (Figura 8), la DISTANCIA (Figura 9), las CALORÍAS (Figura 10), las PULSAS (Figura 11) y pulse MODE / ENTER para confirmar los ajustes.

3. Pulse el botón START/STOP para iniciar el entrenamiento. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga. El nivel de carga se mostrará en la ventana WATT, si no se selecciona en 3s, WATT comenzará a mostrarse (Figura 12).

4. Pulse el botón START/STOP para detener el entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.

Modo principiante**Modo principiante**

1. Pulsa ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar un programa de entrenamiento, selecciona el modo Principiante y pulsa MODE /ENTER para confirmar la selección.

2. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar Programa principiante 1~4 (figura 13) y pulse MODE / ENTER para confirmar la selección.

3. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para ajustar la HORA.

4. Pulse el botón START/STOP para iniciar el entrenamiento. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga.

5. Pulse el botón START/STOP para detener el entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.

Modo avanzado

1. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar un programa de entrenamiento, seleccione el modo Avance y pulse MODE /ENTER para confirmar la selección.

2. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar Programa de avance 1~4 (Figura 14) y pulse MODE / ENTER para confirmar la selección.

3. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para ajustar la HORA.

4. Pulse el botón START/STOP para iniciar el entrenamiento. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga.

5. Pulse el botón START/STOP para detener el entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.

Modo deportivo

1. Pulsa ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar un programa de entrenamiento, selecciona el modo Sporty y pulsa MODE / ENTER para confirmar la selección.

2. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar Deportes 1~4 (Figura 15) y pulse MODE / ENTER para confirmar la selección.

3. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para ajustar la HORA.

4. Pulse el botón START/STOP para iniciar el entrenamiento. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de carga.

5. Pulse el botón START/STOP para detener el entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.

Modo cardio

1. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar el programa de entrenamiento, seleccione H.R.C. y pulse MODE / ENTER para confirmar la selección.

2. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar Edad (Figura 16).

3. Utilice ARRIBA o ABAJO (Codificador) para seleccionar 55% (Figura 17), 75%,90% o TAG (TARGET H.R.) (valor por defecto: 100).

4. Usa ARRIBA o ABAJO (Encoder) para ajustar la HORA del entrenamiento.

5. Pulse el botón START/STOP para iniciar o detener su entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.

Medición de la potencia

1. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para seleccionar el programa de entrenamiento, seleccione WATT y pulse MODE / ENTER para confirmar la selección.
2. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar los WATT objetivo (valor predeterminado: 120, figura 18).
3. Pulse ARRIBA o ABAJO (Codificador) para ajustar la HORA.
4. Pulse el botón START/STOP para iniciar el entrenamiento. Pulse ARRIBA o ABAJO (codificador) para ajustar el nivel de vatios.
5. Pulse el botón START/STOP para detener el entrenamiento. Pulse RESET para volver al menú principal.

Retorno de impulsos

Después de hacer ejercicio, mantén las manos en los sensores de pulso durante un rato o ponte un cinturón telemétrico (opcional) y pulse el botón RECUPERAR. Todas las funciones de la pantalla se detendrán, excepto TIEMPO, que iniciará la cuenta atrás de 00:60 a 00:00 (Figura 19). La pantalla mostrará su puntuación de F1, F2, a F6. F1 indica la mejor puntuación, F6 la peor (Figura 20).

El usuario puede seguir ejercitándose para comprobar que su forma física está mejorando (Pulse de nuevo el botón RECUPERAR para volver a la pantalla de inicio). **Grasa**

medición

1. En el modo STOP, pulse el botón BODY FAT para comenzar a medir la grasa corporal.
2. La consola mostrará un recordatorio para seleccionar: GÉNERO (Figura 21), EDAD (Figura 21), ALTURA (Figura 21), PESO (Figura 21), luego comenzará la medición.
3. Mantenga ambas manos en las empuñaduras durante la medición. La pantalla mostrará "=" "==" (Figura 22) durante 8 segundos, hasta que finalice la medición.
4. La pantalla mostrará el símbolo de indicación GRASA CORPORAL, % GRASA CORPORAL (Figura 23), IMC (Figura 24) durante 30 segundos.
5. Información de error:

*La pantalla muestra "=" "==" (Figura 25) - indica que las manos en las empuñaduras no se sujetan correctamente o que el cinturón de telemetría (opcional) se lleva puesto de forma incorrecta.

*E-1- No se detecta señal de nivel de impulsos

*E-4-Eventos cuando el % de GRASA es inferior a 5 o superior a 50 y el IMC es inferior a 5 o superior a 50 (Figura 26)

APLICACIONES DISPONIBLES:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS y Android vs 4.0 y superior

CALENTAMIENTO

Antes de empezar un entrenamiento, se recomienda realizar los ejercicios de calentamiento que se muestran en la figura siguiente. Cada ejercicio debe realizarse durante al menos 30 segundos. El calentamiento reduce el riesgo de lesiones y calambres musculares y mejora la eficacia muscular durante el ejercicio.



Treeningseadmete kasutamise ohutuseeskirjad:

1. Enne treeningu alustamist konsulteerige oma arstiga, et välistada vastunäidustused seadme kasutamiseks. See on eriti oluline, kui te võtate ravimeid, mis mõjutavad teie südame löögisagedust, vererõhku või kolesteroolitaset, või kui olete üle 35-aastane või teil on mõni haigusseisund.
2. Enne treeningu alustamist tehke alati soojendus.
3. Pöörake tähelepanu murettekitavatele sümptomitele. Kui teil tekib valu, pearinglus, valu rinnus, ebaregulaarne südametegevus või muud kaebused - lõpetage treening kohe ja konsulteerige arstiga.
4. Hoidke lapsed ja lemmikloomad masinast eemal treeningu ajal ja pärast seda.
5. Asetage seade kuivale, tasasele pinnale vähemalt 0,5 m kaugusele seinast. Eemaldage keskkonnast teravad või ohtlikud esemed. Soovitav on kasutada libisemisvastast matti.
6. Enne esmakordset kasutamist ja regulaarselt kontrollige poltide, tihtvite ja muude ühendusdetailide kinnitamist.
7. Veenduge, et kõik osad on õigesti paigaldatud ja masin on enne treenimist täielikult töökorras.
8. Kontrollige regulaarselt seadmete seisukorda. Pöörake erilist tähelepanu pedaalidele, vastupanuregulaatorile ja vahtkummist käepidemetele. Kahjustatud komponendid tuleb viivitamatult parandada või asendada.
9. Ärge sisestage seadme avadesse mingeid esemeid.
10. Veenduge, et ükski reguleerimiselement ei jääks välja ja ei oleks treeningu ajal tee peal.
11. Kasutage seadmeid ainult ettenähtud otstarbel. Rikke või ebatavaliste helide korral - lõpetage treening ja ärge kasutage seadet, kuni probleem on kõrvaldatud.
12. Treenige mugavas, sportlikus riietuses. Vältige lahtiseid riideid, mis võivad masinaosadesse kinni jääda.
13. Seade kuulub kaubanduslikku H-valgusklassi vastavalt standardile EN ISO 20957-1. See on ette nähtud koduseks ja kaubanduslikuks kasutamiseks ning ei sobi terapeutilisteks või taastusravi rakendusteks.
14. Olge seadmete teisaldamisel ettevaatlik, et mitte kahjustada selgroogu.
15. Toode on mõeldud ainult täiskasvanutele. Lapsed võivad seda kasutada ainult täiskasvanu järelevalve ja vastutuse all.
16. Seadme kokkupanekul järgige lisatud juhiseid. Kasutage ainult komplektis olevaid osi. Enne kokkupanekut veenduge, et komplekt on täielik.
17. Soovitav töötemperatuur: 15-25°C.

⚠ **HOIATUS:** Enne treeningseadme kasutamist lugege kasutusjuhendit. Tootja ei vastuta toote ebaõigest kasutamisest tulenevate vigastuste või varakahjude eest.

- Netokaal: 106,7 kg
- Hõlmaratas: 9 kg
- Mõõtmed kokkupanduna: 214 × 90 × 182,5cm
- Maksimaalne koormus: 150 kg

Hooldus Seade on konstrueeritud nii, et see nõuab kasutajalt minimaalset hooldust. Soovitatakse järgmisi toiminguid:

- Kasutage tolmu ja mustuse eemaldamiseks pehmet lappi ning pühkige seade pärast iga kasutamist hoolikalt kuivaks.
- Kontrollige regulaarselt, et seadme rihtmad ei oleks kulunud ja oleksid õiges asendis.
- Kontrollige, kas kruvid ja nupud on korralikult kinni keeratud.

PIDURID Masina peatamiseks vajutage pedaali. H5815 Orbiter ei vaja eraldi pidurisüsteemi ega hädapidurit - peatumine toimub kasutaja loomulikult aeglustamisel.

KOKKUPANEKU JUHISED:



STEP 1

- 1) Kinnitage esistabilisaator (146) ja tagumine stabilisaator (2) põhiraami (1) külge kruvide (3), (147) ja (5) ning seibiga vedru (4) ja lameda seibiga (7).

STEP 2

- 1) Kinnitage roolisammas (11) põhiraami (1) külge poldi (119), vedruseibiku (4) ja lamedate seibikute (7) abil.
- 2) Ühendage keskmine mootorikaabel (101) alumise mootorikaabliga (156).
- 3) Kinnitage ristpolt (175) tagumise katte (33) külge, nagu on näidatud joonisel C.

STEP 3

- 1) Kinnitage vasakpoolne liikuv roolisammas (12L) roolisamba (11) külge kuuskantpoldi (50), pörkeraua (52) ja lameda seibiga (51).
- 2) Kinnitage parempoolne liikuv roolisammas (12R) roolisamba (11) külge kuuskantpoldi (50), pukseri (52) ja lameda seibiga (51).

STEP 4

- 1) Kinnitage parempoolne pedaal (44R) parema pedaalialuse (15R) abil kruvi (128) abil vardaühendusse, nagu on näidatud joonisel 4-1.
- 2) Kinnitage esipedaali telje kaitse (71) parema pedaalialuse (14R) külge, kasutades pehmendust (52), lamedat seibikut (51) ning kruvisid (50) ja (97), nagu on näidatud joonisel 4-2.
- 3) Kinnitage parempoolne liikuv roolisammas (12R) parema pedaalialuse (15R) abil poldi (59), plastmassist lamedate seibidega roolisammasliitmiku külge (58) ja lameda seibiga (57), nagu on näidatud joonisel 4-3.
- 4) Kinnitage parempoolne rattakate (63R) parempoolse pedaalialuse (14R) külge ristpoldi (97) abil, nagu on näidatud joonisel 4-4.

STEP 5

- 1) Kinnitage parempoolne liikuv roolitang (13R) parempoolse liikuva roolitangi klambri (12R) külge, kasutades selleks kuuskantpolti (8), kumerat seibikut (9) ja mutrit (10) nagu on näidatud joonisel 5-1.
- 2) Kinnitage vasakpoolne liikuv roolitang (13L) vasakpoolse liikuva roolitangi klambri (12L) külge, kasutades selleks kuuskantpoldi (8), kumerat seibistikku (9) ja mutrit (10) nagu on näidatud joonisel 5-2.

STEP 6

- 1) Kinnitage arvuti (19) koos ülemise mootorikaabli (100) ja impulssanduri kaabliga (106) kruviga (150) roolisamba (11) külge, nagu on näidatud joonisel 6-1.
- 2) Kinnitage esiarvuti kate (98) ja parem arvuti kate (99) roolisamba (11) külge kruviga (96), nagu on näidatud joonisel 6-2.
- 3) Kinnitage esiratta kate (64) tagumise rooliseadme katte (65) külge, kasutades poldi (96) ja ristpoldi (145), nagu on näidatud joonisel 6-3.

Lp.	Kirjeldus	Kogus	Lp.	Kirjeldus	Kogus
1	Põhiraam	1	80	Kruvi	6
2	Eesmine stabilisaator	1	81	C-rõngas	5
3	Kruvi	4	82	Kaarjas pad	7
4	Vedru allasõrestik	12	83	Laager	2
5	Kruvi	2	84	Mütsike	1
6	Key	1	85	Lame alusrõngas	1
7	Lame alusrõngas	10	86	Kuuekanthmutter	1
8	Alleni kruvi	6	87	Kruvi	1
9	Kaarjas pad	6	88	Lame plastikust pad	1
10	Mütsike	10	89	Mütsike	2
11	Roolisammas	1	90	Kruvi	1
12 L	Vasakpoolse liikuva roolirulli klamber	1	91	Kinnituskruvi	2
12 R	Parempoolse liikuva rooliseadme klamber	1	92	Kruvi	2
13 L	Vasakpoolne liikuv roolivarras	1	93	Kuuekanthmutter	3
13 R	Parempoolne liikuv rooliseadme varras	1	94	Kruvi	4
14 L	Vasakpoolne pedaali alus	1	95	Kuuekanthmutter	4
14 R	Õige pedaali alus	1	96	Kruvi	26
15 L	Vasaku pedaali seotud vardadühendus koos vasaku pedaali	1	97	Kruvi	25
15 R	Õige pedaali alusega varrasliitmik	1	98	Arvuti kate (esikül)	1
16	Ühendaja	2	99	Arvuti kate (paremal)	1
17	Mütsike	6	100	Ülemine mootorikaabel	1
18	Krampide kinnitamine	2	101	Mootori keskaabel	1
19	Arvuti	1	102	Kinnitamiselg	2
20	Libistav tala	2	103	Vahtkääpide	1
21	Juhtimisventiil	6	104	Anduri kaabel	1
22	Kuuekanthmutter	6	105	Ümmargune magnet	1
23	Hõlmaratta ketas	1	106	Impulssanduri kaabel	2
24	Flywheel	1	107	Kruvi	2
25	Väntvõlli kinnitused	1	108	Vahtkääpide	2
26	Pulley	1	109	Mütsike	2
27	Vöö	1	110	Kevadine	2
28	Võtmeavaja tüüp C	2	111	Lukustuselement	1
29 L	Vasakpoolne kettakaitse	1	112	C-rõngas	4
29 R	Õige keti kaitse	1	113	Lame alusrõngas	2
30 L	Vasakpoolne eesmine ketikaitse	1	114	Lame alusrõngas	2
30 R	Õigused	1	115	Kaarjas pad	5
31	Esikül	1	116	Pad	2
32	Ülemine kate	1	117	Toitekaabel	1
33	Tagumine kate	1	118	Pulssandur	4
34	Kilp	2	119	Kruvi	4
35	Külgekate	2	120	Kruvi	2
36	Kuuekanth ristvõti	1	121	Rulliratas	2
41	Impulssanduri kaabli ülemine kate	2	122	Kaarjas pad	2
42	Alumine impulssanduri kaabli kate	2	125	Mütsike	2
43 L	Vahtkääpide (vasakul)	1	126	Põrgumik	2
43 R	Vahtkääpide (paremal)	1	127	Pukside	2
44 L	Pedaal (vasakule)	1	128	Kruvi	8
44 R	Pedaal (paremal)	1	129	Mütsike	4
45	Lame alusrõngas	1	130	Ümmargune kork	2
46	Laager	2	131	Lühike telg	2
47	Kruvi	2	132	Kruvi	2
48	Kuuekanthmutter	4	133	Mütsike	2
49	Vahepealne rõngas	1	134	Magnetiline kaitseketas	1
50	Kruvi	4	135	Kevadine	1
51	Lame alusrõngas	8	136	Lame alusrõngas	1
52	Põrgumik	4	137	Kruvi	1
53	Pukside	1	138	Nailonist pad	1
54	Mütsike	2	139	Kuuekanthmutter	1
55	Kruvi	2	140	Mütsike	1
56	Lame alusrõngas	2	141	Kruvi	1
57	Lame alusrõngas	6	142	Mütsike	1
58	Lame plastikust pad	2	143	Adapter	1
59	Kruvi	6	144	Pin	2
60	Käigukasti kate	1	145	Ristpolt	2
61	Rulliratas	2	146	Tagumine stabilisaator	1
62	Rulliratas	12	147	Kruvi	2
63 L	Rullikate (vasakule)	1	148	Vahepealne rõngas	2
63 R	Rullikate (paremal)	1	150	Kruvi	4
64	Roolikate (ees)	2	155	Pin	2
65	Käepideme kate (taga)	2	156	Alumine mootorikaabel	1
66	Laager	8	159	Kruvi	1
67	Kaabel	2	161	Lame alusrõngas	1
68	Telgede kate	4	162	Mütsike	1
69	Külgmised pistikud	4	163	Lame alusrõngas	4
71	Esitelje pedaali kate	2	172	Lame alusrõngas	2
72	Pöörlevate telgede paigaldamine	1	173	Mootor	1
73	Reguleerimishoova kinnitamine	1	174	Pingutuskaabel	1
74	Pöörlev telg	1	175	Ristpolt	1
75	Eesmine pedaali telg	1	176	Arvutibaasi tugi	1
76	Rooliratas	1	177	Põrgumik	1
77	Pukside	4	178	Ühenduskaabel	1
78	Kaarjas pad	2			
79	Kruvi	6			

KUVAMISFUNKTSIOONID:

FUNKTSIOONI NIMI	KIRJELDUS
AEG	Count up - fikseeritud sihtväärtus puudub, aeg loeb ülespoole alates 00:00 kuni 99:59, suurendades seda 1 minuti kaupa. Count down - kui treenite määratud sihtväärtusega, siis aeg loeb tagasi alates määratud väärtusest kuni 00:00-ni. Iga fikseeritud väärtuse suurenemine või vähenemine on 1 minut ajavahemikus 00:00-99:00.
KIIRUS	Kuvatakse praegune treeningväärtus. Maksimaalne kiirus on 99,9 KM/H või ML/H.
PÕORDED MINUTIS	Kuvatakse pöörete arv minutis. Näidiku vahemik 0~15~999.
DISTANCE	Näitab kogukaugust vahemikus 0,00 kuni 99,99 KM või ML. Kasutaja saab määrata sihtkauguse andmed, kasutades UP / DOWN nupud. Iga seatud väärtuse suurendamine või vähendamine on 0,1KM või ML vahemikus 0,00 kuni 99,90.
KALORID	Näitab kalorikulu treeningu ajal alates 0 kuni maksimaalselt 9999 kalorit. (Need andmed on üldine juhend erinevate treeningute võrdlemiseks, mida ei saa kasutada raviks).
PULSE	Kasutaja saab seadistada sihtimpulsi vahemikus 0 - 30 kuni 230; kui impulss ületab treeningu ajal sihtväärtuse, annab arvuti helisignaali.
WATTS	Kuvatakse treeningu ajal tarbitud energia tase. Näidiku vahemik 0~999.
MANUAL	Koolitus manuaalses režiimis.
BEGINNER	Valik 4 programmi vahel.
ADVANCED	Valik 4 programmi vahel.
SPORT	Valik 4 programmi vahel.
CARDIO	Sihtotstarbeline HR treeningrežiim.
WATT PROGRAMM	WATT - treeningu ajal kulutatud energia pidev mõõtmine.

NUPU FUNKTSIOONID:

NUPU NIMI	KIRJELDUS
Üles (kodeerija)	Suurendage vastupanu taset. Seadete valik.
Alla (kodeerija)	Vähendage vastupanu taset. Seadete valik.
Režiim	Seadete kinnitamine või parameetrite valimine.
Reset	Vajutage ja hoidke 2 sekundit all ning arvuti taaskäivitub ja alustab kasutaja seadetest. Peamenüüsse naasmine seadistatud treeningväärtuse ajal või seiskamisrežiimis.
Start/Stop	Koolituse alustamine või lõpetamine.
Taastamine	Impulsi taseme taastamise staatuse kontrollimine.
Keharasv	Keharaskva väärtuse testimiseks vajutage seda nuppu, kui olete stopprežiimis.

TEGEVUSE KIRJELDUS:

Sisselülitamine - Kui arvutisse lülitatakse toide, käivitub see ja kuvab 2 sekundiks kõik ekraanialad (joonis 1).

Koolituse valik

Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida Manuaalne treening (joonis 2)→ Algaja (joonis 3)→ Edasijõudnud (Advanced) (joonis 4)→ Sportlik (Sport) (joonis 5)→ Kardio (joonis 6)→ Watt (joonis 7).

Manuaalne režiim

Vajutage peamenüüs START, et alustada treeningut manuaalses režiimis. 1. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Manual (Käsitsi) ja vajutage valiku kinnitamiseks MODE / ENTER.

2. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada AEG (joonis 8), KAUGUS (joonis 9), KALORID (joonis 10), PULSS (joonis 11) ja vajutage MODE / ENTER, et seadistused kinnitada.

3. Trenni alustamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et reguleerida koormuse taset. Koormuse tase kuvatakse aknas WATT, kui 3s jooksul ei ole valitud, hakkab WATT ekraanile ilmuma (joonis 12).

4. Treeningu lõpetamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage RESET, et naasta peamenüüsse.

Algaja režiim

Algaja režiim

1. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Algaja režiim ja vajutage valiku kinnitamiseks MODE / ENTER.

2. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida Algaja programm 1~4 (joonis 13) ja vajutage MODE / ENTER, et valikut kinnitada.

3. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada AEG.

4. Trenni alustamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et reguleerida koormuse taset.

5. Treeningu lõpetamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage RESET, et naasta peamenüüsse.

Täiustatud režiim

1. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige Advance mode ja vajutage valiku kinnitamiseks MODE / ENTER.

2. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida Advance programm 1~4 (joonis 14) ja vajutage MODE / ENTER, et valikut kinnitada.

3. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada AEG.

4. Trenni alustamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et reguleerida koormuse taset.

5. Treeningu lõpetamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage RESET, et naasta peamenüüsse.

Spordirežiim

1. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige sportlik režiim ja vajutage MODE / ENTER, et valikut kinnitada.

2. Vajutage ÜLES või ALLA (Encoder), et valida Sport 1~4 (joonis 15) ja vajutage valiku kinnitamiseks MODE / ENTER.

3. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada AEG.

4. Vajutage treeningu alustamiseks nuppu START/STOP. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et reguleerida koormuse taset.

5. Treeningu lõpetamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage RESET, et naasta peamenüüsse.

Kardio režiim

1. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige H.R.C. ja vajutage valiku kinnitamiseks MODE / ENTER.

2. Vanuse valimiseks vajutage UP või DOWN (Encoder) (joonis 16).

3. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et valida 55% (joonis 17), 75%.90% või TAG (TARGET H.R.) (vaikeväärtus: 100).

4. Kasutage UP või DOWN (Encoder), et määrata treeningu AEG.

5. Trenni alustamiseks või lõpetamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage RESET, et naasta peamenüüsse.

Võimsuse mõõtmine

1. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et valida treeningprogramm, valige WATT ja vajutage valiku kinnitamiseks MODE / ENTER.
2. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et seada sihtväärtus WATT (vaikimisi väärtus: 120, joonis 18).
3. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et seadistada AEG.
4. Trenni alustamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage UP või DOWN (Encoder), et reguleerida vattide taset.
5. Treeningu lõpetamiseks vajutage nuppu START/STOP. Vajutage RESET, et naasta peamenüüsse.

Impulsi tagastamine

Pärast treeningut hoidke mõnda aega käed pulssanduritel või hoidke telemeetria vöö peal (valikuline).

ja vajutage nuppu RECOVERY. Kõik ekraanifunktsioonid peatuvad, välja arvatud TIME, mis hakkab tagasi lugema alates 00:60 kuni 00:00 (joonis 19). Ekraanil kuvatakse teie F1 skoor, F2 kuni F6. F1 näitab parimat tulemust, F6 halvimat tulemust (joonis 20).

Kasutaja võib jätkata treenimist, et veenduda, et tema füüsiline seisund paraneb (Vajutage uuesti nuppu RECOVERY, et naasta algekraanile). **Rasv**

mõõtmine

1. STOP-režiimis vajutage keharasva mõõtmise alustamiseks nuppu KERGRASV.

2. Konsool kuvab meeldetuletuse valimiseks: SUGU (joonis 21), AGE (joonis 21), PIKKUS (joonis 21), KAAL (joonis 21), seejärel algab mõõtmine.

3. Hoidke mõõtmise ajal mõlemad käed käepidemetel. Ekraanil kuvatakse "==" (joonis 22) 8 sekundit, kuni mõõtmine on lõpetatud.

4. Ekraanil kuvatakse 30 sekundi vältel näidikunäidik BODY FAT, % BODY FAT (joonis 23), BMI (joonis 24).

5. Veateave:

*Ekraanil kuvatakse "==" "==" (joonis 25) - näitab, et käed ei ole käepidemete küljes õigesti või et telemeetria vöö (lisavarustus) on valesti kantud.

*E-1- Impulsi taseme signaali ei ole tuvastatud

*E-4-juhtumid, kui rasvaprotsent on alla 5 või üle 50 ja kehamassiindeks on alla 5 või üle 50 (joonis 26).

OLEMASOLEVAD RAKENDUSED:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS ja Android vs 4.0 ja uuemad versioonid

WARM UP

Enne treeningu alustamist soovitame teha allpool toodud joonisel näidatud soojendusharjutusi. Iga harjutust tuleks teha vähemalt 30 sekundit. Soojendus vähendab vigastuste ja lihaskrampide ohtu ning parandab lihaste tõhusust treeningu ajal.



Règles de sécurité pour l'utilisation des équipements d'exercice :

1. Avant de commencer une séance d'entraînement, consultez votre médecin afin d'écartier toute contre-indication à l'utilisation de l'équipement. Ceci est particulièrement important si vous prenez des médicaments qui affectent votre rythme cardiaque, votre tension artérielle ou votre taux de cholestérol, si vous avez plus de 35 ans ou si vous souffrez d'une maladie.
2. Il faut toujours s'échauffer avant de commencer à faire de l'exercice.
3. Soyez attentif aux symptômes inquiétants. Si vous ressentez des douleurs, des vertiges, des douleurs thoraciques, un rythme cardiaque irrégulier ou d'autres troubles, arrêtez immédiatement votre entraînement et consultez votre médecin.
4. Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil pendant et après l'exercice.
5. Placez l'appareil sur une surface sèche et plane, à au moins 0,5 m du mur. Éliminez les objets tranchants ou dangereux de l'environnement. L'utilisation d'un tapis antidérapant est recommandée.
6. Avant la première utilisation et régulièrement, vérifiez la fixation des boulons, goupilles et autres éléments de connexion.
7. Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement montées et que la machine est entièrement opérationnelle avant la formation.
8. Vérifiez régulièrement l'état de l'équipement. Portez une attention particulière aux pédales, au régulateur de résistance et aux poignées en mousse. Les éléments endommagés doivent être réparés ou remplacés immédiatement.
9. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
10. Veillez à ce qu'aucun élément de réglage ne dépasse et ne gêne l'exercice.
11. N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. En cas de dysfonctionnement ou de bruits inhabituels, arrêtez votre entraînement et n'utilisez pas l'équipement jusqu'à ce que le problème soit résolu.
12. Faites de l'exercice en portant des vêtements confortables et sportifs. Évitez les vêtements amples qui pourraient s'accrocher aux composants de la machine.
13. L'appareil appartient à la classe commerciale H-light conformément à la norme EN ISO 20957-1. Il est destiné à un usage domestique et commercial et ne convient pas aux applications thérapeutiques ou de rééducation.
14. Soyez prudent lorsque vous déplacez du matériel afin de ne pas exposer votre colonne vertébrale à des dommages.
15. Le produit est destiné aux adultes uniquement. Les enfants ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance et la responsabilité d'un adulte.
16. Lors de l'assemblage de l'appareil, suivez les instructions ci-jointes. N'utilisez que les pièces fournies dans le kit. Assurez-vous que le kit est complet avant de procéder à l'assemblage.
17. Température de fonctionnement recommandée : 15-25°C.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil de fitness. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages matériels résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

- Poids net : 106,7 kg
- Volant d'inertie : 9 kg
- Dimensions lorsqu'il est déplié : 214 × 90 × 182,5cm
- Charge maximale : 150 kg

ENTRETIEN L'appareil a été conçu pour nécessiter un minimum d'entretien de la part de l'utilisateur. Les actions suivantes sont recommandées :

- Utilisez un chiffon doux pour enlever la poussière et la saleté, et essuyez soigneusement l'appareil après chaque utilisation.
- Vérifiez régulièrement que les courroies de l'appareil ne sont pas usées et qu'elles sont correctement positionnées.
- Vérifier que les vis et les boutons sont correctement serrés.

FREINAGE Pour arrêter la machine, appuyez sur la pédale. Le H5815 Orbiter ne nécessite pas de système de freinage séparé ou de frein d'urgence - l'utilisateur ralentit naturellement pour s'arrêter.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :



ÉTAPE 1

- 1) Fixer le stabilisateur avant (146) et le stabilisateur arrière (2) au cadre principal (1) à l'aide des vis (3), (147) et (5), de la rondelle (4) et de l'écrou (5). le ressort (4) et la rondelle plate (7).

ÉTAPE 2

- 1) Fixer la colonne de direction (11) au cadre principal (1) à l'aide d'un boulon (119), d'une rondelle élastique (4) et d'une rondelle plate (7).
- 2) Connecter le câble du moteur central (101) au câble du moteur inférieur (156).
- 3) Fixer le boulon transversal (175) au couvercle arrière (33) comme indiqué dans la figure C.

ÉTAPE 3

- 1) Fixer le support de la tige de direction mobile gauche (12L) à la colonne de direction (11) à l'aide du boulon hexagonal (50), du pare-chocs (52) et de la rondelle plate (51).
- 2) Fixer le support de la tige de direction mobile droite (12R) à la colonne de direction (11) à l'aide du boulon hexagonal (50), du pare-chocs (52) et de la rondelle plate (51).

ÉTAPE 4

- 1) Fixer la pédale droite (44R) au coupleur de tige avec la base de la pédale droite (15R) à l'aide de la vis (128), comme illustré à la figure 4-1.
- 2) Fixez la protection de l'axe de la pédale avant (71) à la base de la pédale droite (14R) à l'aide du pare-chocs (52), de la rondelle plate (51) et des vis (50) et (97), comme illustré à la figure 4-2.
- 3) Fixer le support de la tige de direction mobile droite (12R) au connecteur de la tige avec la base de la pédale droite (15R) à l'aide du boulon (59), de la rondelle plate en plastique, de l'écrou et de la vis (58) et la rondelle plate (57) comme indiqué dans la figure 4-3.
- 4) Fixer le couvre-rouleau droit (63R) à la base de la pédale droite (14R) à l'aide du boulon transversal (97) comme indiqué à la figure 4-4.

ÉTAPE 5

- 1) Fixer la barre de direction mobile droite (13R) au support de barre de direction mobile droite (12R) à l'aide du boulon à six pans creux (8), de la rondelle bombée (9) et de l'écrou (10), comme le montre la figure 5-1.
- 2) Fixer la barre de direction mobile gauche (13L) au support de barre de direction mobile gauche (12L) à l'aide du boulon à six pans creux (8), de la rondelle bombée (9) et de l'écrou (10), comme le montre la figure 5-2.

ÉTAPE 6

- 1) Fixer le calculateur (19), le câble supérieur du moteur (100) et le câble du capteur d'impulsion (106) à la colonne de direction (11) à l'aide de la vis (150), comme indiqué à la figure 6-1.
- 2) Fixez le couvercle avant de l'ordinateur (98) et le couvercle droit de l'ordinateur (99) à la colonne de direction (11) à l'aide de la vis (96), comme illustré à la figure 6-2.
- 3) Fixer le couvre-volant avant (64) au couvre-volant arrière (65) à l'aide du boulon (96) et du boulon transversal (145) comme indiqué à la figure 6-3.

LISTE DES PIÈCES :

Lp.	Description	Quantité	Lp.	Description	Quantité
1	Cadre principal	1	80	Vis	6
2	Stabilisateur avant	1	81	Anneau en C	5
3	Vis	4	82	Tampon incurvé	7
4	Rondelle élastique	12	83	Palier	2
5	Vis	2	84	Capuchon	1
6	Clé	1	85	Rondelle plate	1
7	Rondelle plate	10	86	Ecrou hexagonal	1
8	Vis à tête cylindrique	6	87	Vis	1
9	Tampon incurvé	6	88	Tampon plat en plastique	1
10	Capuchon	10	89	Capuchon	2
11	Colonne de direction	1	90	Vis	1
12 L	Support pour tige de direction mobile à gauche	1	91	Vis de serrage	2
12 R	Support pour tige de direction mobile à droite	1	92	Vis	2
13 L	Tige de direction mobile à gauche	1	93	Ecrou hexagonal	3
13 R	Tige de direction mobile à droite	1	94	Vis	4
14 L	Socle de la pédale gauche	1	95	Ecrou hexagonal	4
14 R	Socle de la pédale droite	1	96	Vis	26
15 L	Liaison par tringle avec le pédalier gauche	1	97	Vis	25
15 R	Accouplement à tige avec base de pédale droite	1	98	Couvercle de l'ordinateur (avant)	1
16	Connecteur	2	99	Couvercle de l'ordinateur (à droite)	1
17	Capuchon	6	100	Câble supérieur du moteur	1
18	Fixation de la manivelle	2	101	Câble du moteur central	1
19	Ordinateur	1	102	Axe de serrage	2
20	Poutre coulissante	2	103	Poignée en mousse	1
21	Vanne de régulation	6	104	Câble du capteur	1
22	Ecrou hexagonal	6	105	Aimant rond	1
23	Disque volant	1	106	Câble du capteur d'impulsions	2
24	Volant d'inertie	1	107	Vis	2
25	Supports d'axe de manivelle	1	108	Poignée en mousse	2
26	Poulie	1	109	Capuchon	2
27	Ceinture	1	110	Printemps	2
28	Clé de type C	2	111	Élément de verrouillage	1
29 L	Protège-chaîne gauche	1	112	Anneau en C	4
29 R	Protège-chaîne droit	1	113	Rondelle plate	2
30 L	Protège-chaîne avant gauche	1	114	Rondelle plate	2
30 R	Droits de l'homme	1	115	Tampon incurvé	5
31	Première de couverture	1	116	Tampon	2
32	Couvercle supérieur	1	117	Câble d'alimentation	1
33	Couvercle arrière	1	118	Capteur de pous	4
34	Bouclier	2	119	Vis	4
35	Couvercle latéral	2	120	Vis	2
36	Clé hexagonale en croix	1	121	Roue à rouleaux	2
41	Couvercle supérieur du câble du capteur d'impulsion	2	122	Tampon incurvé	2
42	Couvercle du câble du capteur d'impulsion inférieur	2	125	Capuchon	2
43 L	Poignée en mousse (gauche)	1	126	Pare-chocs	2
43 R	Poignée en mousse (droite)	1	127	Douille	2
44 L	Pédale (gauche)	1	128	Vis	8
44 R	Pédale (droite)	1	129	Capuchon	4
45	Rondelle plate	1	130	Capuchon rond	2
46	Palier	2	131	Axe court	2
47	Vis	2	132	Vis	2
48	Ecrou hexagonal	4	133	Capuchon	2
49	Anneau d'écartement	1	134	Disque de protection magnétique	1
50	Vis	4	135	Printemps	1
51	Rondelle plate	8	136	Rondelle plate	1
52	Pare-chocs	4	137	Vis	1
53	Douille	1	138	Coussin en nylon	1
54	Capuchon	2	139	Ecrou hexagonal	1
55	Vis	2	140	Capuchon	1
56	Rondelle plate	2	141	Vis	1
57	Rondelle plate	6	142	Capuchon	1
58	Tampon plat en plastique	2	143	Adaptateur	1
59	Vis	6	144	Épingle	2
60	Couvercle de boîte de vitesses	1	145	Boulon en croix	2
61	Roue à rouleaux	2	146	Stabilisateur arrière	1
62	Roue à rouleaux	12	147	Vis	2
63 L	Cache-rouleau (gauche)	1	148	Bague d'écartement	2
63 R	Cache-rouleau (à droite)	1	150	Vis	4
64	Protège-volant (avant)	2	155	Épingle	2
65	Couvercle du guidon (arrière)	2	156	Câble inférieur du moteur	1
66	Palier	8	159	Vis	1
67	Câble	2	161	Rondelle plate	1
68	Couvercle d'essieu	4	162	Capuchon	1
69	Bouchon latéral	4	163	Rondelle plate	4
71	Couvercle de pédale d'essieu avant	2	172	Rondelle plate	2
72	Montage de l'axe rotatif	1	173	Moteur	1
73	Fixation du levier de réglage	1	174	Câble de tension	1
74	Axe rotatif	1	175	Boulon en croix	1
75	Axe de la pédale avant	1	176	Soutien à la base informatique	1
76	Volant	1	177	Pare-chocs	1
77	Douille	4	178	Câble de raccordement	1
78	Tampon incurvé	2			
79	Vis	6			

LES FONCTIONS D'AFFICHAGE :

NOM DE LA FONCTION	DESCRIPTION
TEMPS	Compte à rebours - Sans valeur cible fixe, le temps compte à rebours de 00:00 à 99:59, en augmentant par incréments d'une minute. Compte à rebours - lors d'un entraînement avec une valeur cible fixe, le temps compte à rebours à partir de la valeur définie jusqu'à 00:00. Chaque augmentation ou diminution fixe de la valeur correspond à 1 minute entre 00:00 et 99:00.
VITESSE	La valeur d'entraînement actuelle est affichée. La vitesse maximale est de 99,9 KM/H ou ML/H.
TOURS PAR MINUTE	Le nombre de tours par minute est affiché. Plage d'affichage 0~15~999.
DISTANCE	Affiche la distance totale de 0,00 à 99,99 KM ou ML. L'utilisateur peut définir les données de la distance cible à l'aide des touches UP / DOWN. Chaque augmentation ou diminution de valeur est de 0,1KM ou ML de 0,00 à 99,90.
CALORIES	Affiche la consommation de calories pendant l'entraînement, de 0 à un maximum de 9999 calories. (Ces données fournissent un guide général pour comparer différentes sessions d'entraînement qui ne peuvent pas être utilisées pour le traitement).
PULSE	L'utilisateur peut définir un pouls cible de 0 - 30 à 230 ; lorsque le pouls dépasse la valeur cible pendant une séance d'entraînement, l'ordinateur émet un signal sonore.
WATTS	Le niveau d'énergie consommée pendant l'entraînement est affiché. Plage d'affichage 0~999.
MANUEL	Formation en mode manuel.
DÉBUTANT	Choix de 4 programmes.
AVANCÉ	Choix de 4 programmes.
SPORTS	Choix de 4 programmes.
CARDIO	Mode de formation Target HR.
PROGRAMME WATT	WATT - mesure continue de l'énergie dépensée pendant l'exercice.

FONCTIONS DES BOUTONS :

NOM DU BOUTON	DESCRIPTION
Vers le haut (Encoder)	Augmentation du niveau de résistance. Sélection des réglages.
Vers le bas (Encoder)	Réduction du niveau de résistance. Sélection des réglages.
Mode	Confirmation des réglages ou sélection des paramètres.
Remise à zéro	Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour que l'ordinateur redémarre et reprenne les réglages de l'utilisateur. Retour au menu principal pendant la valeur d'entraînement définie ou en mode d'arrêt.
Marche/Arrêt	Commencer ou terminer une formation.
Récupération	Vérification de l'état de la restauration du niveau d'impulsion.
Graisse corporelle	Pour tester la valeur de la graisse corporelle, appuyez sur ce bouton en mode arrêt.

DESCRIPTION DE L'ACTION :

Mise sous tension - Lorsque l'ordinateur est mis sous tension, il démarre et affiche toutes les zones de l'écran pendant 2 secondes (figure 1).

Choix de la formation

Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner Manual training (Figure 2)→ Beginner (Figure 3)→ Advance (Advanced) (Figure 4)→ Sporty (Sports) (Figure 5)→ Cardio (Figure 6)→ Watt (Figure 7).

Mode manuel

Dans le menu principal, appuyez sur START pour commencer l'entraînement en mode manuel. 1. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner un programme d'entraînement, sélectionnez Manual et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.

2. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler la DURÉE (Figure 8), la DISTANCE (Figure 9), les CALORIES (Figure 10), les IMPULSIONS (Figure 11) et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer les réglages.

3. Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler le niveau de charge. Le niveau de charge sera affiché dans la fenêtre WATT, si vous ne sélectionnez pas dans les 3 secondes, WATT commencera à s'afficher (Figure 12).

4. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter l'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.

Mode débutant

1. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner un programme d'entraînement, sélectionnez le mode Débutant et appuyez sur MODE /ENTER pour confirmer la sélection.

2. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme Débutant 1~4 (Figure 13) et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.

3. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler l'HEURE.

4. Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le niveau de charge.

5. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter l'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.

Mode avancé

1. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner un programme d'entraînement, sélectionnez le mode Advance et appuyez sur MODE /ENTER pour confirmer la sélection.

2. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner Advance programme 1~4 (Figure 14) et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.

3. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler l'HEURE.

4. Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le niveau de charge.

5. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter l'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.

Mode sport

1. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner un programme d'entraînement, sélectionnez le mode Sporty et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.

2. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner Sports 1~4 (Figure 15) et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.

3. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler l'HEURE.

4. Appuyez sur le bouton START/STOP pour commencer la séance d'entraînement. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour ajuster le niveau de charge.

5. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter l'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.

Mode cardio

1. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, sélectionnez H.R.C. et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.

2. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner Age (Figure 16).

3. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner 55% (Figure 17), 75%.90% ou TAG (TARGET H.R.) (valeur par défaut : 100).

4. Utilisez UP ou DOWN (Encoder) pour régler la DURÉE de la séance d'entraînement.

5. Appuyez sur la touche START/STOP pour commencer ou arrêter votre entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.

Mesure de la puissance

1. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour sélectionner le programme d'entraînement, sélectionnez WATT et appuyez sur MODE / ENTER pour confirmer la sélection.
2. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler la cible WATT (valeur par défaut : 120, Figure 18).
3. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler l'HEURE.
4. Appuyez sur le bouton START/STOP pour démarrer la séance d'entraînement. Appuyez sur UP ou DOWN (Encoder) pour régler le niveau de Watt.
5. Appuyez sur la touche START/STOP pour arrêter l'entraînement. Appuyez sur RESET pour revenir au menu principal.

Retour d'impulsion

Après l'exercice, gardez vos mains sur les capteurs de pouls pendant un certain temps ou portez une ceinture de télémétrie (facultatif). et appuyez sur la touche RECOVERY. Toutes les fonctions de l'écran s'arrêtent, à l'exception de TIME, qui commence à compter à rebours de 00:60 à 00:00 (figure 19). L'écran affichera votre score de F1, F2 à F6. F1 indique le meilleur score, F6 le plus mauvais (figure 20). L'utilisateur peut continuer à s'exercer pour vérifier que sa condition physique s'améliore (appuyez à nouveau sur la touche RECOVERY pour revenir à l'écran d'accueil). **Graisse**

mesure

1. En mode STOP, appuyez sur la touche BODY FAT pour commencer à mesurer la graisse corporelle.
2. La console affiche un rappel de sélection : SEXE (figure 21), ÂGE (figure 21), TAILLE (figure 21), POIDS (figure 21), puis la mesure commence.
3. Gardez les deux mains sur les poignées pendant la mesure. L'écran affiche "=" (figure 22) pendant 8 secondes, jusqu'à ce que la mesure soit terminée.
4. L'écran affiche le symbole BODY FAT, % BODY FAT (figure 23), BMI (figure 24) pendant 30 secondes.
5. Informations sur les erreurs :
 *L'écran affiche "==" (Figure 25) - indique que les mains sur les poignées ne sont pas tenues correctement ou que la ceinture de télémétrie (option) n'est pas portée correctement.
 *E-1- Aucun signal de niveau d'impulsion détecté
 *E-4-Événements lorsque le % de lipides est inférieur à 5 ou supérieur à 50 et que l'IMC est inférieur à 5 ou supérieur à 50 (figure 26)

LES APPLICATIONS DISPONIBLES :**iConsole +****Zwift****Kinomap****Bluetooth ; iOS et Android vs 4.0 et plus****RÉCHAUFFEZ-VOUS**

Avant de commencer une séance d'entraînement, il est recommandé d'effectuer les exercices d'échauffement indiqués dans la figure ci-dessous. Chaque exercice doit être effectué pendant au moins 30 secondes. L'échauffement réduit le risque de blessures et de crampes musculaires et améliore l'efficacité des muscles pendant l'exercice.



Az edzőeszközök használatára vonatkozó biztonsági szabályok:

1. Az edzés megkezdése előtt konzultáljon orvosával, hogy kizárja a berendezés használatának ellenjavallatait. Ez különösen fontos, ha olyan gyógyszert szed, amely befolyásolja a szívritmust, a vérnyomást vagy a koleszterinszintet, vagy ha 35 év feletti vagy valamilyen betegségben szenved.
2. Az edzés megkezdése előtt mindig végezzen bemelegítést.
3. Figyeljen az aggasztó tünetekre. Ha fájdalmat, szédülést, mellkasi fájdalmat, szabálytalan szívverést vagy egyéb panaszokat tapasztal - azonnal hagyja abba az edzést, és forduljon orvosához.
4. Gyermkeket és háziállatokat tartsa távol a géptől edzés közben és után.
5. Helyezze a berendezést száraz, sík felületre, a faltól legalább 0,5 m távolságra. Távolítsa el az éles vagy veszélyes tárgyakat a környezetéből. Csúszásmentes szőnyeg használata ajánlott.
6. Az első használat előtt és rendszeresen ellenőrizze a csavarok, csapok és egyéb csatlakozóelemek rögzítését.
7. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően van felszerelve, és a gép teljesen működőképes, mielőtt a betanítást megkezdene.
8. Rendszeresen ellenőrizze a berendezés állapotát. Fordítson különös figyelmet a pedálokra, az ellenállásszabályzóra és a habszivacs markolatokra. A sérült alkatrészeket azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
9. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba.
10. Győződjön meg róla, hogy semmilyen beállítási elem nem áll ki és nem zavarja az edzés során.
11. Csak rendeltetésszerűen használja a berendezést. Meghibásodás vagy szokatlan hangok esetén - hagyja abba az edzést, és ne használja a berendezést a probléma elhárításáig.
12. Gyakoroljon kényelmes, sportos ruházatban. Kerülje a bő ruházatot, amely beakadhat a gép alkatrészeibe.
13. A készülék az EN ISO 20957-1 szabvány szerint a H-fény kereskedelmi osztályba tartozik. A készüléket háztartási és kereskedelmi használatra szánják, és nem alkalmas terápiás vagy rehabilitációs célokra.
14. Legyen óvatos a berendezések mozgásakor, hogy ne tegye ki a gerincét sérülésnek.
15. A termék kizárólag felnőtteknek készült. Gyermek csak felnőtt felügyelete és felelőssége mellett használhatja.
16. A készülék összeszerelésekor kövesse a mellékelt utasításokat. Csak a készletben mellékelt alkatrészeket használja. Az összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a készlet teljes.
17. Ajánlott üzemi hőmérséklet: 15-25°C.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el a használati útmutatót a fitnesskészülék használata előtt. A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használatából eredő sérülésekért vagy anyagi károkat.

- Nettó súly: 106,7 kg
- lendkerék: 9 kg
- Méretek kibontva: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maximális terhelés: 150 kg

Karbantartás A készüléket úgy tervezték, hogy a felhasználó részéről minimális karbantartást igényeljen. A következő műveletek elvégzése ajánlott:

- A port és a szennyeződések puha ruhával távolítsa el, és minden használat után törölje a készüléket alaposan szárazra.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a készülék szíjai nem kopottak-e és a megfelelő helyzetben vannak-e.
- Ellenőrizze, hogy a csavarok és gombok megfelelően meg vannak-e húzva.

FÉK A gép leállításához nyomja meg a pedált. A H5815 Orbiter nem igényel külön fékrendszert vagy vészféket - a megállás a felhasználó természetes lassításával történik.

ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK:



1. LÉPÉS

- 1) Rögzítse az első stabilizátort (146) és a hátsó stabilizátort (2) a főkerethez (1) a csavarok (3), (147) és (5), valamint az alátét segítségével. rugó (4) és lapos alátét (7).

2. LÉPÉS

- 1) Rögzítse a kormányoszlopot (11) a főkerethez (1) egy csavar (119), egy rugós alátét (4) és egy lapos alátét (7) segítségével.
- 2) Csatlakoztassa a középső motorkábelt (101) az alsó motorkábelhez (156).
- 3) Csatlakoztassa a keresztcsavart (175) a hátsó burkolathoz (33) a C. ábrán látható módon.

3. LÉPÉS

- 1) Rögzítse a bal oldali mozgatható kormányrúdtartót (12L) a kormányoszlophoz (11) a hatlapos csavar (50), az ütköző (52) és a lapos alátét (51) segítségével.
- 2) Rögzítse a jobb oldali mozgatható kormányrúdtartót (12R) a kormányoszlophoz (11) a hatlapos csavar (50), az ütköző (52) és a lapos alátét (51) segítségével.

4. LÉPÉS

- 1) Rögzítse a jobb pedált (44R) a rúdcsatlakozóhoz a jobb pedálpalppal (15R) a csavar (128) segítségével, amint az a 4-1. ábrán látható.
- 2) Rögzítse az első pedálingyél-védőt (71) a jobb oldali pedálpalpra (14R) az ütköző (52), a lapos alátét (51) és a csavarok (50) és (97) segítségével a 4-2. ábrán látható módon.
- 3) Rögzítse a jobb oldali mozgatható kormányrúdtartót (12R) a rúdcsatlakozóhoz a jobb oldali pedálpalppal (15R) a csavar (59) és a műanyag lapos alátét segítségével. (58) és a lapos alátétet (57) a 4-3. ábrán látható módon.
- 4) Rögzítse a jobb oldali görgős kerékfedeleket (63R) a jobb oldali pedálpalpra (14R) a keresztcsavar (97) segítségével a 4-4. ábrán látható módon.

5. LÉPÉS

- 1) Csatlakoztassa a jobb oldali mozgatható kormányrudat (13R) a jobb oldali mozgatható kormányrúdtartóhoz (12R) az imbuszcsavar (8), az ívelt alátét (9) és az anya segítségével. (10) az 5-1. ábrán látható módon.
- 2) Csatlakoztassa a bal oldali mozgatható kormányrudat (13L) a bal oldali mozgatható kormányrúdtartóhoz (12L) az imbuszcsavar (8), az ívelt alátét (9) és az anya segítségével. (10) az 5-2. ábrán látható módon.

6. LÉPÉS

- 1) A 6-1. ábrán látható módon rögzítse a számítógépet (19) a felső motorkábellel (100) és az impulzusérzékelő kábellel (106) együtt a kormányoszlophoz (11) a csavarral (150).
- 2) Rögzítse az első számítógépfedeleket (98) és a jobb oldali számítógépfedeleket (99) a kormányoszlophoz (11) a csavarral (96) a 6-2. ábrán látható módon.
- 3) Rögzítse az első kormánykerékfedeleket (64) a hátsó kormánykerékfedélhez (65) a csavar (96) és a keresztcsavar (145) segítségével a 6-3. ábrán látható módon.

Lp.	Leírás	Mennyiség	Lp.	Leírás	Mennyiség
1	Főkeret	1	80	Csavar	6
2	Első stabilizátor	1	81	C-gyűrű	5
3	Csavar	4	82	Görbe pad	7
4	Rugós alátét	12	83	Csapágyazás	2
5	Csavar	2	84	Cap	1
6	Kulcs	1	85	Lapos alátét	1
7	Lapos alátét	10	86	Hatszögletű anya	1
8	Allen csavar	6	87	Csavar	1
9	Görbe pad	6	88	Lapos műanyag párna	1
10	Cap	10	89	Cap	2
11	Kormányoszlop	1	90	Csavar	1
12 L	Tartókonzol a bal oldali mozgatható kormányrúdhhoz	1	91	Szorítócsavar	2
12 R	Tartókonzol a jobb oldali mozgatható kormányrúdhhoz	1	92	Csavar	2
13 L	Bal oldali mozgatható kormányrúd	1	93	Hatszögletű anya	3
13 R	Jobb oldali mozgatható kormányrúd	1	94	Csavar	4
14 L	Bal oldali pedálalap	1	95	Hatszögletű anya	4
14 R	Jobb oldali pedál talp	1	96	Csavar	26
15 L	Rúdkapcsoló bal oldali pedálalappal	1	97	Csavar	25
15 R	Rúdcsatlakozás jobb pedálalappal	1	98	Számítógép fedél (elől)	1
16	Csatlakozó	2	99	Számítógép burkolat (jobbra)	1
17	Cap	6	100	Felső motorkábel	1
18	Kurbli rögzítése	2	101	Központi motorkábel	1
19	Számítógép	1	102	Rögzítő tengely	2
20	Csúszó gerenda	2	103	Habszivacs fogantyú	1
21	Szabályozó szelep	6	104	Érzékelő kábel	1
22	Hatszögletű anya	6	105	Kerek mágnes	1
23	Lendkerék tárcsa	1	106	Impulzusérzékelő kábel	2
24	Lendkerék	1	107	Csavar	2
25	A forgattyús tengely rögzítése	1	108	Habszivacs fogantyú	2
26	Csigakerék	1	109	Cap	2
27	Öv	1	110	Tavaszi	2
28	C típusú kulcs	2	111	Záróelem	1
29 L	Bal oldali láncvédő	1	112	C-gyűrű	4
29 R	Jobb oldali láncvédő	1	113	Lapos alátét	2
30 L	Bal első láncvédő	1	114	Lapos alátét	2
30 R	Jogok	1	115	Görbe pad	5
31	Címlap	1	116	Pad	2
32	Felső borító	1	117	Tápkábel	1
33	Hátsó fedél	1	118	Pulzus érzékelő	4
34	Pajzs	2	119	Csavar	4
35	Oldalsó borítás	2	120	Csavar	2
36	Hatszögletű keresztkulcs	1	121	Görgős kerék	2
41	Az impulzusérzékelő kábel felső burkolata	2	122	Görbe pad	2
42	Alsó impulzusérzékelő kábelfedél	2	125	Cap	2
43 L	Habszivacs fogantyú (balra)	1	126	Lökhárító	2
43 R	Habszivacs fogantyú (jobbra)	1	127	Hüvelyek	2
44 L	Pedál (balra)	1	128	Csavar	8
44 R	Pedál (jobbra)	1	129	Cap	4
45	Lapos alátét	1	130	Kerek kupak	2
46	Csapágyazás	2	131	Rövid tengely	2
47	Csavar	2	132	Csavar	2
48	Hatszögletű anya	4	133	Cap	2
49	Távolító gyűrű	1	134	Mágneses védőtárcsa	1
50	Csavar	4	135	Tavaszi	1
51	Lapos alátét	8	136	Lapos alátét	1
52	Lökhárító	4	137	Csavar	1
53	Hüvelyek	1	138	Nylon párna	1
54	Cap	2	139	Hatszögletű anya	1
55	Csavar	2	140	Cap	1
56	Lapos alátét	2	141	Csavar	1
57	Lapos alátét	6	142	Cap	1
58	Lapos műanyag párna	2	143	Adapter	1
59	Csavar	6	144	Pin	2
60	Sebességváltó fedele	1	145	Keresztcsavar	2
61	Görgős kerék	2	146	Hátsó stabilizátor	1
62	Görgős kerék	12	147	Csavar	2
63 L	Görgős kerékfedél (balra)	1	148	Távolító gyűrű	2
63 R	Görgős kerékfedél (jobbra)	1	150	Csavar	4
64	Kormánykerékfedél (elől)	2	155	Pin	2
65	Kormányfedél (hátsó)	2	156	Alsó motorkábel	1
66	Csapágyazás	8	159	Csavar	1
67	Kábel	2	161	Lapos alátét	1
68	Tengelyfedél	4	162	Cap	1
69	Oldalsó dugó	4	163	Lapos alátét	4
71	Első tengely pedálfedél	2	172	Lapos alátét	2
72	Forgótengely rögzítés	1	173	Motor	1
73	Beállító kar rögzítése	1	174	Feszített kábel	1
74	Forgótengely	1	175	Keresztcsavar	1
75	Első pedál tengely	1	176	Számítógépes bázis támogatása	1
76	Kormánykerék	1	177	Lökhárító	1
77	Hüvelyek	4	178	Csatlakozókábel	1
78	Ívelt pad	2			
79	Csavar	6			

KIJELZŐ FUNKCIÓK:

A FUNKCIÓ NEVE	LEÍRÁS
IDŐ	Visszaszámlálás - Nincs rögzített célérték, az idő 00:00-tól 99:59-ig számol felfelé, 1 perces lépésekben növelve. Visszaszámlálás - meghatározott célértékkel történő edzés esetén az idő a beállított értéktől 00:00-ig visszaszámol. Minden egyes fix értéknövekedés vagy -csökkenés 1 percet jelent 00:00 és 99:00 között.
SPEED	Az aktuális képzési érték jelenik meg. A maximális sebesség 99,9 KM/H vagy ML/H.
PERCENKÉNTI FORDULATSZÁM	A percenkénti fordulatszám jelenik meg. A kijelzési tartomány 0~15~999.
TÁVOLSÁG	Megjeleníti a teljes távolságot 0,00 és 99,99 KM vagy ML között. A felhasználó a céltávolság adatait az UP gomb segítségével állíthatja be. / DOWN gombok. Az érték minden egyes beállított növelése vagy csökkentése 0,1KM vagy ML 0,00 és 99,90 között.
KALÓRIÁK	Megmutatja az edzés közbeni kalóriefogyasztást 0-tól maximum 9999 kalóriáig. (Ezek az adatok általános iránymutatást nyújtanak a különböző edzések összehasonlításához, amelyek nem használhatók fel a kezeléshez).
PULSE	A felhasználó beállíthat egy célpulzust 0-30 és 230 között; amikor a pulzusszint edzés közben meghaladja a célértéket, a számítógép hangjelzést ad.
WATTS	Megjelenik az edzés során felhasznált energia szintje. A kijelző tartománya 0~999.
MANUÁL	Gyakorlás kézi üzemmódban.
BEGINNER	4 program közül választhat.
ADVANCED	4 program közül választhat.
SPORTS	4 program közül választhat.
CARDIO	Célzott HR edzőmód.
WATT PROGRAM	WATT - az edzés során felhasznált energia folyamatos mérése.

GOMBFUNKCIÓK:

GOMB NÉV	LEÍRÁS
Fel (kódoló)	Növelje az ellenállás szintjét. A beállítások kiválasztása.
Lefelé (kódoló)	Csökkentse az ellenállás szintjét. A beállítások kiválasztása.
Mód	A beállítások megerősítése vagy a paraméterek kiválasztása.
Reset	Tartsa lenyomva 2 másodpercig, és a számítógép újraindul, és a felhasználói beállításokból indul. Visszatérés a főmenübe a beállított edzésérték vagy a leállítási mód alatt.
Start/Stop	A képzés megkezdése vagy befejezése.
Helyreállítás	Az impulzusszint helyreállításának állapotának ellenőrzése.
Testzsír	A testzsír értékének teszteléséhez nyomja meg ezt a gombot stop üzemmódban.

AKCIÓ LEÍRÁSA:

Bekapcsolás - A bekapcsoláskor a számítógép elindul, és 2 másodpercig minden területet megjelenít a képernyőn (1. ábra).

A képzés kiválasztása

Nyomja meg a FEL- vagy LENYÍL billentyűt (Encoder) a Manuális edzés (2. ábra)→ Kezdő (3. ábra)→ Haladó (Advanced) (4. ábra)→ Sportos (Sport) (5. ábra)→ Kardió (6. ábra)→ Watt (7. ábra) kiválasztásához.

Kézi üzemmód

A főmenüben nyomja meg a START gombot a kézi üzemmódban történő edzés elindításához. 1. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza a Manual (Kézi) lehetőséget, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

2. Nyomja meg a FEL vagy LE (Encoder) gombot az IDŐ (8. ábra), TÁVOLSÁG (9. ábra), KALÓRIÁK (10. ábra), PULZUS (11. ábra) beállításához, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a beállítások megerősítéséhez.

3. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL gombot (Encoder). A terhelési szint a WATT ablakban jelenik meg, ha 3s-en belül nem választja ki, a WATT kijelző elkezdi megjeleníteni (12. ábra).

4. Az edzés leállításához nyomja meg a START/STOP gombot. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.

Kezdő mód

Kezdő mód

1. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki a Kezdő üzemmódot, és nyomja meg a MODE /ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

2. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot a Kezdő program 1~4 kiválasztásához (13. ábra), majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

3. Az IDŐ beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL billentyűt (Encoder).

4. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL gombot (Encoder).

5. Az edzés leállításához nyomja meg a START/STOP gombot. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.

Haladó üzemmód

1. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki az Advance módot, majd nyomja meg a MODE /ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

2. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az Advance program 1~4 (14. ábra) kiválasztásához, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

3. Az IDŐ beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL billentyűt (Encoder).

4. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelés szintjének beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL gombot (Encoder).

5. Az edzés leállításához nyomja meg a START/STOP gombot. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.

Sport mód

1. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki a Sportos üzemmódot, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

2. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot a Sport 1~4 kiválasztásához (15. ábra), majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

3. Az IDŐ beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL billentyűt (Encoder).

4. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. A terhelési szint beállításához nyomja meg az UP vagy DOWN (kódoló) gombot a terhelési szint beállításához.

5. Az edzés leállításához nyomja meg a START/STOP gombot. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.

Kardió üzemmód

1. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki a H.R.C.-t, és nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.

2. Nyomja meg a FEL- vagy LENYÍL billentyűt (Encoder) a kor kiválasztásához (16. ábra).

3. Használja a FEL vagy LE (kódoló) gombot az 55% (17. ábra), 75%,90% vagy TAG (TARGET H.R.) kiválasztásához (alapértelmezett érték: 100).

4. Az UP vagy DOWN (kódoló) segítségével állítsa be az edzés IDŐT.

5. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés elindításához vagy leállításához. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.

Teljesítménymérés

1. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot az edzésprogram kiválasztásához, válassza ki a WATT lehetőséget, majd nyomja meg a MODE / ENTER gombot a kiválasztás megerősítéséhez.
2. Nyomja meg a FEL- vagy LENYÍL billentyűt (Encoder) a WATT célérték beállításához (alapértelmezett érték: 120, 18. ábra).
3. Az IDŐ beállításához nyomja meg a FEL vagy a LENYÍL billentyűt (Encoder).
4. Nyomja meg a START/STOP gombot az edzés megkezdéséhez. Nyomja meg az UP vagy DOWN (Encoder) gombot a Watt szint beállításához.
5. Az edzés leállításához nyomja meg a START/STOP gombot. Nyomja meg a RESET gombot a főmenübe való visszatéréshez.

Impulzus visszatérés

Edzés után egy ideig tartsa a kezét a pulzusérzékelőkön, vagy viseljen telemetriai övet (opcionális).

és nyomja meg a RECOVERY gombot. Minden képernyőfunkció leáll, kivéve az IDŐ-t, amely 00:60-tól 00:00-ig visszaszámol (19. ábra). A képernyőn megjelenik az F1 pontszám, F2-F6-ig. Az F1 jelzi a legjobb eredményt, az F6 a legrosszabbat (20. ábra).

A felhasználó folytathatja az edzést, hogy meggyőződjön arról, hogy fitsségi állapota javul (Nyomja meg újra a RECOVERY gombot, hogy visszatérjen a kezdőképernyőre).

Zsír mérés

1. STOP üzemmódban nyomja meg a BODY FAT gombot a testzsír mérésének megkezdéséhez.
2. A konzol megjeleníti a kiválasztásra vonatkozó emlékeztetőt: GENDER (21. ábra), AGE (21. ábra), HEIGHT (21. ábra), WEIGHT (21. ábra), majd a mérés megkezdődik.
3. A mérés során mindkét kezét tartsa a fogantyún. A képernyőn 8 másodpercig a "=" "=" (22. ábra) jelenik meg, amíg a mérés be nem fejeződik.
4. A képernyőn 30 másodpercig megjelenik a BODY FAT, % BODY FAT (23. ábra), BMI (24. ábra) jelzések szimbóluma.
5. Hibainformáció:

*A képernyőn megjelenik a "=" "=" (25. ábra) - azt jelzi, hogy a kezek a fogantyúkon nem megfelelően vannak tartva, vagy hogy a telemetriai öv (opció) nem megfelelően van viselve.

*E-1- Nincs impulzusszintű jel észlve

*E-4-események, amikor a zsírtartalom %-a 5 alatt vagy 50 felett van, és a BMI 5 alatt vagy 50 felett van (26. ábra)

RENDELKEZÉSRE ÁLLÓ ALKALMAZÁSOK:iConsole⁺

Zwift



Kinomap

Bluetooth; iOS és Android vs 4.0 vagy magasabb verziószámmal

FELMELEGEDÉS

Az edzés megkezdése előtt javasoljuk, hogy végezze el az alábbi ábrán látható bemelegítő gyakorlatokat. Minden gyakorlatot legalább 30 másodpercig kell végezni. A bemelegítés csökkenti a sérülés és az izomgörcsök kockázatát, és javítja az izmok hatékonyságát edzés közben.



Regole di sicurezza per l'uso degli attrezzi ginnici:

1. Prima di iniziare un allenamento, consultate il vostro medico per escludere le controindicazioni all'uso dell'attrezzatura. Ciò è particolarmente importante se si assumono farmaci che influiscono sulla frequenza cardiaca, sulla pressione sanguigna o sui livelli di colesterolo, o se si hanno più di 35 anni o se si è affetti da patologie.
2. Eseguire sempre un riscaldamento prima di iniziare l'esercizio.
3. Prestare attenzione ai sintomi preoccupanti. In caso di dolori, vertigini, dolori al petto, battito cardiaco irregolare o altri disturbi, interrompere immediatamente l'allenamento e consultare il medico.
4. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio durante e dopo l'esercizio.
5. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie asciutta e piana ad almeno 0,5 m dalla parete. Eliminare dall'ambiente oggetti taglienti o pericolosi. Si consiglia l'uso di un tappetino antiscivolo.
6. Prima del primo utilizzo e con regolarità controllare il fissaggio di bulloni, perni e altri elementi di collegamento.
7. Prima dell'addestramento, accertarsi che tutte le parti siano montate correttamente e che la macchina sia completamente operativa.
8. Controllare regolarmente le condizioni dell'attrezzatura. Prestare particolare attenzione ai pedali, al regolatore di resistenza e alle impugnature in schiuma. I componenti danneggiati devono essere riparati o sostituiti immediatamente.
9. Non inserire oggetti nelle aperture dell'unità.
10. Assicuratevi che nessun elemento di regolazione sporga e sia d'intralcio durante l'esercizio.
11. Utilizzare l'apparecchiatura solo per lo scopo previsto. In caso di malfunzionamento o di suoni insoliti, interrompere l'allenamento e non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato risolto.
12. Esercitarsi con un abbigliamento comodo e sportivo. Evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei componenti della macchina.
13. Il dispositivo appartiene alla classe commerciale H-light, in conformità alla norma EN ISO 20957-1. È destinato all'uso domestico e commerciale e non è adatto ad applicazioni terapeutiche o riabilitative.
14. Fare attenzione quando si spostano le apparecchiature per non esporre la colonna vertebrale a danni.
15. Il prodotto è destinato esclusivamente agli adulti. I bambini possono utilizzarlo solo sotto la supervisione e la responsabilità di un adulto.
16. Per il montaggio dell'unità, seguire le istruzioni allegate. Utilizzare solo le parti fornite nel kit. Assicurarsi che il kit sia completo prima del montaggio.
17. Temperatura di esercizio consigliata: 15-25°C.

⚠ AVVERTENZA: leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'attrezzatura per il fitness. Il produttore non è responsabile di lesioni o danni materiali derivanti da un uso improprio del prodotto.

- Peso netto: 106,7 kg
- Volano: 9 kg
- Dimensioni da aperto: 214 × 90 × 182,5 cm
- Carico massimo: 150 kg

MANUTENZIONE L'unità è stata progettata per richiedere una manutenzione minima da parte dell'utente. Si raccomanda di eseguire le seguenti operazioni:

- Utilizzare un panno morbido per rimuovere polvere e sporcizia e asciugare accuratamente l'unità dopo ogni utilizzo.
- Controllare regolarmente che le cinghie dell'unità non siano usurate e siano nella posizione corretta.
- Verificare che le viti e le manopole siano ben serrate.

FRENOTA Per arrestare la macchina, premere il pedale. L'H5815 Orbiter non necessita di un sistema di frenata separato o di un freno di emergenza: l'arresto avviene grazie al rallentamento naturale dell'utente.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:



FASE 1

- 1) Fissare lo stabilizzatore anteriore (146) e lo stabilizzatore posteriore (2) al telaio principale (1) utilizzando le viti (3), (147) e (5), la rondella molla (4) e rondella piatta (7).

FASE 2

- 1) Fissare il piantone dello sterzo (11) al telaio principale (1) utilizzando un bullone (119), una rondella elastica (4) e una rondella piatta (7).
- 2) Collegare il cavo motore centrale (101) al cavo motore inferiore (156).
- 3) Fissare il bullone a croce (175) al coperchio posteriore (33) come mostrato nella Figura C.

FASE 3

- 1) Fissare la staffa mobile sinistra dell'asta dello sterzo (12L) al piantone dello sterzo (11) utilizzando il bullone esagonale (50), il paracolpi (52) e la rondella piatta (51).
- 2) Fissare la staffa mobile destra dell'asta dello sterzo (12R) al piantone dello sterzo (11) utilizzando il bullone esagonale (50), il paracolpi (52) e la rondella piatta (51).

FASE 4

- 1) Fissare il pedale destro (44R) all'accoppiatore di aste con la base del pedale destro (15R) utilizzando la vite (128), come mostrato nella Figura 4-1.
- 2) Fissare la protezione dell'asse del pedale anteriore (71) alla base del pedale destro (14R) utilizzando il paracolpi (52), la rondella piatta (51) e le viti (50) e (97) come mostrato nella Figura 4-2.
- 3) Fissare la staffa mobile destra dell'asta dello sterzo (12R) al connettore dell'asta con la base del pedale destro (15R) utilizzando il bullone (59), la rondella piana in plastica (58) e la rondella piatta (57) come mostrato nella Figura 4-3.
- 4) Fissare il coperchio della ruota a rulli destra (63R) alla base del pedale destro (14R) utilizzando il bullone a croce (97) come mostrato nella figura 4-4.

PASSO 5

- 1) Fissare l'asta mobile dello sterzo destra (13R) alla staffa dell'asta mobile dello sterzo destra (12R) utilizzando la vite a brugola (8), la rondella curva (9) e il dado (10) come mostrato nella Figura 5-1.
- 2) Fissare l'asta mobile dello sterzo sinistra (13L) alla staffa dell'asta mobile dello sterzo sinistra (12L) utilizzando la vite a brugola (8), la rondella curva (9) e il dado (10) come illustrato nella Figura 5-2.

FASE 6

- 1) Fissare il computer (19) insieme al cavo motore superiore (100) e al cavo del sensore di impulsi (106) al piantone dello sterzo (11) con la vite (150), come illustrato nella Figura 6-1.
- 2) Fissare il coperchio anteriore del computer (98) e il coperchio destro del computer (99) al piantone dello sterzo (11) con la vite (96), come mostrato nella Figura 6-2.
- 3) Fissare il coprivolante anteriore (64) al coprivolante posteriore (65) utilizzando il bullone (96) e il bullone a croce (145) come illustrato nella Figura 6-3.

ELENCO DEI PARTI:

IT

Lp.	Descrizione	Quantità	Lp.	Descrizione	Quantità
1	Telaio principale	1	80	Vite	6
2	Stabilizzatore anteriore	1	81	Anello a C	5
3	Vite	4	82	Cuscinetto curvo	7
4	Rondella elastica	12	83	Cuscinetto	2
5	Vite	2	84	Cappello	1
6	Chiave	1	85	Rondella piatta	1
7	Rondella piatta	10	86	Dado esagonale	1
8	Vite a brugola	6	87	Vite	1
9	Cuscinetto curvo	6	88	Cuscinetto piatto in plastica	1
10	Cappello	10	89	Cappello	2
11	Colonna dello sterzo	1	90	Vite	1
12 L	Staffa per asta di sterzo mobile sinistra	1	91	Vite di serraggio	2
12 R	Staffa per asta dello sterzo mobile a destra	1	92	Vite	2
13 L	Asta dello sterzo mobile a sinistra	1	93	Dado esagonale	3
13 R	Asta dello sterzo mobile a destra	1	94	Vite	4
14 L	Base del pedale sinistro	1	95	Dado esagonale	4
14 R	Base del pedale destro	1	96	Vite	26
15 L	Collegamento ad asta con la base del pedale sinistro	1	97	Vite	25
15 R	Accoppiamento a stelo con base pedale destra	1	98	Coperchio del computer (parte anteriore)	1
16	Connettore	2	99	Coperchio del computer (destra)	1
17	Cappello	6	100	Cavo motore superiore	1
18	Fissaggio della manovella	2	101	Cavo motore centrale	1
19	Computer	1	102	Asse di serraggio	2
20	Trave scorrevole	2	103	Maniglia in schiuma	1
21	Valvola di controllo	6	104	Cavo del sensore	1
22	Dado esagonale	6	105	Magnete rotondo	1
23	Disco del volano	1	106	Cavo del sensore di impulsi	2
24	Volano	1	107	Vite	2
25	Supporti dell'asse della manovella	1	108	Maniglia in schiuma	2
26	Puleggia	1	109	Cappello	2
27	Cintura	1	110	Primavera	2
28	Chiave di tipo C	2	111	Elemento di bloccaggio	1
29 L	Protezione catena sinistra	1	112	Anello a C	4
29 R	Paracatena destro	1	113	Rondella piatta	2
30 L	Paracatena anteriore sinistro	1	114	Rondella piatta	2
30 R	Diritti	1	115	Cuscinetto curvo	5
31	Prima di copertina	1	116	Tampone	2
32	Copertina superiore	1	117	Cavo di alimentazione	1
33	Coperchio posteriore	1	118	Sensore di polso	4
34	Scudo	2	119	Vite	4
35	Coperchio laterale	2	120	Vite	2
36	Chiave a croce esagonale	1	121	Ruota a rulli	2
41	Coperchio superiore del cavo del sensore di impulsi	2	122	Cuscinetto curvo	2
42	Coperchio del cavo del sensore di impulsi inferiore	2	125	Cappello	2
43 L	Impugnatura in schiuma (sinistra)	1	126	Paraurti	2
43 R	Impugnatura in schiuma (destra)	1	127	Boccola	2
44 L	Pedale (sinistro)	1	128	Vite	8
44 R	Pedale (destra)	1	129	Cappello	4
45	Rondella piatta	1	130	Tappo rotondo	2
46	Cuscinetto	2	131	Asse corto	2
47	Vite	2	132	Vite	2
48	Dado esagonale	4	133	Cappello	2
49	Anello distanziatore	1	134	Disco di protezione magnetica	1
50	Vite	4	135	Primavera	1
51	Rondella piatta	8	136	Rondella piatta	1
52	Paraurti	4	137	Vite	1
53	Boccola	1	138	Cuscinetto in nylon	1
54	Cappello	2	139	Dado esagonale	1
55	Vite	2	140	Cappello	1
56	Rondella piatta	2	141	Vite	1
57	Rondella piatta	6	142	Cappello	1
58	Cuscinetto piatto in plastica	2	143	Adattatore	1
59	Vite	6	144	Spillo	2
60	Coperchio del cambio	1	145	Bullone a croce	2
61	Ruota a rulli	2	146	Stabilizzatore posteriore	1
62	Ruota a rulli	12	147	Vite	2
63 L	Copriruota (sinistra)	1	148	Anello distanziatore	2
63 R	Copriruota (destra)	1	150	Vite	4
64	Coprivolante (anteriore)	2	155	Spillo	2
65	Coperchio del manubrio (posteriore)	2	156	Cavo motore inferiore	1
66	Cuscinetto	8	159	Vite	1
67	Cavo	2	161	Rondella piatta	1
68	Coperchio dell'assale	4	162	Cappello	1
69	Spina laterale	4	163	Rondella piatta	4
71	Copertura del pedale dell'asse anteriore	2	172	Rondella piatta	2
72	Montaggio dell'asse rotante	1	173	Motore	1
73	Fissaggio della leva di regolazione	1	174	Cavo di tensione	1
74	Asse rotante	1	175	Bullone a croce	1
75	Asse del pedale anteriore	1	176	Supporto informatico di base	1
76	Volante	1	177	Paraurti	1
77	Boccola	4	178	Cavo di collegamento	1
78	Cuscinetto curvo	2			
79	Vite	6			

FUNZIONI DI VISUALIZZAZIONE:

NOME DELLA FUNZIONE	DESCRIZIONE
TEMPO	Conteggio alla rovescia - senza un valore obiettivo fisso, il tempo viene conteggiato dalle 00:00 alle 99:59, con incrementi di 1 minuto. Conteggio alla rovescia - quando ci si allena con un valore target impostato, il tempo viene conteggiato alla rovescia dal valore impostato fino a 00:00. Ogni incremento o decremento fisso del valore corrisponde a 1 minuto tra le 00:00 e le 99:00.
VELOCITÀ	Viene visualizzato il valore di allenamento corrente. La velocità massima è di 99,9 KM/H o ML/H.
GIRI AL MINUTO	Viene visualizzato il numero di giri al minuto. Intervallo di visualizzazione 0~15~999.
DISTANZA	Mostra la distanza totale da 0,00 a 99,99 KM o ML. L'utente può impostare i dati della distanza target utilizzando il tasto UP / GIÙ. Ogni aumento o diminuzione del valore impostato è pari a 0,1KM o ML da 0,00 a 99,90.
CALORIE	Mostra il consumo di calorie durante l'allenamento da 0 a un massimo di 9999 calorie. (Questi dati forniscono una guida generale per confrontare diverse sessioni di allenamento che non possono essere utilizzate per il trattamento).
IMPULSO	L'utente può impostare un obiettivo di pulsazioni da 0 - 30 a 230; quando il livello di pulsazioni supera il valore target durante un allenamento, il computer emette un segnale acustico.
WATTS	Viene visualizzato il livello di energia consumata durante l'allenamento. Intervallo di visualizzazione 0~999.
MANUALE	Formazione in modalità manuale.
PRINCIPIANTI	Scelta di 4 programmi.
AVANZATO	Scelta di 4 programmi.
SPORT	Scelta di 4 programmi.
CARDIO	Modalità di allenamento HR target.
PROGRAMMA WATT	WATT - misura continua dell'energia spesa durante l'esercizio.

FUNZIONI DEI PULSANTI:

NOME DEL PULSANTE	DESCRIZIONE
Su (Encoder)	Aumento del livello di resistenza. Selezione delle impostazioni.
Giù (Encoder)	Riduzione del livello di resistenza. Selezione delle impostazioni.
Modalità	Conferma delle impostazioni o della selezione dei parametri.
Reset	Tenendo premuto per 2 secondi, il computer si riavvia e parte dalle impostazioni dell'utente. Ritorno al menu principale durante il valore di allenamento impostato o in modalità di arresto.
Avvio/arresto	Iniziare o terminare la formazione.
Recupero	Controllo dello stato di ripristino del livello degli impulsi.
Grasso corporeo	Per verificare il valore del grasso corporeo, premere questo pulsante in modalità di arresto.

DESCRIZIONE DELL'AZIONE:

Accensione - Quando si applica l'alimentazione, il computer si avvia e visualizza tutte le aree dello schermo per 2 secondi (figura 1).

Scelta della formazione

Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare Manual training (Figura 2)→ Beginner (Principiante) (Figura 3)→ Advance (Avanzato) (Figura 4)→ Sporty (Sportivo) (Figura 5)→ Cardio (Figura 6)→ Watt (Figura 7).

Modalità manuale

Nel menu principale, premere START per avviare l'allenamento in modalità manuale. 1. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare un programma di allenamento, selezionare Manuale e premere MOD / ENTER per confermare la selezione. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare un programma di allenamento, selezionare Manuale e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

2. Premere UP o DOWN (Encoder) per impostare TEMPO (Figura 8), DISTANZA (Figura 9), CALORIE (Figura 10), IMPULSI (Figura 11) e premere MODE / ENTER per confermare le impostazioni.

3. Premere il pulsante START/STOP per avviare l'allenamento. Premere UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di carico. Il livello di carico viene visualizzato nella finestra WATT; se non viene selezionato entro 3 secondi, inizia a essere visualizzato WATT (Figura 12).

4. Premere il pulsante START/STOP per interrompere l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.

Modalità principiante**Modalità principiante**

1. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare un programma di allenamento, selezionare la modalità Principiante e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

2. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma Principianti 1~4 (Figura 13) e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

3. Premere UP o DOWN (Encoder) per impostare l'ora.

4. Premere il pulsante START/STOP per avviare l'allenamento. Premere UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di carico.

5. Premere il pulsante START/STOP per interrompere l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.

Modalità avanzata

1. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare un programma di allenamento, selezionare la modalità di avanzamento e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

2. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di avanzamento 1~4 (Figura 14) e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

3. Premere UP o DOWN (Encoder) per impostare l'ora.

4. Premere il pulsante START/STOP per avviare l'allenamento. Premere UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di carico.

5. Premere il pulsante START/STOP per interrompere l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.

Modalità sport

1. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare un programma di allenamento, selezionare la modalità Sporty e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

2. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare gli Sport 1~4 (Figura 15) e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

3. Premere UP o DOWN (Encoder) per impostare l'ora.

4. Premere il pulsante START/STOP per avviare l'allenamento. Premere UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di carico.

5. Premere il pulsante START/STOP per interrompere l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.

Modalità cardio

1. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, selezionare H.R.C. e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.

2. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare Età (Figura 16).

3. Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per selezionare 55% (Figura 17), 75%, 90% o TAG (TARGET H.R.) (valore predefinito: 100).

4. Utilizzare i tasti UP o DOWN (Encoder) per impostare l'ora dell'allenamento.

5. Premere il pulsante START/STOP per avviare o interrompere l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.

Misura di potenza

1. Premere UP o DOWN (Encoder) per selezionare il programma di allenamento, selezionare WATT e premere MODE / ENTER per confermare la selezione.
2. Premere UP o DOWN (Encoder) per impostare il WATT target (valore predefinito: 120, Figura 18).
3. Premere UP o DOWN (Encoder) per impostare l'ora.
4. Premere il pulsante START/STOP per avviare l'allenamento. Premere UP o DOWN (Encoder) per regolare il livello di Watt.
5. Premere il pulsante START/STOP per interrompere l'allenamento. Premere RESET per tornare al menu principale.

Ritorno degli impulsi

Dopo l'esercizio, tenere le mani sui sensori del polso per un po' di tempo o indossare una cintura telemetrica (opzionale) e premere il pulsante RECUPERO. Tutte le funzioni dello schermo si interrompono, tranne il TEMPO, che inizia il conto alla rovescia da 00:60 a 00:00 (Figura 19). Sullo schermo verrà visualizzato il punteggio F1, F2 a F6. F1 indica il punteggio migliore, F6 il peggiore (Figura 20). L'utente può continuare ad allenarsi per verificare che la sua forma fisica stia migliorando (premere nuovamente il pulsante RECUPERO per tornare alla schermata iniziale).

Grasso

In modalità STOP, premere il pulsante BODY FAT per avviare la misurazione del grasso corporeo.

2. La console visualizza un promemoria che ricorda di selezionare: GENERE (Figura 21), ETÀ (Figura 21), ALTEZZA (Figura 21), PESO (Figura 21), quindi inizia la misurazione.
3. Durante la misurazione, tenere entrambe le mani sulle impugnature. Sullo schermo viene visualizzato "=" "==" (Figura 22) per 8 secondi, fino al completamento della misurazione.
4. Sullo schermo viene visualizzato il simbolo di grasso corporeo, % di grasso corporeo (Figura 23), BMI (Figura 24) per 30 secondi.
5. Informazioni sull'errore:

*Lo schermo visualizza "==" "==" (Figura 25) - indica che le mani sulle maniglie non sono tenute correttamente o che la cintura telemetrica (opzione) è indossata in modo improprio.

*E-1- Nessun segnale di livello di impulso rilevato

*E-4-Eventi quando la % di grassi è inferiore a 5 o superiore a 50 e il BMI è inferiore a 5 o superiore a 50 (Figura 26)

APPLICAZIONI DISPONIBILI:

iConsole +

Zwift



Kinomap

Bluetooth; iOS e Android vs 4.0 e superiori

RISCALDAMENTO

Prima di iniziare un allenamento, si consiglia di eseguire gli esercizi di riscaldamento illustrati nella figura seguente. Ogni esercizio deve essere eseguito per almeno 30 secondi. Il riscaldamento riduce il rischio di lesioni e crampi muscolari e migliora l'efficienza muscolare durante l'esercizio.



Naudojimosi treniruokliais saugos taisyklės:

1. Prieš pradėdami treniruotę, pasikonsultuokite su gydytoju, kad būtų nustatytos įrangos naudojimo kontraindikacijos. Tai ypač svarbu, jei vartojate vaistus, kurie turi įtakos širdies ritmui, kraujospūdžiui ar cholesterolio kiekiui kraujyje, esate vyresnis nei 35 metų arba turite sveikatos sutrikimų.
2. Prieš pradėdami treniruotis visada atlikite apšilimą.
3. Atkreipkite dėmesį į nerimą keliančius simptomus. Jei jaučiate skausmą, galvos svaigimą, skausmą krūtinėje, nereguliarių širdies plakimą ar kitus nusiskundimus - nedelsdami nutraukite treniruotę ir kreipkitės į gydytoją.
4. Treniruotį metu ir po jų laikykite vaikus ir naminius gyvūnus atokiau nuo treniruoklio.
5. Pastatykite įrangą ant sauso, lygaus paviršiaus ne arčiau kaip 0,5 m nuo sienos. Iš aplinkos pašalinkite aštirus ar pavojingus daiktus. Rekomenduojama naudoti neslystantį kilimėlį.
6. Prieš pirmą kartą naudodami ir reguliariai tikrinkite varžtų, kaiščių ir kitų jungiamųjų elementų tvirtinimą.
7. Prieš pradėdami mokymus įsitikinkite, kad visos dalys yra tinkamai sumontuotos ir mašina visiškai veikia.
8. Reguliariai tikrinkite įrangos būklę. Ypač atkreipkite dėmesį į pedalus, pasipriešinimo reguliatorių ir putplasčio rankenas. Pažeistus komponentus reikia nedelsiant sutaisyti arba pakeisti.
9. Nekiškite jokių daiktų į įrenginio angas.
10. Įsitikinkite, kad jokie reguliavimo elementai neišsikiša ir netrukdo atliekant pratimus.
11. Įrangą naudokite tik pagal paskirtį. Atsiradus gedimui ar neįprastiems garsams, nutraukite treniruotę ir nenaudokite įrangos, kol problema nebus išspręsta.
12. Mankštinkitės vilkėdami patogią sportinę aprangą. Venkite laisvų drabužių, kurie gali užkliūti už mašinos komponentų.
13. Įrenginys priklauso H šviesos komercinei klasei pagal standartą EN ISO 20957-1. Jis skirtas naudoti buityje ir komerciniais tikslais ir netinka naudoti terapijoje ar reabilitacijoje.
14. Būkite atsargūs perkeldami įrangą, kad nepažeistumėte stuburo.
15. Produktas skirtas tik suaugusiems. Vaikai jį gali naudoti tik prižiūrimi ir atsakingi suaugusiųjų.
16. Montuodami įrenginį vadovaukitės pridėtomis instrukcijomis. Naudokite tik rinkinyje pateiktas dalis. Prieš montuodami įsitikinkite, kad rinkinys sukomplektuotas.
17. Rekomenduojama darbinė temperatūra: 15-25°C.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** prieš naudodami treniruoklį perskaitykite naudojimo instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar materialinę žalą, atsiradusią dėl netinkamo gamtinio naudojimo.

- Grynasis svoris: 106,7 kg
- Smagratės: 9 kg
- Matmenys išskleistoje padėtyje: 214 × 90 × 182,5 cm.
- Didžiausia apkrova: 150 kg

Priežiūra Įrenginys suprojektuotas taip, kad naudotojui reikėtų minimalios priežiūros. Rekomenduojama atlikti šiuos veiksmus:

- Dulksms ir nešvarumams pašalinti naudokite minkštą šluostę, o po kiekvieno naudojimo prietaisą kruopščiai nusauskinkite.
- Reguliariai tikrinkite, ar įrenginio diržai nenusidėvėję ir ar jie yra tinkamoje padėtyje.
- Patikrinkite, ar varžtai ir rankenėlės tinkamai priveržti.

STABDYMAS Norėdami sustabdyti mašiną, paspauskite pedalą. H5815 Orbiter nereikia atskiros stabdymo sistemos ar avarinio stabdžio - sustabdyti galima naudotojui natūraliai sulėtinus greitį.

SURINKIMO INSTRUKCIJOS:



1 ŽINGSNIS

- 1) Priekinį stabilizatorių (146) ir galinį stabilizatorių (2) prie pagrindinio rėmo (1) pritvirtinkite varžtais (3), (147) ir (5), poveržle. spyruoklę (4) ir plokščią poveržlę (7).

2 ŽINGSNIS

- 1) Pritvirtinkite vairo kolonėlę (11) prie pagrindinio rėmo (1) naudodami varžtą (119), spyruoklinę poveržlę (4) ir plokščią poveržlę (7).
- 2) Prijunkite vidurinį variklio kabelį (101) prie apatinio variklio kabelio (156).
- 3) Pritvirtinkite kryžminį varžtą (175) prie galinio dangčio (33), kaip parodyta C paveikslėlyje.

3 ŽINGSNIS

- 1) Pritvirtinkite kairįjį judamąjį vairo traukės laikiklį (12L) prie vairo kolonėlės (11) naudodami šešiakampį varžtą (50), buferį (52) ir plokščią poveržlę (51).
- 2) Dešinįjį judamąjį vairo traukės laikiklį (12R) pritvirtinkite prie vairo kolonėlės (11) naudodami šešiakampį varžtą (50), buferį (52) ir plokščią poveržlę (51).

4 ŽINGSNIS

- 1) Dešinįjį pedalą (44R) pritvirtinkite prie strypo jungties su dešiniojo pedalo pagrindu (15R) naudodami varžtą (128), kaip parodyta 4-1 paveikslėlyje.
- 2) Pritvirtinkite priekinio pedalo ašies apsaugą (71) prie dešiniojo pedalo pagrindo (14R) naudodami buferį (52), plokščią poveržlę (51) ir varžtus (50) ir (97), kaip parodyta 4-2 paveikslėlyje.
- 3) Pritvirtinkite dešinįjį judamąjį vairo traukės laikiklį (12R) prie traukės jungties su dešiniuoju pedalo pagrindu (15R) naudodami varžtą (59), plastikinę plokščią poveržlę (58) ir plokščią poveržlę (57), kaip parodyta 4-3 paveikslėlyje.
- 4) Pritvirtinkite dešiniojo ratuko dangtį (63R) prie dešiniojo pedalo pagrindo (14R) naudodami kryžminį varžtą (97), kaip parodyta 4-4 paveikslėlyje.

5 ŽINGSNIS

- 1) Pritvirtinkite dešinįjį judamąjį vairo traukę (13R) prie dešiniojo judamojo vairo traukės kronšteino (12R) naudodami priveržiamąjį varžtą (8), lenktą poveržlę (9) ir veržlę (10), kaip parodyta 5-1 paveikslėlyje.
- 2) Pritvirtinkite kairįjį judamąjį vairo traukę (13L) prie kairiojo judamojo vairo traukės kronšteino (12L) naudodami priveržiamąjį varžtą (8), lenktą poveržlę (9) ir veržlę (10), kaip parodyta 5-2 paveikslėlyje.

6 ŽINGSNIS

- 1) Pritvirtinkite kompiuterį (19) kartu su viršutiniu variklio kabeliu (100) ir impulso jutiklio kabeliu (106) prie vairo kolonėlės (11) varžtu (150), kaip parodyta 6-1 paveiksle.
- 2) Priekinį kompiuterio dangtelį (98) ir dešinįjį kompiuterio dangtelį (99) pritvirtinkite prie vairo kolonėlės (11) varžtu (96), kaip parodyta 6-2 paveikslėlyje.
- 3) Priekinį vairo ratlankio dangtį (64) pritvirtinkite prie galinio vairo ratlankio dangčio (65) naudodami varžtą (96) ir kryžminį varžtą (145), kaip parodyta 6-3 paveiksle.

DALYKŲ SARAŠAS:

LT

Lp.	Aprašymas	Kiekis	Lp.	Aprašymas	Kiekis
1	Pagrindinis rėmas	1	80	Sraigas	6
2	Priekinis stabilizatorius	1	81	C žiedas	5
3	Sraigas	4	82	Išlenkta pagalvėlė	7
4	Spyruoklinė poveržlė	12	83	Guolis	2
5	Sraigas	2	84	Dangtelis	1
6	Pagrindinis	1	85	Plokščia poveržlė	1
7	Plokščia poveržlė	10	86	Šešiakampė veržlė	1
8	Allen varžtas	6	87	Sraigas	1
9	Išlenkta pagalvėlė	6	88	Plokščia plastikinė pagalvėlė	1
10	Dangtelis	10	89	Dangtelis	2
11	Vairo kolonėlė	1	90	Sraigas	1
12 L	Kairės pusės judamojo vairo traukės laikiklis	1	91	Prispaudimo varžtas	2
12 R	Dešinės pusės judamojo vairo traukės laikiklis	1	92	Sraigas	2
13 L	Kairėje pusėje judanti vairo traukė	1	93	Šešiakampė veržlė	3
13 R	Dešinėje pusėje judanti vairo traukė	1	94	Sraigas	4
14 L	Kairės pusės pedalo pagrindas	1	95	Šešiakampė veržlė	4
14 R	Dešinysis pedalo pagrindas	1	96	Sraigas	26
15 L	Strypų jungtis su kairiojo pedalo pagrindu	1	97	Sraigas	25
15 R	Strypo jungtis su dešiniuoju pedalo pagrindu	1	98	Kompiuterio dangtelis (priekyje)	1
16	Jungtis	2	99	Kompiuterio dangtis (dešinėje)	1
17	Dangtelis	6	100	Viršutinis variklio kabelis	1
18	Krumpliaračio tvirtinimas	2	101	Centrinio variklio kabelis	1
19	Kompiuteris	1	102	Prispaudimo ašis	2
20	Stumdomoji sija	2	103	Putų rankena	1
21	Valdymo vožtuvas	6	104	Jutiklio kabelis	1
22	Šešiakampė veržlė	6	105	Apvalus magnetas	1
23	Smagračio diskas	1	106	Impulsų jutiklio kabelis	2
24	Smagratis	1	107	Sraigas	2
25	Alkūninės ašies laikikliai	1	108	Putų rankena	2
26	Skriemulys	1	109	Dangtelis	2
27	Diržas	1	110	Pavasaris	2
28	C tipo veržliaraktis	2	111	Užrakinimo elementas	1
29 L	Kairė grandinės apsauga	1	112	C žiedas	4
29 R	Dešinysis grandinės apsaugas	1	113	Plokščia poveržlė	2
30 L	Kairė priekinė grandinės apsauga	1	114	Plokščia poveržlė	2
30 R	Teisės	1	115	Išlenkta pagalvėlė	5
31	Priekinis viršelis	1	116	Padas	2
32	Viršutinis dangtis	1	117	Maitinimo kabelis	1
33	Galinis dangtis	1	118	Pulso jutiklis	4
34	Skydas	2	119	Sraigas	4
35	Šoninis dangtis	2	120	Sraigas	2
36	Šešiakampis kryžminis veržliaraktis	1	121	Ritinėlis	2
41	Viršutinis impulsų jutiklio kabelio dangtelis	2	122	Išlenkta pagalvėlė	2
42	Apatinis impulsų jutiklio kabelio dangtelis	2	125	Dangtelis	2
43 L	Putų rankena (kairėje)	1	126	Bumperis	2
43 R	Putų rankena (dešinėje)	1	127	Įvorė	2
44 L	Pedalas (kairėje)	1	128	Sraigas	8
44 R	Pedalas (dešinėje)	1	129	Dangtelis	4
45	Plokščia poveržlė	1	130	Apvalus dangtelis	2
46	Guolis	2	131	Trumpoji ašis	2
47	Sraigas	2	132	Sraigas	2
48	Šešiakampė veržlė	4	133	Dangtelis	2
49	Tarpinis žiedas	1	134	Magnetinės apsaugos diskas	1
50	Sraigas	4	135	Pavasaris	1
51	Plokščia poveržlė	8	136	Plokščia poveržlė	1
52	Bumperis	4	137	Sraigas	1
53	Įvorė	1	138	Nailono pagalvėlė	1
54	Dangtelis	2	139	Šešiakampė veržlė	1
55	Sraigas	2	140	Dangtelis	1
56	Plokščia poveržlė	2	141	Sraigas	1
57	Plokščia poveržlė	6	142	Dangtelis	1
58	Plokščia plastikinė pagalvėlė	2	143	Adapteris	1
59	Sraigas	6	144	Kaištis	2
60	Pavarų dėžės dangtis	1	145	Kryžminis varžtas	2
61	Ritinėlis	2	146	Galinis stabilizatorius	1
62	Ritinėlis	12	147	Sraigas	2
63 L	Ritinėlio dangtelis (kairėje)	1	148	Tarpinis žiedas	2
63 R	Ritinėlio dangtelis (dešinėje)	1	150	Sraigas	4
64	Vairo rato dangtis (priekyje)	2	155	Kaištis	2
65	Vairo dangtelis (galinis)	2	156	Apatinis variklio kabelis	1
66	Guolis	8	159	Sraigas	1
67	Kabelis	2	161	Plokščia poveržlė	1
68	Ašies dangtis	4	162	Dangtelis	1
69	Šoninis kištukas	4	163	Plokščia poveržlė	4
71	Priekinės ašies pedalo dangtelis	2	172	Plokščia poveržlė	2
72	Sukamosios ašies montavimas	1	173	Variklis	1
73	Reguliavimo svirties tvirtinimas	1	174	Įtempimo kabelis	1
74	Sukimosi ašis	1	175	Kryžminis varžtas	1
75	Priekinio pedalo ašis	1	176	Kompiuterių bazės palaikymas	1
76	Vairas	1	177	Bumperis	1
77	Įvorė	4	178	Prijungimo kabelis	1
78	Išlenkta pagalvėlė	2			
79	Sraigas	6			

EKRANO FUNKCIJOS:

FUNKCIJOS PAVADINIMAS	APRAŠYMAS
TIME	Skaiciuoti viršų - nėra fiksuotos tikslinės vertės, laikas skaičiuojamas nuo 00:00 iki 99:59, didinant po 1 minutę. Skaiciuoti žemyn - treniruojantis su nustatyta tiksline verte, laikas bus skaičiuojamas nuo nustatytos vertės iki 00:00. Kiekvienas fiksuotas vertės padidėjimas arba sumažėjimas yra 1 minutė nuo 00:00 iki 99:00.
SPEED	Rodoma dabartinė mokymo vertė. Didžiausias greitis yra 99,9 KM/H arba ML/H.
APSISUKIMAI PER MINUTĘ	Rodomas apsisukimų per minutę skaičius. Rodymo diapazonas 0~15~999.
DISTANCIJA	Rodomas bendras atstumas nuo 0,00 iki 99,99 KM arba ML. Naudotojas gali nustatyti tikslinio atstumo duomenis naudodamas UP / DOWN mygtukai. Kiekvienas nustatytas vertės padidėjimas arba sumažėjimas yra 0,1 km arba ML nuo 0,00 iki 99,90.
KALORIJOS	Rodo treniruočių metu suvartotas kalorijas nuo 0 iki ne daugiau kaip 9999 kalorijų. (Šie duomenys yra bendroji gairė, skirta palyginti skirtingas treniruotes, kurios negali būti naudojamos gydymui).
PULSE	Naudotojas gali nustatyti tikslinę pulso reikšmę nuo 0-30 iki 230; treniruotės metu pulsui viršijus tikslinę reikšmę, kompiuteris skels garsinį signalą.
WATTS	Rodomas treniruotės metu sunaudotos energijos kiekis. Rodymo diapazonas 0~999.
MANUAL	Mokymas rankiniu režimu.
PRADEDANTYSIS	Galima rinktis iš 4 programų.
ADVANCED	Galima rinktis iš 4 programų.
SPORTAS	Galima rinktis iš 4 programų.
CARDIO	Tikslinis HR treniruočių režimas.
WATT PROGRAMA	WATT - nuolatinis fizinio krūvio metu išsekvojamos energijos matavimas.

MYGTUKŲ FUNKCIJOS:

MYGTUKO PAVADINIMAS	APRAŠYMAS
viršų (kodavimo įrenginys)	Padidinkite pasipriešinimo lygį. Nustatymų pasirinkimas.
Žemyn (kodavimo įrenginys)	Sumažinkite pasipriešinimo lygį. Nustatymų pasirinkimas.
Režimas	Nustatymų patvirtinimas arba parametrų pasirinkimas.
Iš naujo nustatyti	Paspauskite ir palaikykite 2 sekundes, kompiuteris bus paleistas iš naujo ir pradės veikti nuo naudotojo nustatymų. Grįžkite į pagrindinį meniu nustatant mokymo reikšmę arba sustabdymo režimu.
Paleidimas / sustabdymas	Pradėti arba baigti mokymą.
Atkūrimas	Pulso lygio atkūrimo būsenos tikrinimas.
Kūno riebalai	Norėdami patikrinti kūno riebalų vertę, paspauskite šį mygtuką, kai esate sustabdymo režime.

VEIKSMO APRAŠYMAS:

Ijungimas - įjungus maitinimą, kompiuteris įsijungs ir 2 sekundes rodys visas ekrano sritis (1 pav.).

Mokymo pasirinkimas

Paspauskite aukštyn arba žemyn (Encoder), kad pasirinktumėte Manual training (rankinis treniravimas) (2 pav.)→ Beginner (pradedantysis) (3 pav.)→ Advance (pažengęs) (4 pav.)→ Sporty (sportas) (5 pav.)→ Cardio (6 pav.)→ Watt (7 pav.).

Rankinis režimas

Pagrindiniame meniu paspauskite START, kad pradėtumėte treniruotę rankiniu režimu. 1. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte mokymo programą, pasirinkite Manual (rankinis) ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

2. Paspauskite aukštyn arba žemyn (valdiklis), kad nustatytumėte TIME (8 pav.), DISTANCE (9 pav.), CALORIES (10 pav.), PULSE (11 pav.) ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte nustatymus.

3. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Paspauskite mygtuką UP arba DOWN (valdiklis), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį. Apkrovos lygis bus rodomas WATT lange, jei per 3 s nebus pasirinktas, bus pradėtas rodyti WATT (12 pav.).

4. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

Pradedančiojo režimas**Pradedančiojo režimas**

1. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte mokymo programą, pasirinkite Pradedančiojo režimą ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

2. Paspauskite mygtuką UP arba DOWN (valdiklis), kad pasirinktumėte Pradedančiųjų programą 1~4 (13 pav.), ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

3. Paspauskite aukštyn arba žemyn (Encoder), kad nustatytumėte TIME.

4. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Paspauskite mygtuką UP arba DOWN (valdiklis), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį.

5. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

Išplėstinis režimas

1. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte treniruotės programą, pasirinkite Advance mode (išankstinis režimas) ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

2. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte išankstinę programą 1~4 (14 pav.), ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

3. Paspauskite aukštyn arba žemyn (Encoder), kad nustatytumėte TIME.

4. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Paspauskite mygtuką UP arba DOWN (valdiklis), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį.

5. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

Sporto režimas

1. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte treniruočių programą, pasirinkite Sportinis režimas ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

2. Paspauskite aukštyn arba žemyn (Encoder), kad pasirinktumėte Sportas 1~4 (15 pav.), ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

3. Paspauskite aukštyn arba žemyn (Encoder), kad nustatytumėte TIME.

4. Paspauskite mygtuką START/STOP, kad pradėtumėte treniruotę. Paspauskite mygtuką UP arba DOWN (valdiklis), kad sureguliuotumėte apkrovos lygį.

5. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

Kardio režimas

1. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte mokymo programą, pasirinkite H.R.C. ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

2. Paspauskite aukštyn arba žemyn (valdiklis), kad pasirinktumėte Amžius (16 pav.).

3. Naudodami aukštyn arba žemyn (kodavimo įtaisą) pasirinkite 55 % (17 pav.), 75 %, 90 % arba TAG (TARGET H.R.) (numatytoji vertė: 100).

4. Naudodami aukštyn arba žemyn (valdiklis) nustatykite treniruotės LAIKĄ.

5. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte arba sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

Galios matavimas

1. Paspauskite UP arba DOWN (kodavimo įtaisas), kad pasirinktumėte mokymo programą, pasirinkite WATT ir paspauskite MODE / ENTER, kad patvirtintumėte pasirinkimą.
2. Paspauskite aukštyn arba žemyn (valdiklis), kad nustatytumėte tikslinę WATT (numatytasis dydis: 120, 18 pav.).
3. Paspauskite aukštyn arba žemyn (Encoder), kad nustatytumėte TIME.
4. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad pradėtumėte treniruotę. Paspauskite mygtuką UP arba DOWN (valdiklis), kad sureguliuotumėte vatų lygį.
5. Paspauskite START/STOP mygtuką, kad sustabdytumėte treniruotę. Paspauskite RESET, kad grįžtumėte į pagrindinį meniu.

Impulsų gražinimas

Po treniruotės kurį laiką laikykite rankas ant pulso jutiklių arba užsidėkite telemetrinį diržą (neprivaloma).

ir paspauskite atkūrimo mygtuką. Visos ekrano funkcijos bus sustabdytos, išskyrus TIME, kuris pradės skaičiuoti laiką nuo 00:60 iki 00:00 (19 pav.). Ekrane bus rodomas jūsų F1 rezultatas, F2 iki F6. F1 rodo geriausią rezultatą, F6 - blogiausią (20 pav.).

Naudotojas gali tęsti pratimus ir patikrinti, ar jo fizinė būklė gerėja (norėdami grįžti į pagrindinį ekraną, dar kartą paspauskite mygtuką RECOVERY). **Riebalai**

matavimas

1. STOP režimu paspauskite mygtuką BODY FAT, kad pradėtumėte matuoti kūno riebalus.

2. Konsolėje bus rodomas priminimas pasirinkti: (21 pav.), VIDURĮ (21 pav.), ūgį (21 pav.), svorį (21 pav.), tada bus pradėtas matavimas.

3. Matuodami laikykite abi rankas ant rankenų. Ekrane 8 sekundes, kol bus baigtas matavimas, bus rodoma "=" (22 pav.).

4. Ekrane 30 sekundžių bus rodomas simbolis BODY FAT, % BODY FAT (23 pav.), KMI (24 pav.).

5. Klaidų informacija:

* Ekrane rodomas "==" (25 pav.) - rodo, kad rankos ant rankenų laikomos netinkamai arba kad netinkamai dėvimas telemetrijos diržas (pasirinktinis).

*E-1- Neaptiktas impulsų lygio signalas

*E-4-lygiai, kai % riebalų yra mažiau nei 5 arba daugiau nei 50, o KMI yra mažiau nei 5 arba daugiau nei 50 (26 pav.)

TURIMŲ PROGRAMŲ:

iConsole+



Kinomap



"Zwift"

"Bluetooth"; "iOS" ir "Android" vs 4.0 ir naujesnės versijos

WARM UP

Prieš pradėdami treniruotę rekomenduojame atlikti toliau pateiktame paveikslėlyje parodytus apšilimo pratimus. Kiekvieną pratimą reikia atlikti ne trumpiau kaip 30 sekundžių. Apšilimas sumažina traumų ir raumenų mėšlungio riziką ir pagerina raumenų efektyvumą atliekant pratimus.



Drošības noteikumi vingrošanas aprīkojuma lietošanai:

1. Pirms treniņa uzsākšanas konsultējieties ar ārstu, lai izslēgtu kontrindikācijas aprīkojuma lietošanai. Tas ir īpaši svarīgi, ja lietojat medikamentus, kas ietekmē sirdsdarbību, asinsspiedienu vai holesterīna līmeni, vai ja esat vecāks par 35 gadiem vai jums ir veselības traucējumi.
2. Pirms treniņa vienmēr veiciet iesildīšanos.
3. Pievērsiet uzmanību satraucošiem simptomiem. Ja jūtat sāpes, reiboni, sāpes krūtīs, neregulāru sirdsdarbību vai citas sūdzības - nekavējoties pārtrauciet treniņu un konsultējieties ar ārstu.
4. Aizsargājiet bērņus un mājdzīvniekus no ierīces treniņa laikā un pēc tā.
5. Novietojiet iekārtu uz sausas, līdzenas virsmas vismaz 0,5 m attālumā no sienas. Noņemiet no vides asus vai bīstamus priekšmetus. Ieteicams izmantot neslīdošus paklājus.
6. Pirms pirmās lietošanas reizes un regulāri pārbaudiet skrūvju, tapu un citu savienojuma elementu nostiprināšanu.
7. Pirms apmācības pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi uzstādītas un mašīna ir pilnībā darbspējīga.
8. Regulāri pārbaudiet aprīkojuma stāvokli. Īpašu uzmanību pievērsiet pedāļiem, pretestības regulatoram un putu rokturiem. Bojātas sastāvdaļas nekavējoties jālabo vai jānomaina.
9. Neievietojiet ierīces atverēs nekādus priekšmetus.
10. Pārliecinieties, ka vingrinājumu laikā nekādi regulēšanas elementi neizceļas un netraucē.
11. Iekārtu izmantojiet tikai paredzētajam mērķim. Ja rodas darbības traucējumi vai neparastas skaņas - pārtrauciet mācības un nelietojiet iekārtu, līdz problēma ir novērsta.
12. Veiciet vingrinājumus ērtā, sportiskā apģērbā. Izvairieties no valģa apģērbā, kas varētu aizķerties uz iekārtas sastāvdaļām.
13. Ierīce pieder pie H gaismas komerciālās klases saskaņā ar EN ISO 20957-1. Tā ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un komerciālos nolūkos un nav piemērota terapeitiskiem vai rehabilitācijas nolūkiem.
14. Pārvietojot aprīkojumu, esiet uzmanīgi, lai nebojātu mugurkaulu.
15. Produkts paredzēts tikai pieaugušajiem. Bērni to drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā un atbildībā.
16. Montējot ierīci, ievērojiet pievienotās instrukcijas. Izmantojiet tikai komplektā iekļautās detaļas. Pirms montāžas pārliecinieties, ka komplekts ir nokomplektēts.
17. Ieteicamā darba temperatūra: 15-25°C.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Pirms treniņa lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju. Ražotājs nav atbildīgs par traumām vai īpašuma bojājumiem, kas radušies nepareizas produkta lietošanas rezultātā.

- Neto svars: 106,7 kg
- Spararats: 9 kg
- Izmēri izvērstā veidā: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maksimālā slodze: 150 kg

UZTURĒŠANA Ierīce ir konstruēta tā, lai lietotājam būtu nepieciešama minimāla apkope. Ieteicams veikt šādas darbības:

- Putekļu un netīrumu noņemšanai izmantojiet mīkstu drānu un pēc katras lietošanas reizes rūpīgi noslaukiet ierīci līdz sausumam.
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīces siksnas nav nodilušas un ir pareizā pozīcijā.
- Pārbaudiet, vai skrūves un pogas ir pareizi pievilkas.

Bremzēšana Lai apturētu mašīnu, nospiediet pedāli. H5815 Orbiter nav nepieciešama atsevišķa bremžu sistēma vai avārijas bremze - apstāšanās notiek, lietotājam dabiski palēninot ātrumu.

MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS:



1. KĀRTA

- 1) Piestipriniet priekšējo stabilizatoru (146) un aizmugurējo stabilizatoru (2) pie galvenā rāmja (1), izmantojot skrūves (3), (147) un (5), paplāksni. atspēri (4) un plakano paplāksni (7).

2. KĀRTĪBA

- 1) Piestipriniet stūres statni (11) pie galvenā rāmja (1), izmantojot skrūvi (119), atspēri paplāksni (4) un plakano paplāksni (7).
- 2) Savienojiet vidējo motora kabeli (101) ar apakšējo motora kabeli (156).
- 3) Piestipriniet krustenisko skrūvi (175) aizmugurējam vākam (33), kā parādīts C attēlā.

3. KĀRTA

- 1) Piestipriniet kreiso kustīgo stūres stienā kronšteinu (12L) pie stūres statņa (11), izmantojot sešstūra skrūvi (50), buferi (52) un plakano paplāksni (51).
- 2) Piestipriniet labās kustīgās stūres stienā kronšteinu (12R) pie stūres statņa (11), izmantojot sešstūra skrūvi (50), buferi (52) un plakano paplāksni (51).

4. KĀRTA

- 1) Piestipriniet labo pedāli (44R) pie stienā savienotāja ar labā pedāļa pamatni (15R), izmantojot skrūvi (128), kā parādīts 4-1. attēlā.
- 2) Piestipriniet priekšējo pedāļa ass aizsargu (71) pie labās pedāļa pamatnes (14R), izmantojot buferi (52), plakano paplāksni (51) un skrūves (50) un (97), kā parādīts 4-2. attēlā.
- 3) Piestipriniet labo kustīgo stūres stienā kronšteinu (12R) stienā savienotājam ar labo pedāļa pamatni (15R), izmantojot bultskrūvi (59), plastmasas plakano paplāksni (58) un plakano paplāksni (57), kā parādīts 4-3. attēlā.
- 4) Piestipriniet labā riteņa riteņa vāku (63R) pie labās pedāļa pamatnes (14R), izmantojot krustenisko skrūvi (97), kā parādīts 4-4. attēlā.

5. KĀRTA

- 1) Piestipriniet labo kustīgo stūres stieni (13R) pie labā kustīgā stūres stienā kronšteina (12R), izmantojot sešstūra skrūvi (8), izliektu paplāksni (9) un uzgriezni (10), kā parādīts 5-1. attēlā.
- 2) Piestipriniet kreiso kustīgo stūres stieni (13L) pie kreisā kustīgā stūres stienā kronšteina (12L), izmantojot sešstūra skrūvi (8), izliektu paplāksni (9) un uzgriezni (10), kā parādīts 5-2. attēlā.

6. KĀRTA

- 1) Piestipriniet datoru (19) kopā ar augšējo motora kabeli (100) un impulsa sensora kabeli (106) pie stūres statņa (11) ar skrūvi (150), kā parādīts 6-1. attēlā.
- 2) Piestipriniet priekšējo datora vāku (98) un labo datora vāku (99) pie stūres statņa (11) ar skrūvi (96), kā parādīts 6-2. attēlā.
- 3) Piestipriniet priekšējo stūres rata pārsegu (64) aizmugurējam stūres rata pārsegam (65), izmantojot skrūvi (96) un krustenisko skrūvi (145), kā parādīts 6-3. attēlā.

DALU SARAKSTS:

Lp.	Apraksts	Daudzums	Lp.	Apraksts	Daudzums
1	Galvenais rāmis	1	80	Skrūve	6
2	Priekšējais stabilizators	1	81	C gredzens	5
3	Skrūve	4	82	Izliekts spilventiņš	7
4	Atsperu paplāksne	12	83	Gultnis	2
5	Skrūve	2	84	Cepure	1
6	Galvenais	1	85	Plakanā paplāksne	1
7	Plakanā paplāksne	10	86	Sešstūra uzgrieznis	1
8	Sešstūra skrūve	6	87	Skrūve	1
9	Izliekts spilventiņš	6	88	Plakans plastmasas spilventiņš	1
10	Cepure	10	89	Cepure	2
11	Stūres statnis	1	90	Skrūve	1
12 L	Kronšteins kreisās puses kustīgajam stūres stienim	1	91	Stiprinājuma skrūve	2
12 R	Kronšteins labās puses kustīgajam stūres stienim	1	92	Skrūve	2
13 L	Kreisās puses kustīgs stūres stienis	1	93	Sešstūra uzgrieznis	3
13 R	Pa labi kustīgs stūres stienis	1	94	Skrūve	4
14 L	Kreisā pedāļa pamatne	1	95	Sešstūra uzgrieznis	4
14 R	Labā pedāļa pamatne	1	96	Skrūve	26
15 L	Stieņa saikne ar kreiso pedāļa pamatni	1	97	Skrūve	25
15 R	Stieņa savienojums ar labo pedāļa pamatni	1	98	Datora vāks (priekšējais)	1
16	Savienotājs	2	99	Datora vāks (pa labi)	1
17	Cepure	6	100	Augšējā motora kabelis	1
18	Kloķa labošana	2	101	Centrālais motora kabelis	1
19	Dators	1	102	Saspiešanas ass	2
20	Bīdāmā sija	2	103	Putu rokturis	1
21	Vadības vārsts	6	104	Sensora kabelis	1
22	Sešstūra uzgrieznis	6	105	Apalš magnēts	1
23	Sparararata disks	1	106	Impulsa sensora kabelis	2
24	Sparararats	1	107	Skrūve	2
25	Kloķvārpstas ass stiprinājumi	1	108	Putu rokturis	2
26	Skrūvgriezis	1	109	Cepure	2
27	Josta	1	110	Pavasaris	2
28	Atslēga C tipa	2	111	Bloķēšanas elements	1
29 L	Kreisais ķēdes aizsargs	1	112	C gredzens	4
29 R	Labais ķēdes aizsargs	1	113	Plakanā paplāksne	2
30 L	Kreisais priekšējais ķēdes aizsargs	1	114	Plakanā paplāksne	2
30 R	Tiesības	1	115	Izliekts spilventiņš	5
31	Priekšējais vāks	1	116	Spilventiņš	2
32	Augšējais vāks	1	117	Barošanas kabelis	1
33	Aizmugurējais vāks	1	118	Pulsa sensors	4
34	Vairogs	2	119	Skrūve	4
35	Sānu vāks	2	120	Skrūve	2
36	Sešstūra šķērsatslēgas	1	121	Rullīša ritenis	2
41	Pulsa sensora kabeļa augšējais vāks	2	122	Izliekts spilventiņš	2
42	Apakšējais impulsa sensora kabeļa vāks	2	125	Cepure	2
43 L	Putu rokturis (kreisajā pusē)	1	126	Bumper	2
43 R	Putu rokturis (pa labi)	1	127	Ieliktņi	2
44 L	Pedālis (pa kreisi)	1	128	Skrūve	8
44 R	Pedālis (pa labi)	1	129	Cepure	4
45	Plakanā paplāksne	1	130	Apalais vāciņš	2
46	Gultnis	2	131	Isā ass	2
47	Skrūve	2	132	Skrūve	2
48	Sešstūra uzgrieznis	4	133	Cepure	2
49	Distancējošais gredzens	1	134	Magnētiskās aizsardzības disks	1
50	Skrūve	4	135	Pavasaris	1
51	Plakanā paplāksne	8	136	Plakanā paplāksne	1
52	Bumper	4	137	Skrūve	1
53	Ieliktņi	1	138	Neilona spilventiņš	1
54	Cepure	2	139	Sešstūra uzgrieznis	1
55	Skrūve	2	140	Cepure	1
56	Plakanā paplāksne	2	141	Skrūve	1
57	Plakanā paplāksne	6	142	Cepure	1
58	Plakans plastmasas spilventiņš	2	143	Adapteris	1
59	Skrūve	6	144	Pin	2
60	Pārnesumkārbas pārsegs	1	145	Krusteniskā skrūve	2
61	Rullīša ritenis	2	146	Aizmugurējais stabilizators	1
62	Rullīša ritenis	12	147	Skrūve	2
63 L	Rullīša riteņa pārsegs (kreisajā pusē)	1	148	Distancējošais gredzens	2
63 R	Rullīša riteņa pārsegs (pa labi)	1	150	Skrūve	4
64	Stūres rata pārsegs (priekšējais)	2	155	Pin	2
65	Stūres pārsegs (aizmugurējais)	2	156	Apakšējā motora kabelis	1
66	Gultnis	8	159	Skrūve	1
67	Kabeļi	2	161	Plakanā paplāksne	1
68	Ass pārsegs	4	162	Cepure	1
69	Sānu spraudnis	4	163	Plakanā paplāksne	4
71	Priekšējās ass pedāļa pārsegs	2	172	Plakanā paplāksne	2
72	Rotējošo asu montāža	1	173	Dzinējs	1
73	Regulēšanas sviras stiprinājums	1	174	Spriegošanas kabelis	1
74	Rotācijas ass	1	175	Krusteniskā skrūve	1
75	Priekšējā pedāļa ass	1	176	Datoru bāzes atbalsts	1
76	Stūres rats	1	177	Bumper	1
77	Ieliktņi	4	178	Savienojuma kabelis	1
78	Izliekts spilventiņš	2			
79	Skrūve	6			

DISPLEJA FUNKCIJAS:

FUNKCIJAS NOSAUKUMS	APRAKSTS
LAIKS	Count up - nav fiksētas mērķa vērtības, laiks tiks skaitīts no 00:00 līdz 99:59, palielinot pa 1 minūtei. Count down - ja trenējaties ar noteiktu mērķa vērtību, laiks tiks skaitīts no noteiktās vērtības līdz 00:00. Katrs fiksētais vērtības palielinājums vai samazinājums ir 1 minūte no 00:00 līdz 99:00.
SPEED	Tiek parādīta pašreizējā apmācības vērtība. Maksimālais ātrums ir 99,9 KM/H vai ML/H.
APGRIEZIENI MINŪTĒ	Tiek parādīts apgriezienu skaits minūtē. Rādīšanas diapazons 0~15~999.
ATTĀLUMS	Rāda kopējo attālumu no 0,00 līdz 99,99 KM vai ML. Lietotājs var iestatīt mērķa attāluma datus, izmantojot UP / DOWN pogas. Katrs iestatītais vērtības palielinājums vai samazinājums ir 0,1 KM vai ML no 0,00 līdz 99,90.
KALORIJAS	Parāda kaloriju patēriņu treniņa laikā no 0 līdz maksimāli 9999 kalorijām. (Šie dati ir vispārīga norāde, lai salīdzinātu dažādas treniņu sesijas, kuras nevar izmantot ārstēšanai).
PULSE	Lietotājs var iestatīt mērķa pulsu no 0 - 30 līdz 230; ja treniņa laikā pulsa līmenis pārsniedz mērķa vērtību, dators atskanēs signāls.
WATTS	Tiek parādīts treniņa laikā patērētās enerģijas līmenis. Displeja diapazons 0~999.
MANUAL	Apmācība manuālajā režīmā.
BEGINNER	Iespējams izvēlēties no 4 programmām.
ADVANCED	Iespējams izvēlēties no 4 programmām.
SPORTS	Iespējams izvēlēties no 4 programmām.
CARDIO	Mērķa HR treniņa režīms.
WATT PROGRAMMA	WATT - nepārtraukts fiziskās slodzes laikā patērētās enerģijas mērījums.

POGAS FUNKCIJAS:

MĒRĶA NOSAUKUMS	APRAKSTS
Uz augšu (kodētājs)	Palieliniet pretestības līmeni. Iestatījumu izvēle.
Uz leju (kodētājs)	Samaziniet pretestības līmeni. Iestatījumu izvēle.
Režīms	Iestatījumu apstiprināšana vai parametru izvēle.
Atiestatīt	Nospiediet un turiet nospiešu 2 sekundes, un dators tiks restartēts un sāks no lietotāja iestatījumiem. Atgriešanās galvenajā izvēlnē iestatītās treniņa vērtības laikā vai apstāšanās režīmā.
Sākums/apstāšanās	Apmācību uzsākšana vai pabeigšana.
Atjaunošana	Impulsa līmeņa atjaunošanas statusa pārbaude.
Ķermeņa tauki	Lai pārbaudītu ķermeņa tauku vērtību, nospiediet šo pogu, atrodoties apstāšanās režīmā.

DARBĪBAS APRAKSTS:

Ieslēgšana - kad tiek pievadīts strāvas padeves avots, dators ieslēdzas un 2 sekundes uz ekrāna tiek parādītas visas zonas (1. attēls).

Apmācību izvēle

Nospiediet uz augšu vai uz leju (kodētājs), lai izvēlētos Manuālā apmācība (2. attēls)→ Iesācējs (3. attēls)→ Uzlabotais (Advanced) (4. attēls)→ Sporta (Sports) (5. attēls)→ Kardio (6. attēls)→ Watt (7. attēls).

Manuālais režīms

Galvenajā izvēlnē nospiediet START, lai sāktu treniņu manuālajā režīmā. 1. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties Manual un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 2. Nospiediet uz augšu vai uz leju (kodieris), lai iestatītu TIME (8. attēls), DISTANCE (9. attēls), CALORIES (10. attēls), PULSE (11. attēls) un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu iestatījumus.
 3. Nospiediet START/STOP pogu, lai sāktu treniņu. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni. Slodzes līmenis tiks parādīts WATT logā, ja 3 sekunžu laikā tas netiks izvēlēts, WATT sāks rādīties (12. attēls).
 4. Nospiediet START/STOP pogu, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.
 Iesācēju režīms

Iesācēju režīms

1. Nospiediet UP vai DOWN (ciparvadītājs), lai izvēlētos mācību programmu, izvēlieties iesācēja režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 2. Nospiediet UP vai DOWN (kodieris), lai izvēlētos iesācēju programma 1~4 (13. attēls), un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 3. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai iestatītu TIME.
 4. Nospiediet START/STOP pogu, lai sāktu treniņu. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni.
 5. Nospiediet START/STOP pogu, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

Uzlabotais režīms

1. Nospiediet UP vai DOWN (kodieris), lai izvēlētos mācību programmu, izvēlieties Advance režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 2. Nospiediet UP vai DOWN (kodieris), lai izvēlētos Advance programme 1~4 (14. attēls), un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 3. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai iestatītu TIME.
 4. Nospiediet START/STOP pogu, lai sāktu treniņu. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni.
 5. Nospiediet START/STOP pogu, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

Sporta režīms

1. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos treniņu programmu, izvēlieties sporta režīmu un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 2. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos sporta veidu 1~4 (15. attēls), un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 3. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai iestatītu TIME.
 4. Nospiediet pogu START/STOP, lai sāktu treniņu. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu slodzes līmeni.
 5. Nospiediet START/STOP pogu, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

Kardio režīms

1. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos mācību programmu, izvēlieties H.R.C. un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
 2. Nospiediet uz augšu vai uz leju (ciparvadītājs), lai atlasītu Age (16. attēls).
 3. Izmantojiet UP vai DOWN (kodētājs), lai izvēlētos 55% (17. attēls), 75%.90% vai TAG (TARGET H.R.) (noklusējuma vērtība: 100).
 4. Lai iestatītu treniņa LAIKU, izmantojiet UP vai DOWN (kodieris).
 5. Nospiediet START/STOP pogu, lai sāktu vai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

Jaudas mērīšana

1. Nospiediet UP vai DOWN (kodieris), lai izvēlētos apmācības programmu, izvēlieties WATT un nospiediet MODE / ENTER, lai apstiprinātu izvēli.
2. Nospiediet uz augšu vai uz leju (kodieris), lai iestatītu mērķa WATT (noklusējuma vērtība: 120, 18. attēls).
3. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai iestatītu TIME.
4. Nospiediet START/STOP pogu, lai sāktu treniņu. Nospiediet UP vai DOWN (kodētājs), lai pielāgotu vatu līmeni.
5. Nospiediet START/STOP pogu, lai pārtrauktu treniņu. Nospiediet RESET, lai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

Impulsa atgriešanās

Pēc treniņa kādu laiku turiet rokas uz pulsa sensoriem vai izmantojiet telemetrijas jostu (pēc izvēles).

un nospiediet pogu Atgūšana. Visas ekrāna funkcijas apstāsies, izņemot TIME, kas sāks skaitīt no 00:60 līdz 00:00 (19. attēls). Ekrānā tiks parādīts jūsu F1 rezultāts, F2 līdz F6. F1 norāda labāko rezultātu, F6 - sliktāko (20. attēls).

Lietotājs var turpināt vingrinājumus, lai pārliecinātos, ka viņa fiziskā sagatavotība uzlabojas (Nospiediet RECOVERY pogu vēlreiz, lai atgrieztos sākuma ekrānā).

Tauki mērījumi

1. STOP režīmā nospiediet pogu BODY FAT, lai sāktu ķermeņa tauku mērīšanu.

2. Konsole parādīs atgādinājumu, lai atlasītu: (21. attēls), GENDER (21. attēls), AGE (21. attēls), HEIGHT (21. attēls), WEIGHT (21. attēls), tad sāksies mērījumi.

3. Mērīšanas laikā abas rokas turiet uz rokturiem. Ekrānā 8 sekundes tiks rādīts "==" (22. attēls), līdz mērījums ir pabeigts.

4. Uz 30 sekundēm ekrānā parādīsies indikācijas simbols BODY FAT, % BODY FAT (23. attēls), BMI (24. attēls).

5. Kļūdas informācija:

*Ekrānā parādās "==" (25. attēls) - norāda, ka rokas uz rokturiem netiek pareizi turētas vai ka telemetrijas josta (papildaprīkojums) ir nēsāta nepareizi.

*E-1- Impulsu līmeņa signāls nav konstatēts

*E-4 - Notikumi, kad % tauku saturs ir mazāks par 5 vai lielāks par 50 un KMI ir mazāks par 5 vai lielāks par 50 (26. attēls).

PIEEJAMĀS LIETOJUMPROGRAMMAS:

iConsole+

Zwift



Kinomap

Bluetooth; iOS un Android vs 4.0 un jaunāka versija

WARM UP

Pirms treniņa uzsākšanas iesakām veikt turpmāk attēlā redzamos iesildīšanās vingrinājumus. Katru vingrinājumu veiciet vismaz 30 sekundes. Iesildīšanās samazina traumu un muskuļu krampju risku un uzlabo muskuļu efektivitāti vingrinājumu laikā.



Veiligheidsregels voor het gebruik van trainingsapparatuur:

1. Raadpleeg je arts voordat je aan een workout begint om contra-indicaties voor het gebruik van de apparatuur uit te sluiten. Dit is vooral belangrijk als je medicijnen gebruikt die je hartslag, bloeddruk of cholesterolgehalte beïnvloeden, of als je ouder bent dan 35 of een medische aandoening hebt.
2. Doe altijd een warming-up voordat je begint met trainen.
3. Let op verontrustende symptomen. Als je pijn, duizeligheid, pijn op de borst, een onregelmatige hartslag of andere klachten ervaart - stop dan onmiddellijk met trainen en raadpleeg je arts.
4. Houd kinderen en huisdieren tijdens en na het trainen uit de buurt van het apparaat.
5. Plaats de apparatuur op een droge, vlakke ondergrond op minstens 0,5 m van de muur. Verwijder scherpe of gevaarlijke voorwerpen uit de omgeving. Het gebruik van een antislipmat wordt aanbevolen.
6. Controleer voor het eerste gebruik en regelmatig de bevestiging van bouten, pennen en andere verbindingselementen.
7. Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd en dat de machine volledig operationeel is voordat u begint met trainen.
8. Controleer de staat van de uitrusting regelmatig. Let vooral op de pedalen, de weerstandsregelaar en de schuimrubberen handgrepen. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen.
9. Steek geen voorwerpen in de openingen van het toestel.
10. Zorg ervoor dat er geen aanpassingselementen uitsteken en in de weg zitten tijdens het sporten.
11. Gebruik de apparatuur alleen waarvoor deze bedoeld is. In het geval van een storing of ongewone geluiden - stop uw training en gebruik de apparatuur niet totdat het probleem is verholpen.
12. Train in comfortabele, sportieve kleding. Vermijd losse kleding die aan machineonderdelen kan blijven haken.
13. Het apparaat behoort tot de commerciële klasse H-light in overeenstemming met EN ISO 20957-1. Het is bedoeld voor huishoudelijk en commercieel gebruik en is niet geschikt voor therapeutische of revalidatietoepassingen.
14. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van apparatuur om uw ruggengraat niet te beschadigen.
15. Het product is alleen bedoeld voor volwassenen. Kinderen mogen het alleen onder toezicht en verantwoordelijkheid van volwassenen gebruiken.
16. Volg de bijgeleverde instructies bij het in elkaar zetten van het toestel. Gebruik alleen de onderdelen die in de kit zitten. Zorg ervoor dat de kit compleet is voordat u deze in elkaar zet.
17. Aanbevolen bedrijfstemperatuur: 15-25°C.

⚠ **WAARSCHUWING:** Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het fitnessapparaat gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade aan eigendommen als gevolg van onjuist gebruik van het product.

- Nettogewicht: 106,7 kg
- Vliegwielen: 9 kg
- Afmetingen uitgevouwen: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maximale belasting: 150 kg

ONDERHOUD Het toestel is ontworpen om minimaal onderhoud te vereisen van de gebruiker. De volgende handelingen worden aanbevolen:

- Gebruik een zachte doek om stof en vuil te verwijderen en veeg het apparaat na elk gebruik goed droog.
- Controleer regelmatig of de riemen van het apparaat niet versleten zijn en zich in de juiste positie bevinden.
- Controleer of de schroeven en knoppen goed vastzitten.

REMMEN Om de machine te stoppen, drukt u op het pedaal. De H5815 Orbiter heeft geen apart remsysteem of noodrem nodig - de gebruiker remt op natuurlijke wijze af om te stoppen.

MONTAGE-INSTRUCTIES:



STAP 1

- 1) Bevestig de voorste stabilisator (146) en de achterste stabilisator (2) aan het hoofdframe (1) met schroeven (3), (147) en (5), sluitring veer (4) en platte ring (7).

STAP 2

- 1) Bevestig de stuurkolom (11) aan het hoofdframe (1) met een bout (119), veerring (4) en platte ring (7).
- 2) Sluit de middelste motorkabel (101) aan op de onderste motorkabel (156).
- 3) Bevestig de kruisbout (175) aan het achterdeksel (33) zoals getoond in Figuur C.

STAP 3

- 1) Bevestig de linker beweegbare stuurstangsteun (12L) aan de stuurkolom (11) met de zeskantbout (50), stootrand (52) en platte ring (51).
- 2) Bevestig de rechter beweegbare stuurstangsteun (12R) aan de stuurkolom (11) met de zeskantbout (50), stootrand (52) en platte ring (51).

STAP 4

- 1) Bevestig het rechter pedaal (44R) aan de stangkoppeling met de rechter pedaalvoet (15R) met behulp van de schroef (128), zoals getoond in Figuur 4-1.
- 2) Bevestig de voorste pedaalasbeschermer (71) aan de rechter pedaalvoet (14R) met behulp van de stootrand (52), de platte ring (51) en de schroeven (50) en (97) zoals getoond in Figuur 4-2.
- 3) Bevestig de rechter beweegbare stuurstangsteun (12R) aan de stangverbinding met de rechter pedaalvoet (15R) met behulp van de bout (59), kunststof platte ring (58) en platte ring (57) zoals getoond in Figuur 4-3.
- 4) Bevestig de afdekking van het rechter rollerwiel (63R) aan de rechter pedaalvoet (14R) met behulp van de kruisbout (97) zoals getoond in afbeelding 4-4.

STAP 5

- 1) Bevestig de rechter beweegbare stuurstang (13R) aan de rechter beweegbare stuurstangsteun (12R) met de inbusbout (8), gebogen ring (9) en moer (10) zoals getoond in Figuur 5-1.
- 2) Bevestig de linker beweegbare stuurstang (13L) aan de linker beweegbare stuurstangsteun (12L) met de inbusbout (8), gebogen ring (9) en moer (10) zoals getoond in Figuur 5-2.

STAP 6

- 1) Bevestig de computer (19) samen met de bovenste motorkabel (100) en de pulssensorkabel (106) aan de stuurkolom (11) met de schroef (150), zoals getoond in Figuur 6-1.
- 2) Bevestig de voorste computerkap (98) en de rechter computerkap (99) aan de stuurkolom (11) met de schroef (96) zoals getoond in Figuur 6-2.
- 3) Bevestig de voorste stuurwielafdekking (64) aan de achterste stuurwielafdekking (65) met behulp van de bout (96) en de kruisbout (145) zoals getoond in Figuur 6-3.

LIJST MET ONDERDELEN:

Lp.	Beschrijving	Hoeveelheid	Lp.	Beschrijving	Hoeveelheid
1	Hoofdframe	1	80	Schroef	6
2	Stabilisator vooraan	1	81	C-ring	5
3	Schroef	4	82	Gebogen kussen	7
4	Veerring	12	83	Lager	2
5	Schroef	2	84	Cap	1
6	Sleutel	1	85	Platte ring	1
7	Platte ring	10	86	Zeskantmoer	1
8	Inbusbout	6	87	Schroef	1
9	Gebogen kussen	6	88	Plat plastic kussen	1
10	Cap	10	89	Cap	2
11	Stuurkolom	1	90	Schroef	1
12 L	Beugel voor links beweegbare stuurstang	1	91	Klemschroef	2
12 R	Beugel voor rechts beweegbare stuurstang	1	92	Schroef	2
13 L	Links beweegbare stuurstang	1	93	Zeskantmoer	3
13 R	Rechts beweegbare stuurstang	1	94	Schroef	4
14 L	Pedaalvoet links	1	95	Zeskantmoer	4
14 R	Pedaalvoet rechts	1	96	Schroef	26
15 L	Stangverbinding met pedaalvoet links	1	97	Schroef	25
15 R	Stangkoppeling met rechter pedaalvoet	1	98	Computerklep (voorkant)	1
16	Aansluiting	2	99	Computerklep (rechts)	1
17	Cap	6	100	Bovenste motorkabel	1
18	Crank bevestiging	2	101	Centrale motorkabel	1
19	Computer	1	102	Spanas	2
20	Schuifbalk	2	103	Handvat van schuim	1
21	Regelklep	6	104	Sensorkabel	1
22	Zeskantmoer	6	105	Ronde magneet	1
23	Vliegwielschijf	1	106	Impulssensorkabel	2
24	Vliegwiel	1	107	Schroef	2
25	Krukassteunen	1	108	Handvat van schuim	2
26	Katrol	1	109	Cap	2
27	Riem	1	110	Lente	2
28	Moersleutel type C	2	111	Vergrendelelement	1
29 L	Linker kettingkast	1	112	C-ring	4
29 R	Kettingkast rechts	1	113	Platte ring	2
30 L	Kettingkast linksvoor	1	114	Platte ring	2
30 R	Rechten	1	115	Gebogen kussen	5
31	Voorkant	1	116	Pad	2
32	Bovenklep	1	117	Stroomkabel	1
33	Achterklep	1	118	Impulssensor	4
34	Schild	2	119	Schroef	4
35	Zijklep	2	120	Schroef	2
36	Zeskantige kruissleutel	1	121	Rolwiel	2
41	Bovendeksel van de pulssensorkabel	2	122	Gebogen kussen	2
42	Kabelafdekking onderste pulssensor	2	125	Cap	2
43 L	Schuimrubberen handvat (links)	1	126	Bumper	2
43 R	Schuimrubberen handvat (rechts)	1	127	Bus	2
44 L	Pedaal (links)	1	128	Schroef	8
44 R	Pedaal (rechts)	1	129	Cap	4
45	Platte ring	1	130	Ronde dop	2
46	Lager	2	131	Korte as	2
47	Schroef	2	132	Schroef	2
48	Zeskantmoer	4	133	Cap	2
49	Afstandsring	1	134	Magnetische beschermingsschijf	1
50	Schroef	4	135	Lente	1
51	Platte ring	8	136	Platte ring	1
52	Bumper	4	137	Schroef	1
53	Bus	1	138	Nylon kussen	1
54	Cap	2	139	Zeskantmoer	1
55	Schroef	2	140	Cap	1
56	Platte ring	2	141	Schroef	1
57	Platte ring	6	142	Cap	1
58	Plat plastic kussen	2	143	Adapter	1
59	Schroef	6	144	Pin	2
60	Versnellingsbakdeksel	1	145	Kruisbout	2
61	Rolwiel	2	146	Achterstabilisator	1
62	Rolwiel	12	147	Schroef	2
63 L	Afdekking voor rolwiel (links)	1	148	Afstandsring	2
63 R	Afdekking voor rolwiel (rechts)	1	150	Schroef	4
64	Stuurwielafdekking (voor)	2	155	Pin	2
65	Stuurhoes (achter)	2	156	Lagere motorkabel	1
66	Lager	8	159	Schroef	1
67	Kabel	2	161	Platte ring	1
68	Asafdekking	4	162	Cap	1
69	Zijstekker	4	163	Platte ring	4
71	Pedaalhoes vooras	2	172	Platte ring	2
72	Montage van rotatieassen	1	173	Motor	1
73	Bevestiging verstelhendel	1	174	Spankabel	1
74	Roterende as	1	175	Kruisbout	1
75	Voorste pedaalas	1	176	Computerbasisondersteuning	1
76	Stuur	1	177	Bumper	1
77	Bus	4	178	Aansluitkabel	1
78	Gebogen kussen	2			
79	Schroef	6			

DISPLAYFUNCTIES:

NAAM VAN FUNCTIE	BESCHRIJVING
TIJD	Aftellen - geen vaste doelwaarde, de tijd telt op van 00:00 tot 99:59, oplopend in stappen van 1 minuut. Aftellen - wanneer je traint met een ingestelde doelwaarde, telt de tijd af van de ingestelde waarde tot 00:00. Elke vaste waardestijging of -daling is 1 minuut tussen 00:00 en 99:00.
SNELHEID	De huidige trainingswaarde wordt weergegeven. De maximale snelheid is 99,9 KM/H of ML/H.
OMWENTELINGEN PER MINUUT	Het aantal omwentelingen per minuut wordt weergegeven. Weergavebereik 0~15~999.
AFSTAND	Toont de totale afstand van 0,00 tot 99,99 KM of ML. De gebruiker kan de doelfstandgegevens instellen met de knop UP / DOWN-knoppen. Elke ingestelde waardeverhoging of -verlaging is 0,1 KM of ML van 0,00 tot 99,90.
CALORIEËN	Toont het calorieverbruik tijdens de training van 0 tot maximaal 9999 calorieën. (Deze gegevens vormen een algemene richtlijn voor het vergelijken van verschillende trainingssessies die niet kunnen worden gebruikt voor behandeling).
PULSE	De gebruiker kan een doelpuls instellen van 0 - 30 tot 230; als de puls tijdens een training de doelwaarde overschrijdt, geeft de computer een pieptoon.
WATTS	Het energieverbruik tijdens de training wordt weergegeven. Weergavebereik 0~999.
HANDMATIG	Training in handmatige modus.
BEGINNER	Keuze uit 4 programma's.
GEAVANCEERD	Keuze uit 4 programma's.
SPORT	Keuze uit 4 programma's.
CARDIO	Doelmodus HR-training.
WATT-PROGRAMMA	WATT - een continue meting van de energie die tijdens het sporten wordt verbruikt.

KNOPFUNCTIES:

KNOP NAAM	BESCHRIJVING
Omhoog (encoder)	Weerstandsniveau verhogen. Selectie van instellingen.
Omlaag (encoder)	Weerstandsniveau verlagen. Selectie van instellingen.
Modus	Bevestiging van instellingen of selectie van parameters.
Reset	2 seconden ingedrukt houden en de computer start opnieuw op en gaat uit van de gebruikersinstellingen. Keer terug naar het hoofdmenu tijdens de ingestelde trainingswaarde of in de stopmodus.
Starten/stoppen	Training starten of beëindigen.
Herstel	De status van het herstel van het pulsniveau controleren.
Lichaamsvet	Druk op deze knop in de stopmodus om de waarde van lichaamsvet te testen.

ACTIEBESCHRIJVING:

Inschakelen - Wanneer de computer wordt ingeschakeld, start deze op en worden alle gebieden op het scherm gedurende 2 seconden weergegeven (afbeelding 1).

Keuze van opleiding

Druk op UP of DOWN (Encoder) om Handmatige training te selecteren (Afbeelding 2)→ Beginner (Afbeelding 3)→ Advance (Gevorderden) (Afbeelding 4)→ Sporty (Sporten) (Afbeelding 5)→ Cardio (Afbeelding 6)→ Watt (Afbeelding 7).

Handmatige modus

Druk in het hoofdmenu op START om de training in handmatige modus te starten. 1. Druk op UP of DOWN (encoder) om een trainingsprogramma te selecteren, selecteer Manual en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 2. Druk op UP of DOWN (Encoder) om de TIME (Afbeelding 8), DISTANCE (Afbeelding 9), CALORIES (Afbeelding 10), PULSE (Afbeelding 11) in te stellen en druk op MODE / ENTER om de instellingen te bevestigen.
 3. Druk op de START/STOP-knop om de training te starten. Druk op UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen. Het belastingsniveau wordt weergegeven in het WATT-venster, indien niet binnen 3s geselecteerd, begint WATT te verschijnen (Afbeelding 12).
 4. Druk op START/STOP om de training te stoppen. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.
 Beginnersmodus

Beginnersmodus

1. Druk op UP of DOWN (encoder) om een trainingsprogramma te selecteren, selecteer Beginner modus en druk op MODE /ENTER om de selectie te bevestigen.
 2. Druk op UP of DOWN (Encoder) om Beginnersprogramma 1~4 te selecteren (Afbeelding 13) en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 3. Druk op UP of DOWN (Encoder) om de TIME in te stellen.
 4. Druk op de START/STOP-knop om de training te starten. Druk op UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen.
 5. Druk op START/STOP om de training te stoppen. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.

Geavanceerde modus

1. Druk op UP of DOWN (encoder) om een trainingsprogramma te selecteren, selecteer de Advance-modus en druk op MODE /ENTER om de selectie te bevestigen.
 2. Druk op UP of DOWN (Encoder) om Advance-programma 1~4 te selecteren (Afbeelding 14) en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 3. Druk op UP of DOWN (Encoder) om de TIME in te stellen.
 4. Druk op de START/STOP-knop om de training te starten. Druk op UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen.
 5. Druk op START/STOP om de training te stoppen. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.

Sportmodus

1. Druk op UP of DOWN (encoder) om een trainingsprogramma te selecteren, selecteer Sporty-modus en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 2. Druk op UP of DOWN (Encoder) om Sport 1~4 te selecteren (Afbeelding 15) en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 3. Druk op UP of DOWN (Encoder) om de TIME in te stellen.
 4. Druk op de START/STOP-knop om de training te starten. Druk op UP of DOWN (encoder) om het belastingsniveau aan te passen.
 5. Druk op START/STOP om de training te stoppen. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.

Cardio-modus

1. Druk op UP of DOWN (Encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, selecteer H.R.C. en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
 2. Druk op UP of DOWN (Encoder) om Age te selecteren (Afbeelding 16).
 3. Gebruik UP of DOWN (encoder) om 55% (Afbeelding 17), 75%.90% of TAG (TARGET H.R.) te selecteren (standaardwaarde: 100).
 4. Gebruik UP of DOWN (encoder) om de TIJD van de training in te stellen.
 5. Druk op de knop START/STOP om de training te starten of te stoppen. Druk op RESET om terug te gaan naar het hoofdmenu.

Vermogensmeting

1. Druk op UP of DOWN (Encoder) om het trainingsprogramma te selecteren, selecteer WATT en druk op MODE / ENTER om de selectie te bevestigen.
2. Druk op UP of DOWN (encoder) om de gewenste WATT in te stellen (standaardwaarde: 120, Afbeelding 18).
3. Druk op UP of DOWN (Encoder) om de TIME in te stellen.
4. Druk op de knop START/STOP om de training te starten. Druk op UP of DOWN (encoder) om het wattniveau aan te passen.
5. Druk op START/STOP om de training te stoppen. Druk op RESET om terug te keren naar het hoofdmenu.

Impulsretour

Houd na het sporten je handen nog even op de pulssensoren of doe een telemetriegordel om (optioneel) en druk op de knop RECOVERY. Alle schermfuncties stoppen, behalve TIJD, die begint af te tellen van 00:60 naar 00:00 (Afbeelding 19). Het scherm toont je F1 score, F2..tot en met F6. F1 geeft de beste score aan, F6 de slechtste (Afbeelding 20). De gebruiker kan doorgaan met trainen om te controleren of zijn conditie verbeterd (druk nogmaals op de RECOVERY knop om terug te keren naar het beginscherm).

Vet**meting**

1. Druk in de STOP-modus op de knop BODY FAT om het meten van lichaamsvet te starten.
2. Op de console verschijnt een herinnering om te selecteren: GENDER (Afbeelding 21), LEEFTIJD (Afbeelding 21), HOOGTE (Afbeelding 21), GEWICHT (Afbeelding 21), waarna de meting start.
3. Houd beide handen op de handgrepen tijdens de meting. Op het scherm verschijnt gedurende 8 seconden "=" (Afbeelding 22), totdat de meting voltooid is.
4. Op het scherm verschijnt gedurende 30 seconden het symbool BODY FAT, % BODY FAT (Afbeelding 23), BMI (Afbeelding 24).
5. Foutinformatie:
 *Het scherm toont "==" (Afbeelding 25) - geeft aan dat de handen op de handgrepen niet goed worden vastgehouden of dat de telemetrieband (optie) niet goed wordt gedragen.
 *E-1- Geen signaal op pulsniveau gedetecteerd
 *E-4 Gebeurtenissen wanneer % VET lager is dan 5 of hoger dan 50 en BMI lager is dan 5 of hoger dan 50 (Afbeelding 26)

BESCHIKBARE TOEPASSINGEN:

iConsole+

Zwift



Kinomap

Bluetooth; iOS en Android vs 4.0 en hoger

WARM OP

Voordat je aan een training begint, raden we je aan de opwarmoefeningen uit te voeren die in de afbeelding hieronder staan. Elke oefening moet minstens 30 seconden worden uitgevoerd. Opwarmen vermindert het risico op blessures en spierkrampen en verbetert de efficiëntie van de spieren tijdens de training.



Regras de segurança para a utilização de equipamento de exercício:

1. Antes de iniciar um treino, consulte o seu médico para excluir contra-indicações para a utilização do equipamento. Isto é particularmente importante se estiver a tomar medicamentos que afectem o ritmo cardíaco, a pressão arterial ou os níveis de colesterol, se tiver mais de 35 anos ou se tiver uma doença.
2. Faça sempre um aquecimento antes de começar a fazer exercício.
3. Preste atenção aos sintomas preocupantes. Se sentir dores, tonturas, dores no peito, batimentos cardíacos irregulares ou outras queixas, interrompa imediatamente o treino e consulte o seu médico.
4. Manter as crianças e os animais domésticos afastados da máquina durante e após o exercício.
5. Colocar o equipamento numa superfície seca e plana, a uma distância mínima de 0,5 m da parede. Retirar do ambiente objectos cortantes ou perigosos. Recomenda-se a utilização de um tapete antiderrapante.
6. Antes da primeira utilização e regularmente, verificar a fixação dos parafusos, pinos e outros elementos de ligação.
7. Certifique-se de que todas as peças estão corretamente montadas e que a máquina está totalmente operacional antes da formação.
8. Verificar regularmente o estado do equipamento. Preste especial atenção aos pedais, ao regulador de resistência e aos punhos de espuma. Os componentes danificados devem ser reparados ou substituídos imediatamente.
9. Não introduzir objectos nas aberturas do aparelho.
10. Certifique-se de que nenhum elemento de regulação fica saliente e se interpõe no caminho durante o exercício.
11. Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina. Em caso de avaria ou de sons anormais, interromper o treino e não utilizar o aparelho até que o problema seja resolvido.
12. Faça exercício com vestuário confortável e desportivo. Evite vestuário largo que possa ficar preso nos componentes da máquina.
13. O aparelho pertence à classe comercial H-light, de acordo com a norma EN ISO 20957-1. Destina-se a uso doméstico e comercial e não é adequado para aplicações terapêuticas ou de reabilitação.
14. Tenha cuidado ao deslocar o equipamento para não expor a sua coluna vertebral a danos.
15. O produto destina-se apenas a adultos. As crianças só podem utilizá-lo sob a supervisão e responsabilidade de um adulto.
16. Ao montar a unidade, siga as instruções incluídas. Utilize apenas as peças fornecidas no kit. Certifique-se de que o kit está completo antes da montagem.
17. Temperatura de funcionamento recomendada: 15-25°C.

⚠ AVISO: Leia o manual de instruções antes de utilizar o equipamento de fitness. O fabricante não é responsável por ferimentos ou danos materiais resultantes de uma utilização incorrecta do produto.

- Peso líquido: 106,7 kg
- Volante do motor: 9 kg
- Dimensões quando desdobrado: 214 × 90 × 182,5cm
- Carga máxima: 150 kg

MANUTENÇÃO A unidade foi concebida para exigir uma manutenção mínima por parte do utilizador. São recomendadas as seguintes acções:

- Utilize um pano macio para remover o pó e a sujidade e seque bem a unidade após cada utilização.
- Verificar regularmente se as correias da unidade não estão gastas e se estão na posição correta.
- Verificar se os parafusos e os botões estão corretamente apertados.

TRAVAGEM Para parar a máquina, prima o pedal. O H5815 Orbiter não necessita de um sistema de travagem separado ou de um travão de emergência - a paragem é conseguida pelo utilizador abrandando naturalmente a velocidade.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM:



PASSO 1

- 1) Fixe o estabilizador dianteiro (146) e o estabilizador traseiro (2) ao quadro principal (1) utilizando os parafusos (3), (147) e (5), a anilha mola (4) e anilha plana (7).

PASSO 2

- 1) Fixar a coluna de direção (11) ao quadro principal (1) com um parafuso (119), uma anilha de pressão (4) e uma anilha plana (7).
- 2) Ligar o cabo do motor central (101) ao cabo do motor inferior (156).
- 3) Fixar o parafuso transversal (175) à tampa traseira (33), como indicado na figura C.

PASSO 3

- 1) Fixe o suporte da barra de direção móvel esquerda (12L) à coluna de direção (11) utilizando o parafuso sextavado (50), o para-choques (52) e a anilha plana (51).
- 2) Fixar o suporte da barra de direção móvel direita (12R) à coluna de direção (11) utilizando o parafuso sextavado (50), o para-choques (52) e a anilha plana (51).

PASSO 4

- 1) Fixe o pedal direito (44R) ao acoplador da haste com a base do pedal direito (15R) utilizando o parafuso (128), como mostra a Figura 4-1.
- 2) Fixe a proteção do eixo do pedal dianteiro (71) à base do pedal direito (14R) utilizando o para-choques (52), a anilha plana (51) e os parafusos (50) e (97), como se mostra na Figura 4-2.
- 3) Fixe o suporte da barra de direção móvel direita (12R) ao conector da barra com a base do pedal direito (15R) utilizando o parafuso (59), a anilha plana de plástico (58) e anilha plana (57), conforme ilustrado na Figura 4-3.
- 4) Fixe a cobertura da roda de roletes direita (63R) à base do pedal direito (14R) utilizando o parafuso cruzado (97), conforme ilustrado na figura 4-4.

PASSO 5

- 1) Fixar a barra de direção móvel direita (13R) ao suporte da barra de direção móvel direita (12R) utilizando o parafuso Allen (8), a anilha curva (9) e a porca (10), como indicado na Figura 5-1.
- 2) Fixar a barra de direção móvel esquerda (13L) ao suporte da barra de direção móvel esquerda (12L) utilizando o parafuso Allen (8), a anilha curva (9) e a porca (10), como mostra a Figura 5-2.

PASSO 6

- 1) Fixar o computador (19) juntamente com o cabo superior do motor (100) e o cabo do sensor de impulsos (106) à coluna de direção (11) com o parafuso (150), como mostra a Figura 6-1.
- 2) Fixar a tampa frontal do computador (98) e a tampa direita do computador (99) à coluna de direção (11) com o parafuso (96), como mostra a Figura 6-2.
- 3) Fixe a cobertura do volante dianteiro (64) à cobertura do volante traseiro (65) utilizando o parafuso (96) e o parafuso cruzado (145), como indicado na Figura 6-3.

LISTA DE PEÇAS:

Lp.	Descrição	Quantidade	Lp.	Descrição	Quantidade
1	Quadro principal	1	80	Parafuso	6
2	Estabilizador dianteiro	1	81	Anel em C	5
3	Parafuso	4	82	Almofada curva	7
4	Arruela de pressão	12	83	Rolamento	2
5	Parafuso	2	84	Tampa	1
6	Chave	1	85	Arruela plana	1
7	Arruela plana	10	86	Porca hexagonal	1
8	Parafuso Allen	6	87	Parafuso	1
9	Almofada curva	6	88	Almofada plástica plana	1
10	Tampa	10	89	Tampa	2
11	Coluna de direção	1	90	Parafuso	1
12 L	Suporte para barra de direção móvel esquerda	1	91	Parafuso de aperto	2
12 R	Suporte para barra de direção móvel direita	1	92	Parafuso	2
13 L	Barra de direção móvel para a esquerda	1	93	Porca hexagonal	3
13 R	Barra de direção móvel à direita	1	94	Parafuso	4
14 L	Base do pedal esquerdo	1	95	Porca hexagonal	4
14 R	Base do pedal direito	1	96	Parafuso	26
15 L	Ligação da haste com a base do pedal esquerdo	1	97	Parafuso	25
15 R	Acoplamento de haste com base de pedal direita	1	98	Tampa do computador (frente)	1
16	Conector	2	99	Tampa do computador (direita)	1
17	Tampa	6	100	Cabo superior do motor	1
18	Fixação da manivela	2	101	Cabo do motor central	1
19	Computador	1	102	Eixo de fixação	2
20	Viga deslizante	2	103	Pega de espuma	1
21	Válvula de controlo	6	104	Cabo do sensor	1
22	Porca hexagonal	6	105	Iman redondo	1
23	Disco do volante do motor	1	106	Cabo do sensor de impulsos	2
24	Volante do motor	1	107	Parafuso	2
25	Suportes do eixo da manivela	1	108	Pega de espuma	2
26	Polia	1	109	Tampa	2
27	Cinto	1	110	primavera	2
28	Chave tipo C	2	111	Elemento de bloqueio	1
29 L	Proteção esquerda da corrente	1	112	Anel em C	4
29 R	Proteção direita da corrente	1	113	Arruela plana	2
30 L	Proteção da corrente dianteira esquerda	1	114	Arruela plana	2
30 R	Direitos	1	115	Almofada curva	5
31	Capa	1	116	Almofada	2
32	Tampa superior	1	117	Cabo de alimentação	1
33	Tampa traseira	1	118	Sensor de pulso	4
34	Escudo	2	119	Parafuso	4
35	Tampa lateral	2	120	Parafuso	2
36	Chave hexagonal em cruz	1	121	Roda de rolos	2
41	Tampa superior do cabo do sensor de impulsos	2	122	Almofada curva	2
42	Tampa inferior do cabo do sensor de impulsos	2	125	Tampa	2
43 L	Pega de espuma (esquerda)	1	126	Para-choques	2
43 R	Pega de espuma (direita)	1	127	Bucha	2
44 L	Pedal (esquerda)	1	128	Parafuso	8
44 R	Pedal (direita)	1	129	Tampa	4
45	Arruela plana	1	130	Tampa redonda	2
46	Rolamento	2	131	Eixo curto	2
47	Parafuso	2	132	Parafuso	2
48	Porca hexagonal	4	133	Tampa	2
49	Anel espaçador	1	134	Disco de proteção magnética	1
50	Parafuso	4	135	primavera	1
51	Arruela plana	8	136	Arruela plana	1
52	Para-choques	4	137	Parafuso	1
53	Bucha	1	138	Almofada de nylon	1
54	Tampa	2	139	Porca hexagonal	1
55	Parafuso	2	140	Tampa	1
56	Arruela plana	2	141	Parafuso	1
57	Arruela plana	6	142	Tampa	1
58	Almofada plástica plana	2	143	Adaptador	1
59	Parafuso	6	144	Pino	2
60	Tampa da caixa de velocidades	1	145	Parafuso cruzado	2
61	Roda de rolos	2	146	Estabilizador traseiro	1
62	Roda de rolos	12	147	Parafuso	2
63 L	Cobertura da roda de rolos (esquerda)	1	148	Anel espaçador	2
63 R	Cobertura da roda de rolos (direita)	1	150	Parafuso	4
64	Cobertura do volante (frente)	2	155	Pino	2
65	Cobertura do guiador (traseira)	2	156	Cabo inferior do motor	1
66	Rolamento	8	159	Parafuso	1
67	Cabo	2	161	Arruela plana	1
68	Cobertura do eixo	4	162	Tampa	1
69	Tampão lateral	4	163	Arruela plana	4
71	Cobertura do pedal do eixo dianteiro	2	172	Arruela plana	2
72	Montagem do eixo rotativo	1	173	Motor	1
73	Fixação da alavanca de regulação	1	174	Cabo de tensão	1
74	Eixo rotativo	1	175	Parafuso cruzado	1
75	Eixo do pedal dianteiro	1	176	Apoio informático	1
76	Volante	1	177	Para-choques	1
77	Bucha	4	178	Cabo de ligação	1
78	Almofada curva	2			
79	Parafuso	6			

FUNÇÕES DE VISUALIZAÇÃO:

NOME DA FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
TEMPO	Contagem ascendente - Sem valor-alvo fixo, o tempo será contado de 00:00 a 99:59, aumentando em incrementos de 1 minuto. Contagem decrescente - ao treinar com um valor-alvo definido, o tempo será contado em contagem decrescente desde o valor definido até 00:00. Cada aumento ou diminuição fixa do valor é de 1 minuto entre 00:00 e 99:00.
VELOCIDADE	É apresentado o valor de treino atual. A velocidade máxima é de 99,9 KM/H ou ML/H.
ROTAÇÕES POR MINUTO	É apresentado o número de rotações por minuto. Intervalo de visualização 0~15~999.
DISTÂNCIA	Mostra a distância total de 0,00 a 99,99 KM ou ML. O utilizador pode definir os dados da distância alvo utilizando a tecla UP / PARA BAIXO. Cada aumento ou diminuição do valor definido é de 0,1 km ou ML de 0,00 a 99,90.
CALORIAS	Mostra o consumo de calorias durante o treino, de 0 a um máximo de 9999 calorias. (Estes dados fornecem um guia geral para comparar diferentes sessões de treino que não podem ser utilizadas para tratamento).
PULSO	O utilizador pode definir uma pulsação alvo de 0 - 30 a 230; quando o nível de pulsação excede o valor alvo durante um exercício, o computador emite um sinal sonoro.
ÁGUAS	É apresentado o nível de energia consumida durante o treino. Intervalo de visualização 0~999.
MANUAL	Formação em modo manual.
INICIANTE	Escolha de 4 programas.
AVANÇADO	Escolha de 4 programas.
DESPORTO	Escolha de 4 programas.
CARDIO	Modo de formação Target HR.
PROGRAMA WATT	WATT - uma medição contínua da energia gasta durante o exercício.

FUNÇÕES DOS BOTÕES:

NOME DO BOTÃO	DESCRIÇÃO
Para cima (Codificador)	Aumentar o nível de resistência. Seleção de definições.
Para baixo (Codificador)	Reduzir o nível de resistência. Seleção de definições.
Modo	Confirmação das definições ou seleção de parâmetros.
Reiniciar	Prima sem soltar durante 2 segundos e o computador reinicia e começa a partir das definições do utilizador. Regressar ao menu principal durante o valor de treino definido ou no modo de paragem.
Arranque/Paragem	Iniciar ou terminar uma formação.
Recuperação	Verificação do estado do restabelecimento do nível de impulsos.
Gordura corporal	Para testar o valor da gordura corporal, prima este botão enquanto estiver no modo de paragem.

DESCRIÇÃO DA ACÇÃO:

Ligar - Quando a alimentação é aplicada, o computador arranca e apresenta todas as áreas do ecrã durante 2 segundos (figura 1).

Escolha da formação

Prima UP ou DOWN (Codificador) para seleccionar Manual training (Treino manual) (Figura 2)→ Beginner (Principiante) (Figura 3)→ Advance (Avançado) (Figura 4)→ Sporty (Desporto) (Figura 5)→ Cardio (Cardio) (Figura 6)→ Watt (Watt) (Figura 7).

Modo manual

No menu principal, prima START para iniciar o treino no modo manual. 1. Prima UP ou DOWN (codificador) para seleccionar um programa de treino, selecione Manual e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção.

2. Prima UP ou DOWN (codificador) para definir TIME (Figura 8), DISTANCE (Figura 9), CALORIES (Figura 10), PULSE (Figura 11) e prima MODE / ENTER para confirmar as definições.

3. Prima o botão START/STOP para iniciar o exercício. Prima UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga. O nível de carga será apresentado na janela WATT; se não for selecionado no espaço de 3s, WATT começará a ser apresentado (Figura 12).

4. Prima o botão START/STOP para parar o treino. Prima RESET para regressar ao menu principal.

Modo de principiante

1. Prima UP ou DOWN (codificador) para seleccionar um programa de treino, selecione Beginner mode e prima MODE /ENTER para confirmar a seleção.

2. Prima UP ou DOWN (codificador) para seleccionar Beginner programme 1~4 (Figura 13) e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção.

3. Prima PARA CIMA ou PARA BAIXO (codificador) para definir a HORA.

4. Prima o botão START/STOP para iniciar o exercício. Prima UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga.

5. Prima o botão START/STOP para parar o treino. Prima RESET para regressar ao menu principal.

Modo avançado

1. Prima UP ou DOWN (codificador) para seleccionar um programa de treino, selecione o modo Advance e prima MODE /ENTER para confirmar a seleção.

2. Prima UP ou DOWN (Codificador) para seleccionar Advance programme 1~4 (Figura 14) e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção.

3. Prima PARA CIMA ou PARA BAIXO (codificador) para definir a HORA.

4. Prima o botão START/STOP para iniciar o exercício. Prima UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga.

5. Prima o botão START/STOP para parar o treino. Prima RESET para regressar ao menu principal.

Modo desportivo

1. Prima UP ou DOWN (codificador) para seleccionar um programa de treino, selecione Sporty mode e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção.

2. Prima UP ou DOWN (Codificador) para seleccionar Sports 1~4 (Figura 15) e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção

3. Prima PARA CIMA ou PARA BAIXO (codificador) para definir a HORA.

4. Prima o botão START/STOP para iniciar o exercício. Prima UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de carga.

5. Prima o botão START/STOP para parar o treino. Prima RESET para regressar ao menu principal.

Modo cardio

1. Prima UP ou DOWN (Codificador) para seleccionar o programa de treino, selecione H.R.C. e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção.

2. Prima UP ou DOWN (Codificador) para seleccionar Age (Idade) (Figura 16).

3. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para seleccionar 55% (Figura 17), 75%,90% ou TAG (TARGET H.R.) (valor predefinido: 100).

4. Utilize UP ou DOWN (Codificador) para definir a HORA do exercício.

5. Prima o botão START/STOP para iniciar ou parar o seu treino. Prima RESET para regressar ao menu principal.

Medição de potência

1. Prima UP ou DOWN (codificador) para seleccionar o programa de treino, selecione WATT e prima MODE / ENTER para confirmar a seleção.
2. Prima UP ou DOWN (Codificador) para definir o WATT pretendido (valor predefinido: 120, Figura 18).
3. Prima PARA CIMA ou PARA BAIXO (codificador) para definir a HORA.
4. Prima o botão START/STOP para iniciar o exercício. Prima UP ou DOWN (Codificador) para ajustar o nível de Watt.
5. Prima o botão START/STOP para parar o treino. Prima RESET para regressar ao menu principal.

Retorno de impulsos

Após o exercício, manter as mãos nos sensores de pulsação durante algum tempo ou ter um cinto de telemetria colocado (opcional) e prima o botão RECOVERY (Recuperação). Todas as funções do ecrã param, exceto a HORA, que começa a contagem decrescente de 00:60 para 00:00 (Figura 19). O ecrã apresentará a sua pontuação de F1, F2... a F6. F1 indica a melhor pontuação, F6 a pior (Figura 20). O utilizador pode continuar a fazer exercício para verificar se a sua condição física está a melhorar (Prima novamente o botão RECUPERAR para voltar ao ecrã inicial).

Gordura**medição**

1. No modo STOP, premir o botão BODY FAT para iniciar a medição da gordura corporal.
 2. A consola apresentará um lembrete para seleccionar: GÉNERO (Figura 21), IDADE (Figura 21), ALTURA (Figura 21), PESO (Figura 21) e, em seguida, a medição é iniciada.
 3. Manter as duas mãos nos punhos durante a medição. O ecrã apresentará a indicação "= " "==" (Figura 22) durante 8 segundos, até a medição estar concluída.
 4. O ecrã apresentará o símbolo de indicação BODY FAT, % BODY FAT (Figura 23), BMI (Figura 24) durante 30 segundos.
 5. Informação de erro:
- *O ecrã apresenta "==" "==" (Figura 25) - indica que as mãos nos punhos não estão bem seguras ou que o cinto de telemetria (opcional) está mal colocado.
- *E-1- Não foi detectado qualquer sinal de nível de impulsos
- *E-4-Eventos em que a % de gordura é inferior a 5 ou superior a 50 e o IMC é inferior a 5 ou superior a 50 (figura 26)

APLICAÇÕES DISPONÍVEIS:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS e Android vs 4.0 e superior

AQUECIMENTO

Antes de iniciar um treino, recomendamos a realização dos exercícios de aquecimento apresentados na figura abaixo. Cada exercício deve ser efectuado durante, pelo menos, 30 segundos. O aquecimento reduz o risco de lesões e câibras musculares e melhora a eficiência muscular durante o exercício.



Norme de siguranță pentru utilizarea echipamentelor de exerciții fizice:

1. Înainte de a începe un antrenament, consultați-vă medicul pentru a exclude contraindicațiile la utilizarea echipamentului. Acest lucru este deosebit de important dacă luați medicamente care vă afectează ritmul cardiac, tensiunea arterială sau nivelul colesterolului sau dacă aveți peste 35 de ani sau aveți o afecțiune medicală.
2. Efectuați întotdeauna o încălzire înainte de a începe exercițiile fizice.
3. Acordați atenție simptomelor îngrijorătoare. Dacă aveți dureri, amețeli, dureri în piept, bătăi neregulate ale inimii sau alte afecțiuni - opriți imediat antrenamentul și consultați medicul.
4. Țineți copiii și animalele de companie departe de aparat în timpul și după antrenament.
5. Așezați echipamentul pe o suprafață uscată, plană, la cel puțin 0,5 m de perete. Îndepărtați obiectele ascuțite sau periculoase din mediul înconjurător. Se recomandă utilizarea unui covor antiderapant.
6. Înainte de prima utilizare și verificați periodic fixarea șuruburilor, știfturilor și a altor elemente de conectare.
7. Asigurați-vă că toate piesele sunt montate corect și că mașina este complet operațională înainte de instruire.
8. Verificați periodic starea echipamentului. Acordați o atenție deosebită pedalelor, regulatorului de rezistență și mânerelor din spumă. Componentele deteriorate trebuie reparate sau înlocuite imediat.
9. Nu introduceți niciun obiect în orificiile unității.
10. Asigurați-vă că niciun element de reglare nu iese în afară și nu încurcă în timpul exercițiului.
11. Utilizați echipamentul numai în scopul pentru care a fost conceput. În cazul unei defecțiuni sau al unor sunete neobișnuite - opriți antrenamentul și nu utilizați echipamentul până când problema nu a fost remediată.
12. Exercițiul-vă în haine confortabile, sport. Evitați hainele largi care s-ar putea prinde de componentele mașinii.
13. Dispozitivul aparține clasei comerciale H-light în conformitate cu EN ISO 20957-1. Acesta este destinat utilizării casnice și comerciale și nu este potrivit pentru aplicații terapeutice sau de reabilitare.
14. Aveți grijă atunci când mutați echipamentul pentru a nu vă expune coloana vertebrală la deteriorări.
15. Produsul este destinat exclusiv adulților. Copiii îl pot utiliza numai sub supravegherea și responsabilitatea unui adult.
16. Atunci când asamblați unitatea, urmați instrucțiunile incluse. Utilizați numai piesele furnizate în kit. Asigurați-vă că kitul este complet înainte de asamblare.
17. Temperatura de funcționare recomandată: 15-25°C.

⚠️ AVERTISMENT: Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza echipamentul de fitness. Producătorul nu este responsabil pentru rănirea sau deteriorarea proprietății rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

- Greutate netă: 106,7 kg
- Volant de inerție: 9 kg
- Dimensiuni atunci când este desfăcută: 214 × 90 × 182,5cm
- Sarcina maximă: 150 kg

ÎNTREȚINERE Unitatea a fost proiectată pentru a necesita o întreținere minimă din partea utilizatorului. Sunt recomandate următoarele acțiuni:

- Utilizați o cârpă moale pentru a îndepărta praful și murdăria și uscați bine unitatea după fiecare utilizare.
- Verificați periodic dacă curelele unității nu sunt uzate și sunt în poziția corectă.
- Verificați dacă șuruburile și butoanele sunt bine strânse.

FRÂNARE Pentru a opri mașina, apăsați pedala. H5815 Orbiter nu necesită un sistem de frânare separat sau o frână de urgență - oprirea se realizează prin încetinirea naturală a utilizatorului.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE:



PASUL 1

- 1) Fixați stabilizatorul față (146) și stabilizatorul spate (2) la cadrul principal (1) cu ajutorul șuruburilor (3), (147) și (5), șaiabelor arc (4) și șaibă plată (7).

PASUL 2

- 1) Atașați coloana de direcție (11) la cadrul principal (1) folosind un șurub (119), o șaibă elastică (4) și o șaibă plată (7).
- 2) Conectați cablul central al motorului (101) la cablul inferior al motorului (156).
- 3) Atașați șurubul transversal (175) la capacul din spate (33), așa cum se arată în figura C.

PASUL 3

- 1) Fixați suportul stâng al tijei de direcție mobile (12L) la coloana de direcție (11) cu ajutorul șurubului hexagonal (50), a barei de protecție (52) și a șabei plate (51).
- 2) Fixați suportul de tijă de direcție mobilă din dreapta (12R) pe coloana de direcție (11) cu ajutorul șurubului hexagonal (50), a barei de protecție (52) și a șabei plate (51).

PASUL 4

- 1) Atașați pedala dreaptă (44R) la cuplajul tijei cu baza pedalei drepte (15R) cu ajutorul șurubului (128), după cum se arată în figura 4-1.
- 2) Atașați apărătoarea axului pedalei din față (71) la baza pedalei din dreapta (14R) folosind bara de protecție (52), șaiba plată (51) și șuruburile (50) și (97), după cum se arată în figura 4-2.
- 3) Atașați suportul tijei de direcție mobile din dreapta (12R) la conectorul tijei cu baza pedalei din dreapta (15R) folosind șurubul (59), șaiba plată din plastic (58) și șaiba plată (57), după cum se arată în figura 4-3.
- 4) Atașați capacul roții cu role din dreapta (63R) la baza pedalei din dreapta (14R) cu ajutorul șurubului transversal (97), după cum se arată în figura 4-4.

PASUL 5

- 1) Atașați tija de direcție mobilă din dreapta (13R) la suportul tijei de direcție mobilă din dreapta (12R) folosind șurubul Allen (8), șaiba curbată (9) și piulița (10), după cum se arată în figura 5-1.
- 2) Atașați tija de direcție mobilă din stânga (13L) la suportul tijei de direcție mobilă din stânga (12L) folosind șurubul Allen (8), șaiba curbată (9) și piulița (10), după cum se arată în figura 5-2.

PASUL 6

- 1) Atașați calculatorul (19) împreună cu cablul superior al motorului (100) și cablul senzorului de impulsuri (106) la coloana de direcție (11) cu șurubul (150), după cum se arată în figura 6-1.
- 2) Atașați capacul computerului din față (98) și capacul computerului din dreapta (99) la coloana de direcție (11) cu șurubul (96), după cum se arată în figura 6-2.
- 3) Atașați capacul volanului din față (64) la capacul volanului din spate (65) folosind șurubul (96) și șurubul transversal (145), după cum se arată în figura 6-3.

LISTA DE PIESE:

RO

Lp.	Descriere	Cantitate	Lp.	Descriere	Cantitate
1	Cadru principal	1	80	Șurub	6
2	Stabilizator frontal	1	81	C-ring	5
3	Șurub	4	82	Tampon curbat	7
4	Șaibă de arc	12	83	Rulment	2
5	Șurub	2	84	Capac	1
6	Cheie	1	85	Șaibă plată	1
7	Șaibă plată	10	86	Piuliță hexagonală	1
8	Șurub Allen	6	87	Șurub	1
9	Tampon curbat	6	88	Plăcuță plată din plastic	1
10	Capac	10	89	Capac	2
11	Coloana de direcție	1	90	Șurub	1
12 L	Suport pentru tija de direcție mobilă stânga	1	91	Șurub de strângere	2
12 R	Suport pentru tija de direcție mobilă din dreapta	1	92	Șurub	2
13 L	Tijă de direcție mobilă stânga	1	93	Piuliță hexagonală	3
13 R	Tijă de direcție mobilă la dreapta	1	94	Șurub	4
14 L	Baza pedalei stângi	1	95	Piuliță hexagonală	4
14 R	Baza pedalei drepte	1	96	Șurub	26
15 L	Legătură de tijă cu baza pedalei stângi	1	97	Șurub	25
15 R	Cuplaj cu tijă cu bază cu pedală dreaptă	1	98	Capacul computerului (față)	1
16	Conector	2	99	Capacul computerului (dreapta)	1
17	Capac	6	100	Cablu motor superior	1
18	Fixarea manivelei	2	101	Cablu motor central	1
19	Computer	1	102	Axa de strângere	2
20	Grindă culisantă	2	103	Mâner din spumă	1
21	Supapă de control	6	104	Cablu senzor	1
22	Piuliță hexagonală	6	105	Magnet rotund	1
23	Discul volanului	1	106	Cablu senzor de impulsuri	2
24	Volan	1	107	Șurub	2
25	Suporturi pentru axul manivelei	1	108	Mâner din spumă	2
26	Polei	1	109	Capac	2
27	Curea	1	110	Primăvara	2
28	Cheie tip C	2	111	Element de blocare	1
29 L	Protecție lanț stânga	1	112	Inel C	4
29 R	Protecție lanț dreapta	1	113	Șaibă plată	2
30 L	Protecție lanț față stânga	1	114	Șaibă plată	2
30 R	Drepturi	1	115	Tampon curbat	5
31	Coperta din față	1	116	Pad	2
32	Capac de sus	1	117	Cablu de alimentare	1
33	Capac spate	1	118	Senzor de puls	4
34	Scut	2	119	Șurub	4
35	Capac lateral	2	120	Șurub	2
36	Cheie hexagonală în cruce	1	121	Roată cu role	2
41	Capacul superior al cablului senzorului de impulsuri	2	122	Tampon curbat	2
42	Capacul cablului senzorului de puls inferior	2	125	Capac	2
43 L	Mâner din spumă (stânga)	1	126	Bara de protecție	2
43 R	Mâner din spumă (dreapta)	1	127	Bucșă	2
44 L	Pedală (stânga)	1	128	Șurub	8
44 R	Pedală (dreapta)	1	129	Capac	4
45	Șaibă plată	1	130	Capac rotund	2
46	Rulment	2	131	Axa scurtă	2
47	Șurub	2	132	Șurub	2
48	Piuliță hexagonală	4	133	Capac	2
49	Inel distanțier	1	134	Disc de protecție magnetică	1
50	Șurub	4	135	Primăvara	1
51	Șaibă plată	8	136	Șaibă plată	1
52	Bara de protecție	4	137	Șurub	1
53	Bucșă	1	138	Nylon pad	1
54	Capac	2	139	Piuliță hexagonală	1
55	Șurub	2	140	Capac	1
56	Șaibă plată	2	141	Șurub	1
57	Șaibă plată	6	142	Capac	1
58	Plăcuță plată din plastic	2	143	Adaptor	1
59	Șurub	6	144	Pin	2
60	Capacul cutiei de viteze	1	145	Bolț încrucișat	2
61	Roată cu role	2	146	Stabilizator spate	1
62	Roată cu role	12	147	Șurub	2
63 L	Capacul roții (stânga)	1	148	Inel distanțier	2
63 R	Capacul roții (dreapta)	1	150	Șurub	4
64	Capac volan (față)	2	155	Pin	2
65	Capacul ghidonului (spate)	2	156	Cablu motor inferior	1
66	Rulment	8	159	Șurub	1
67	Cablu	2	161	Șaibă plată	1
68	Capac de osie	4	162	Capac	1
69	Dop lateral	4	163	Șaibă plată	4
71	Capac pedală axă față	2	172	Șaibă plată	2
72	Montarea axei rotative	1	173	Motor	1
73	Fixarea pârghiei de reglare	1	174	Cablu de tensionare	1
74	Axa rotativă	1	175	Bolț încrucișat	1
75	Axa pedalei frontale	1	176	Suport pentru baza de calculatoare	1
76	Volan	1	177	Bara de protecție	1
77	Bucșă	4	178	Cablu de conectare	1
78	Tampon curbat	2			
79	Șurub	6			

FUNCȚII DE AFIȘARE:

NUMELE FUNCȚIEI	DESCRIERE
ORA	Numărătoare inversă - fără valoare țintă fixată, timpul va număra de la 00:00 la 99:59, crescând în trepte de 1 minut. Numărătoare inversă - atunci când vă antrenați cu o valoare țintă stabilită, timpul va număra invers de la valoarea stabilită la 00:00. Fiecare creștere sau scădere fixă a valorii este de 1 minut între 00:00 și 99:00.
VITEZĂ	Este afișată valoarea curentă de antrenament. Viteza maximă este de 99,9 KM/H sau ML/H.
ROTAȚII PE MINUT	Este afișat numărul de rotații pe minut. Intervalul de afișare 0~15~999.
DISTANȚĂ	Afișează distanța totală de la 0,00 la 99,99 KM sau ML. Utilizatorul poate seta datele distanței țintă utilizând butonul UP / JOS. Fiecare creștere sau scădere setată a valorii este de 0,1KM sau ML de la 0,00 la 99,90.
CALORII	Afișează consumul de calorii în timpul antrenamentului de la 0 la un maxim de 9999 calorii. (Aceste date oferă un ghid general pentru compararea diferitelor sesiuni de antrenament care nu pot fi utilizate pentru tratament).
PULS	Utilizatorul poate seta un puls țintă de la 0 - 30 la 230; atunci când nivelul pulsului depășește valoarea țintă în timpul unui antrenament, computerul va emite un semnal sonor.
WATTS	Este afișat nivelul de energie consumată în timpul antrenamentului. Intervalul de afișare 0~999.
MANUAL	Instruire în modul manual.
ÎNCEPĂTOR	Alegerea a 4 programe.
AVANSAT	Alegerea a 4 programe.
SPORT	Alegerea a 4 programe.
CARDIO	Modul de formare HR țintă.
PROGRAMUL WATT	WATT - o măsurare continuă a energiei cheltuite în timpul exercițiilor fizice.

FUNCȚIILE BUTONULUI:

NUME BUTON	DESCRIERE
Sus (Encoder)	Creșterea nivelului de rezistență. Selectarea setărilor.
Jos (Encoder)	Reducerea nivelului de rezistență. Selectarea setărilor.
Modul	Confirmarea setărilor sau selectarea parametrilor.
Resetare	Țineți apăsat timp de 2 secunde, iar computerul repornește și pornește de la setările utilizatorului. Reveniți la meniul principal în timpul valorii de antrenament setate sau în modul de oprire.
Start/Stop	Începerea sau încheierea formării.
Recuperare	Verificarea stării de restabilire a nivelului de impuls.
Grăsimea corporală	Pentru a testa valoarea grăsimii corporale, apăsați acest buton în modul de oprire.

DESCRIEREA ACȚIUNII:

Pornirea - Când este alimentat, computerul va porni și va afișa toate zonele pe ecran timp de 2 secunde (figura 1).

Alegerea formării

Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta Manual training (Figura 2)→ Beginner (Figura 3)→ Advance (Avansat) (Figura 4)→ Sporty (Sport) (Figura 5)→ Cardio (Figura 6)→ Watt (Figura 7).

Mod manual

În meniul principal, apăsați START pentru a începe antrenamentul în modul manual. 1. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta un program de antrenament, selectați Manual și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

2. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta TIME (Figura 8), DISTANCE (Figura 9), CALORIES (Figura 10), PULSE (Figura 11) și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma setările.

3. Apăsați butonul START/STOP pentru a începe antrenamentul. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare. Nivelul de încărcare va fi afișat în fereastra WATT, dacă nu este selectat în termen de 3s, WATT va începe să se afișeze (Figura 12).

4. Apăsați butonul START/STOP pentru a opri antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.

Modul începător

Modul începător

1. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta un program de antrenament, selectați modul Începător și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

2. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta Beginner programme 1~4 (Figura 13) și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

3. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ORA.

4. Apăsați butonul START/STOP pentru a începe antrenamentul. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare.

5. Apăsați butonul START/STOP pentru a opri antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.

Mod avansat

1. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta un program de antrenament, selectați modul Advance și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

2. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul Advance 1~4 (Figura 14) și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

3. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ORA.

4. Apăsați butonul START/STOP pentru a începe antrenamentul. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare.

5. Apăsați butonul START/STOP pentru a opri antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.

Mod sport

1. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta un program de antrenament, selectați modul Sporty și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

2. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta Sports 1~4 (Figura 15) și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția

3. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ORA.

4. Apăsați butonul START/STOP pentru a începe antrenamentul. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul de încărcare.

5. Apăsați butonul START/STOP pentru a opri antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.

Modul cardio

1. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, selectați H.R.C. și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.

2. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta vârsta (Figura 16).

3. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta 55% (Figura 17), 75%.90% sau TAG (TARGET H.R.) (valoarea implicită: 100).

4. Utilizați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ORA antrenamentului.

5. Apăsați butonul START/STOP pentru a începe sau a opri antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.

Măsurarea puterii

1. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a selecta programul de antrenament, selectați WATT și apăsați MODE / ENTER pentru a confirma selecția.
2. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta WATT țintă (valoarea implicită: 120, Figura 18).
3. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a seta ORA.
4. Apăsați butonul START/STOP pentru a începe antrenamentul. Apăsați UP sau DOWN (Encoder) pentru a regla nivelul Watt.
5. Apăsați butonul START/STOP pentru a opri antrenamentul. Apăsați RESET pentru a reveni la meniul principal.

Returul impulsului

După exerciții, țineți mâinile pe senzorii de puls pentru un timp sau purtați o centură de telemetrie (opțional)

și apăsați butonul RECOVERY. Toate funcțiile ecranului se vor opri, cu excepția TIME, care va începe număratoarea inversă de la 00:60 la 00:00 (Figura 19). Ecranul va afișa scorul F1, F2... până la F6. F1 indică cel mai bun scor, iar F6 cel mai slab (Figura 20).

Utilizatorul poate continua să facă exerciții pentru a verifica dacă forma sa fizică se îmbunătățește (apăsați din nou butonul RECUPERARE pentru a reveni la ecranul inițial).

Grăsime**măsurare**

1. În modul STOP, apăsați butonul BODY FAT pentru a începe măsurarea grăsimii corporale.
2. Consola va afișa un memento pentru a selecta: GENDER (Figura 21), AGE (Figura 21), HEIGHT (Figura 21), WEIGHT (Figura 21), apoi va începe măsurarea.
3. Țineți ambele mâini pe mânere în timpul măsurării. Ecranul va afișa " " " " (figura 22) timp de 8 secunde, până la finalizarea măsurătorii.
4. Ecranul va afișa simbolul indicativ BODY FAT, % BODY FAT (Figura 23), BMI (Figura 24) timp de 30 de secunde.
5. Informații de eroare:

* Ecranul afișează " " " " (Figura 25) - indică faptul că mâinile de pe mânere nu sunt ținute corect sau că centura de telemetrie (opțiune) este purtată necorespunzător.

*E-1- Nu este detectat niciun semnal de nivel al impulsului

*E-4-Evenimente atunci când % FAT este sub 5 sau depășește 50 și IMC este sub 5 sau depășește 50 (Figura 26)

APLICAȚII DISPONIBILE:

iConsole+



Kinomap



Zwift

Bluetooth; iOS și Android vs 4.0 și mai sus

ÎNCĂLZEȘTE-TE

Înainte de a începe un antrenament, vă recomandăm să efectuați exercițiile de încălzire prezentate în figura de mai jos. Fiecare exercițiu trebuie efectuat timp de cel puțin 30 de secunde. Încălzirea reduce riscul de rănire și de crampe musculare și îmbunătățește eficiența musculară în timpul exercițiului.



Bezpečnostné pravidlá používania cvičebného zariadenia:

1. Pred začatím tréningu sa poraďte so svojím lekárom, aby ste vylúčili kontraindikácie používania zariadenia. Je to obzvlášť dôležité, ak užívate lieky, ktoré ovplyvňujú srdcovú frekvenciu, krvný tlak alebo hladinu cholesterolu, alebo ak máte viac ako 35 rokov alebo máte zdravotné ťažkosti.
2. Pred začatím cvičenia sa vždy rozcvičte.
3. Venujte pozornosť znepokojujúcim príznakom. Ak pocítite bolesť, závraty, bolesť na hrudníku, nepravidelný srdcový tep alebo iné ťažkosti - okamžite prerušte tréning a poraďte sa s lekárom.
4. Počas cvičenia a po ňom udržiavajte deti a domáce zvieratá mimo dosahu stroja.
5. Zariadenie umiestnite na suchý, rovný povrch vo vzdialenosti najmenej 0,5 m od steny. Z okolia odstráňte ostré alebo nebezpečné predmety. Odporúča sa používať protišmykovú podložku.
6. Pred prvým použitím a pravidelne kontrolujte upevnenie skrutiek, čapov a iných spojovacích prvkov.
7. Pred zaškolením sa uistite, že sú všetky diely správne namontované a stroj je plne funkčný.
8. Pravidelne kontrolujte stav zariadenia. Osobitnú pozornosť venujte pedálom, regulátoru odporu a penovým rukovätiam. Poškodené komponenty by sa mali okamžite opraviť alebo vymeniť.
9. Do otvorov jednotky nekladajte žiadne predmety.
10. Dbajte na to, aby počas cvičenia žiadne nastavovacie prvky nevyčnievali a neprekážali.
11. Zariadenie používajte len na určený účel. V prípade poruchy alebo neobvyklých zvukov - zastavte tréning a nepoužívajte zariadenie, kým sa problém neodstráni.
12. Cvičte v pohodlnom, športovom oblečení. Vyhnite sa voľnému oblečeniu, ktoré by sa mohlo zachytiť o súčasti stroja.
13. Zariadenie patrí do komerčnej triedy H-light podľa normy EN ISO 20957-1. Je určené na domáce a komerčné použitie a nie je vhodné na terapeutické alebo rehabilitačné aplikácie.
14. Pri premiestňovaní zariadenia buďte opatrní, aby nedošlo k poškodeniu vašej chrbtice.
15. Výrobok je určený len pre dospelých. Deti ho môžu používať len pod dohľadom a na zodpovednosť dospelých.
16. Pri montáži jednotky postupujte podľa priložených pokynov. Používajte iba diely dodané v súprave. Pred montážou sa uistite, že je súprava kompletná.
17. Odporúčaná prevádzková teplota: 15-25°C.

VAROVANIE: Pred použitím fitness zariadenia si prečítajte návod na použitie. Výrobca nezodpovedá za zranenia alebo škody na majetku spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

- Čistá hmotnosť: 106,7 kg
- Zotrvačník: 9 kg
- Rozmery v rozloženom stave: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maximálne zaťaženie: 150 kg

ÚDRŽBA Prístroj bol navrhnutý tak, aby vyžadoval minimálnu údržbu zo strany používateľa. Odporúčajú sa nasledujúce činnosti:

- Na odstránenie prachu a nečistôt použite mäkkú handričku a po každom použití prístroj dôkladne osušte.
- Pravidelne kontrolujte, či remene jednotky nie sú opotrebované a či sú v správnej polohe.
- Skontrolujte, či sú skrutky a gombíky správne dotiahnuté.

BRAKOVANIE Ak chcete stroj zastaviť, stlačte pedál. H5815 Orbiter nevyžaduje samostatný brzdový systém ani núdzovú brzdu - zastavenie sa dosiahne prirodzeným spomalením používateľa.

NÁVOD NA MONTÁŽ:



KROK 1

- 1) Pripevnite predný stabilizátor (146) a zadný stabilizátor (2) k hlavnému rámu (1) pomocou skrutiek (3), (147) a (5), podložky pružinu (4) a plochú podložku (7).

KROK 2

- 1) Pripevnite stĺpik riadenia (11) k hlavnému rámu (1) pomocou skrutky (119), pružnej podložky (4) a plochej podložky (7).
- 2) Pripojte stredný kábel motora (101) k spodnému káblu motora (156).
- 3) Pripevnite krížovú skrutku (175) k zadnému krytu (33), ako je znázornené na obrázku C.

KROK 3

- 1) Pripevnite ľavý pohyblivý držiak tyče riadenia (12L) k stĺpiku riadenia (11) pomocou šesťhrannej skrutky (50), nárazníka (52) a plochej podložky (51).
- 2) Pripevnite pravý pohyblivý držiak tyče riadenia (12R) k stĺpiku riadenia (11) pomocou šesťhrannej skrutky (50), nárazníka (52) a plochej podložky (51).

KROK 4

- 1) Pripevnite pravý pedál (44R) k tyčovej spojke so základňou pravého pedálu (15R) pomocou skrutky (128), ako je znázornené na obrázku 4-1.
- 2) Pripevnite ochranný kryt prednej osi pedálu (71) k základni pravého pedálu (14R) pomocou nárazníka (52), plochej podložky (51) a skrutiek (50) a (97), ako je znázornené na obrázku 4-2.
- 3) Pripevnite pravú pohyblivú konzolu tyče riadenia (12R) k spojke tyče s pravou základňou pedálu (15R) pomocou skrutky (59), plastovej plochej podložky (58) a plochú podložku (57), ako je znázornené na obrázku 4-3.
- 4) Pripevnite pravý kryt valčekového kola (63R) k pravej základni pedálu (14R) pomocou krížovej skrutky (97), ako je znázornené na obrázku 4-4.

KROK 5

- 1) Pripevnite pravú pohyblivú tyč riadenia (13R) k pravému držiaku pohyblivej tyče riadenia (12R) pomocou imbusovej skrutky (8), zahnutej podložky (9) a matice (10), ako je znázornené na obrázku 5-1.
- 2) Pripevnite ľavú pohyblivú tyč riadenia (13L) k ľavej pohyblivej konzole tyče riadenia (12L) pomocou imbusovej skrutky (8), zahnutej podložky (9) a matice (10), ako je znázornené na obrázku 5-2.

KROK 6

- 1) Pripevnite počítač (19) spolu s horným káblom motora (100) a káblom snímača impulzov (106) k stĺpiku riadenia (11) pomocou skrutky (150), ako je znázornené na obrázku 6-1.
- 2) Pripevnite predný kryt počítača (98) a pravý kryt počítača (99) k stĺpiku riadenia (11) pomocou skrutky (96), ako je znázornené na obrázku 6-2.
- 3) Pripevnite predný kryt volantu (64) k zadnému krytu volantu (65) pomocou skrutky (96) a krížovej skrutky (145), ako je znázornené na obrázku 6-3.

ZOZNAM DIELOV:

SK

Lp.	Popis	Množstvo	Lp.	Popis	Množstvo
1	Hlavný rám	1	80	Skrutka	6
2	Predný stabilizátor	1	81	C-krúžok	5
3	Skrutka	4	82	Zakrivená podložka	7
4	Pružinová podložka	12	83	Ložisko	2
5	Skrutka	2	84	Čiapka	1
6	Kľúč	1	85	Plochá podložka	1
7	Plochá podložka	10	86	Šesthranná matica	1
8	Skrutka s imbusom	6	87	Skrutka	1
9	Zakrivená podložka	6	88	Plochá plastová podložka	1
10	Čiapka	10	89	Čiapka	2
11	Stĺpik riadenia	1	90	Skrutka	1
12 L	Konzola pre ľavú pohyblivú tyč riadenia	1	91	Upínacia skrutka	2
12 R	Konzola pre pravostrannú pohyblivú tyč riadenia	1	92	Skrutka	2
13 L	Ľavá pohyblivá tyč riadenia	1	93	Šesthranná matica	3
13 R	Pravostranná pohyblivá tyč riadenia	1	94	Skrutka	4
14 L	Základňa ľavého pedálu	1	95	Šesthranná matica	4
14 R	Základňa pravého pedálu	1	96	Skrutka	26
15 L	Spojenie tyče s ľavým pedálom	1	97	Skrutka	25
15 R	Spojka tyče s pravým pedálom	1	98	Kryt počítača (predný)	1
16	Konektor	2	99	Kryt počítača (vpravo)	1
17	Čiapka	6	100	Horný kábel motora	1
18	Upevnenie kľuky	2	101	Centrálny kábel motora	1
19	Počítač	1	102	Upínacia os	2
20	Posuvný nosník	2	103	Penová rukoväť	1
21	Regulačný ventil	6	104	Kábel snímača	1
22	Šesthranná matica	6	105	Okrúhly magnet	1
23	Kotúč zotrvačníka	1	106	Kábel snímača impulzov	2
24	Zotrvačník	1	107	Skrutka	2
25	Upevnenie kľukovej nápravy	1	108	Penová rukoväť	2
26	Kladka	1	109	Čiapka	2
27	Pás	1	110	Jar	2
28	Kľúč typu C	2	111	Uzamykací prvok	1
29 L	Ľavý ochranný kryt reťaze	1	112	C-krúžok	4
29 R	Pravý ochranný kryt reťaze	1	113	Plochá podložka	2
30 L	Ľavý predný ochranný kryt reťaze	1	114	Plochá podložka	2
30 R	Práva	1	115	Zakrivená podložka	5
31	Predný obal	1	116	Podložka	2
32	Horný kryt	1	117	Napájací kábel	1
33	Zadný kryt	1	118	Snímač pulzu	4
34	Stít	2	119	Skrutka	4
35	Bočný kryt	2	120	Skrutka	2
36	Šesthranný križový kľúč	1	121	Valčekové koleso	2
41	Horný kryt kábla snímača impulzov	2	122	Zakrivená podložka	2
42	Spodný kryt kábla snímača impulzov	2	125	Čiapka	2
43 L	Penová rukoväť (vľavo)	1	126	Nárazník	2
43 R	Penová rukoväť (vpravo)	1	127	Puzdro	2
44 L	Pedál (vľavo)	1	128	Skrutka	8
44 R	Pedál (vpravo)	1	129	Čiapka	4
45	Plochá podložka	1	130	Okrúhly uzáver	2
46	Ložisko	2	131	Krátka os	2
47	Skrutka	2	132	Skrutka	2
48	Šesthranná matica	4	133	Čiapka	2
49	Rozdeľovací krúžok	1	134	Magnetický ochranný disk	1
50	Skrutka	4	135	Jar	1
51	Plochá podložka	8	136	Plochá podložka	1
52	Nárazník	4	137	Skrutka	1
53	Puzdro	1	138	Nylonová podložka	1
54	Čiapka	2	139	Šesthranná matica	1
55	Skrutka	2	140	Čiapka	1
56	Plochá podložka	2	141	Skrutka	1
57	Plochá podložka	6	142	Čiapka	1
58	Plochá plastová podložka	2	143	Adaptér	1
59	Skrutka	6	144	Pin	2
60	Kryt prevodovky	1	145	Križová skrutka	2
61	Valčekové koleso	2	146	Zadný stabilizátor	1
62	Valčekové koleso	12	147	Skrutka	2
63 L	Kryt valčekového kolesa (vľavo)	1	148	Rozdeľovací krúžok	2
63 R	Kryt valčekového kolesa (vpravo)	1	150	Skrutka	4
64	Kryt volantu (predný)	2	155	Pin	2
65	Kryt riadiel (zadný)	2	156	Spodný kábel motora	1
66	Ložisko	8	159	Skrutka	1
67	Kábel	2	161	Plochá podložka	1
68	Kryt nápravy	4	162	Čiapka	1
69	Bočná zástrčka	4	163	Plochá podložka	4
71	Kryt pedálu prednej nápravy	2	172	Plochá podložka	2
72	Montáž rotačnej osi	1	173	Motor	1
73	Upevnenie nastavovacej páky	1	174	Napínací kábel	1
74	Rotačná os	1	175	Križová skrutka	1
75	Os predného pedálu	1	176	Podpora počítačovej základne	1
76	Volant	1	177	Nárazník	1
77	Puzdro	4	178	Pripojovací kábel	1
78	Zakrivená podložka	2			
79	Skrutka	6			

FUNKCIE ZOBRAZENIA:

NÁZOV FUNKCIE	POPIS
ČAS	Odpočítavanie - Žiadna pevná cieľová hodnota, čas sa bude odpočítavať od 00:00 do 99:59 a bude sa zvyšovať po 1 minúte. Odpočítavanie - pri tréningu s nastavenou cieľovou hodnotou sa čas bude odpočítavať od nastavenej hodnoty do 00:00. Každé pevné zvýšenie alebo zníženie hodnoty predstavuje 1 minútu v čase od 00:00 do 99:00.
RÝCHLOSŤ	Zobrazí sa aktuálna tréningová hodnota. Maximálna rýchlosť je 99,9 KM/H alebo ML/H.
OTÁČKY ZA MINÚTU	Zobrazí sa počet otáčok za minútu. Rozsah zobrazenia 0~15~999.
DISTANCE	Zobrazuje celkovú vzdialenosť od 0,00 do 99,99 km alebo ML. Používateľ môže nastaviť údaje o cieľovej vzdialenosti pomocou UP / Tlačidlá DOWN. Každé nastavené zvýšenie alebo zníženie hodnoty je 0,1KM alebo ML od 0,00 do 99,90.
KALORIE	Zobrazuje spotrebu kalórií počas tréningu od 0 do maximálne 9999 kalórií. (Tieto údaje poskytujú všeobecné usmernenie na porovnanie rôznych tréningov, ktoré nemožno použiť na liečbu).
PULSE	Používateľ môže nastaviť cieľovú hodnotu pulzu od 0 - 30 do 230; keď úroveň pulzu počas tréningu prekročí cieľovú hodnotu, počítač vydá zvukový signál.
WATTS	Zobrazuje sa úroveň energie spotrebovanej počas tréningu. Rozsah zobrazenia 0~999.
MANUÁLNE	Školenie v manuálnom režime.
ZAČIATOČNÍK	Výber zo 4 programov.
ADVANCED	Výber zo 4 programov.
ŠPORT	Výber zo 4 programov.
CARDIO	Cieľový tréningový režim HR.
PROGRAM WATT	WATT - kontinuálne meranie energie vynaloženej počas cvičenia.

FUNKCIE TLAČIDIEL:

NÁZOV TLAČIDLA	POPIS
Nahor (kódovač)	Zvýšte úroveň odporu. Výber nastavení.
Nadol (kódovač)	Znížte úroveň odporu. Výber nastavení.
Režim	Potvrdenie nastavení alebo výber parametrov.
Obnovenie	Po stlačení a podržaní na 2 sekundy sa počítač reštartuje a spustí sa z používateľských nastavení. Návrat do hlavnej ponuky počas nastavenej hodnoty tréningu alebo v režime zastavenia.
Spustenie/zastavenie	Začatie alebo ukončenie školenia.
Zotavenie	Kontrola stavu obnovenia úrovne impulzov.
Telesný tuk	Ak chcete otestovať hodnotu telesného tuku, stlačte toto tlačidlo v režime zastavenia.

POPIS AKCIE:

Zapnutie - Po pripojení napájania sa počítač spustí a na 2 sekundy zobrazí všetky oblasti na obrazovke (obrázok 1).

Výber školenia

Stlačením tlačidla UP (hore) alebo DOWN (dole) vyberte položku Manual training (manuálny tréning) (obrázok 2)→ Beginner (začiatočník) (obrázok 3)→ Advance (pokročilý) (obrázok 4)→ Sporty (šport) (obrázok 5)→ Cardio (obrázok 6)→ Watt (obrázok 7).

Manuálny režim

V hlavnej ponuke stlačte tlačidlo START, aby ste spustili tréning v manuálnom režime. 1. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte položku Manual (Manuálne) a výber potvrdte stlačením tlačidla MODE / ENTER.

2. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME (Obrázok 8), DISTANCE (Obrázok 9), CALORIES (Obrázok 10), PULSE (Obrázok 11) a stlačením MODE / ENTER potvrdte nastavenia.

3. Stlačením tlačidla START/STOP spustíte cvičenie. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaž. Úroveň záťaž sa zobrazí v okne WATT, ak sa nezvolí do 3 s, začne sa zobrazovať WATT (obr. 12).

4. Stlačením tlačidla START/STOP zastavíte tréning. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.

Režim pre začiatočníkov

Režim pre začiatočníkov

1. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte režim Začiatočník a výber potvrdte stlačením tlačidla MODE / ENTER.

2. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte program Beginner 1~4 (obrázok 13) a výber potvrdte stlačením tlačidla MODE / ENTER.

3. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

4. Stlačením tlačidla START/STOP spustíte cvičenie. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaž.

5. Stlačením tlačidla START/STOP zastavíte tréning. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.

Pokročilý režim

1. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte režim Advance a stlačením tlačidla MODE / ENTER potvrdte výber.

2. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte program Advance 1~4 (obr. 14) a výber potvrdte stlačením tlačidla MODE / ENTER.

3. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

4. Stlačením tlačidla START/STOP spustíte cvičenie. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaž.

5. Stlačením tlačidla START/STOP zastavíte tréning. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.

Športový režim

1. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte športový režim a výber potvrdte stlačením tlačidla MODE / ENTER.

2. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte šport 1~4 (obrázok 15) a stlačením tlačidla MODE / ENTER potvrdte výber

3. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.

4. Stlačením tlačidla START/STOP spustíte tréning. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte úroveň záťaž.

5. Stlačením tlačidla START/STOP zastavíte tréning. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.

Kardio režim

1. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte H.R.C. a výber potvrdte stlačením tlačidla MODE / ENTER.

2. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte položku Age (Obrázok 16).

3. Pomocou tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte 55 % (obrázok 17), 75 %, 90 % alebo TAG (TARGET H.R.) (predvolená hodnota: 100).

4. Pomocou tlačidiel UP alebo DOWN (Encoder) nastavte ČAS cvičenia.

5. Stlačením tlačidla START/STOP spustíte alebo zastavíte tréning. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.

Meranie výkonu

1. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) vyberte tréningový program, vyberte WATT a výber potvrdíte stlačením tlačidla MODE / ENTER.
2. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte cieľovú hodnotu WATT (predvolená hodnota: 120, obrázok 18).
3. Stlačením tlačidla UP alebo DOWN (Encoder) nastavte TIME.
4. Stlačením tlačidla START/STOP spustíte cvičenie. Stlačením tlačidla UP (hore) alebo DOWN (dole) nastavte úroveň výkonu vo wattoch.
5. Stlačením tlačidla START/STOP zastavíte tréning. Stlačením tlačidla RESET sa vrátite do hlavnej ponuky.

Návrat impulzov

Po cvičení si chvíľu podržte ruky na snímačoch pulzu alebo si nasadte telemetrický pás (voliteľné).

a stlačte tlačidlo RECOVERY. Všetky funkcie obrazovky sa zastavia, okrem funkcie TIME, ktorá začne odpočítavať čas od 00:60 do 00:00 (obrázok 19). Na obrazovke sa zobrazia vaše skóre F1, F2...až F6. F1 označuje najlepšie skóre, F6 najhoršie (obrázok 20).

Používateľ môže pokračovať v cvičení a overiť si, či sa jeho kondícia zlepšuje (opätovným stlačením tlačidla RECOVERY sa vrátite na domovskú obrazovku). **Tuk**

meranie

1. V režime STOP stlačte tlačidlo BODY FAT, aby ste začali merať telesný tuk.

2. Na konzole sa zobrazí upozornenie na výber: (Obrázok 21), VEK (Obrázok 21), VÝŠKA (Obrázok 21), HMOTNOSŤ (Obrázok 21), potom sa spustí meranie.

3. Počas merania držte obe ruky na rukovätiach. Na obrazovke sa zobrazí "==" na 8 sekúnd, kým sa meranie neukončí.

4. Na obrazovke sa na 30 sekúnd zobrazí symbol BODY FAT, % BODY FAT (obrázok 23), BMI (obrázok 24).

5. Informácie o chybe:

*Na obrazovke sa zobrazí "==" "==" (Obrázok 25) - znamená, že ruky na rukovätiach nie sú držané správne alebo že telemetrický pás (voliteľná možnosť) je nesprávne nasadený.

*E-1- Nezistil sa žiadny signál na úrovni impulzov

*E-4 - Udalosti, keď je % tuku nižšie ako 5 alebo vyššie ako 50 a BMI nižšie ako 5 alebo vyššie ako 50 (obrázok 26)

DOSTUPNÉ APLIKÁCIE:

iConsole+



Kinomapa



Zwift

Bluetooth; iOS a Android vs 4.0 a vyššie

WARM UP

Pred začatím tréningu odporúčame vykonať zahrievacie cvičenia znázornené na obrázku nižšie. Každý cvik by sa mal vykonávať aspoň 30 sekúnd. Zahriatie znižuje riziko zranenia a svalových kŕčov a zlepšuje účinnosť svalov počas cvičenia.



Varnostna pravila za uporabo vadbene opreme:

1. Pred začetkom vadbe se posvetujte s svojim zdravnikom, da preveri kontraindikacije za uporabo opreme. To je še posebej pomembno, če jemljete zdravila, ki vplivajo na srčni utrip, krvni tlak ali raven holesterola, če ste starejši od 35 let ali imate zdravstvene težave.
2. Pred začetkom vadbe se vedno ogrejte.
3. Bodite pozorni na zaskrbljujoče simptome. Če se pojavijo bolečine, omotica, bolečine v prsih, neredno bitje srca ali druge težave - takoj prekinite vadbo in se posvetujte z zdravnikom.
4. Med vadbo in po njej poskrbite, da se otroci in hišni ljubljenci ne približajo napravi.
5. Opremo postavite na suho, ravno površino, vsaj 0,5 m od stene. Iz okolja odstranite ostre ali nevarne predmete. Priporočljiva je uporaba nedrseče podloge.
6. Pred prvo uporabo in redno preverjajte pritrditev vijakov, zatičev in drugih povezovalnih elementov.
7. Pred usposabljanjem se prepričajte, da so vsi deli pravilno nameščeni in da stroj popolnoma deluje.
8. Redno preverjajte stanje opreme. Posebno pozornost namenite pedalom, regulatorju upora in penastim ročajem. Poškodovane sestavne dele je treba takoj popraviti ali zamenjati.
9. V odprtine enote ne vstavljajte nobenih predmetov.
10. Poskrbite, da med vadbo noben nastavitveni element ne štrli ven in ne ovira.
11. Opremo uporabljajte le za predvideni namen. V primeru motenj v delovanju ali nenavadnih zvokov prekinite vadbo in opreme ne uporabljajte, dokler težava ni odpravljena.
12. Vadite v udobnih, športnih oblačilih. Izogibajte se ohlapnim oblačilom, ki bi se lahko zataknila za sestavne dele naprave.
13. Naprava spada v komercialni razred H-light v skladu s standardom EN ISO 20957-1. Namenjena je za domačo in komercialno uporabo ter ni primerna za terapevtske ali rehabilitacijske namene.
14. Pri premikanju opreme bodite previdni, da si ne poškodujete hrbtenice.
15. Izdelek je namenjen samo odraslim. Otroci ga lahko uporabljajo le pod nadzorom in odgovornostjo odraslih.
16. Pri sestavljanju enote upoštevajte priložena navodila. Uporabljajte samo dele, ki so priloženi v kompletu. Pred sestavljanjem se prepričajte, da je komplet popoln.
17. Priporočena temperatura delovanja: 15-25°C.

⚠ OPOZORILO: Pred uporabo fitnes opreme preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali materialno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe izdelka.

- Neto teža: 106,7 kg
- Vztrajnik: 9 kg
- Dimenzije v razgrnjenem stanju: 214 × 90 × 182,5 cm.
- Največja obremenitev: 150 kg

VZDRŽEVANJE Enota je zasnovana tako, da uporabnik potrebuje minimalno vzdrževanje. Priporočeni so naslednji ukrepi:

- Z mehko krpo odstranite prah in umazanijo, po vsaki uporabi pa napravo temeljito obrišite do suhega.
- Redno preverjajte, da jermeni enote niso obrabljeni in da so v pravilnem položaju.
- Preverite, ali so vijaki in gumbi pravilno zategnjeni.

Bremzanje Če želite ustaviti stroj, pritisnite pedal. H5815 Orbiter ne potrebuje ločenega zavornega sistema ali zavore v sili - uporabnik ustavi tako, da naravno upočasni vožnjo.

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE:



KORAK 1

- 1) Sprednji stabilizator (146) in zadnji stabilizator (2) pritrdite na glavni okvir (1) z vijaki (3), (147) in (5) ter podložko vzmet (4) in ploščato podložko (7).

KORAK 2

- 1) Z vijakom (119), vzmetno podložko (4) in ploščato podložko (7) pritrdite volanski drog (11) na glavni okvir (1).
- 2) Srednji kabel motorja (101) priključite na spodnji kabel motorja (156).
- 3) Na zadnji pokrov (33) pritrdite križni vijak (175), kot je prikazano na sliki C.

KORAK 3

- 1) Pritrdite levi gibljivi nosilec krmilne palice (12L) na volanski drog (11) z vijakom s šestilom (50), odbijačem (52) in ploščato podložko (51).
- 2) Pritrdite desni gibljivi nosilec krmilne palice (12R) na volanski drog (11) z vijakom s šestilom (50), odbijačem (52) in ploščato podložko (51).

KORAK 4

- 1) Z vijakom (128) pritrdite desno pedalo (44R) na spojko palice s podstavkom desnega pedala (15R), kot je prikazano na sliki 4-1.
- 2) Z odbijačem (52), ravno podložko (51) ter vijakoma (50) in (97) pritrdite prednjo zaščito osi pedala (71) na desno podlago pedala (14R), kot je prikazano na sliki 4-2.
- 3) Z vijakom (59), plastično ploščato podložko, pritrdite nosilec desne gibljive krmilne palice (12R) na priključek palice z desnim pedalnim podstavkom (15R). (58) in ploščato podložko (57), kot je prikazano na sliki 4-3.
- 4) S križnim vijakom (97) pritrdite pokrov desnega valjčnega kolesa (63R) na podlago desnega pedala (14R), kot je prikazano na sliki 4-4.

KORAK 5

- 1) Pritrdite desno gibljivo krmilno palico (13R) na nosilec desne gibljive krmilne palice (12R) s pomočjo imbus vijaka (8), ukrivljene podložke (9) in matice. (10), kot je prikazano na sliki 5-1.
- 2) Levo gibljivo krmilno palico (13L) pritrdite na nosilec leve gibljive krmilne palice (12L) s pomočjo imbus vijaka (8), ukrivljene podložke (9) in matice. (10), kot je prikazano na sliki 5-2.

KORAK 6

- 1) Z vijakom (150) pritrdite računalnik (19) skupaj z zgornjim kablom motorja (100) in kablom senzorja impulzov (106) na volanski drog (11), kot je prikazano na sliki 6-1.
- 2) Sprednji pokrov računalnika (98) in desni pokrov računalnika (99) z vijakom (96) pritrdite na volanski drog (11), kot je prikazano na sliki 6-2.
- 3) Sprednji pokrov volana (64) pritrdite na zadnji pokrov volana (65) z vijakom (96) in križnim vijakom (145), kot je prikazano na sliki 6-3.

SEZNAM DELOV:

Lp.	Opis	Količina	Lp.	Opis	Količina
1	Glavni okvir	1	80	Vijak	6
2	Sprednji stabilizator	1	81	C-obroč	5
3	Vijak	4	82	Ukrivljena blazinica	7
4	Vzmetna podložka	12	83	Ložišče	2
5	Vijak	2	84	Kapica	1
6	Ključ	1	85	Ploščata podložka	1
7	Ploščata podložka	10	86	Šestkotna matica	1
8	Allenov vijak	6	87	Vijak	1
9	Ukrivljena blazinica	6	88	Ploščata plastična blazinica	1
10	Kapica	10	89	Kapica	2
11	Volanski steber	1	90	Vijak	1
12 L	Nosilec za levo gibljivo krmilno palico	1	91	Pritrdilni vijak	2
12 R	Nosilec za desno gibljivo krmilno palico	1	92	Vijak	2
13 L	Levo gibljiva krmilna palica	1	93	Šestkotna matica	3
13 R	Desno gibljiva krmilna palica	1	94	Vijak	4
14 L	Levo podnožje pedala	1	95	Šestkotna matica	4
14 R	Desni podstavek za pedala	1	96	Vijak	26
15 L	Povezava palice z levo podlago pedala	1	97	Vijak	25
15 R	Priključek palice z desnim podstavkom za pedala	1	98	Pokrov računalnika (spredaj)	1
16	Priključek	2	99	Pokrov računalnika (desno)	1
17	Kapica	6	100	Kabel zgornjega motorja	1
18	Pritrjevanje ročice	2	101	Centralni kabel motorja	1
19	Računalnik	1	102	Os vpenjanja	2
20	Drsni nosilec	2	103	Penasti ročaj	1
21	Krmilni ventil	6	104	Kabel senzorja	1
22	Šestkotna matica	6	105	Okrogli magnet	1
23	Disk vztrajnika	1	106	Kabel senzorja impulzov	2
24	Vztrajnik	1	107	Vijak	2
25	Pritrdišča za gonilno os	1	108	Penasti ročaj	2
26	jermenica	1	109	Kapica	2
27	Pas	1	110	Pomlad	2
28	Ključ tipa C	2	111	Element za zaklepanje	1
29 L	Levo varovalo verige	1	112	C-obroč	4
29 R	Desno varovalo verige	1	113	Ploščata podložka	2
30 L	Leva sprednja zaščita verige	1	114	Ploščata podložka	2
30 R	Pravice	1	115	Ukrivljena blazinica	5
31	Sprednji ovitek	1	116	Podloga	2
32	Zgornji pokrov	1	117	Napajalni kabel	1
33	Zadnji pokrov	1	118	Senzor pulza	4
34	Ščit	2	119	Vijak	4
35	Stranski pokrov	2	120	Vijak	2
36	Šestkotni križni ključ	1	121	Valjčno kolo	2
41	Zgornji pokrov kabla senzorja impulzov	2	122	Ukrivljena blazinica	2
42	Pokrov kabla spodnjega senzorja impulzov	2	125	Kapica	2
43 L	Penasti ročaj (levi)	1	126	Bumper	2
43 R	Penasti ročaj (desno)	1	127	Vpenjalna puša	2
44 L	Pedal (levi)	1	128	Vijak	8
44 R	Pedal (desno)	1	129	Kapica	4
45	Ploščata podložka	1	130	Okrogel pokrovček	2
46	Ložišče	2	131	Kratka os	2
47	Vijak	2	132	Vijak	2
48	Šestkotna matica	4	133	Kapica	2
49	Razdelilni obroč	1	134	Magnetni zaščitni disk	1
50	Vijak	4	135	Pomlad	1
51	Ploščata podložka	8	136	Ploščata podložka	1
52	Bumper	4	137	Vijak	1
53	Vpenjalna puša	1	138	Najlonska blazinica	1
54	Kapica	2	139	Šestkotna matica	1
55	Vijak	2	140	Kapica	1
56	Ploščata podložka	2	141	Vijak	1
57	Ploščata podložka	6	142	Kapica	1
58	Ploščata plastična blazinica	2	143	Adapter	1
59	Vijak	6	144	Pin	2
60	Pokrov menjalnika	1	145	Križni vijak	2
61	Valjčno kolo	2	146	Zadnji stabilizator	1
62	Valjčno kolo	12	147	Vijak	2
63 L	Pokrov valjčnega kolesa (levo)	1	148	Razdelilni obroč	2
63 R	Pokrov valjčnega kolesa (desno)	1	150	Vijak	4
64	Pokrov volana (spredaj)	2	155	Pin	2
65	Pokrov krmila (zadaj)	2	156	Spodnji kabel motorja	1
66	Ložišče	8	159	Vijak	1
67	Kabel	2	161	Ploščata podložka	1
68	Pokrov osi	4	162	Kapica	1
69	Stranski vtič	4	163	Ploščata podložka	4
71	Pokrov pedala sprednje osi	2	172	Ploščata podložka	2
72	Montaža rotacijske osi	1	173	Motor	1
73	Pritrditev nastavitvenega vzvoda	1	174	Napajalni kabel	1
74	Rotacijska os	1	175	Križni vijak	1
75	Os sprednjega pedala	1	176	Podpora za računalniško bazo	1
76	Volan	1	177	Bumper	1
77	Vpenjalna puša	4	178	Priključni kabel	1
78	Ukrivljena blazinica	2			
79	Vijak	6			

FUNKCIJE PRIKAZA:

IME FUNKCIJE	OPIS
TIME	Odštevanje navzgor - ni fiksne ciljne vrednosti, čas se bo odšteval od 00:00 do 99:59, pri čemer se bo povečeval po 1 minuti. Odštevanje navzdol - pri vadbi z določeno ciljno vrednostjo se bo čas odšteval od določene vrednosti do 00:00. Vsako fiksno povečanje ali zmanjšanje vrednosti je 1 minuta med 00:00 in 99:00.
SPEED	Prikaže se trenutna vrednost usposabljanja. Največja hitrost je 99,9 KM/H ali ML/H.
ŠTEVILO VRTLJAJEV NA MINUTO	Prikaže se število vrtljajev na minuto. Območje prikaza 0~15~999.
ODSTOPNOST	Prikazuje skupno razdaljo od 0,00 do 99,99 KM ali ML. Uporabnik lahko nastavi podatke o ciljni razdalji z gumbom UP / gumba DOWN. Vsako nastavljeno povečanje ali zmanjšanje vrednosti je 0,1KM ali ML od 0,00 do 99,90.
KALORIJE	Prikazuje porabo kalorij med vadbo od 0 do največ 9999 kalorij. (Ti podatki so splošno vodilo za primerjavo različnih treningov, ki jih ni mogoče uporabiti za zdravljenje).
PULSE	Uporabnik lahko nastavi ciljno vrednost pulza od 0-30 do 230; ko raven pulza med vadbo preseže ciljno vrednost, se na računalniku oglasi zvočni signal.
WATTS	Prikaže se raven porabljene energije med vadbo. Razpon prikaza 0 ~ 999.
MANUAL	Usposabljanje v ročnem načinu.
ZAČETNIK	Izbira med 4 programi.
NAPREDNI	Izbira med 4 programi.
ŠPORT	Izbira med 4 programi.
CARDIO	Ciljni način vadbe HR.
PROGRAM WATT	WATT - neprekinjeno merjenje porabljene energije med vadbo.

FUNKCIJE GUMBOV:

IME GUMBA	OPIS
Navzgor (kodirnik)	Povečajte stopnjo odpornosti. Izbira nastavitvev.
Navzdol (kodirnik)	Zmanjšajte stopnjo odpornosti. Izbira nastavitvev.
Način	Potrđitev nastavitvev ali izbira parametrov.
Ponastavitev	Pritisnite in držite 2 sekundi, računalnik se znova zažene in začne z uporabniškimi nastavitvami. Vrnitev v glavni meni med nastavljenimi vrednostjo treninga ali v načinu zaustavitve.
Zagon/zaustavitev	Začetek ali konec usposabljanja.
Izterjava	Preverjanje stanja obnovitve ravni impulzov.
Telesna maščoba	Ce želite preveriti vrednost telesne maščobe, pritisnite ta gumb, ko ste v načinu zaustavitve.

OPIS UKREPA:

Vklop - Ko je računalnik priključen na napajanje, se zažene in za 2 sekundi prikaže vsa področja na zaslonu (slika 1).

Izbira usposabljanja

Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete Manual training (Ročni trening) (Slika 2)→ Beginner (Začetnik) (Slika 3)→ Advance (Napredni) (Slika 4)→ Sporty (Športni) (Slika 5)→ Cardio (Slika 6)→ Watt (Slika 7).

Ročni način

V glavnem meniju pritisnite START, da začnete vadbo v ročnem načinu. 1. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete program za vadbo, izberite Manual in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

2. S pritiskom UP ali DOWN (kodirnik) nastavite ČAS (slika 8), ODSTOP (slika 9), KALORIJE (slika 10), PULZ (slika 11) in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite nastavitve.

3. Za začetek vadbe pritisnite gumb START/STOP. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da prilagodite stopnjo obremenitve. Stopnja obremenitve se bo prikazala v oknu WATT, če je ne izberete v 3 s, se začne prikazovati WATT (slika 12).

4. Pritisnite gumb START/STOP, da prekinete vadbo. Za vrnitev v glavni meni pritisnite RESET.

Način za začetnike

Način za začetnike

1. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete program usposabljanja, izberite način za začetnike in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

2. S pritiskom UP ali DOWN (kodirnik) izberite program za začetnike 1~4 (slika 13) in pritisnite MODE / ENTER za potrditev izbire.

3. Pritisnite UP ali DOWN (Kodirnik), da nastavite TIME.

4. Za začetek vadbe pritisnite gumb START/STOP. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da prilagodite stopnjo obremenitve.

5. Pritisnite gumb START/STOP, da prekinete vadbo. Za vrnitev v glavni meni pritisnite RESET.

Napredni način

1. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete program vadbe, izberite način Advance in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

2. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete Advance programme 1~4 (slika 14), in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

3. Pritisnite UP ali DOWN (Kodirnik), da nastavite TIME.

4. Za začetek vadbe pritisnite gumb START/STOP. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da prilagodite stopnjo obremenitve.

5. Pritisnite gumb START/STOP, da prekinete vadbo. Za vrnitev v glavni meni pritisnite RESET.

Športni način

1. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete program vadbe, izberite športni način in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

2. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete Sports 1~4 (Slika 15), in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

3. Pritisnite UP ali DOWN (Kodirnik), da nastavite TIME.

4. Pritisnite gumb START/STOP, da začnete vadbo. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da prilagodite stopnjo obremenitve.

5. Pritisnite gumb START/STOP, da prekinete vadbo. Za vrnitev v glavni meni pritisnite RESET.

Kardio način

1. Pritisnite UP ali DOWN (Kodirnik), da izberete program usposabljanja, izberite H.R.C. in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.

2. Pritisnite UP ali DOWN (Kodirnik), da izberete Age (Slika 16).

3. S kodirnikom navzgor ali navzdol izberite 55 % (slika 17), 75 %, 90 % ali TAG (TARGET H.R.) (privzeta vrednost: 100).

4. Z gumbom UP ali DOWN (Kodirnik) nastavite ČAS vadbe.

5. Pritisnite gumb START/STOP, da začnete ali ustavite vadbo. Za vrnitev v glavni meni pritisnite RESET.

Merjenje moči

1. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da izberete program vadbe, izberite WATT in pritisnite MODE / ENTER, da potrdite izbiro.
2. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da nastavite ciljno vrednost WATT (privzeta vrednost: 120, Slika 18).
3. Pritisnite UP ali DOWN (Kodirnik), da nastavite TIME.
4. Za začetek vadbe pritisnite gumb START/STOP. Pritisnite UP ali DOWN (kodirnik), da prilagodite raven moči.
5. Pritisnite gumb START/STOP, da prekinete vadbo. Za vrnitev v glavni meni pritisnite RESET.

Vrnitev impulzov

Po vadbi nekaj časa držite roke na senzorjih pulza ali imejte na sebi telemetrični pas (neobvezno).

in pritisnite gumb RECOVERY. Vse funkcije zaslona se bodo ustavile, razen funkcije TIME, ki bo začela odštevati od 00:60 do 00:00 (slika 19). Na zaslonu bo prikazan rezultat F1, F2 do F6. F1 označuje najboljši rezultat, F6 pa najslabšega (slika 20).

Uporabnik lahko nadaljuje z vadbo in preveri, ali se njegova telesna pripravljenost izboljšuje (ponovno pritisnite gumb RECOVERY, da se vrnete na začetni zaslon).

Maščoba**merjenje**

1. V načinu STOP pritisnite gumb BODY FAT, da začnete meriti telesno maščobo.
2. Na konzoli se prikaže opomnik za izbiro: (Slika 21), STAROST (Slika 21), VELIKOST (Slika 21), TEŽA (Slika 21), nato se začne merjenje.
3. Med merjenjem imejte obe roki na ročajih. Na zaslonu se bo 8 sekund do konca merjenja prikazoval napis "==" (slika 22).
4. Na zaslonu se za 30 sekund prikaže simbol BODY FAT, % BODY FAT (Slika 23), BMI (Slika 24).
5. Informacije o napaki:
 - * Na zaslonu se prikaže "==" (Slika 25) - pomeni, da roke na ročajih niso pravilno držane ali da je telemetrijski pas (možnost) nepravilno nameščen.
 - * E-1- Ni zaznanega signala ravnih impulzov
 - * E-4-Dogodki, ko je % maščob pod 5 ali nad 50 in indeks telesne mase pod 5 ali nad 50 (slika 26)

RAZPOLOŽLJIVE APLIKACIJE:

iConsole+

Zwift



Kinomapa

Bluetooth; iOS in Android vs 4.0 in več

OGREVANJE

Pred začetkom vadbe priporočamo izvedbo ogrevalnih vaj, ki so prikazane na spodnji sliki. Vsako vajo izvajajte vsaj 30 sekund. Ogrevanje zmanjša tveganje za poškodbe in mišične krče ter izboljša učinkovitost mišic med vadbo.



Säkerhetsregler för användning av träningsutrustning:

1. Innan du påbörjar ett träningspass bör du rådfråga din läkare för att utesluta kontraindikationer för användning av utrustningen. Detta är särskilt viktigt om du tar mediciner som påverkar din hjärtfrekvens, blodtryck eller kolesterolnivåer, eller om du är över 35 år eller har ett medicinskt tillstånd.
2. Genomför alltid en uppvärmning innan du börjar träna.
3. Var uppmärksam på oroande symtom. Om du upplever smärta, yrsel, bröstsmärta, oregelbunden hjärtrytm eller andra besvär - avbryt träningen omedelbart och kontakta läkare.
4. Håll barn och husdjur borta från maskinen under och efter träning.
5. Placera utrustningen på en torr och jämn yta minst 0,5 m från väggen. Avlägsna vassa eller farliga föremål från omgivningen. Vi rekommenderar att du använder en halkfri matta.
6. Före första användning och regelbundet kontrollera att bultar, stift och andra anslutningselement sitter fast.
7. Kontrollera att alla delar är korrekt monterade och att maskinen är fullt funktionsduglig före utbildningen.
8. Kontrollera regelbundet utrustningens skick. Var särskilt uppmärksam på pedalerna, motståndregulatorn och skumgreppen. Skadade komponenter bör omedelbart repareras eller bytas ut.
9. För inte in några föremål i enhetens öppningar.
10. Se till att inga justeringsselement sticker ut och är i vägen under övningen.
11. Använd endast utrustningen för det avsedda ändamålet. Vid funktionsfel eller ovanliga ljud - avbryt träningen och använd inte utrustningen förrän problemet har åtgärdats.
12. Träna i bekväma, sportiga kläder. Undvik löst sittande kläder som kan fastna i maskinens komponenter.
13. Enheten tillhör den kommersiella klassen H-light i enlighet med EN ISO 20957-1. Den är avsedd för hushållsbruk och kommersiellt bruk och är inte lämplig för terapeutiska eller rehabiliterande tillämpningar.
14. Var försiktig när du flyttar utrustning så att du inte utsätter ryggraden för skador.
15. Produkten är endast avsedd för vuxna. Barn får endast använda den under uppsikt och ansvar av en vuxen.
16. Följ de bifogade anvisningarna när du monterar enheten. Använd endast de delar som medföljer i satsen. Kontrollera att satsen är komplett före montering.
17. Rekommenderad driftstemperatur: 15-25°C.

⚠ WARNING: Läs bruksanvisningen innan du använder träningsutrustningen. Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador som uppstår på grund av felaktig användning av produkten.

- Nettovikt: 106,7 kg
- Svänghjul: 9 kg
- Mått när den är utfälld: 214 × 90 × 182,5 cm
- Maximal belastning: 150 kg

UNDERHÅLL Enheten har konstruerats så att den kräver minimalt underhåll av användaren. Följande åtgärder rekommenderas:

- Använd en mjuk trasa för att avlägsna damm och smuts och torka enheten ordentligt torr efter varje användning.
- Kontrollera regelbundet att aggregatets remmar inte är slitna och att de sitter i rätt läge.
- Kontrollera att skruvar och vred är ordentligt åtdragna.

BROMSNING Tryck på pedalen för att stanna maskinen. H5815 Orbiter kräver inget separat bromssystem eller nödbroms - stopp uppnås genom att användaren saktar ner naturligt.

MONTERINGSANVISNINGAR:



STEG 1

- 1) Fäst den främre stabilisatorn (146) och den bakre stabilisatorn (2) på huvudramen (1) med skruvarna (3), (147) och (5), brickan fjäder (4) och platt bricka (7).

STEG 2

- 1) Montera rattstången (11) på huvudramen (1) med en bult (119), fjäderbricka (4) och planbricka (7).
- 2) Anslut den mellersta motorkabeln (101) till den nedre motorkabeln (156).
- 3) Montera tvärbulten (175) på det bakre höljet (33) enligt bild C.

STEG 3

- 1) Fäst den vänstra rörliga styrstängens fäste (12L) på rattstången (11) med sexkantbult (50), stötfångare (52) och platt bricka (51).
- 2) Fäst höger rörliga styrstängsfäste (12R) på rattstången (11) med sexkantbult (50), stötfångare (52) och platt bricka (51).

STEG 4

- 1) Fäst höger pedal (44R) på stångkopplingen med höger pedalbas (15R) med hjälp av skruven (128), enligt bild 4-1.
- 2) Montera det främre pedalaxelskyddet (71) på höger pedalbas (14R) med hjälp av stötfångaren (52), brickan (51) och skruvarna (50) och (97) enligt bild 4-2.
- 3) Fäst höger rörliga styrstängsfäste (12R) på stånganslutningen med höger pedalbas (15R) med hjälp av bulten (59), plastbrickan (58) och platt bricka (57) enligt bild 4-3.
- 4) Fäst höger rullhjulsskydd (63R) på höger pedalbas (14R) med hjälp av tvärbulten (97) enligt bild 4-4.

STEG 5

- 1) Montera höger rörlig styrstång (13R) på höger rörlig styrstängsfäste (12R) med hjälp av insexskruv (8), krökt bricka (9) och mutter (10) som visas i figur 5-1.
- 2) Fäst den vänstra rörliga styrstängens (13L) på den vänstra rörliga styrstängens fäste (12L) med hjälp av insexskruven (8), den böjda brickan (9) och muttern (10) som visas i figur 5-2.

STEG 6

- 1) Montera datorn (19) tillsammans med den övre motorkabeln (100) och pulssensorskabeln (106) på rattstången (11) med skruven (150), enligt bild 6-1.
- 2) Sätt fast den främre datorhöljet (98) och den högra datorhöljet (99) på rattstången (11) med skruven (96) enligt bild 6-2.
- 3) Fäst den främre rattkåpan (64) på den bakre rattkåpan (65) med skruven (96) och tvärbulten (145) enligt bild 6-3.

FÖRTECKNING ÖVER DELAR:

Lp.	Beskrivning	Kvantitet	Lp.	Beskrivning	Kvantitet
1	Huvudram	1	80	Skruv	6
2	Stabilisator fram	1	81	C-ring	5
3	Skruv	4	82	Böjd dyna	7
4	Fjäderbricka	12	83	Lager	2
5	Skruv	2	84	Kåpa	1
6	Nyckel	1	85	Platt bricka	1
7	Platt bricka	10	86	Sexkantsmutter	1
8	Insexskruv	6	87	Skruv	1
9	Böjd dyna	6	88	Platt plastdyna	1
10	Kåpa	10	89	Kåpa	2
11	Rattstäng	1	90	Skruv	1
12 L	Fäste för vänster rörlig styrstång	1	91	Spännskruv	2
12 R	Fäste för höger rörlig styrstång	1	92	Skruv	2
13 L	Rörlig styrstång för vänster hand	1	93	Sexkantsmutter	3
13 R	Rörlig styrstång för höger hand	1	94	Skruv	4
14 L	Vänster pedalbas	1	95	Sexkantsmutter	4
14 R	Höger pedalbas	1	96	Skruv	26
15 L	Länkstång med vänster pedalbas	1	97	Skruv	25
15 R	Stångkoppling med höger pedalbas	1	98	Datorhölje (framsida)	1
16	Kontaktdon	2	99	Datorhölje (höger)	1
17	Kåpa	6	100	Kabel för övre motor	1
18	Fästanordning för vev	2	101	Kabel till central motor	1
19	Dator	1	102	Spännaxel	2
20	Glidande balk	2	103	Handtag av skumplast	1
21	Styrventil	6	104	Sensorkabel	1
22	Sexkantsmutter	6	105	Rund magnet	1
23	Svänghjulsskiva	1	106	Kabel för pulssensor	2
24	Svänghjul	1	107	Skruv	2
25	Fästen för vevaxel	1	108	Handtag av skumplast	2
26	Remskiva	1	109	Kåpa	2
27	Bälte	1	110	Vår	2
28	Skiftnyckel typ C	2	111	Låsningselement	1
29 L	Vänster kedjeskydd	1	112	C-ring	4
29 R	Höger kedjeskydd	1	113	Platt bricka	2
30 L	Vänster främre kedjeskydd	1	114	Platt bricka	2
30 R	Rättigheter	1	115	Böjd dyna	5
31	Främre omslag	1	116	Pad	2
32	Topplock	1	117	Strömkabel	1
33	Bakre lock	1	118	Pulssensor	4
34	Sköld	2	119	Skruv	4
35	Sidokåpa	2	120	Skruv	2
36	Sexkantig korsnyckel	1	121	Rullhjul	2
41	Pulsgivarkabelns övre lock	2	122	Böjd dyna	2
42	Kabelskydd för nedre pulssensor	2	125	Kåpa	2
43 L	Handtag av skumplast (vänster)	1	126	Stötfångare	2
43 R	Handtag av skumplast (höger)	1	127	Bussning	2
44 L	Pedal (vänster)	1	128	Skruv	8
44 R	Pedal (höger)	1	129	Kåpa	4
45	Platt bricka	1	130	Runt lock	2
46	Lager	2	131	Kort axel	2
47	Skruv	2	132	Skruv	2
48	Sexkantsmutter	4	133	Kåpa	2
49	Distansring	1	134	Magnetisk skyddsskiva	1
50	Skruv	4	135	Vår	1
51	Platt bricka	8	136	Platt bricka	1
52	Stötfångare	4	137	Skruv	1
53	Bussning	1	138	Dynor av nylon	1
54	Kåpa	2	139	Sexkantsmutter	1
55	Skruv	2	140	Kåpa	1
56	Platt bricka	2	141	Skruv	1
57	Platt bricka	6	142	Kåpa	1
58	Platt plastdyna	2	143	Adapter	1
59	Skruv	6	144	Stift	2
60	Lock till växellåda	1	145	Kryssbult	2
61	Rullhjul	2	146	Stabilisator bak	1
62	Rullhjul	12	147	Skruv	2
63 L	Rullhjulsskydd (vänster)	1	148	Distansring	2
63 R	Hjulkåpa för rullhjul (höger)	1	150	Skruv	4
64	Rattskydd (fram)	2	155	Stift	2
65	Skydd för styrostång (bak)	2	156	Nedre motorkabel	1
66	Lager	8	159	Skruv	1
67	Kabel	2	161	Platt bricka	1
68	Axelkåpa	4	162	Kåpa	1
69	Stickpropp på sidan	4	163	Platt bricka	4
71	Pedalskydd för framaxel	2	172	Platt bricka	2
72	Montering av roterande axel	1	173	Motor	1
73	Fixering av justeringsspak	1	174	Spännkabel	1
74	Roterande axel	1	175	Kryssbult	1
75	Främre pedalaxel	1	176	Stöd för datorbas	1
76	Ratt	1	177	Stötfångare	1
77	Bussning	4	178	Anslutningskabel	1
78	Böjd dyna	2			
79	Skruv	6			

DISPLAYFUNKTIONER:

NAMN PÅ FUNKTION	BESKRIVNING
TID	Uppräkning - Inget fast målvärde, tiden räknas upp från 00:00 till 99:59, med ökning i steg om 1 minut. Count down - vid träning med ett fastställt målvärde räknas tiden ned från det fastställda värdet till 00:00. Varje fast ökning eller minskning av värdet är 1 minut mellan 00:00 och 99:00.
HASTIGHET	Det aktuella träningsvärdet visas på displayen. Maxhastigheten är 99,9 KM/H eller ML/H.
VARV PER MINUT	Antalet varv per minut visas på displayen. Visningsintervall 0~15~999.
AVSTÅND	Visar det totala avståndet från 0,00 till 99,99 KM eller ML. Användaren kan ställa in måldistansdata med hjälp av UP / NER-knappar. Varje inställd ökning eller minskning av värdet är 0,1 km eller ML från 0,00 till 99,90.
KALORIER	Visar kaloriförbrukningen under träningen från 0 till maximalt 9999 kalorier. (Dessa data ger en allmän vägledning för att jämföra olika träningspass och kan inte användas för behandling).
PULS	Användaren kan ställa in en målpuls från 0 - 30 till 230. När pulsnivån överstiger målvärdet under ett träningspass avger datorn en ljudsignal.
WATTS	Energivärde som förbrukas under träningen visas. Visningsintervall 0~999.
MANUELL	Träning i manuellt läge.
BEGINNER	Val av 4 program.
AVANCERAD	Val av 4 program.
SPORTS	Val av 4 program.
CARDIO	Målträningsläge för HR.
WATT-PROGRAM	WATT - en kontinuerlig mätning av den energi som förbrukas under träning.

KNAPPFUNKTIONER:

KNAPPENS NAMN	BESKRIVNING
Upp (kodare)	Öka motståndsnivån. Val av inställningar.
Ner (kodare)	Minska motståndsnivån. Val av inställningar.
Läge	Bekräftelse av inställningar eller val av parametrar.
Återställning	Tryck och håll in i 2 sekunder så startar datorn om och utgår från användarinställningarna. Återgå till huvudmenyn under inställt träningsvärde eller i stoppläge.
Start/Stop	Påbörja eller avsluta utbildning.
Återhämtning	Kontroll av status för återställning av pulsnivå.
Kroppsfett	För att testa värdet på kroppsfettet, tryck på denna knapp i stoppläget.

BESKRIVNING AV ÅTGÄRDEN:

Påslagning - När strömmen slås på startar datorn och visar alla områden på skärmen under 2 sekunder (bild 1).

Val av utbildning

Tryck på UP eller DOWN (kodare) för att välja Manuell träning (bild 2)→ Nybörjare (bild 3)→ Avancerad (Advanced) (bild 4)→ Sportig (Sports) (bild 5) → Cardio (bild 6)→ Watt (bild 7).

Manuellt läge

Tryck på START i huvudmenyn för att starta träning i manuellt läge. 1. Tryck på UP eller DOWN (kodare) för att välja ett träningsprogram, välj Manual och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet.

2. Tryck på UP eller DOWN (kodare) för att ställa in TIME (bild 8), DISTANCE (bild 9), CALORIES (bild 10), PULSE (bild 11) och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta inställningarna.

3. Tryck på START/STOP-knappen för att starta träningspasset. Tryck på UP eller DOWN (kodare) för att justera belastningsnivån. Belastningsnivån visas i WATT-fönstret, om du inte väljer något inom 3 sekunder börjar WATT visas (fig. 12).

4. Tryck på START/STOP-knappen för att avbryta träningen. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.

Nybörjarläge

1. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja ett träningsprogram, välj Nybörjarläge och tryck på MODE /ENTER för att bekräfta valet.

2. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja Nybörjarprogram 1~4 (bild 13) och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet.

3. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

4. Tryck på START/STOP-knappen för att starta träningspasset. Tryck på UP eller DOWN (Encoder) för att justera belastningsnivån.

5. Tryck på START/STOP-knappen för att avbryta träningen. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.

Avancerat läge

1. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja ett träningsprogram, välj Advance-läge och tryck på MODE /ENTER för att bekräfta valet.

2. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja Förhandsprogram 1~4 (bild 14) och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet.

3. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

4. Tryck på START/STOP-knappen för att starta träningspasset. Tryck på UP eller DOWN (Encoder) för att justera belastningsnivån.

5. Tryck på START/STOP-knappen för att avbryta träningen. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.

Sportläge

1. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja ett träningsprogram, välj Sporty-läge och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet.

2. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja Sport 1~4 (bild 15) och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet

3. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.

4. Tryck på START/STOP-knappen för att starta träningspasset. Tryck på UP eller DOWN (kodare) för att justera belastningsnivån.

5. Tryck på START/STOP-knappen för att avbryta träningen. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.

Cardio-läge

1. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj H.R.C. och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet.

2. Tryck UPP eller NER (kodare) för att välja Age (ålder) (bild 16).

3. Använd UPP eller NER (kodare) för att välja 55% (bild 17), 75%, 90% eller TAG (TARGET H.R.) (standardvärde: 100).

4. Använd UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIDEN för träningspasset.

5. Tryck på START/STOP-knappen för att starta eller stoppa träningspasset. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.

Mätning av effekt

1. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att välja träningsprogram, välj WATT och tryck på MODE / ENTER för att bekräfta valet.
2. Tryck UPP eller NER (kodare) för att ställa in målet WATT (standardvärde: 120, bild 18).
3. Tryck på UPP eller NER (kodare) för att ställa in TIME.
4. Tryck på START/STOP-knappen för att starta träningspasset. Tryck på UP eller DOWN (Encoder) för att justera Watt-nivån.
5. Tryck på START/STOP-knappen för att avbryta träningen. Tryck på RESET för att återgå till huvudmenyn.

Pulsretur

Efter träningen ska du hålla händerna på pulssensorerna en stund eller ha ett telemetribälte på dig (tillval) och tryck på knappen RECOVERY. Alla skärmfunktioner stoppas, utom TIME, som börjar räkna ned från 00:60 till 00:00 (Figur 19). På skärmen visas din F1-poäng, F2 till F6. F1 anger den bästa poängen, F6 den sämsta (bild 20).

Användaren kan fortsätta träna för att kontrollera att konditionen förbättras (tryck på RECOVERY-knappen igen för att återgå till startskärmen). **Fett**

mätning

1. I STOP-läget trycker du på BODY FAT-knappen för att börja mäta kroppsfett.
2. Konsolen visar en påminnelse om att välja: KÖN (Figur 21), ÅLDER (Figur 21), HÖJD (Figur 21), VIKT (Figur 21), varefter mätningen startar.
3. Håll båda händerna på handtagen under mätningen. På skärmen visas "==" (bild 22) i 8 sekunder tills mätningen är klar.
4. På skärmen visas symbolen BODY FAT, % BODY FAT (fig. 23), BMI (fig. 24) i 30 sekunder.
5. Felinformation:

*Skärmen visar "==" (Figur 25) - indikerar att händerna på handtagen inte hålls ordentligt eller att telemetribältet (tillval) inte bärs på rätt sätt.

*E-1- Ingen pulsnivåsignal detekterad

*E-4-Händelser när % FAT är under 5 eller överstiger 50 och BMI är under 5 eller överstiger 50 (Figur 26)

TILLGÄNGLIGA APPLIKATIONER:

iConsole+

Zwift



Kinomap

Bluetooth; iOS och Android vs 4.0 och högre

VÄRM UPP

Innan du påbörjar ett träningspass rekommenderar vi att du utför uppvärmningsövningarna som visas i figuren nedan. Varje övning bör utföras i minst 30 sekunder. Uppvärmningen minskar risken för skador och muskelkramp och förbättrar musklernas effektivitet under träningen.



Правила безпеки при використанні тренажерів:

1. Перед початком тренування проконсультуйтеся з лікарем, щоб виключити протипоказання до використання тренажера. Це особливо важливо, якщо ви приймаєте ліки, які впливають на частоту серцевих скорочень, кров'яний тиск або рівень холестерину, а також якщо вам більше 35 років або у вас є захворювання.
2. Завжди виконуйте розминку перед початком тренування.
3. Звертайте увагу на тривожні симптоми. Якщо ви відчуваєте біль, запаморочення, біль у грудях, нерегулярне серцебиття або інші скарги - негайно припиніть тренування і зверніться до лікаря.
4. Не підпускайте дітей і домашніх тварин до тренажера під час і після тренування.
5. Розмістіть обладнання на сухій, рівній поверхні на відстані не менше 0,5 м від стіни. Приберіть гострі або небезпечні предмети з навколишнього середовища. Рекомендуються використовувати нековзний килимок.
6. Перед першим використанням і регулярно перевіряйте фіксацію болтів, штифтів та інших з'єднувальних елементів.
7. Перед початком тренування переконайтеся, що всі деталі правильно встановлені і машина повністю готова до роботи.
8. Регулярно перевіряйте стан обладнання. Звертайте особливу увагу на педалі, регулятор опору та поролонові ручки. Пошкоджені компоненти слід негайно відремонтувати або замінити.
9. Не вставляйте жодних предметів в отвори пристрою.
10. Переконайтеся, що жодні елементи регулювання не стирчать і не заважають під час тренування.
11. Використовуйте тренажер лише за призначенням. У разі виникнення несправностей або незвичних звуків - припиніть тренування і не використовуйте тренажер до усунення проблеми.
12. Займайтеся в зручному, спортивному одязі. Уникайте вільного одягу, який може зачепитися за деталі тренажера.
13. Прилад належить до комерційного класу H-light відповідно до EN ISO 20957-1. Він призначений для побутового та комерційного використання і не підходить для терапевтичного або реабілітаційного застосування.
14. Будьте обережні при переміщенні обладнання, щоб не пошкодити хребет.
15. Продукт призначений лише для дорослих. Діти можуть використовувати його тільки під наглядом і відповідальністю дорослих.
16. Під час збирання пристрою дотримуйтесь інструкцій, що додаються. Використовуйте тільки деталі, що входять до комплекту. Перед складанням переконайтеся, що комплект є повним.
17. Рекомендована робоча температура: 15-25°C.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте інструкцію з експлуатації перед використанням тренажера. Виробник не несе відповідальності за травми або пошкодження майна внаслідок неправильного використання виробу.

- Вага нетто: 106,7 кг
- Маховик: 9 кг
- Розміри в розкладеному вигляді: 214 × 90 × 182,5 см
- Максимальне навантаження: 150 кг

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ Пристрій розроблено таким чином, щоб вимагати мінімального технічного обслуговування з боку користувача. Рекомендуються виконувати наступні дії:

- Для видалення пилу і бруду використовуйте м'яку тканину, а після кожного використання ретельно витирайте пристрій насухо.
- Регулярно перевіряйте, щоб ремені пристрою не були зношені та знаходилися у правильному положенні.
- Перевірте, чи правильно затягнуті гвинти та ручки.

ГАЛЬМУВАННЯ Щоб зупинити машину, натисніть на педаль. H5815 Orbiter не потребує окремої гальмівної системи або аварійного гальма - зупинка досягається природним уповільненням користувача.

ІНСТРУКЦІЇ ПО ЗБІРЦІ:



КРОК 1

- 1) Закріпіть передній стабілізатор (146) і задній стабілізатор (2) на основній рамі (1) за допомогою гвинтів (3), (147) і (5), шайби пружину (4) і плоску шайбу (7).

КРОК 2

- 1) Прикріпіть рульову колонку (11) до основної рами (1) за допомогою болта (119), пружинної шайби (4) і плоскої шайби (7).
- 2) З'єднайте середній кабель двигуна (101) з нижнім кабелем двигуна (156).
- 3) Прикріпіть поперечний болт (175) до задньої кришки (33), як показано на малюнку С.

КРОК 3

- 1) Закріпіть лівий рухомий кронштейн рульової тяги (12L) на рульовій колонці (11) за допомогою шестигранного болта (50), бампера (52) і плоскої шайби (51).
- 2) Закріпіть правий рухомий кронштейн рульової тяги (12R) на рульовій колонці (11) за допомогою шестигранного болта (50), бампера (52) і плоскої шайби (51).

КРОК 4

- 1) Прикріпіть праву педаль (44R) до з'єднувача тяги з правою основою педалі (15R) за допомогою гвинта (128), як показано на малюнку 4-1.
- 2) Прикріпіть захист осі передньої педалі (71) до правої основи педалі (14R) за допомогою бампера (52), плоскої шайби (51) та гвинтів (50) і (97), як показано на малюнку 4-2.
- 3) Прикріпіть правий рухомий кронштейн рульової тяги (12R) до з'єднувача тяги з правою основою педалі (15R) за допомогою болта (59), пластикової плоскої шайби (58) і плоскою шайбою (57), як показано на малюнку 4-3.
- 4) Прикріпіть праву кришку роликів колеса (63R) до правої основи педалі (14R) за допомогою хрестового болта (97), як показано на малюнку 4-4.

КРОК 5

- 1) Прикріпіть праву рухому рульову тягу (13R) до правого кронштейна рухомої рульової тяги (12R) за допомогою шестигранного болта (8), вигнутої шайби (9) і гайки (10), як показано на рисунку 5-1.
- 2) Прикріпіть ліву рухому рульову тягу (13L) до кронштейна лівої рухомої рульової тяги (12L) за допомогою шестигранного болта (8), вигнутої шайби (9) і гайки (10), як показано на рисунку 5-2.

КРОК 6

- 1) Прикріпіть комп'ютер (19) разом з верхнім кабелем двигуна (100) і кабелем датчика пульсу (106) до рульової колонки (11) за допомогою гвинта (150), як показано на малюнку 6-1.
- 2) Прикріпіть передню кришку комп'ютера (98) і праву кришку комп'ютера (99) до рульової колонки (11) гвинтом (96), як показано на малюнку 6-2.
- 3) Прикріпіть передню кришку керма (64) до задньої кришки керма (65) за допомогою болта (96) і поперечного болта (145), як показано на малюнку 6-3.

ПЕРЕЛІК ЧАСТИН:

Іп.	Опис	Кількість	Іп.	Опис	Кількість
1	Основна рама	1	80	Гвинт.	6
2	Передній стабілізатор	1	81	С-кільце.	5
3	Гвинт.	4	82	Вигнута накладка	7
4	Пружинна шайба	12	83	Підшипник	2
5	Гвинт.	2	84	Шапка	1
6	Ключ	1	85	Плоска шайба	1
7	Плоска шайба	10	86	Шестигранна гайка	1
8	Шестигранний гвинт	6	87	Гвинт.	1
9	Вигнута накладка	6	88	Плоска пластикова накладка	1
10	Шапка	10	89	Шапка	2
11	Рульова колонка	1	90	Гвинт.	1
12 L	Кронштейн для лівої рухомої рульової тяги	1	91	Затискний гвинт	2
12 R	Кронштейн для правої рухомої рульової тяги	1	92	Гвинт.	2
13 L	Ліва рухома рульова тяга	1	93	Шестигранна гайка	3
13 R	Право рухома рульова тяга	1	94	Гвинт.	4
14 L	Ліва основа педалі	1	95	Шестигранна гайка	4
14 R	Право основа педалі	1	96	Гвинт.	26
15 L	Шатун з лівою основою педалі	1	97	Гвинт.	25
15 R	З'єднання штока з правою основою педалі	1	98	Кришка комп'ютера (спереду)	1
16	З'єднувач	2	99	Кришка комп'ютера (праворуч)	1
17	Шапка	6	100	Верхній кабель двигуна	1
18	Фіксація кривошипа	2	101	Центральний трос двигуна	1
19	Комп'ютер.	1	102	Затискна вісь	2
20	Розсувна балка	2	103	Ручка з пінопласту	1
21	Регулюючий клапан	6	104	Кабель датчика	1
22	Шестигранна гайка	6	105	Круглий магніт	1
23	Диск маховика	1	106	Кабель імпульсного датчика	2
24	Маховик	1	107	Гвинт.	2
25	Кріплення кривошипної осі	1	108	Ручка з пінопласту	2
26	Шків.	1	109	Шапка	2
27	Пояс.	1	110	Весна	2
28	Гайковий ключ тип С	2	111	Запірний елемент	1
29 L	Лівий захисний кожух ланцюга	1	112	С-кільце.	4
29 R	Правий захисний кожух ланцюга	1	113	Плоска шайба	2
30 L	Лівий передній захисний кожух ланцюга	1	114	Плоска шайба	2
30 R	Право	1	115	Вигнута накладка	5
31	Обкладинка	1	116	Подушечка	2
32	Верхня кришка	1	117	Кабель живлення	1
33	Задня кришка	1	118	Імпульсний датчик	4
34	Щит	2	119	Гвинт.	4
35	Бічна кришка	2	120	Гвинт.	2
36	Шестигранний хрестовий ключ	1	121	Роликове колесо	2
41	Верхня кришка кабелю імпульсного датчика	2	122	Вигнута накладка	2
42	Нижня кришка кабелю датчика імпульсів	2	125	Шапка	2
43 L	Ручка з пінопласту (ліворуч)	1	126	Бампер	2
43 R	Ручка з пінопласту (праворуч)	1	127	Втулка	2
44 L	Педаль (ліворуч)	1	128	Гвинт.	8
44 R	Педаль (права)	1	129	Шапка	4
45	Плоска шайба	1	130	Круглий ковпачок	2
46	Підшипник	2	131	Коротка вісь	2
47	Гвинт.	2	132	Гвинт.	2
48	Шестигранна гайка	4	133	Шапка	2
49	Розпірне кільце	1	134	Магнітний захисний диск	1
50	Гвинт.	4	135	Весна	1
51	Плоска шайба	8	136	Плоска шайба	1
52	Бампер	4	137	Гвинт.	1
53	Втулка	1	138	Нейлонова прокладка	1
54	Шапка	2	139	Шестигранна гайка	1
55	Гвинт.	2	140	Шапка	1
56	Плоска шайба	2	141	Гвинт.	1
57	Плоска шайба	6	142	Шапка	1
58	Плоска пластикова накладка	2	143	Адаптер	1
59	Гвинт.	6	144	Шпилька	2
60	Кришка редуктора	1	145	Поперечний болт	2
61	Роликове колесо	2	146	Задній стабілізатор	1
62	Роликове колесо	12	147	Гвинт.	2
63 L	Кришка роликового колеса (ліворуч)	1	148	Розпірне кільце	2
63 R	Кришка роликового колеса (права)	1	150	Гвинт.	4
64	Накладка на кермо (передня)	2	155	Шпилька	2
65	Кришка керма (задня)	2	156	Нижній кабель двигуна	1
66	Підшипник	8	159	Гвинт.	1
67	Кабель	2	161	Плоска шайба	1
68	Кришка осі	4	162	Шапка	1
69	Бічна заглушка	4	163	Плоска шайба	4
71	Кришка педалі передньої осі	2	172	Плоска шайба	2
72	Кріплення поворотної осі	1	173	Двигун	1
73	Фіксація важеля регулювання	1	174	Натяжний трос	1
74	Поворотна вісь	1	175	Поперечний болт	1
75	Передня вісь педалі	1	176	Підтримка комп'ютерної бази	1
76	Кермо	1	177	Бампер	1
77	Втулка	4	178	З'єднувальний кабель	1
78	Вигнута накладка	2			
79	Гвинт.	6			

ФУНКЦІЇ ДИСПЛЕЯ:

НАЗВА ФУНКЦІЇ	ОПИС
ЧАС	Відлік часу - без фіксованого цільового значення, час буде відраховуватися від 00:00 до 99:59, збільшуючись з кроком в 1 хвилину. Зворотний відлік - під час тренування із заданим цільовим значенням час буде відраховуватися від заданого значення до 00:00. Кожне фіксоване збільшення або зменшення значення становить 1 хвилину між 00:00 та 99:00.
ШВИДКІСТЬ	Відображається поточне значення тренування. Максимальна швидкість становить 99,9 км/год або миль/год.
ОБЕРТІВ НА ХВИЛИНУ	Відображається кількість обертів за хвилину. Діапазон відображення 0~15~999.
ВІДСТАНЬ	Показує загальну відстань від 0,00 до 99,99 км або миль. Користувач може встановити дані цільової відстані за допомогою кнопки UP / DOWN. Кожне встановлене збільшення або зменшення значення становить 0.1KM або ML від 0.00 до 99.90.
КАЛОРІЇ	Показує витрату калорій під час тренування від 0 до максимального значення 9999 калорій. (Ці дані є загальним орієнтиром для порівняння різних тренінгів, які не можуть бути використані для лікування).
ПУЛЬС	Користувач може встановити цільовий пульс від 0 - 30 до 230; коли рівень пульсу перевищує цільове значення під час тренування, комп'ютер подасть звуковий сигнал.
ВАТТ	Відображається рівень енергії, спожитої під час тренування. Діапазон відображення 0~999.
РУКОВОДСТВО	Навчання в ручному режимі.
ПОЧАТОК	На вибір 4 програми.
РОЗШИРЕНИЙ	На вибір 4 програми.
СПОРТ	На вибір 4 програми.
КАРДІО	Цільовий режим тренування HR.
ПРОГРАМА WATT	WATT - безперервне вимірювання енергії, витраченої під час тренування.

ФУНКЦІЇ КНОПОК:

НАЗВА КНОПКИ	ОПИС
Вгору (Кодер)	Збільшити рівень опору. Вибір налаштувань.
Вниз (Кодер)	Зменшити рівень опору. Вибір налаштувань.
Режим	Підтвердження налаштувань або вибір параметрів.
Перезавантаження	Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд, і комп'ютер перезавантажиться і почне з користувацьких налаштувань. Повернення до головного меню під час встановленого значення тренування або в режимі зупинки.
Старт/Стоп	Початок або закінчення тренування.
Відновлення	Перевірка стану відновлення рівня імпульсів.
Жир в організмі	Щоб перевірити кількість жиру в організмі, натисніть цю кнопку, перебуваючи в режимі зупинки.

ОПИС ДІЇ:

Увімкнення - Після подачі живлення комп'ютер завантажиться і відобразить всі області на екрані протягом 2 секунд (рис. 1).

Вибір тренінгу

Натисніть ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб вибрати Ручне тренування (Рис. 2)→ Початкове (Рис. 3)→ Просунуте (Просунуте) (Рис. 4)→ Спортивне (Спортивне) (Рис. 5)→ Кардіо (Рис. 6)→ Ват (Рис. 7).

Ручний режим

У головному меню натисніть START, щоб розпочати тренування в ручному режимі. 1. Натисніть UP або DOWN (Кодер), щоб вибрати програму тренування, виберіть Manual і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

2. Натискайте UP або DOWN (Енкодер), щоб встановити час (Рис. 8), відстань (Рис. 9), калорії (Рис. 10), імпульс (Рис. 11) і натисніть MODE / ENTER для підтвердження налаштувань.

3. Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати тренування. Натисніть кнопку UP або DOWN (Енкодер), щоб відрегулювати рівень навантаження. Рівень навантаження відобразиться у вікні WATT, якщо його не буде обрано протягом 3 секунд, почне відображатися WATT (Малюнок 12).

4. Натисніть кнопку START/STOP, щоб зупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.

Режим для початківців

Режим для початківців

1. Натискайте UP або DOWN (кодер), щоб вибрати програму тренування, виберіть режим для початківців і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

2. Натисніть UP або DOWN (кодер), щоб вибрати програму для початківців 1~4 (Мал. 13) і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

3. Натисніть ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб встановити ЧАС.

4. Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати тренування. Натискайте кнопку ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб відрегулювати рівень навантаження.

5. Натисніть кнопку START/STOP, щоб зупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.

Розширений режим

1. Натискайте UP або DOWN (кодер), щоб вибрати програму тренування, виберіть режим Advance і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

2. Натисніть UP або DOWN (кодер), щоб вибрати програму Advance 1~4 (Мал. 14), і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

3. Натисніть ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб встановити ЧАС.

4. Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати тренування. Натискайте кнопку ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб відрегулювати рівень навантаження.

5. Натисніть кнопку START/STOP, щоб зупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.

Спортивний режим

1. Натискайте кнопку ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб вибрати програму тренування, виберіть режим "Спортивний" і натисніть кнопку MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

2. Натисніть UP або DOWN (кодер), щоб вибрати Спорт 1~4 (Рис. 15) і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

3. Натисніть ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб встановити ЧАС.

4. Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати тренування. Натискайте кнопку ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб відрегулювати рівень навантаження.

5. Натисніть кнопку START/STOP, щоб зупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.

Кардіо режим

1. Натискайте UP або DOWN (кодер), щоб вибрати програму тренування, виберіть H.R.C. і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.

2. Натисніть ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб вибрати Вік (Рис. 16).

3. Використовуйте кнопки UP або DOWN (Кодер), щоб вибрати 55% (Рис. 17), 75%, 90% або TAG (ЦІЛЬОВИЙ ЧСС) (значення за замовчуванням: 100).

4. Використовуйте кнопки ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб встановити ЧАС тренування.

5. Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати або зупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.

Вимірювання потужності

1. Натискайте UP або DOWN (кодер), щоб вибрати програму тренування, виберіть WATT і натисніть MODE / ENTER, щоб підтвердити вибір.
2. Натисніть UP або DOWN (кодер), щоб встановити цільове значення WATT (значення за замовчуванням: 120, Рис. 18).
3. Натисніть ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб встановити ЧАС.
4. Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати тренування. Натискайте ВГОРУ або ВНИЗ (кодер), щоб відрегулювати рівень потужності в Ватах.
5. Натисніть кнопку START/STOP, щоб зупинити тренування. Натисніть RESET, щоб повернутися до головного меню.

Повернення імпульсу

Після тренування деякий час тримайте руки на датчиках пульсу або надягніть телеметричний пояс (за бажанням) і натисніть кнопку RECOVERY. Всі функції екрану зупиняться, окрім ЧАСУ, який почне зворотній відлік з 00:60 до 00:00 (Рис. 19). На екрані відображатиметься ваш результат F1, F2 до F6. F1 вказує на найкращий результат, F6 - на найгірший (Рис. 20). Користувач може продовжувати тренування, щоб переконатися, що його фізична форма покращується (натисніть кнопку RECOVERY ще раз, щоб повернутися на головний екран). **Жир**

вимір

1. У режимі STOP натисніть кнопку BODY FAT, щоб почати вимірювання жиру в організмі.
2. На консолі з'явиться нагадування про вибір: СТАТЬ (Рис. 21), ВІК (Рис. 21), ЗРІСТ (Рис. 21), ВАГА (Рис. 21), після чого почнеться вимірювання.
3. Під час вимірювання тримайте обидві руки на ручках. На екрані з'явиться напис "= " "==" (Рисунок 22) на 8 секунд, доки вимірювання не буде завершено.
4. На екрані на 30 секунд з'явиться символ індикації ЖИР В ОРГАНІЗМІ, % ЖИРУ В ОРГАНІЗМІ (Рис. 23), ІМТ (Рис. 24).
5. Інформація про помилку:

*На екрані відображається "==" "==" (Малюнок 25) - вказує на те, що руки на ручках тримаються неправильно або що телеметричний ремінь (опція) надітий неправильно.

*Е-1 - Сигнал рівня імпульсів не виявлено

*Е-4-Випадки, коли % ЗСЖ нижче 5 або перевищує 50, а ІМТ нижче 5 або перевищує 50 (Рис. 26)

ДОСТУПНІ ДОДАТКИ:



iConsole+

Zwift



Кіномапа

Bluetooth; iOS та Android проти 4.0 і вище

РОЗМИНКА

Перед початком тренування рекомендуємо виконати вправи для розминки, показані на малюнку нижче. Кожну вправу слід виконувати щонайменше 30 секунд. Розминка знижує ризик травм і м'язових спазмів, а також підвищує ефективність роботи м'язів під час тренування.





EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatseb seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrahasználatához, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietais elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzam sazināties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De markering van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a protecção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
 - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
 - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
 - неправильного монтажу та обслуговування,
 - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
 - закінчення терміну придатності,
 - самостійного ремонту,
 - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl